

# **A Dictionary of MalakMalak - *A Draft* -**

Biddy Yungguny Lindsay, Rita Pirak, Francis Mijat and Dorothea Hoffmann

December 16, 2016

Thanks to the ladies of Woolianna.

# Acknowledgments

This work would not have been possible without the patience and determination of my language consultants for MalakMalak and Matngele who so generously shared their knowledge with me: Bidy Yungguny Lindsay, Frances Mijat, Rita Pirak, the late Kitty Waliwarra, Rita McGregor, Rosie Mary Magdalene Kabat, the late Barbara Tenblin, Michael Kunbuk, Don White, and the late Edward Andrews.

I would also like to thank Rob Lindsey and the late Joye Maddison for supporting my work with the MalakMalak people in every respect.

This work was financially supported by the Franklin Research Grant from the American Philosophical Society (2012); the Endangered Languages Documentation Programme (ELDP) under Grant Number IPF0189 (2012-2014); and the National Science Foundation and National Endowment of the Humanities: Documentation of Endangered Languages under Grant number BCS 1360800 (2014-2017).

Finally, I would like to thank the Brisbane Family at the Daly River Barra Resort on Woolianna Road for being a family away from home for me during my field trips, supporting and helping me in countless ways, and for always bringing a smile to my face.

**THANK YOU!**

## Notes on Orthography and Pronunciation

This orthography was developed using existing spelling conventions from other Daly Languages as guidelines. It differs from the conventions used in (Birk, 1976) for ease of writing purposes.

<b>e</b>	Like the <b>e</b> in English <b>lend</b> or the <b>ie</b> in English <b>friend</b>	<i>nen</i> ‘thing, person’, <i>ede</i> ‘I go’
<b>a</b>	Like the <b>a</b> in English <b>father</b> , or like the <b>u</b> in <b>pun</b> . NEVER like the <b>a</b> in <b>ham</b> .	<i>alalk</i> ‘child’, <i>naman</i> ‘say/do’
<b>au</b>	Like the <b>ow</b> in English <b>owl</b>	<i>aul</i> ‘dreaming’
<b>i</b>	Like the <b>i</b> in English <b>bit</b> , or sometimes a bit longer like the <b>ea</b> in <b>bean</b> or the <b>ee</b> in <b>been</b> . NEVER like the <b>i</b> in <b>bite</b> .	<i>algitybi</i> ‘child’, <i>pi</i> ‘go’
<b>ai</b>	Like the <b>y</b> in English <b>type</b> or the <i>ie</i> in <i>lie</i> or he <b>i</b> in <b>bite</b>	<i>baiga</i> ‘come out’
<b>u</b>	Like the <b>u</b> in English <b>put</b> or occasionally like the <b>oo</b> in <b>moon</b> .	<i>tyung</i> ‘tree’, <i>maburra</i> ‘follow’
<b>ue</b>	There is no equivalent in English for this sound. It occurs in German words such as <i>über</i> ‘over/above’ or <i>füttern</i> ‘feed’	<i>nuendueny</i> ‘she’
<b>ui</b>	Like the <b>oui</b> in <b>St. Louis</b> . NEVER like <b>ui</b> in <b>fruit</b>	<i>duidui</i> ‘nod’
<b>b/p</b>	Similar to <b>p</b> or <b>b</b> in English <b>buy</b> or <b>pie</b> ; <b>p</b> and <b>b</b> create no meaning distinction as in English <b>pull</b> vs. <b>bull</b> .	<i>pak</i> ‘sit’, <i>balbal</i> ‘fly’
<b>d/t</b>	Similar to <b>d</b> or <b>t</b> in English <b>dot</b> ; <b>t</b> and <b>d</b> create no meaning distinction as in English <b>toll</b> vs <b>doll</b>	<i>dat</i> ‘see’
<b>rd</b>	Similar to <b>t</b> or <b>d</b> but with the tip of the tongue turned back	<i>tardil</i> ‘blunt piercing’
<b>tj</b>	Similar to <b>j</b> in English <b>jam</b> or <b>dg</b> in <b>fudge</b> .	<i>tjalk</i> ‘go down’, <i>tatj</i> ‘hit’
<b>k/g</b>	Similar to <b>k</b> and <b>ck</b> in English <b>kick</b> , or <b>g</b> in <b>giggle</b> ; <b>k</b> and <b>g</b> create no distinction as in English <b>kick</b> vs. <b>gig</b> .	<i>kubuk</i> ‘swim’, <i>wak</i> ‘water’
<b>l</b>	Similar to the English <b>l</b> in <b>long</b>	<i>langgalangga</i> ‘butterfly’
<b>rl</b>	Similar to <b>l</b> but with the tip of the tongue turned back.	<i>mundurl</i> ‘shoulder’
<b>ly</b>	Similar to the <b>lli</b> of <b>million</b> , even at the end of a word. NEVER as the <b>ly</b> in <b>billy</b> )	<i>nilynily</i> ‘skin’

<b>m</b>	Same as <b>m</b> in English <b>moon</b>	<i>mawun</i> ‘clothes’
<b>ng</b>	Similar to <b>ng</b> in English <b>sing</b> or <b>ringer</b> (not like the <b>ng</b> of <b>finger</b> ). This sound <b>ng</b> can also start a word in MalakMalak	<i>nga</i> ‘I, me’, <i>angundu</i> ‘behind’
<b>ngg</b>	This letter combination is used to indicate a combination of the sound written as <b>g</b> and the one written as <b>ng</b>	<i>punggul</i> ‘knee’
<b>n</b>	Similar to <b>n</b> in English <b>noon</b>	<i>neyang</i> ‘son’
<b>ny</b>	Similar to <b>ni</b> in English <b>onion</b> , even at the end of a word. NEVER like the <b>ny</b> in <b>bunny</b> .	<i>mariny</i> ‘story, message’
<b>r</b>	Similar to the <b>r</b> in English <b>run</b> or the <b>rr</b> in English <b>barrel</b> . Never occurs at the beginning of a word.	<i>karala</i> ‘skin, bark’
<b>rr</b>	Produced by rolling the tip of the tongue, sounds like the rolled <b>r</b> of Scottish English or Spanish	<i>darrdarr</i> ‘be on one leg’
<b>w</b>	Usually pronounced as the <b>w</b> of <b>water</b> or <b>Darwin</b>	<i>walk</i> ‘stone; also: (coin) money’
<b>y</b>	Usually pronounced as the <b>y</b> of <b>yes</b>	<i>yawug</i> ‘other’



# Introduction

## 0.1 Data Sources, Fieldwork and Consultants

The data assembled in this grammar comes from a variety of sources. The majority was collected by the author during over 13 months of fieldwork in the Daly River area of Northern Australia between 2012 and 2016. This research was supported by the following grants: The Franklin Research Grant of the American Philosophical Society provided the means for a six-week pilot study field trip in 2012. A postdoctoral fellowship by the Endangered Languages Documentation Programme (IPF 0189) between 2012 and 2014 and the Documenting Endangered Languages Program of the National Science Foundation and the National Endowment of the Humanities (BCS 1360800) between 2014 and 2017 allowed for intensive long-term fieldwork and research based at the University of Chicago. The data is currently archived as 164 bundles with ELAR (The Endangered Languages Archive at the School of Oriental and African Studies in London, UK) (Hoffmann, 2016).

Additional sources are audio data generously made available for this project by David Birk and Mark Crocombe and transcribed by the author (Birk, 1974) (Crocombe, 2010). Other published MalakMalak material include (Birk, 1976, 1975), (Tryon, 1974) (Cahir, 2006), (Stanner, 1933b,a), (Lindsay et al., 2001).

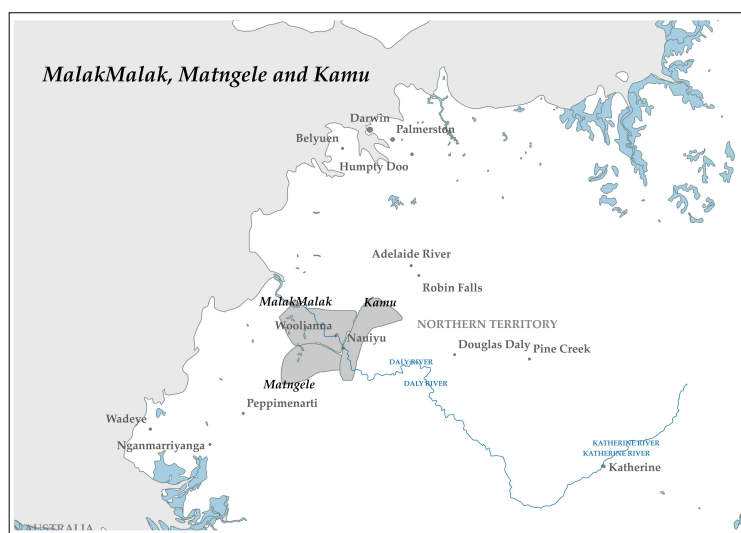
Fieldwork was carried out mainly in Woolianna, a small settlement near Nauyiu by the Daly River with a group of three sisters, Bidy Yungguny Lindsay, Rita Pirak and Francis Miljat. Additional input and information came from Albert Ma-yang and the late Kitty Waliwarra.

Additional consultants live in Belyuen (Michael Kunbuk), Bagot (Don White), and Five-Mile (Rita McGregor and the late Barbara Tenblin) near Darwin as well as Peppimenarti (Rosie Mary-Magdalene Kabat).

## 0.2 Location and Contact History

MalakMalak is traditionally spoken in the Daly River region of northern Australia. It is a highly endangered language with only eight identified remaining speakers. Five live today around Woolianna, and one in Belyuen, Peppimenarti and Five-Mile near Darwin respectively.

The earliest outside influence of the MalakMalak territory is documented as circumstantial evidence for Maccassan trade at the Daly River mouth (Stanley, 1985). Even though there has been European contact since the 17th century, no permanent white farming settlement was established until the 1860s. In 1884, four white miners were killed by Aboriginals at the local copper mine and retribution massacres wiped out nearly all members of the local Woolwonga tribe thought responsible in addition to members of the MalakMalak and other tribes (Toohey, 1982).



Map 1: MalakMalak, Matngele and Kamu

Missionary efforts began in 1887 with Jesuits establishing three, ultimately unsuccessful, missions. They were abandoned in 1899. In 1955, the Mission of the Sacred Heart at the Daly River Community, Nanyiyu since 1975, was founded. In addition to white farming settlers and the missionaries, many Aboriginals of neighbouring tribes started settling the area majorly disrupting traditional lifestyle of the MalakMalak. Children started to be educated in boarding schools of the mission, where ‘good’ Aboriginal customs, such as marriage, dancing and art, were encouraged, and ‘bad’ ones, such as polygamy and punishment practices discouraged Toohey (1982); Stanley (1985).

The Daly River /Port Keats Aboriginal Land Trust was established in 1999 based on a Native Title Claim detailed in a number of reports giving accounts on traditional ownership and land use (Toohey, 1982; Sutton and Palmer, 1980).

Throughout these historical developments, the MalakMalak retained close cultural and linguistic connec-



tions to the neighbouring tribes Matngele and Kamu Toohey (1982); Stanner (1933b,a); Harvey (1989) with which they share dreaming stories and places of significance. Figure (1) shows the location of MalakMalak country in relation to its neighboring languages.

Today, MalakMalak, Matngele, and Daly River Kriol are spoken at Woolianna located slightly outside traditional MalakMalak country. The origin of Kriol in the area is unclear, but it has close structural resemblance to Roper Kriol and other varieties (Ellis, 1988). With the influence of Kriol and Aboriginal English increasing, MalakMalak is moribund. No children are acquiring the language today and the adult children of the current speakers have no or only passive knowledge of the language.

### 0.3 Multilingualism

MalakMalak language and culture have been in very close contact with equally endangered Matngele, a neighboring Daly language spoken by most MalakMalak speakers. The report accompanying the MalakMalak and Matngele land claim confirms close traditional relations between the two land groups (Toohey, 1982). Tryon (1974) states that the language groups joined after Kamu became extinct as a language. Additionally, the language area is surrounded by other indigenous languages such as Marranunggu, Ngen'gikurunggurr, Ngen'giwumirri, and Murrinh-Patha as well as 'new' languages such as Kriol and English.

Figure 1: The Daly Languages

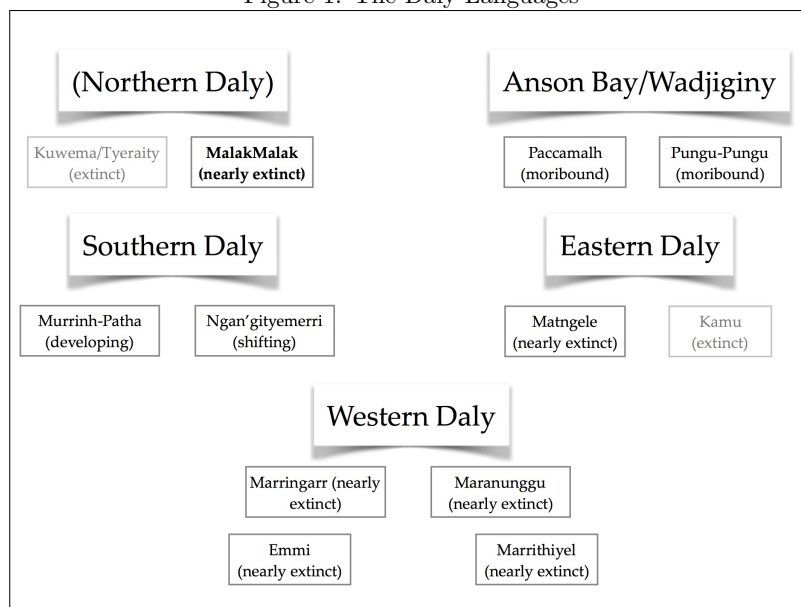


Figure 1 shows the Daly languages. They do not form a genetic family, but a Sprachbund that has led to strong convergence between the languages (Evans, 2003, 13). While the Western (Ford, 2011) and

Eastern Daly languages (Harvey, 2003b,a) are well established as families. The Southern Daly languages have more recently been agreed upon (Evans, 2003; Reid and Green, 2005; Green, 2003, 13) while the Northern Daly languages being the least accepted since very little is known about Kuwema (Evans, 2003, 13).

Traditional marriages expanded language barriers in initiating inter-language relations in forming bonds between speakers of different (usually neighboring) languages. The main consultants for the MalakMalak project, are children to a Matngele mother and a MalakMalak father. Consequently, they grew up speaking both languages, however identify as MalakMalak as inherited paternally. Sutton (1997, 240) in (Evans, 2010, 277) observes that:

1. Languages are owned, not merely spoken. They are inherited property.
2. Languages belong to specific places, and the people of those places. Use of a particular language implies knowledge of, and connectedness to, a certain set of people in a certain part of the country. The direct implication always is: if you can speak my language, you must be my relation (somehow).
3. Like totems (languages), are relational symbols, connecting those who are different in a wider set of those who are the same, all having totems and languages, This variety itself is part of the common condition.
4. At the local level, such differences are internal to society, not markers of the edges of different societies.
5. The ancestors moved about and spoke different languages, and this is how people should live today [...]
6. It is important, not accidental or trivial, that we speak different languages ... The heroic ancestors knew that cultural differences made for social complementarity, in a world where cultural sameness alone could not prevent deadly conflict ... There is no balance without complementarity, without distinction and differences.
7. The existence of multiple languages enriches the texture and beauty of life, and particularly of verbal art. ... if polyglot practice is indeed so highly valued, we would find wide exploitation of multiple codes in narrative performance.
8. The ability to be a multilingual verbal artist, both in narrative performance and in face-to-face discussion, was one of the marks of people who rose to social eminence.

As a result, the close long-term relationships between Daly languages have led to observable convergence. MalakMalak and Matngele share about 27% of their basic vocabulary and show many structural similarities such as complex predication, serial coverbs and nominal classification.

## Chapter 1

# MalakMalak-English Dictionary

## A - a

- a** (*from: -a*) *-sfm.* sentence final marker if a sentence ends in a consonant. *See main entry: -ta.*
- ap** *cov.* be quiet, quietly.
- ap-** (*from: ap-*) already, participle together with suffix *-ali* attaching to coverbs.
- apakali** sitting down.
- aptjedali** stand up quietly.
- apyureli** lying down.
- apap** *cov.* be sick, be tired, be ill. *Variant: apapap.*
- apapap** *cov.* be very sick, be very ill, be very tired. *See main entry: apap.*
- abakali** *Morph: ap-pak-ali.* *cov.* sitting. *See main entry: pak; -ali.*
- aptjedali** *Morph: ap-tjed-ali.* *cov.* stand up quietly.
- apuntu** *qu.* how many.
- apyureli** *Morph: ap-yur-eli.* *cov.* lying. *See main entry: yur; -eli.*
- ada** *Morph: a-da.* *iv.* I went, I was.
- ata** *Morph: a-ta.* *iv.* we (not you) went, we (not you) were.
- atju** *Morph: a-tju.* *iv.* we (not you) stood.
- atu** *Morph: a-tu.* *iv.* we (not you) sat.
- adurrk** *cov.* make a hole with a stick.
- aka** *interj.* emphatic negative, with co-extensive sharp fall in pitch, what's going on? , emphatic interrogative: what? with co-extensive high rise in pitch, no, not, none. *See main entry: akana.* *Variant: akan; ake.*
- akan** *part.* negation, no, not, none. *See main entry: akana.* *Variant: aka; ake.*
- akana** *part.* not, no, none, negation. *Variant: akan; aka; ake.*
- ake** *interj.* no!, that's not right!, with co-extensive sharp fall in pitch, what's going on? , emphatic interrogative: what? with co-extensive high rise in pitch, no, not, none. *See main entry: akana.* *Variant: aka; akan.*
- aguden** *Morph: agun-den.* *qu.* where to? *See main entry: agun.* *Variant: agunden.* [?? \sp agunmany]
- Agulawu** *n\_top.* place name, Kilfoyle Waterhole.
- aglaw** *qu.* where? *Variant: agunden; aguden; agunmany.*
- aguden** where to?
- agunden** where to?
- agunmany** where from?
- agunden** *Morph: agun-den.* *n.* where to. *See main entry: agun.* *Variant: aguden.* [?? \sp agunmany]
- agunmany** *Morph: agun-many.* *qu.* where from. *See main entry: agun.* [?? \sp aguden \sp agunden]
- ahem** *interj.* ahem.
- alalk** *n.* child, baby, girl, young girl, female child. [?? \sp algitjbi \sp niyerriny]
- alanki** *Morph: aldi-ki.* *cov.* bring back, return, bring here.
- alawar** *n.*  
— *n\_kin.* woman, wife, married woman, initiated woman, Aboriginal woman. [?? \sp yinya]
- yinyalawar** couple, husband and wife, spouses.
- altak** *cov.* break (tr), break something, hit something. *Variant: altjurrak.*
- altaktjed** break something.
- altaktjed** *Morph: altak-tjed.* *cov.* break something.
- aldi** *cov.* pass.
- alanki** bring back.
- aldiditj** go past, pass.
- altditjpi** go past.
- aldiditj** *Morph: aldi-titj.* *cov.* go past, pass.
- altditjpi** go past.
- altditjpi** *Morph: aldi-titj-pi.* *cov.* go past, pass.
- altjurrak** *cov.* break multiple things. *See main entry: altak.*
- aldurrrp** *cov.* penetrate, make hole, open up.
- aldurrrpak** go into hiding/hide.
- aldurrrpak** *Morph: aldurrr-pak.* *cov.* go into hiding/hide.
- algitjbi** *n.* child, boy. *See main entry: alginmitj.* [?? \sp alalk]
- alginmitj** *n.* young men, boys, many boys, young person, also female, girls.
- ali** *n.* River Fig tree, fruits eaten all year around?, The fruit are eaten when ripe, red-brown. The wood is especially suited to cooking sharks (tjaju and tjintjari, Black Tip Shark) as it improves the flavour of the meat when it cooks the flesh. *Ficus racemosa.*
- ali** *n.* leg. *Syn: tjed.*
- ali** *-suf.* participial suffix attaching to coverbs. *Variant: -eli; -deli; -neli.*
- alngambany** *n\_kin.* aunt. [?? \sp kagang]
- aman** *cov.* say, do. *See main entry: naman.*
- amanan** today.
- amanan** *Morph: aman-an.* *adv.* today.

**amaneli** *qu.* how many, when, what. *Variant:* amanelimany.

**amanelimany** *Morph:* amaneli-many. *qu.* when, how long (ago). *See main entry:* amaneli.

**Amangal** *n\_top.* Adelaide River's traditional name.

**Amurrlam** *n\_top.* place name for Adelaide River.

**-an** *-case.* on, at, in. *See main entry:* -yinninga.

**ngunangga** that side, the other side, over there.

**ngunanggi** that side, southwestern riverbank.

**anda** *cov.* good, all right, well.

**ani** *adv.* adverb marking temporally successive character of events in discourse. *See main entry:* aniny.

**aniny** *adv.* adverb marking temporally successive character of events in discourse. *Variant:* ani.

**anu** *Morph:* a-nu. *iv.* I (and only I) sat.

**ang** *cov.* give. *Syn:* tjiang.

**angatj** give, send over.

**anggi** give towards here.

**angwat** take.

**deling** be sideways (of something), have the side towards something, underlying structure: del+ang = hip+give, lit. 'give hip'.

**detang** be upside down.

**elinyirrang** give a fright to somebody/startle somebody.

**kungurrang** shock someone.

**kurrutang** take off and give.

**payagang** face away, lit. 'back give'.

**parrarrang** devildevil dance.

**pudang** face somebody/something, underlying structure: pud+ang = chest+give, lit. 'give chest'.

**titjang** give back.

**tjenynang** thanks.

**tjiang** give.

**tjiangwat** send over.

**tjinang** stay.

**tjinangpak** stay in one place.

**tjinangtjed** stay in one place.

**tjinangyur** bend down.

**tjillumurruenggi** come facing towards here.

**wadiyang** share.

**wangarriny** give back to me.

**wangkitj** flush out, hunt out, round up.

**wangkitjpi** hunting.

**warrang** go get, fetch.

**-ang** *-case.* ergative or instrumental case. *See main entry:* -wang.

**angada** *Morph:* anga-da. *iv.* you and me go , you and me are.

**angada** *Morph:* anga-da. *iv.* you and me went , you and me were.

**angatj** *Morph:* ang-katj. *cov.* give, send over. *Syn:* angwat.

**angaya** *Morph:* anga-ya. *iv.* you and me do it.

**anggi** *Morph:* ang-gi. *cov-suf.* give towards deictic center.

**tjillumurruenggi** come facing towards here.

**angnue** *cov.* feed (of animal).

**angun** *adv/cov.* behind, after. *See main entry:* angundu.

**angundelimirri** *Morph:* angundu-elimirri. *cov/adv.* be in a row, behind one another. *See main entry:* angunduelimirri.

**angundu** *adv/cov.* behind, after. *Variant:* angun.

**angundelimirri** be in a row.

**angunduelimirri** be in a row.

**angunduelimirri** *Morph:* angundu-elimirri. *cov/adv.* be in a row, in a row; front back and middle. *Variant:* angundelimirri.

**angunu** *Morph:* angu-nu. *iv.* you and me sat.

**angurrk** *cov.* halfway, out of reach, not touchable.

**angurrkpak**

**angurrkpak** *Morph:* angurrk-pak. *cov.* sit down halfway.

**angwat** *Morph:* ang-wat. *cov.* take.

**aragug** *n.* green Tree-Frog, frog.

**Waniaragug** Frog Dreaming.

**ari** *n.* mouth, opening, any container opening, door.

**aringar** open mouth, yawn.

**arinyilnyil** lips.

**ariperrperma** blow (wind from the mouth).

**aritjalala** freshwater crocodile.

**aritjuktjuk** talk too much.

**ariwitjim** kiss.

**ariwiwi** be angry, lit. mouth hurts.

**ariperrperma** *Morph:* ari-perr-perr-ma. *cov.* blow (wind from the mouth).

**Aridangit** *Morph:* arr-dangid. *n\_prop.* early to mid dry season when it can get cold at night time between June and August.

**aritjalala** *Morph:* ari-tjalala. *n.* long nose, long mouth, long snout, used for freshwater crocodile. *Syn:* ngintjal.

**aritjuktjuk** *Morph:* ari-tjuk-tjuk. *cov.* talk too much.

**arigundal** *n.* Two-lined Dragon, Ta-ta Dragon.

**Arimada** *Morph:* arr-mada. *n\_prop.* early rainy season in November and December, nul begins to blow.

**aringar** *Morph:* ari-ngar. *cov.* yawn, open mouth.

**arinyilnyil** *Morph:* ari-nyilnyil. *n.* lip, lit. mouth-skin.

**Ariwak** *Morph:* arr-wak. *n\_prop.* monsoon time season in January and February.

**ariwitjim** *Morph:* ari-witjim. *cov.* kiss.

**ariwiwi** *Morph:* ari-wi-wi. *cov.* angry, lit. mouth hurts.

**arr** *cov.* dry, dry up, open. *Variant: arrarr.*  
**Aridangid** dry season between June and August.  
**Arimada** early rainy season.  
**Ariwak** monsoon season.  
**arrdeltjedyi** close sth up.  
**larrparrdel** zip up something.  
**menyukarr** thirsty.  
**arr** *clitic.* privative clitic following or preceding coverbs and nouns.  
**arrdel** close, shut, lock.  
**arrdeltjedyi** close and leave.  
**arrdil** poisonous.  
**arrpui** not understand, not listen.  
**datarr** not see.  
**arra** *cov.* dry, open. *Variant: arrarr; err.*  
**arrabung** smoke.  
**arrabung** *Morph: arra-bung. cov.* smoke. *Syn: errbung.*  
**arrarr** *cov.* dry fast, open fast, move fast. *See main entry: arr.*  
**arrarrwat** spread something.  
**arrarrwat** *Morph: arrarr-wat. cov.* spread sth.  
**arrpui** *Morph: arr-pui. cov.* not understand, not listen.  
**-arrburru** *-bprn.* us (including you).  
**arrda** *Morph: arr-da. iv.* We (including you) went, we (including you) were.  
**arrdel** *Morph: arr-del. cov.* shut (door), lock, close.  
**arrdeltjedyi** close and leave.  
**arrdeltjedyi** *Morph: arr-del-tjed-yi. cov.* close and leave.  
**arrdil** *Morph: arr-dil. cov.* poisonous, also used to

describe poisonous tree, smooth bark and little yellow colours, the fruit and the bark is poisonous.  
**arrtju** *Morph: arr-tju. iv.* we (including you) stood.  
**arrtju** *Morph: arr-tju. iv.* we (including you) lay.  
**-arrtjuwa** *-bprn.* us.  
**arrdu** *Morph: arr-du. iv.* We (including you) sat.  
**arrguny** *Morph: arrgu-ny. iv.* we (including you) do.  
**arri** *n.* rope.  
**-arriny** *-bprn.* to me.  
**wangarriny** give back to me.  
**arru** *Morph: a-rru. iv.* we (not you) lay.  
**arrueny** *Morph: arrue-ny. iv.* we (not you) do.  
**arrurra** *Morph: a-rrurra. iv.* we (not you) went.  
**aul** *n.* dreamtime being, dreaming, this is semantically somewhat different from wani which appears to denote the location rather than the dreamtime being.  
**awat** *part.* negative imperative article, used in imperative negations.  
**awang** *n\_kin.* cousin male. [?? \sp mekang]  
**awu** *adv.* obligative mood, 'ought to', maybe should have, right?, shouldn't X? *See main entry: bawu.*  
**awundu** *Morph: a-wundu. iv.* I might have done.  
**awurra** *Morph: a-wurra. iv.* I went.  
**aya** *Morph: a-ya. iv.* Only I do x.  
**ayu** *Morph: a-yu. iv.* I stood.  
**ayu** *Morph: a-yu. iv.* I lay.

## B - b

**pap** *cov.* rush, run for a lot of people.  
**papi** run fast.  
**papyuwarra** run away (predicated of a large number).  
**pawirrkam** poisonous, dangerous.  
**papi** *Morph: pap-pi. cov.* run fast, move quickly.  
**babu** *n\_kin.* father (in general), reference as opposed to address. *Syn: bayang; banga. See main entry: melbabu. [?? \sp neman]*  
**papyuwarra** *Morph: pap-yu-warra. cov.* run away (predicated of a large number).  
**pat** *cov.* fly, take off.  
**badbad** roll.  
**delpat** keep someone company, go with somebody.  
**kulpat** load.  
**marrabat** shave.

**patkawa** fly and pick up.  
**patpi** alight.  
**patpurrarr** circle around flying.  
**tarrpat** bite off.  
**tjangpat** walk with the chin up.  
**urrubat** use sign language.  
**wakulpat** load objects into boat/car/anything.  
**wurrubad** wave.  
**yarrpad** wipe, pet.  
**yarrbatwukutj** erase.  
**pada** *Morph: pi-a-da. cov-bprn-iv.* I went.  
**badbad** *Morph: pat-pat. cov.* roll.  
**badbad** *n.* grasshopper.  
**patpi** *Morph: pat-pi. cov.* alight of a bird, take off.  
**patpurrarr** *Morph: pat-purrarr. cov.* circle around flying.  
**patka** *Morph: pat-ka. cov.* fly here.

**patkawa** *Morph: pat-ka-wa. cov.* fly and pick up.

**pak** *cov.* sit, sit down.

**apakali** sitting.

**aldurrrpak** go into hiding/hide.

**angurrrpak**

**bagali** sitting.

**baldampak** hide.

**datpak** open eyes/wake up.

**dekpak** sit quietly.

**dinyapak** sit down!

**dudpak** block, be across.

**karrarrpak** sit on top.

**kulpak** board (boat)/ go in car/boat.

**kulpakpi** go inside.

**kurrwabakatj** turn over.

**manypak** partly submerged, resurface.

**nginpak** hold onto.

**ngubaktjed** it is dark.

**ngumpak** sit quietly.

**nyipak** close eyes.

**paktjalarl** it scatters.

**paktjalk** fall down (and stay).

**paktji** sit up.

**pakyi** leave behind.

**pambak** to have/ to be married to.

**parratpak** sit down.

**parratitjapak** stand up and sit down again.

**parratjedtitjapak** he goes back to sit down.

**parrkpak** make bed.

**perrpak** sit down to rest, take a nap in the afternoon.

**punggulturrrpak** kneel down.

**tanpak** bump into.

**tapwapakatj** turn over.

**titjkulpaktjed** get into.

**titjapak** sit back down.

**tjendakbak** listen carefully.

**tjerrktjedpak** hunker down.

**tjinangpak** stay in one place.

**tjitjapak** pile up.

**tjubak** spit.

**tjubakatj** spit.

**tjurrkpak** be inside, get stuck.

**tjurrupak** buried oneself/stay inside.

**wapak** get.

**wabakatj** turn over.

**warriyetpak** meet and sit, have a meeting.

**watjurrkpak** be inside container.

**wubak** change mind.

**wubaktjed** change mind.

**yubpak** close eyes.

**yukutjapak** enter.

**bagali** *Morph: pak-ali. cov.* sitting. See main entry: pak.

**paktjalarl** *Morph: pak-tjalarl. cov.* scatter.

**paktjalk** *Morph: pak-tjalk. cov.* fall down and stay down.

**paktji** *Morph: pak-tji. cov.* sit up.

**pakyi** *Morph: pak-yi. cov.* leave behind.

**Pai** *n\_top.* Cheruben billabong of Stu and Marni.

**pai** *cov.* outside, change location, swing.

**bayur** get outside.

**bayurka** get out and come back.

**kubukwilpai** swim across.

**maburrrpai** come outside.

**miribaiga** sunrise, east.

**paika** come up.

**paipi** exit, go out.

**paitjedat** go to the door and look, check surroundings.

**paitjedpi** sneak up on.

**paiwarrat** take out.

**paiwat** bring something.

**paiwatjedyi** put something out(side).

**tjurrkpai** go through.

**turrrpai** weave.

**wapaiwat** empty completely.

**wilpai** cross over (to the other side), go across, cross.

**baibi** *Morph: pai-pi. cov.* go out, exit. *Syn: titj.*

**paipi** *cov.* go outside, exit?

**paitjedat** *Morph: pai-tjed-dat. cov.* go out and look, check surroundings.

**paitjedpi** *Morph: pai-tjed-pi. cov.* sneak up, sneak up on somebody.

**baiga** *Morph: pai-ka. cov.* come up, rise, ascend, come out, appear. *Ant: tjalk.*

**miribaiga** sunrise, east.

**baiwat** *Morph: pai-wat. cov.* take out, take.

**paiwatjedyi** *Morph: pai-wat-tjed-yi. cov.* put something out(side).

**paiwarrat** *Morph: pai-warrat. cov.* take out.

**bal** *cov.* open area, flap.

**balbal** flap.

**balbal** open, large.

**baldam** hide.

**baldampak** hide (intr.).

**baldamtjurrk** hide inside.

**palditjtjed** give away.

**palatj** *n.* round yam, dioscorea bulbifera, this yam is ready to dig up when the 'cheeky yam grasshopper' called palatj sings out to let you know during arimada, this yam is ready to collect in the wet season. It takes lengthy preparation, soaking in running water and roasting to make it safe to eat, The tuber can be eaten after preparation to remove poisons. It is ready to collect in the wet season, Ariwak (Mal)

or Kerewari (Mat) when the green “cheeky yam grasshopper”, which is also called Palatj (Mal) or Kuri (Mat), sings out to indicate the correct time. The flesh from the yam is cut up or grated and the flesh is slowly cooked in hot ashes and coals. It is then placed in a pointed open weave basket and left soaking in running water for a period to wash out the poisons. The flesh is then cooked again and placed in water overnight to wash out any remaining poisons. The flesh is then washed to remove any mud and is finally ready for eating. In the past this was a major food source for MalakMalak and Matngala people, however, it is rarely eaten now. Amorphophallus galbra, which is also called cheeky yam, has a more pleasant taste than Palatj (Mal) or Kuri (Mat).

**palatj** *n.* round yam grasshopper, This green grasshopper has the same name as the round yam, Palatj or Kuri (*Dioscorea bulbifera*). In the creation period or dreamtime this grasshopper was given the role of indicating when the cheeky yam was ready to collect. So now, in the rainy season, when this yam is ready to be collected this grasshopper sits in the trees and sings to let you know the yam is ready.

**Palanpany** *n\_top.* place name, place on the ngunanggi side of the river, near Perry's Farm.

**balbal** *Morph: bal-bal. cov.* flap.

**balbal** *Morph: bal-bal. cov.* be open, be large.

**baldam** *Morph: bal-dam. cov.* hide, hide behind something.

**baldampak** hide.

**baldampak** *Morph: bal-dam-pak. cov.* hide (intr.).

**baldamtjurrk** *Morph: bal-dam-tjurrk. cov.* hide inside.

**palditjtjed** *Morph: pal-ditj-tjed. cov.* give away.

**paliny** *n.* hand.

**palinytatj** clap hands.

**palinytatj** *Morph: paliny-tatj. cov.* clap hands, clap.

**pallangpallang** *n.* small waves, water ripples.

**pam** *cov.* put, put down, keep, put many things down on ground, place.

**dapam** hold onto, grab, keep.

**dengpam** do again.

**dudwamdab** line up.

**kalpam** carry.

**kubukarradpam** soak.

**pambak** to have/ to be married to.

**pamyi** put down.

**tetjpam** pick.

**tjurrpam** cut and stack up wood.

**turrpam** stick plant in ground, plant.

**wam** get.

**wamdap** line up.

**wapam** farm, harvest.

**wukutjpam** drop, throw down.

**wutjpam** throw over shoulder/carry on shoulder.

**Pamayak** *n\_top.* placename for river/creek.

**pambak** *Morph: pam-pak. cov.* have, own, be married to.

**pamyi** *Morph: pam-yi. cov.* put down many things on an elevated platform, put down and leave, leave, pick up. *See main entry: pam; yi.*

**pan** *cov.* disappear.

**panpi** disappear, vanish.

**pana** *clitic.* topical marker. *See main entry: pani.*

**pana** *adv.* iterative adverb, again.

**nanapana** same.

**panpi** *Morph: pan-pi. cov.* disappear, vanish. *See main entry: pi; pan.*

**panpurrg** *n.* mushroom, native mushroom.

**pandany** *n.* stone axe to make canoe, tomahawk.

**pani** *clitic.* topical marker. *Variant: pana.*

**banga** *n\_kin.* father (addressed). *Syn: babu; melbabu. See main entry: bayang.*

**Panggarrany** *n\_top.* place name, Kilfoyle Creek.

**Panggarrany Walayi** *n\_top.* Charlie's Creek top part (which is big), until the small creek into the Daly River.

**pararrang** *n.* corpse, body, spirits of the dead, ghosts, the soul after death.

**pari** *n.* sardine, Rainbow fish, *Melanotaenia* spp., other taxa, This name refers to any small fish that occurs in large numbers, it includes many different types of fish. These small fish can be roasted on a bed of *Menytjil* (*Barringtonia acutangula*) leaves, and covered in paperbark and then eaten. They can also be smoked and then eaten. *Syn: mangalinyen.*

**parr** *clitic.* elsewhere and derived meaning 'wrong' place attaching to coverbs only, but maybe also to demonstratives like 'yawug' as seen in the example.

**menyiktjanbarr** adam's apple.

**tjanbarr** neck, area between throat and chin.

**yibarr** leave.

**parrabili** *Morph: parrip-ali. cov.* sideways, next to each other in a row.

**parrat** *cov.* get up, stand up, wake up. *Variant: parrarrat.*

**kulparrat** load of many/much.

**manyparrat** unable to get up.

**parratkatj** lift up.

**parratpak** sit down.

**parratjagad** get up quickly.

**parratjed** get up.



**parratjedtitjapak** he goes back to sit down.  
**parratitjapak** stand up and sit down again.  
**parratyuwai** walk away.  
**parratpak** *Morph: parrat-pak. cov.* sit down.  
**parratkatj** *Morph: parrat-katj. cov.* lift up.  
**parratitjapak** *Morph: parrat-titj-pak. cov.* stand up and sit back down.  
**parratjagad** *Morph: parrat-tjagad. cov.* get up quickly.  
**parratjed** *Morph: parrat-tjed. cov.* get up, stand up.  
**parratjedtitjapak** *Morph: parrat-tjed-titj-pak. cov.* go back to sit down.  
**parratyuwai** *Morph: parrat-yu-wai. cov.* get up and walk away.  
**parrak** *cov.* grow of plant.  
**parragud** *n.* white person, white man.  
**parramatj** *n.* elder women, old women. *Variant: parrmatj. [?? \sp pabilitj]*  
**Parramalmal** *n\_top.* placename related to the story of the frog and the wallaby having a competition who could jump the river, Parramalmal is the place where the competition started and it ends at Waniaragug for the frog (a hill on the ngunangi side of the river) and Wanima for the wallaby (a rock in the river), it is an island.  
**barrang** *cov.* chew (on lip).  
**parrang** *Morph: parrarr-ang. n.* poor devil, poor thing, devildevil. *Variant: parrarrang.*  
**parrarat** *cov.* stand up (non-singular subject), get up. *See main entry: parrat.*  
**parrarr** *cov.* do the wrong thing.  
**parrarrang** devildevil dance.  
**parrtjinydarr** spill, knock.  
**tjangarparrarrkatj** throw spear in wrong direction / throw the spear by accident.  
**parrarrat** *cov.* get up with plural subjects. *See main entry: parrat.*  
**parrarratjerrat** get up.  
**parrarratjerrat** *Morph: parrarrat-tjerrat. cov.* get up with plural subjects. *See main entry: parrat; tjed.*  
**parrarrang** *Morph: parrarr-ang. n.* devildevil. *See main entry: parrang.*  
**Parrarmalmal** *n\_top.* placename where the frog came from to meet with the wallaby to compete jumping the river.  
**parrtjinydarr** *Morph: parrarr-tjiny-tarr. cov.* knock over, spill.  
**parrk** *cov.* lie flat on the ground, make bed.  
**parrkeli** growing, remain.  
**parrkpak** make bed.  
**parrkyur** canvas lying flat on the ground.

**parrkpak** *Morph: parrk-pak. cov.* make bed.  
**parrkeli** *Morph: parrk-eli. cov.* grow, remain.  
**parrkyur** *Morph: parrk-yur. cov.* canvas lying flat on ground.  
**parrrip** *cov.* be sideways. *Variant: parrabili.*  
**daparrrip** turn over.  
**parrmatj** *n.* old woman singular. *Ant: pulitj.*  
**pawirrkam** *Morph: pap-wirrk-ka-ma. cov.* be dangerous, poisonous, cheeky.  
**bawu** *adv.* obligative mood, 'ought to', maybe should have, right?, shouldn't X? *Variant: awu.*  
**pawurrk** *n.* ground, earth, soil, river banl. *Syn: puenuk.*  
**payat** *cov.* move secretly.  
**purrupayad** sneak up on something.  
**payak** *n.* back, riverbank, island.  
**ngenyilkpayak** back of hand.  
**payagang** face away, lit. 'back give', underlying structure payak+ang.  
**payakdultjed** be upside down.  
**payakdurrrp** turn over, be upside down, capsize.  
**payakdurrrptjed** turn over onto back, walk hunched down while hunting, capsize, be upside down.  
**payakdurrrpyur** be upside down.  
**payakngerru** ladybug.  
**payagang** *Morph: payak-ang. cov.* face away, turn one's back. [?? \sp pudang]  
**payakdurrrp** *Morph: payak-turrrp. cov.* be upside down, lit. back-apply force, turn over, capsize.  
**payakdurrrptjed** *Morph: payak-turrrp-tjed. cov.* capsize, be upside down, turn sth. over onto its back, walk hunched down while hunting.  
**payakdurrrpyur** *Morph: payak-turrrp-yur. cov.* be upside down, capsize, turn onto back.  
**payakngerru** *Morph: payak-ngerru. n.* ladybug, the name relates to the dingo and cheeky yam story where the dingos (wutanytjung) needed the help of the chickenhawk (tjungarrapaya) and ladybug (payakngerru) to steal fire to cook the cheeky yam (didid) before eating. Because they were too eager to do so and ate the yam raw, their tongues burnt and today they are unable to speak.  
**bayang** *n\_kin.* father (addressed) - vocative. *Syn: babu; melbabu. Variant: banga. [?? \sp wiyang]*  
**bayur** *Morph: pai-yur. cov.* out, outside.  
**bayurka** *Morph: pai-yur-ka. cov.* get outside and come back.  
**be** *n.* catfish.  
**be** *cov.* go again, repeat.  
**bebe** make shiny, make smooth.  
**pepengudung** you and me go again.

**bebe** *Morph: be-be. cov.* make smooth, be shiny, be smooth.  
**bebema** face.  
**bebema** *Morph: be-be-ma. n.* face, underside of foot, arch of foot.  
**pepenggudung** *Morph: be-pi-enggu-dung. cov.iv.* you and me go again.  
**ped** *cov.* dig, hurt, ache. *Variant: perret.*  
**lerrped** explode, burst.  
**pedped** hurt, ache.  
**pedpedeli** crack ground.  
**pundupedped** headache, have headache.  
**muruped** crumble.  
**peda** *Morph: pi-a-da. cov-bprn-iv.* I went.  
**pedped** *Morph: ped-ped. cov.* ache, hurt.  
**pundupedped** headache, have headache.  
**pedpedeli** *Morph: ped-ped-eli. cov.* crack the ground.  
**pedirrk** *n.* bamboo didgeridoo.  
**pedung** *Morph: pi-e-dung. cov-bprn-iv.* I am going, I am going away, go away to some other place.  
**Pelmit** *n\_top.* place name, billabong close to Woolianna school.  
**pelmuet** *n.* spear with a stone tip, very sharp.  
**pelyi** *n.* white ochre.  
**numurrupelyi** bees.  
**Pelyirri** *n\_top.* place name, Hillcrest.  
**bembultjak** *n.* Red Bush Apple, *Syzygium suborbiculare*, The fruit are eaten when ripe, red. Fruit are produced in the early wet season, Arimada (Mal) or Karawong (Mat). This tree is common along the banks of the river near Nauiyu.  
**pentji** *n.* yesterday. *Variant: pentjimony.*  
**pentjiyawug** day before yesterday.  
**pentjiddtjmantj** *Morph: penyi-titj-many-tji. n.* day before yesterday. *Syn: pentjiyawug.*  
**pentjimony** *Morph: pentji-many. n.* yesterday. *See main entry: pentji.*  
**pentjiyawug** *Morph: penyi-tji-yawug. n.* day before yesterday. *Syn: pentjiddtjmantj.*  
**penung** *Morph: pi-e-nung. cov-bprn-iv.* I will go.  
**penungga** *Morph: pi-e-nung-ga. cov-bprn-iv.* I will go towards there.  
**penunguny** *Morph: pi-e-nunguny. cov-bprn-iv.* I am going. *See main entry: enunguny.*  
**penggudung** *Morph: pi-enggu-dung. cov-bprn-iv.* you and I go. *See main entry: enggudung. Variant: pepengudung. [?? \sp kangudung]*  
**penyi** *n.* yesterday. *Syn: penyimony.*  
**penyimony** *Morph: penyi-many. adv.* yesterday.  
**penynyger** *n.* black bream, sooty grunter.  
**perr** *cov.* rest.  
**delperrmer** hip joint.

**perrmer** sitting together and talking.  
**perrpak** sit down to rest, take a nap in the afternoon.  
**perrperr** windy.  
**perrp** *cov.* peep.  
**perrperrp** song of bird, chirp, tweet.  
**tjidperrperrp**  
**perrpak** *Morph: perr-pak. cov.* rest.  
**perrperr** *Morph: perr-perr. cov.* be windy, rustle (of leaves), wind, windy, shake, be in disarray.  
**ariperrperrma** blow (wind from the mouth).  
**perrperrp** *Morph: perrp-perrp. cov.* cry out (of bird), tweet, chirp.  
**tjidperrperrp**  
**perrdue** *Morph: pi-err-due. cov-bprn-iv.* we (including you) go and sit down.  
**perrdung** *Morph: pi-err-dung. cov-bprn-iv.* We (including you) go for. *See main entry: err-dung; pi.*  
**perret** *cov.* dig a lot. *See main entry: ped.*  
**Perredeli** *n\_top.* No Fish Creek ca. 32km upstream from Daly River Crossing where the S-Bends start and on kinangga side.  
**perrk** *cov.* break soil, sprout, make track.  
**perrk** *cov.* scream frightened.  
**perrgunguny** *Morph: pi-errgu-nguny. cov-bprn-iv.* we, including you, are going. *See main entry: errgunguny.*  
**perrit** *cov.* dig, dig a hole.  
**Perridelli** *n\_top.* place name, Nicholas Creek.  
**perrik** *n.* fence.  
**perrmer** *Morph: perr-mer. cov.* join, be joined, be together.  
**delperrmer** hip joint.  
**perrunguny** *Morph: pi-erru-nguny. cov-bprn-iv.* we go, we move. *See main entry: errunguny.*  
**perruwuyi** *n.* ibis.  
**peyib** *cov.* sparkle, light up.  
**pi** *cov.* move, go. *Variant: bi.*  
**altiditjpi** go past.  
**dinywapi** try to take it.  
**duipi** bend.  
**dulyurpi** going away.  
**maburrapai** come outside.  
**ngatjpi** lost in the bush.  
**katjyipi** leave behind (tr).  
**kubuktjurrkpi** dive into the water.  
**kulpakpi** go inside.  
**kurrwapi** drag along/take away with you.  
**lubpi** go together: 'be friends', walk together as friends.  
**paipi** exit.  
**paitjedpi** sneak up on somebody.  
**panpi** disappear.

**papi** run fast.  
**patpi** alight.  
**pidinytjed** dislike, not want to.  
**pinywapi** get water and take it.  
**pititjka** go back and forth.  
**piwui** swing.  
**piwat** go, bring, move.  
**puipi** float away.  
**puipikubuk** float off.  
**titjpi** go back.  
**tjagadpi** run away (predicated of an individual) towards distal direction.  
**tjidpi** take along.  
**tjinytitit** anus.  
**tjikpi** bring back.  
**tjitjpi** take away.  
**tjurrkpi** go inside.  
**tjurrukupi** go inside of many.  
**tjurrupi** sink.  
**wabilikatjyur** knock down.  
**wangkitjpi** hunting.  
**wanypi** paddle a canoe.  
**wapi** take.  
**warradpi** go walkabout.  
**watitjpi** take back.  
**watjurrkwabili** stop to pick up weapons.  
**yipi** leave, be going.  
**yukutjpi** move down.

**pip** *cov.* change.  
**muetjulpip** wilt.

**pid** *cov.* miss something, miss a target.  
**kurrpit** miss shot.  
**ngurrngurumapid** have a nightmare.

**Biddy** *n\_prop.* name for speaker BL.  
**pititjka** *Morph: pi-titj-ka. cov.* go back and forth.  
**pidinytjed** *Morph: pi-diny-tjed. cov.* dislike, not want to.

**pitj** *cov.* rub, together, rub firesticks together.  
*Variant: pitjpitj.*

**pitjma** weave tightly.  
**pitjak** *n.* sugarbag, dark honey, beehive. *Syn: yagabiny.*  
**debitjak** edible honey.

**pitjpitj** *Morph: pitj-pitj. cov.* rub something together, rub firesticks together repeatedly. *See main entry: pitj.*

**pitjma** *Morph: pitj-ma. cov.* weave tightly. *See main entry: pitj.*

**bik** *cov.* make rope.  
**biktatj** use sth. to make a rope.  
**biktatj** *Morph: bik-tatj. cov.* use sth. to make a rope.

**bilp** *cov.* slap.  
**tjedbilp** slap.

**pimiliny** *n.* elbow, joint.  
**wurrupimiliny** elbow.

**Pindarrak** *n\_top.* place name, billabong.

**piny** *cov.* get, get something, go away.  
**dembelinyirrk** roll over.  
**kerrpiny** sharpen.  
**pinywaga** get water and bring it.  
**pinywanggi** get water and bring it.  
**pinywapi** get water and take it.  
**pinywukutj** bale water out.

**piny** *cov.* finished, empty. *Syn: ngerruwuna.*  
**yerrapina** before.  
**yerrapiny** before, a long time ago.

**pinywapi** *Morph: piny-wa-pi. cov.* get water and take it.  
**pinywaka** *Morph: piny-wa-ka. cov.* get it (water) and bring it.  
**pinywanggi** *Morph: piny-wa-nggi. cov.* get X and bring it here.  
**pinywukutj** *Morph: piny-wukutj. cov.* bale water out.

**pinyyakper** *n.* Rotten Cheese Fruit, Morinda citrifolia, the flesh of the ripe fruit can be chewed to treat colds and flu. The fruit can be ripened by wrapping them in paperbark, the inner flesh is then eaten to treat colds and influenza. The inner flesh only can be eaten as the skin and seeds are too strong tasting to eat. The green fruit are considered to be poisonous. The root bark can be used as a dye for fibre crafts. The new leaves can be used to make a dark green colour.

**pir** *cov.* clean up, wipe, fan.  
**kuempuerwatpir** have a runny nose, have a cold.  
**pirpirma** fan, mixed erratic monsoon time winds.

**Pirak** *n\_prop.* name of RP, Rita Pirak.

**pirpirma** *Morph: pir-pir-ma. cov.* fan, mixed-up winds during monsoonal rain.

**pirrpirr** *cov.* red, hot, make fire.  
**pirrpirryet** extinguish fire.  
**pirrpirtjed** light fire, ignite.  
**pirrpirtjed** *Morph: pirrpirr-tjed. cov.* light fire, ignite. *Ant: pirrpirryet.*

**pirrpirryet** *Morph: pirrpirr-yet. cov.* extinguish fire. *Ant: pirrpirtjed.*

**pirri** *n.* perch.  
**pirri** *cov.* move fast, walk fast, run fast, flow fast.  
**pirriei** track down.  
**pirripirrimangga** walk along quickly; move fast.  
**pirripirrimangga** *Morph: pirri-pirri-ma-ngga. cov.* walk along quickly.

**birribma** *Morph: birrib-ma. cov.* red, of red colour, also includes orange. *Syn: minyima;*

miny.  
**birrid** *n.* magpie.  
**birridwirrid** piwi bird.  
**birridwirrid** *Morph: birrid-wirrid. n.* piwi bird, magpie+lark.  
**pirriei** *Morph: pirri-ei. cov.* track down.  
**pirrinykam** *n.* green tree ant.  
**pirrirr** *cov.* untie.  
**piwat** *Morph: pi-wat. cov.* go, move, bring.  
**piwui** *Morph: pi-wui. cov.* swing, rock back and forth.  
**piyip** *cov.* be sick, be in pain.  
**tapiyip** twist and bend, wind up.  
**powarr** *n.* dark, night time, evening.  
**powarrina** early morning.  
**powarryingga** early morning.  
**yingkipowarr** evening, dusk.  
**powarrina** *Morph: powarr-na. n.* early morning. See main entry: **powarryingga**.  
**powarryingga** *Morph: powarr-yingga. n.* night.LOC, morning, early. *Variant: powarrina*.  
**Brinken** *n\_prop.* language name.  
**pu** *cov.* cover. *Variant: put.*  
**pugatj** blow.  
**bungatj** slow river flow/smoke.  
**kurrbut** cover, cover up.  
**putatj** cover with ashes to cook.  
**putuk** cover up.  
**putukyur** cover yourself with blanket to sleep.  
**pubilitj** *n.* old men. *Syn: pulitj. [?? \sp parramatj]*  
**pud** *n.* chest.  
**madapud** thunderstorm.  
**pudang** face somebody/something, lit. 'chest give'.  
**put** *cov.* cover. *Morph: pu.*  
**kurrbut** cover, cover up.  
**putatj** *Morph: pu-tatj. cov.* cover with ashes to cook.  
**Pudan** *n\_top.* place name for Darwin.  
**pudang** *Morph: pud-ang. cov.* face towards, look towards, be with the chest towards X. [?? \sp payagang]  
**putjen** *n.* jungle, bush camp, bush.  
**putuk** *Morph: pu-tuk. cov.* cover up.  
**putukyur**  
**putukyur** *Morph: pu-tuk-yur. cov.* cover yourself with a blanket to sleep.  
**puenuk** *n.* ground, earth, soil. *Syn: pawurk.*  
**delpuenuk** walk on ground.  
**pueny** *n.* stomach.  
**manayapueny** be pregnant.  
**puenyu** *n.* Banyan Tree.  
**tjungpuenyu** banyan tree.  
**mipuenyu** edible fruit of Banyan Tree.  
**puerrum** *n.* bamboo nut, used as lid for water

carrying container made of bamboo nut.  
**=buk** =clitic. adversative, attaching to coverbs with IV always in the PURP, may not be preceded by -ma, expressing opposition or antithesis, impossible. *Ant: =delk.*  
**kulpuk** clean.  
**ngirrkbuk** not die.  
**pugatj** *Morph: pu-katj. cov.* blow.  
**pui** *cov.* float (of item), flap, hover. *Variant: puipui.*  
**durrupui** sirrus cloud.  
**puikatj** sweep (the floor).  
**puipi** float away.  
**puipikubuk** float off.  
**pui** *cov.* disbelieve.  
**arrpui** not understand, not listen.  
**puipi** *Morph: pui-pi. cov.* float away.  
**puipikubuk** *Morph: pui-pi-kubuk. cov.* float off.  
**puipui** *cov.* flap, fan flame. See main entry: **pui**.  
**puikatj** *Morph: pui-katj. cov.* sweep the floor. *Syn: lurrungkatj.*  
**pulang** *n\_kin.* older brother.  
**pulp** *cov.* extinguish.  
**pulpyur** fire dying down, bend down.  
**pulyupyur** die down (of fire).  
**pulyurkatj** relight a fire.  
**tapulp** extinguishing a fire with fingers.  
**tjungpulyurkat** light a fire.  
**pulpyur** *Morph: pulp-yur. cov.* bend down, fire dies down.  
**tjungpulyurkat** light a fire.  
**pulitj** *n.* elder man, old man, adult man. *Syn: pubilitj. [?? \sp parrmatj]*  
**Pullagang** *n\_top.* place name, billabongs near s-bends on kinangga side.  
**Pullmerri** *n\_top.* place associated with the pigmy goose story.  
**pullu** *n.* ashes from fire, dust.  
**pundupullu** grey hair (lit. head+ashes).  
**pullu** *cov.* enclosed, inside. *Variant: pullupullu.*  
**ngentjalkpullu** learn to walk.  
**ngentjalkpullutud** grow, learn to walk.  
**pullupullu** *Morph: pullu-pullu. cov.* enclosed, inside container. See main entry: **pullu**.  
**pulluluyi** *n.* rainbow, rainbow snake.  
**depulluluyi** rainbow dreaming.  
**pulminy** *n.* container, bottle.  
**wakpulminy** water in a bottle.  
**pulu** *n.* Bush Potatoe, brachystelma glabriflorum, edible root or yam?, ready to eat all year? The small disc-shaped yam is eaten, they are found during Arimada (Mal) or Karawong (Mat) in the early wet season when the annual, above ground stems appear. The small dark flowers point in the direction of other yams. The flesh of the yam

is very tastj; it is generally eaten raw, but can be lightly roasted.

**mipulu** bush potatoe.

**pulyu** *n.* white soft-barked tree.

**pulyupyur** *Morph: pulp-yub-yur. cov.* die down of fire.

**pulyurkatj** *Morph: pulp-yur-katj. cov.* relight fire.

**pundat** *Morph: pundu-dat. n.* hat, hat on the head.

**pundu** *n.* head, roof, brain, breathing hole, lid.

**pundat** hat.

**pundudurru** overcast, cloudy.

**pundumetjulul** long hair.

**pundumiri** late dry season.

**pundungatal** crazy or lazy person.

**pundupedped** headache, have headache.

**pundupullu** grey hair (lit. head+ashes).

**punduwerr** bold, make noise.

**punduwerrktatjyur** cover up the head, wear a hat.

**punduwunet** mentally unstable, crazy, disabled.

**pundupurrarr** getting dizzy from spinning/rotates, tide turning, riverbend.

**pundupedped** *Morph: pundu-ped-ped. cov.* headache.

**pundupullu** *Morph: pundu-pullu. n.* grey hair.

**pundupurrarr** *Morph: pundu-purrarr. n.* riverbend from right to left, lit. head+go.around. [?? \sp duemuelung]

**pundupurrarr** *Morph: pundu-purrarr. cov.* turning of the tides, get dizzy from spinning or rotating, spin, rotate.

**pundudurru** *Morph: pundu-durru. n.* covercast, cloudy.

**pundumet** *Morph: pundu-met. n.* hair, on the head.

**pundumetjulul** long hair.

**pundumetjulul** *Morph: pundu-met-tjulul. cov.* long hair.

**Pundumiri** *Morph: pundu-miri. n\_prop.* late dry season when it's humid and hot between September and October.

**pundungatal** *Morph: pundu-ngatal. n.* crazy person, lunatic, lazy person.

**punduny** *cov.* limp.

**punduwerr** *Morph: pundu-werr. cov.* bold, lit. head+make.noise.

**punduwerrktatjyur** *Morph: pundu-werrktatj-yur. cov.* cover head, wear hat.

**punduwunet** *Morph: pundu-wunet. n/adj.* mentally unstable, crazy, mentally disabled.

**pung** *cov.* be dirty, dirty, unclean, smoky.

**arrabung** smoke.

**errbung** smoke.

**bungatj** *Morph: pu-ngatj. cov.* river current, slow water.

**pungatj** *Morph: pu-ngatj. cov.* smoke.

**pungarr** *cov.* in the middle, in between, middle.

**Wakpungarr** placename, deep water.

**pungpung** *Morph: pung-pung. cov.* burn.

**punggul** *n.* knee.

**pungguldarrdarr** cross legs.

**pungguldurrapak** kneel down.

**punggulerrp** early dry season.

**punggulnumurru** kneecap.

**pungguldarrdarr** *Morph: punggul-darr-darr. cov.* cross legs, sit crosslegged.

**punggulturrapak** *Morph: punggul-turr-pak. cov.* kneel down, lit, knee+apply.force+sit, kneel.

**Punggulerrp** *Morph: punggul-lerrp. n\_prop.* the wind from the south-east, dangid, begins and the stems of the spear grass dry out and burning can begin, between May and June, early dry season.

**punggulnumurru** *Morph: punggul-numurru. n.* knee cap, lit. knee+eye.

**pungma** *Morph: pung-ma. cov.* colour of the fire, misty, indefinite, blurry, indistinct, obscure, untransparent, smouldering (of fire).

**buny** *cov.* fan.

**wabuny** fan to kindle fire.

**burk** *cov.* howl (of dogs).

**purkin** *n.* Grey Kangaroo, white kangaroo, female antilopine kangaroo.

**burr** *cov.* get warm, warm up. *Syn: purrk.*

**purrutjed** warm up.

**burrburma** very hot, cook hot.

**burrburrtjed** to be warm.

**purrat** *cov.* jump.

**purratma** bounce up and down.

**purrattjalk** jump down.

**tjinpurrat** emu, lit. buttocks+jumping.

**purrattjalk** *Morph: purrat-tjalk. cov.* jump down.

**purratma** *Morph: purrat-ma. cov.* bounce, bounce up and down. *See main entry: purrat.*

**purrang** *cov.* be happy.

**purrarr** *cov.* go round, whirly.

**datpurrarr** look around.

**darratpurrarr** look around.

**kaipurrarr** call around.

**katpurrarr** play around.

**miripurrarr** midday.

**mitatjurrarr** forage (for yams).

**patpurrarr** circle around flying.

**pundupurrarr** spin/rotate.

**tjultjulpurrarr** shake out.

**waburr** turn over.

**waburrgatj** turn over/turn around.

**wakpurrarr** whirly water.

**wakpurrarrma** whirly water, placename.  
**warradpurrarr** wander around.  
**werrwerrpurrarr** tremble.  
**wutjpurrrarr** come together.  
**yarrpurrrarr** rub all over.  
**yelkngarrikipurrarr** half moon.  
**purrrp** *cov.* warm, hot, burning.  
**lerrppurrp** make fire walking around.  
**burrburrtjed** *Morph: burr-burr-tjed. cov.* warm, be warm.  
**purrrpurrrma** *Morph: purr-purr-ma. cov.* be very hot, make fire, cook something.  
**burrrk** *cov.* tremble. *Syn: murrrk.*  
**duemburrrk** hiccups, shudder.  
**yakburrrk** make fire.  
**purrrk** *cov.* burn, cook. *Syn: burr.*  
**purrrk** *n.* shin, shinbone.  
**Purrgulpna** *n\_top.* placename.  
**purrritj** *cov.* good, happy, satisfied.  
**menpurrritj** be satisfied, happy.  
**Purrinyu** *n\_top.* place name, billabong.  
**purrrng** *cov.* boil.  
**purrrngpurrrng** boiling rapidly.  
**purrrngpurrrng** *Morph: purrrng-purrrng. cov.* bubble, bubbling, boil. *See main entry: purrrng.*  
**purrru** *cov.* crawl, move slowly.  
**purrrupayad** sneak up on something.  
**purrruwarratj** step over.  
**purrrup** *cov.* boil, cook. *Syn: nguyet. Variant: purrrung.*  
**purrrupayad** *Morph: purrru-payat. cov.* sneak up

on sth.  
**purrrutjed** *Morph: burr-tjed. cov.* warm up.  
**purrruk** *cov.* be smart, be intelligent.  
**depurrruk** owl.  
**purrrum** *n.* joint, lid.  
**dulkpurrrum** ankle, hamstring.  
**ngenyilkpurrrum** finger joints.  
**wurrrupurrrum** wrist.  
**purrrung** *cov.* boil, bubble up. *See main entry: purrrup. Variant: purrrungbung; purrrungpurrrung.*  
**ngenpurrrung** show off.  
**purrrungbung** *Morph: purrrung-purrrung. cov.* boil (of water). *Syn: purrrungpurrrung. See main entry: purrrung.*  
**purrrungpurrrung** *Morph: purrrung-purrrung. cov.* boil continuously. *See main entry: purrrung.*  
**Purrrunyu** *n\_top.* placename, billabong.  
**purrrurr** *cov.* snore.  
**purrruwarratj** *Morph: purrru-warra-katj. cov.* cross over, step over.  
**puyinytjitj** *n.* yellow flower tree growing on the river.  
**Puyuguny** *n\_top.* place name, billabong.  
**puyunduk** *cov.* underneath.  
**dukpuyunduk** inside.  
**Puyurruny** *n\_top.* place name for today's location of the pub and police station at Daly River near the Daly River Crossing.

## C - c

**Coppermine** *n\_top.* placename.

## D - d

**-da** *-iv.* reduced form of inflecting verb go/be. *See main entry: yida.*  
**-ta** *-sfm.* sentence final marker if a sentence ends in a consonant. *Variant: -a; -ka.*  
**=ta** *=clitic.* focal suffix/clitic marking or emphasising the verb complex attaching to inflecting verbs only. *Variant: =na.*  
**tap** *cov.* grab, seize, touch, catch. *Syn: tagatj. Variant: tarrp; tarrap; tapma; tatap.*  
**dagaldap** touch up.  
**daparrip** turn over.

**dabtjedyi** be still and leave (as for making demper).  
**dudwamdab** line up.  
**karrdap** poke with a stick.  
**tagatj** touch.  
**tapalikatjyur** buck of a horse, pitch of a canoe, knock somebody down.  
**tapam** hold onto, grab, keep.  
**tapeli** husband.  
**tapiyip** twist and bend, wind up.  
**tapkutj** squeeze.

**taptapali** *cov.* hold on to something moving (animal).  
**taptjurrkwat** hold on and take inside.  
**tapturrarrkatj** push.  
**taputj** squeeze.  
**tapwapakatj** turn over.  
**tapyur** hold down.  
**tarrdap** sting (of bees).  
**wamdap** line up.  
**wunmentap** have diarrhea.  
**yandawaliktap** become friends.  
**tapat** *cov.* run slowly, move slowly.  
**tabak** *cov.* break something, break, broken. *Variant:* **teburruk**.  
**karrkatjtabak** break sth.  
**tabaktjalk** break off and fall.  
**tabakyur** break (intr.).  
**tabaktjalk** *Morph: tabak-tjalk. cov.* break off and fall down.  
**tabakyur** *Morph: tabak-yur. cov.* break.  
**tapalikatjyur** *Morph: tap-ali-katj-yur. cov.* buck of a horse, pitch of a canoe, knock somebody down.  
**tapam** *Morph: tap-pam. cov.* grasp and keep, hold onto, clench, hold back.  
**daparrip** *Morph: dap-parrip. cov.* turn over.  
**taptapali** *Morph: tap-tap-ali. cov.* hold on to something moving (animal).  
**dabtjedyi** *Morph: tap-tjed-yi. cov.* be still and leave (as for making demper), leave to rise.  
**taptjirr** *Morph: tap-tjirr. cov.* drop, lose.  
**taptjurrkwat** *Morph: tap-tjurrk-wat. cov.* hold on and take inside.  
**tapturrarrkatj** *Morph: tap-turrarr-katj. cov.* push; he pushes her. *Variant: tapturrkatj.*  
**tapturrkatj** *Morph: tap-turr-katj. cov.* push, push so., push so. away. *Variant: tapturrarrkatj.*  
**tapeli** *Morph: tap-eli. cov/n.* spouse, husband, wifehold, have something for a long time, be married, hold on to for a long time 'my husband', 'my wife'. *See main entry: tap; -eli.*  
**meltapeli** spouse.  
**tapkutj** *Morph: tap-katj. cov.* squeeze. *Syn: taputj.*  
**tapiyip** *Morph: tap-piyip. cov.* twist, bend, wind up.  
**tapma** *Morph: tap-ma. cov-suf.* close touching. *See main entry: tap.*  
**Tapnuk** *n\_prop.* name for Jimmy Tapnuk.  
**taputj** *Morph: tap-katj. cov.* squeeze. *Syn: tapkutj.*  
**tabul** *cov.* stop, finish, extinguish fire. *Syn: tapulp.*  
**tapulp** *Morph: tap-pulp. cov.* extinguish fire with fingers as opposed to feet, stop. *Syn: tabul.*  
**taburruk** *cov.* break of multiple objects. *See main entry: tapak.*  
**tapwapakatj** *Morph: tap-wa-pak-katj. cov.* turn

over (of turtle).  
**tapyur** *Morph: tap-yur. cov.* hold down.  
**dat** *cov.* look, watch, see, look at, be awake, find, blossom. *Variant: darrat; datma.*  
**datarr** not see.  
**datpak** sit and look.  
**datpurrarr** look around.  
**datjedyi** find and leave.  
**datjirr** do carefully.  
**datjirrdat** look closely.  
**datjirrwa** get better.  
**datwa** catch.  
**datwur** disappear, be missing.  
**datyur** sleep fitfully (see and lie down), be awake.  
**didat** turn around.  
**paitjedat** go to the door and look, check surroundings.  
**pundat** hat.  
**teidat** look out for somebody.  
**titjdat** look back.  
**titjdatwai** come back to life (myth).  
**titjdatyur** come back to life (myth).  
**yandadat** like sth.  
**tatap** *Morph: tap-tap. cov.* catch (somebody). *See main entry: tap.*  
**datarr** *Morph: dat=arr. cov.* not see.  
**datpak** *Morph: dat-pak. cov.* sit and look, look while sitting.  
**datpurrarr** *Morph: dat-purrarr. cov.* look around, observe.  
**tatj** *cov.* hit, join, make, produce, get. *Variant: taratj; tatjurrk.*  
**biktatj** use sth. to make a rope.  
**dayurdalp** cut in half.  
**dengtatj** hit repeatedly.  
**entatj** hit each other.  
**meldetjalk** trip and fall.  
**mitatjpurrarr** forage (for yams).  
**ngerrptatjwa** cut off.  
**palinytatj** clap hands.  
**punduwerrkatjyur** cover up the head, wear a hat.  
**putatj** cover with ashes to cook.  
**tangtatj** hit repeatedly.  
**tatjalkwat** push down.  
**tatjlam** tell off.  
**tatjmany** cover up.  
**tatjpurrarr** forage (for yams/fruit).  
**tatjurrk** hit something.  
**tatjwerr** splash.  
**tatjwerrk** screech, scream.  
**tatjwukutj** shoo away flies.  
**tatjyerr** fight to hurt.  
**tjedatj** put/place.

**tjurrptatj** cut into pieces.  
**wientatj**  
**witatj** start to fight.  
**yilitatj** bubble.  
**tatjalkwat** *Morph: tatj-tjalk-wat. cov.* knock down, knock over, push.  
**tatjpurrrarr** *Morph: tatj-purrarr. cov.* forage, gather food, lit. hit+go.around.  
**datjedyi** *Morph: dat-tjed-yi. cov.* find and lose again.  
**datjirr** *Morph: dat-tjirr. cov.* be careful, act carefully, do properly, tidy.  
**datjirrdat** look closely.  
**datjirrwa** he's getting better.  
**datjirrdat** *Morph: dat-tjirr-dat. cov.* look closely.  
**datjirrwa** *cov.* get better, improve.  
**tatjlam** *Morph: tatj-lam. cov.* tell someone off, blame someone, capsize.  
**tatjmany** *Morph: tatj-many. cov.* cover up.  
**datjur** *Morph: dat-tjur. cov.* wake up, awake.  
**tatjurrk** *Morph: tatj-tjurrk. cov.* kill something, hit something, fight over something. *See main entry: tatj.*  
**tatjwerr** *Morph: tatj-werr. cov.* splash.  
**tatjwerrk** *Morph: tatj-werrk. cov.* scream, shout, screech, lit. hit and scream.  
**tatjwukutj** *Morph: tatj-wa-katj. cov.* shoo away flies.  
**tatjyerr** *Morph: tatj-yerr. cov.* fight to hurt.  
**datma** *Morph: dat-ma. cov.* look continuously, look again. *See main entry: dat.*  
**datwa** *Morph: dat-wa. cov.* catch, find.  
**datwur** *Morph: dat=wur. cov.* disappear, vanish, not be there, lit. unseeable, be missing.  
**datyur** *Morph: dat-yur. cov.* sleep fitfully, sleep badly, lie awake.  
**tagatj** *Morph: tap-katj. cov.* touch, lean on something, rustle, come in contact with.  
**dagaldap** *cov.* touch over and over, touch up, touch over and over. *See main entry: tap.*  
**dakdak** *n.* sugar ant.  
**dagill** *n.* thunderstorm, lightning.  
**dal** *cov.* smell.  
**miridal** mid morning.  
**dalagatj** *Morph: dalarr-katj. cov.* lift up, lift.  
**Dalagarr** *n\_top.* place name, billabong.  
**dalarr** *cov.* move up, go up.  
**dalagatj** lift up.  
**talp** *cov.* run, move. *Variant: talptalp.*  
**dayurdalp** cut in half quickly.  
**talptalp** *cov.* run along playing, run. *See main entry: talp.*  
**talyub** *cov.* muster animals, hit against, make noise while hitting.

**dam** *cov.* close, near, in the vicinity. *Ant: kagak.*  
**baldam** hide.  
**baldampak** hide.  
**baldamtjurrk** hide inside.  
**damdamdeli** be tight.  
**damtjed** stick to, stick to/catch onto (predicated of a spark).  
**damtjedtjed** stick to/catch onto (predicated of a spark).  
**murrdam** step on something.  
**nguyetdam** cook properly.  
**nguyetamkatj** cook something wrapped up.  
**tamatj** *cov.* try.  
**tamal** *cov.* white colour, light colour. *Variant: tamalma.*  
**tamalma** *Morph: tamal-ma. cov.* white ; light in colour. *See main entry: tamal.*  
**damdamdeli** *Morph: dam-dam-deli. cov.* be tight, tight.  
**damtjed** *Morph: dam-tjed. cov.* stick to, catch onto (predicated of a spark), be sticky, lit. close+stand.  
**damtjedtjed**  
**damtjedtjed** *Morph: dam-tjed-tjed. cov.* stick to, attach to, catch onto (predicated of a spark).  
**=tan** =*suf.* negation or adversative suffix attaching to coverbs and lexical adjectives. *Variant: =wur.*  
**tjinywitan** harmless.  
**tanpak** *Morph: tany-pak. cov.* bump into.  
**tang=** *clitic=.* still, temporal specifier attaching to coverbs only. *See main entry: tjinang.*  
**tangtatj** hit repeatedly.  
**tangtatj** *Morph: tang=tatj. cov.* hit repeatedly.  
**dangid** *n.* southeasterly wind, wind blowing from southeasterly direction, cold wind usually blowing in the dry season, it's not as good to fish any more then, because the fish don't like the cold.  
**Aridangid** dry season between June and August.  
**tany** *cov.* touch, make contact.  
**tanpak** bump into.  
**tanytjed**  
**tanypak** *Morph: tany-pak. cov.* move back and forth, race, bump into.  
**tanytjed** *Morph: tany-tjed. cov.* bump into, make contact.  
**darik** *n.* Black Wattle, *Acacia auriculiformis*. The leaves and pods may be rubbed in water to produce a soapy lather for washing. The lather can also be used as a fish poison to stun fish in small pools. The leaves and pods may be rubbed with water to produce a soapy lather that is good for washing with. The leaves and pods may also be used as fish poison, *Taratjwolul*. Colour to



dye fibre is obtained from the roots, while the bark of young trees is used to make string. The gum can be rubbed on the stems of Delik (*Phragmites vallisneria*) and Ngirri (*Chionachne cyathopoda*) when these plants are used to construct fish, mussel and water rat traps that are placed in water. This has the effect of water proofing the stems so that they last a lot longer.

**tarr** *cov.* bite, punch, be forceful, crush. *Variant:* **tarrarr**; **tarrimy**; **tarratj**.

**darrditjga** bounce back, pierce bluntly.

**kubuktarr** dive for fish (eagle).

**parrtjinydarr** spill, knock.

**punggultarrtarr** cross legs.

**tarrdap** sting (of bees).

**tariyarrp** touch lightly.

**tarrngalkatarrngelk** bump into someone.

**tarrngirrck** kill with spear.

**tarrpat** bite off.

**tjeddarrdarr** stand on one leg.

**tjinytarr** knock over.

**tjinytarrwugutj** pour out water.

**warrtjinydarr** spill sth., knock sth. over.

**tarrap** *cov.* grab of plural objects. *See main entry:* **tap**.

**darrat** *cov.* look for, search, watch, find. *See main entry:* **dat**. *Variant:* **darrdarrat**.

**darratpurrarr** look around.

**darratwat** watch and go.

**darratpurrarr** *Morph:* **darrat-purrarr**. *cov.* look around.

**tarratj** *cov.* hit (of multiple), kill many. *See main entry:* **tatj**; **tarr**.

**mirtjarratj** cry, shed tears.

**darratwat** *Morph:* **darrat-wat**. *cov.* watch and go, see and go.

**tarrarr** *cov.* bite, punch, knock. *See main entry:* **tarr**.

**tarrarrkatj** fall over from hard punch.

**tarrarrngirrck** kill multiple with spear.

**tarrarrwatjed** rumbling stomach.

**tjedarrarr** crosslegged.

**tarrarrkatj** *Morph:* **tarrarr-katj**. *cov.* fall over, fall over from a hard punch.

**tarrarrngirrck** *Morph:* **tarrarr-ngirrck**. *cov.* kill multiple with spear.

**tarrngirrck** kill with spear.

**tarrarrwatjed** *Morph:* **tarrarr-wat-tjed**. *cov.* stomach rumbling, have stomach distress.

**tarrp** *cov.* touch for a long time, stop, be still, stand still, be ontop. *See main entry:* **tap**.

**tarrpyur** put inside and leave, lie and stop predicated of an inanimate object.

**tarrptjed** stand on top of something, tight of

clothing (predicated of an inanimate object).

**tarrptjedyi** leave sth for good.

**tarrpat** *Morph:* **tarr-pat**. *cov.* bite off.

**tarrptjed** *Morph:* **tarrp-tjed**. *cov.* be tight, touch for a long time, stand on top of something (predicated of an inanimate object).

**tarrptjedyi** leave sth for good.

**tarrptjedyi** *Morph:* **tarrp-tjed-yi**. *cov.* leave sth. for good.

**tarrpyur** *Morph:* **tarrp-yur**. *cov.* put inside and leave inside predicated of an inanimate object.

**tarrdap** *Morph:* **tarr-tap**. *cov.* sting of bees.

**darrdarrat** *cov.* watch, see, look. *See main entry:* **darrat**.

**darrditjga** *Morph:* **darr-titj-ka**. *cov.* bounce, bounce back, bounce from.

**tarrktarrkma** *n.* Burdekin Duck, Radjah Shelduck, Tadorna radjah. The flesh can be eaten after roasting, it is quite tastj. The birds are gutted, the feathers burnt off and the chest opened up. They are then laid on hot coals to roast. They are now hunted with shotguns, in the past they were hunted with throwing sticks made from Wiriny (*Phyllanthus reticulatus*). These sticks were about 40cm long with one swollen end. Hunters carried them and as the ducks were flushed toward them they would hurl them into the flock.

**tarrimy** *Morph:* **tarr-imy**. *cov-iv.* I, you, he/she/it, we, you, they bite(s). *See main entry:* **tarr**; **yiminy**; **niminy**.

**tariyarrp** *Morph:* **tarr-yarrp**. *cov.* touch lightly.

**tarrngalkatarrngelk** *Morph:*

**tarr-ngal-katarr-ngelk**. *cov.* bump into someone.

**tarrngirrck** *Morph:* **tarr-ngirrck**. *cov.* kill with spear.

**tarrarrngirrck** kill multiple with spear.

**darruk** *n.* wooden spear.

**Darwin** *n\_top.* placename.

**dawud** *n.* blood.

**dayi** *n.* catfish *Arius graefei*, smaller salmon. All young catfish fingerlings are called Ditjurruck (Mal), or tjirnytjiriny (Mat). These are often born into small pools (created by big tides) in the dry season. When catfish become adults they are classified by their appropriate names. The flesh of all catfish is eaten, and it is considered excellent food by many. The flesh can be roasted, boiled or fried, it can even be made into a curry. [?? \sp ditjurruck]

**dayurdalp** *Morph:* **tatj-yur-talp**. *cov.* cut in half.

**de** *n.* meat, edible animal, animal.

**de-** (from: **de-**) *NCmark-*. animals hunted for food.

**debitjak** edible honey.  
**dema** wallaby.  
**depulluluyi** rainbow dreaming.  
**depurruk** owl.  
**dewu** barramundi.  
**=de** =clitic. focus marker. *See main entry: =we.*  
**tebed** cov. open something.  
**murrukatjted** kick down door.  
**teberr** cov. upper arm.  
**wurruteberr** upper arm.  
**debitjak** *Morph: de-pitjak. n.* edible dark honey.  
**depulluluyi** *Morph: de-pulluluyi. n.* rainbow snake, rainbow dreaming.  
**depurruk** *Morph: de-purruk. n.* owl, literally: smart animal.  
**det** n. lap.  
**detang** be upside down.  
**detang** *Morph: det-ang. cov.* be upside down, be upside down (on its own), be on the wrong side, be wrong.  
**Tedperretj** *n\_top.* placename for billabong in the vicinity of Tjamalgany and Ngawurruny.  
**Tedberretj Ngawurrung** *n\_top.* place name, billabong.  
**tetj** cov. pick something, gather. *Variant: etj.*  
**tetjpam** pick something.  
**tetjpam** *Morph: tetj-pam. cov.* pick something, gather.  
**Detmuwerr** *n\_top.* place name, billabong (i.e. eat meat).  
**dek** *n/cov.* camp, house, home, place, solid. *Variant: duk.*  
**dekbak** sit down quietly.  
**Dekkuemuerrki** Hermit Hill.  
**dekwuna** nothing.  
**dukpuyunduk** inside.  
**tjerrinydak** remember.  
**tekatj** n. dawn, morning.  
**dekbak** *Morph: dek-pak. cov.* sit quietly.  
**Dekkuemuerrki** *Morph: dek-kuemuerrki. n\_top.* Hermit Hill.  
**degud** cov. show.  
**dekwuna** *Morph: dek-wuna. n.* nothing, deciduous plant without leaves. *Syn: dimana.*  
**tei** cov. wait.  
**teidat** look out for somebody.  
**teienwa** turning into sth.  
**teika** come across.  
**teitjed** wait.  
**teitjerrat** wait for many.  
**teidat** *Morph: tei-dat. cov.* look out, take care.  
**teitjed** *Morph: tei-tjed. cov.* not interfere, leave alone, wait, take a way around.  
**teitjerrat** *Morph: tei-tjerrat. cov.* wait of multiple.

*See main entry: tei; tjerrat.*

**teienwa** cov. turn into, change.  
**teika** *Morph: tei-ka. cov.* come, come across.  
**del** cov. shut, block.  
**arrdel** close, shut, lock.  
**arrdeltjedyi** close something up and leave it.  
**deldelwarra** patch up.  
**delpat** keep someone company.  
**delpuenuk** walk on ground.  
**dimdel** shutting the hole.  
**lamdel** stop argueing, stop quarreling.  
**larrparrdel** zip up something.  
**mendel** be sick.  
**tjedwudel** hesitate.  
**tjewerdel** forget.  
**tjewerdelkatj** remind.  
**wudel** hesitate.  
**del** n. hip, buttocks.  
**delelyi** defecate.  
**deling** sideways.  
**delperrmer** hip joint.  
**delpuenuk** walking on foot.  
**delpat** *Morph: del-pat. cov.* keep someone company.  
**delperrmer** *Morph: del-perr-mer. n.* hip joint.  
**delpuenuk** *Morph: del-puenuk. cov.* footwalk, walk on foot.  
**deldelwarra** *Morph: del-del-warra. cov.* patch up.  
**delelyi** *Morph: del-ell-yi. cov.* go to the toilet, defecate.  
**=delk** =clitic. possibility, attaching to coverbs with IV always in the PURP, may be preceded by -ma. *Ant: =buk.*  
**delkna** cov. singe fur, burn up, singe hair off animal before cooking.  
**-deli** -suf. participial suffix attaching to coverbs. *See main entry: -ali.*  
**watjadel** have in hand.  
**delik** n. cane grass.  
**deling** *Morph: del-ang. cov.* be sideways, with the side, walk another way, change the walk, be on the side, walk as showoff, have the side towards something, underlying structure: del+ang = hip+give, lit. 'give hip'.  
**delngendat** *Morph: del-ngen-dat. cov.* recognize.  
**dema** *Morph: de-ma. n.* wallaby.  
**dembel** n. leaf, generic.  
**dembelduem** tree changing leaves to get ready for fruit - lit. weak leaves.  
**dembeliny** roll over.  
**dembelinyirrk** roll over.  
**dembelyeb** the leaves are brown/falling.  
**dembelduem** *Morph: dembel-duem. n/cov.* tree changing leaves to get ready for fruit - lit. weak

leaves. *Syn:* **dembelyeb**.

**dembeletj** *Morph:* **dembel-etj**. *cov.* roll up swag, roll up, fold.

**dembelinyirrk** roll over.

**dembeliny** *Morph:* **dembel-liny**. *cov.* roll over.

**dembelinyirrk** *Morph:* **dembel-piny-yirrk**. *cov.* roll over.

**dembelyeb** *Morph:* **dembel-yub**. *cov.* leaves changing color, leaves are falling. *Syn:* **dembelduem**.

**-den** *-suf.* directional suffix. *See main entry:* **-yen**.

**Denisibal** *n\_top*. Belyuen.

**deng** *cov.* join, meet, do multiple times.

**dengei** shooting.

**dengpam** do again.

**dengtatj** hit repeatedly.

**dengtjed** put together.

**endideng** mix up.

**dengpam** *Morph:* **deng-pam**. *cov.* do again, put again.

**dengtatj** *Morph:* **deng-tatj**. *cov.* hit repeatedly, hit over and over again.

**dengtjed** *Morph:* **deng-tjed**. *cov.* put together.

**dengei** *Morph:* **deng-ei**. *cov.* shoot, miss target.

**derrp** *cov.* put up high, hang up on fork.

**derrptjed** hang sth.

**derrptjed** *Morph:* **derrp-tjed**. *cov.* hang, put up.

**derret** *cov.* mess up, break, bring into disrepair.  
*Variant:* **derretderret**.

**derretderret** *cov.* mess up. *See main entry:* **derret**.

**dewerr** *cov.* separate, apart, move away.

**dewerrgatj** be separate.

**dewerrtjed** move away, having moved away.

**dewerrtjedareli** stand apart from each other.

**dewerrtjed** *Morph:* **dewerr-tjed**. *cov.* move away, be away.

**dewerrtjedareli** *Morph:* **dewerr-tjedar-eli**. *cov.* stand apart.

**dewerrgatj** *Morph:* **dewerr-katj**. *cov.* be separate, not together.

**dewu** *Morph:* **de-wu**. *n.* barramundi.

**dewuet** *Morph:* **de-wuet**. *n.* type of flatfish, noun class marker for edible animal and noun, brim.  
*See main entry:* **wuet**.

**deyit** *n.* sandpalm string to use in manufacturing tools, baskets, dillybags.

**di** *cov.* repeat, do again.

**ditjed** repeat.

**didat** turn around.

**endidi** quarrel.

**wadiyang** share.

**dip** *cov.* wink.

**maldip** wink, move eyes.

**Tipperary** *n\_top*. placename for large cattle station

on MalakMalak country.

**did** *n.* stick, tooth.

**didmirrit** tease.

**lirringdid** clean teeth.

**did** *n.* river bank.

**didat** *Morph:* **di-dat**. *cov.* turn, lit .repeat+look.

**didid** *n.* Cheeky Yam, the name relates to the dingo and cheeky yam story where the dingos (wutanytjung) needed the help of the chickenhawk (tjungarrapaya) and ladybug (payakngerru) to steal fire to cook the cheeky yam (didid) before eating. Because they were too eager to do so and ate the yam raw, their tongues burnt and today they are unable to speak; Amorphophallus galbra; The large yam or tuber may be eaten after it has been cooked for a long period, usually 3-4 hours in a ground oven. While it is being cooked the water must be drained out of it; this water is tested on the finger or tongue to see if it is ready to eat or if it is still a bit cheeky. However, there are two types, one of which cannot be eaten. To check for edibilitj the stem is broken and if a watery juice comes out the tuber may be prepared and then eaten. If no watery juice comes out of the broken stem the tuber cannot be eaten and it is placed back in the ground. In the past this was an important food source for MalakMalak and Matngala people, and was eaten commonly during the early dry season. In recent times it has only been eaten occasionally. The tubers are dug up during Punggulerrp or Aridangit (Mal), Keredangarr (Mat), around April or May, when they are fattest. There are several types of this yam. Yellow coloured yams have the best taste; white yams are not as tastj. Brown yams are also found. In the creation period or dreamtime this yam was cooked and eaten by Kerrk (Mal) or Num (Mat), the "Chicken Hawk" (Black Kite), who was able to cook it because he had stolen the fire sticks from Wurranytjung (Mal) or Yimdiny (Mat), the dingo.

**mididid** cheeky yam.

**titj** *cov.* outgoing tide, tide flowing into the sea, move out, exit, move back, only occurs on its own to encode the outgoing tide. *Ant:*

**ngambatj**.

**aldiditj** go past, pass.

**altditjpi** go past.

**darrditjga** pierce bluntly, bounce back.

**katitj** come back.

**ngambatjtij** turning tide.

**palditjtjed** give away.

**parratitjpak** stand up and sit down again.

**parratjedtitjak** he goes back to sit down.  
**pentjiddjimantj** day before yesterday.  
**pititjka** go back and forth.  
**titjang** give back.  
**titjdat** look back.  
**titjdatwai** come back to life (myth).  
**titjdatyur** come back to life.  
**titjka** come back, bring back, come out (towards deictic centre).  
**titjkatj** throw back.  
**titjulpaktjed** get into.  
**titjnge** I exhale.  
**titjpak** he gets up and sits back down.  
**titjpi** go back, go out (away from deictic center and unspecific movement).  
**titjwanggi** bring.  
**titjyikubugat** throw back into water.  
**tjinyipitit** anus.  
**turrtitjka** bounce back.  
**watitjkanggi** bring back.  
**watitjpi** take back.  
**titjang** *Morph: titj-ang. cov.* give back, return sth.  
**titjpak** *Morph: titj-pak. cov.* sit back down, sit down again.  
**titjpi** *Morph: titj-pi. cov.* go back, go out, return, literally go.out+go. *See main entry: titj; pi.*  
**watitjpi** take back.  
**titjdat** *Morph: titj-dat. cov.* look back.  
**titjdatwai** *Morph: titj-dat-wai. cov.* come back to life (myth), survive. *Syn: titjdatyur.*  
**titjdatyur** *Morph: titj-dat-yur. cov.* come back to life, survive, mythological reawakening. lit come.out+see+lie. *Syn: titjdatwai.*  
**ditjed** *Morph: di-tjed. cov.* do again, repeat.  
**titjka** *Morph: titj-ka. cov.* come back, bring back, literally come out+come. *Syn: katitj. See main entry: titj; ka.*  
**darrditjga** pierce bluntly, bounce back.  
**pititjka** go back and forth.  
**titjkatj** *Morph: titj-katj. cov.* throw back.  
**titjulpaktjed** *Morph: titj-kul-pak-tjed. cov.* get into.  
**titjnge** *Morph: titj-nge. cov.* exhale. *Ant: ngetjurrkwat.*  
**ditjurruk** *n.* generic term for juvenile catfish. [?? \sp dayi]  
**titjwanggi** *Morph: titj-wa-nggi. cov.* bring.  
**titjyikubugat** *Morph: titj-yi-kubuk-katj. cov.* throw back into water.  
**ditmirrit** *Morph: dit-mirrit. cov.* tease.  
**tik** *cov.* move back, grow up, become fat, gain weight. *Variant: tirik.*  
**tikwa** pick up.  
**tigal** *cov.* lie, put down, lie down, rest; encodes a

duration and therefore can mean 'lying down for a while while resting or sleeping', is distinguished from ngurrngut 'sleep'. *Variant: ticalma; ticalal.*

**tigalal** *cov.* lie down of plural subjects, rest of many, lie. *See main entry: tical.*

**tigalma** *Morph: tical-ma. cov.* lie and continuous marker (grammaticalized), rest. *See main entry: tical.*

**digguide** *qu.* which?, what? *See main entry: nikkiti.*

**tikwa** *Morph: tik-wa. cov.* pick up.

**dil** *cov.* safe to eat.

**arrdil** poisonous.

**dilp** *cov.* get a blister, be blistered.

**Dilk** *n\_top.* placename for Dilk Range.

**dilk** *n.* Stringybark. *See main entry: ngendilk.*

**dilmirrk** *n.* red-tailed black cockatoo.

**dim** *n.* hole, grave.

**dimdel** shutting the door.

**dimkat** bury.

**dimana** *cov.* maybe, false, nothing, temporary. *Syn: dekwuna.*

**durrudimana** white cloud.

**dimdel** *Morph: dim-del. cov.* shut hole, shut something.

**dimkat** *Morph: dim-katj. cov.* bury (rubbish etc.).

**ting** *cov.* sweet. *Variant: tingtingma.*

**tingtingma** *Morph: ting-ting-ma. cov.* sweet, be sweet. *See main entry: ting.*

**dingirri** *n.* Pink Bush Apple; *Syzygium eucalyptoides*; produces a sweet fruit and flowers that attract bees and sugarbag (native bee hives); The fruit are eaten when they turn pink, they are quite sweet. Sugarbag (native bee-hives), Pitjak may be found in this tree, the bees collect pollen and nectar from the flowers. The site on the Daly River near Browns Creek where there is a formal campground is called Dingirriyet. It is named after this tree because the colour of the ripe fruit is the same colour as the exposed soil in the riverbank.

**Dingirriyet** *n\_top.* Brown's Creek ca. 18 km upstream from Daly River crossing on kinangga side of the river, name includes creek and settlement, white colour of the ground is like the white apple dingirri.

**diny** *cov.* try, want to, when used in imperatives it makes an imperative harsher than when it is expressed as a simple coverb.

**dinykanggi** come here!

**dinypak** sit down!

**dinytjed** stop running! stop now!

**dinytjendak**

**dinywapi** try to take it.

**dinyyur** try to sleep.  
**pidinytjed** dislike.  
**dinypak** *Morph: diny-pak. cov.* sit down.  
**dinytjed** *Morph: diny-tjed. cov.* stand now, stop running, stop walking.  
**dinytjendak** *Morph: diny-tjendak. cov.* try to listen.  
**dinykanggi** *Morph: diny-ka-nggi. cov.* try to come.  
**dinywapi** *Morph: diny-wa-pi. cov.* try to take, attempt.  
**dinyyur** *Morph: diny-yur. cov.* try to sleep.  
**diram** *cov.* be on top, top, be up. *Syn: nenget.*  
**diramtjed** stand on top of bank.  
**diramtjed** *Morph: diram-tjed. cov.* stand on top, stand on top of bank.  
**dirr** *cov.* track someone.  
**dirr** *n.* shade, bad shade. [?? \sp mulang]  
**Dirriwag** late wet season.  
**dirra** *n.* people, group of people, family.  
**dirrik** *n.* single person, single man, single woman.  
**dirrik** *n.* neck, back of the neck.  
**dirriklam** gossip, badmouth.  
**dirriklam** *Morph: dirrik-lam. cov.* badmouth, talk badly, gossip, lit. neck+talk.  
**dirriny** *n.* turtle.  
**Dirriwag** *Morph: dirr-wag. n\_prop.* late wet season when the rains are stopping in March.  
**-tja** *-aspect.* perfective aspectual marker, referring to an action that has been carried out thoroughly and completely. *See main entry: -wa.*  
**watjadeli** have in hand.  
**wirminytja** they might do.  
**tjabat** *cov.* be fat, be big. *Syn: yineli.*  
**tjabul** *n.* steel spear.  
**tjatjaya** *cov.* water a canoe, let a canoe into the water, extinguish fire.  
**tjak** *cov.* stop.  
**lamtjak** stop talking.  
**murtjak** kick.  
**tjaktjed** prepare, come to a full stop, fall off.  
**tjagad** *cov.* run, move fast.  
**parratjagad** get up quickly.  
**tjagadawai** run away (predicated of an individual) towards proximal direction.  
**tjagadmanymany** go jogging.  
**tjagadpi** run away (predicated of an individual) towards distal direction.  
**tjagadwa** chase so, after having run away (?).  
**tjagadyuwarra** run away (predicated of an individual).  
**tjagadawai** *Morph: tjagad-yu-wai. cov.* run away (predicated of an individual) towards proximal direction. *Ant: tjagadpi.*  
**tjagadpi** *cov.* run away (predicated of an individual)

towards distal direction. *Ant: tjagadawai.*  
**tjagadmanymany** *Morph: tjadad-many-many. cov.* jog, go jogging.  
**tjagadwa** *Morph: tjagad-wa. cov.* chase away.  
**tjagadyuwarra** *Morph: tjagad-yu-warra. cov.* run away (predicated of an individual).  
**tjaktjed** *Morph: tjak-tjed. cov.* make fire, prepare, stop standing around, do not be lazy, come to a full stop, fall off somewhere/something.  
**tjal** *cov.* long, be long, exist for a long time, stay. *Variant: tjalala.*  
**aritjalala** freshwater crocodile.  
**ngenyilktjalala** middle finger.  
**ngintjal** freshwater crocodile.  
**tjitjal** have/take.  
**tjitjala** have, take.  
**tjitjali** have, take.  
**tjal** *n.* root (generic).  
**tjalmul** bamboo root.  
**tjalala** *cov.* long, tall. *See main entry: tjal.*  
**aritjalala** freshwater crocodile.  
**ngenyilktjalala** middle finger.  
**tjalalk** *cov.* fall of multiple things, fall continuously. *See main entry: tjalk.*  
**tjalarl** *cov.* scatter.  
**paktjalarl** it scatters.  
**tjalk** *cov.* go down, descend, fall. *Ant: baiga. Variant: tjalalk.*  
**karrynytjalk** 2 or 3 pm.  
**meldetjalk** trip and fall.  
**miritjalk** sunset, west.  
**murtjtjirtjalk** slip and fall.  
**ngentjalkarrarr** grow strong.  
**ngentjalkpullu** learn to walk.  
**ngentjalkpullutud** grow, learn to walk.  
**paktjalk** fall down (and stay).  
**purrattjalk** jump down.  
**tabaktjalk** break and fall.  
**tatjalkwat** push down.  
**tjalkyur** bend over.  
**tjurrptjalkwat** cut something down.  
**waktjalkma** waterfall, spring.  
**yarrynytjalk** late afternoon.  
**tjalkyur** *Morph: tjalk-yur. cov.* bend over, bend.  
**tjalilk** *n.* fence, string, vine.  
**waktjalilk** spit.  
**tjalmiyen** *cov.* right, straight, origin from tjal = root + mi = plant.food + directional suffix? possibly the hand with which you remove soil-based food such as yams? unclear, it should be mitjaljen then. *Ant: yanbarr.*  
**miripundutjalmiyen** noon.  
**miritjalmiyen** noon.  
**tjalmulk** *Morph: tjal-mulk. n.* bamboo root,

bamboo chisel.

**Tjamalagany** *n\_top*. place name, shark billabong.

**tjambarr** *n*. log, hollow tree.

**tjamuel** *cov*. sharp, sharpen.

**tjamueltjed** sharpen.

**tjamueltjed** *Morph: tjamuel-tjed. cov.* sharpen, make sharp, be sharp, sharpen stick.

**tjanbarr** *Morph: tjang-barr. n.* neck, area between throat and chin.

**menyiktjanbarr** adam's apple.

**tjang** *n*. chin.

**menyiktjanbarr** adam's apple.

**tjanbarr** neck, area between throat and chin.

**tjangpat** walk with the chin up.

**tjangar** *n*. long bamboo spear.

**tjangarparrarrkatj** throw spear in wrong direction / throw the spear by accident.

**tjangarparrarrkatj** *Morph:*

**tjangar-parrarr-katj. cov.** throw spear in the wrong direction, throw spear by accident.

**tjangarra** *cov*. run away. *Syn: tjadawai; yuwai.*

**tjangpat** *Morph: tjang-pat. cov.* walk with chin up.

**tjanginy** *cov*. lean.

**tjanginytjed** *Morph: tjanginy-tjed. cov.* lean on.

**tjangirr** *cov*. be shallow, shallow water.

**tjangirrtjed** shallow.

**tjangirrtjed** *Morph: tjangirr-tjed. cov.* shallow.

**tjarrarr** *cov*. rain, waterflow, liquid.

**tjarrarrgatj** rain heavily.

**tjarrarrgatj** *Morph: tjarrarr-katj. cov.* pelt down (of rain), heavy rain, tip out.

**tjarrik** *cov*. be funny, tell jokes.

**nuentjarri** teach so. a lesson.

**tjawud** *cov*. whisper.

**=tje** =clitic. focus. *See main entry: =we.*

**Tjebiny** *n\_top*. place name, Marion Hill.

**tjed** *cov*. stand, be born, born, stay, live, stop. *Syn: wurruma; kundun. Variant: tjedali; tjerrat.*

**altaktjed** break something.

**aptjedali** standing up quietly.

**arrdeltjedyi** close something up and leave it.

**burrburrtjed** to be warm.

**dabtjedyi** be still and leave (as for making demper).

**damtjed** stick to, stick to/catch onto (predicated of a spark).

**damtjedtjed** stick to/catch onto (predicated of a spark).

**dengtjed** put together.

**derrptjed** hang sth.

**dewerrtjed** move away, having moved away.

**dinytjed** stop running! stop now!

**diramtjed** stand on top of bank.

**dulltjed** rake leaves.

**dutjurtjed** be crossways.

**gulbtjed** roast.

**kaltjed** carry on head.

**karrarrtjed** it pokes into the ground.

**Ketjurrumtjed** placename where saltwater crocodile tore up the basket it was trapped in.

**kinywatjed** hang up.

**krirrtjed** it is windy.

**kuenduentjed** get up (and stand), get up (and stretch), stand up straight.

**kumtjed** bury.

**kumtjedyur** burying.

**kurrktjedtjitj** gather sth.

**kurrnguntjed** hold back somebody, catch up to someone.

**kurruttjedyi** take clothes off for swimming.

**lerrptjed** be hot in the sun.

**manytjed** float, float up.

**manytjedyi** cover up and leave.

**mentjiktjed** tie up.

**menwunettjed** be sad, feel sorry.

**murutjedtju** die suddenly.

**ngatjed** alone.

**ngubaktjed** it is dark.

**ngunytjed** sweat.

**paitjedat** go to the door and look, check surroundings.

**paitjedpi** sneak up on somebody.

**paiwatjedyi** put something out(side).

**palditjed** give away.

**parratjed** stand up.

**parratjedtitpak** he goes back to sit down.

**payakdurrtjed** capsize, be upside down, turn over onto back, walk hunched down while hunting.

**pidinytjed** dislike.

**pirrpirtjed** he extinguishes the fire.

**purrutjed** warm up.

**tarrarrwatjed** rumbling stomach.

**tarrptjed** touch for a long time, be tight, stand on top of something (predicated of an inanimate object).

**tarrptjedyi** leave sth for good.

**titjkulpaktjed** get into.

**tjaktjed** prepare (fire).

**tjamueltjed** sharpen stick.

**tjanginytjed** lean on.

**tjangirrtjed** shallow.

**tjedatj** put/place.

**tjedarrarr** he lies down crosslegged.

**tjedbilp** slap.

**tjedkatj** burn grass, make bush fire.

**tjedtjerrkmany** continue talking.

**tjedwarra** he hesitates.

**tjedwat** drop someone off after giving them a lift.  
**tjedwudel** hesitate.  
**tjedyi** put down.  
**tjendaktjed** hear.  
**tjerrktjed** hunch.  
**tjerrktjedpak** hunker down.  
**tjinangtjed** stay in one place.  
**tjullumurrutjed** get out of.  
**tjullurumtjed** get out of.  
**tjungtjedkat** make big bush fire.  
**tjurrktjed** be inside.  
**turrptjed** plant (single object).  
**tjurrptjedkatj** cut something.  
**tjurtjed** drop, water drop.  
**warradtjed** get up to walk.  
**watjurrktjed** fill up.  
**watjurrktjedyi** fill up and leave.  
**wubaktjed**  
**wulktjed** dangle.  
**wunetjed** sad.  
**wunetjedwai** worry.  
**wunytjed** sad, unhappy.  
**wurrktjed** put on.  
**wurrktjedkatj** light so on fire.  
**wuwurrktjed** become dusk.  
**yandawaliktjed** become friends.  
**yingkitjed** afternoon.

**tjed** *n.* leg. *Syn:* **ali**.  
**tjedmel** thigh, barramundi.  
**tjedwerremenggil** tree fork.

**tjedatj** *Morph:* **tjed-tatj**. *cov.* put, place.  
**tjedali** *Morph:* **tjed-ali**. *cov.* standing. *See main entry:* **tjed**. *Variant:* **tjedareli**.

**tjedareli** *Morph:* **tjed-areli**. *cov.* standing of multiple. *See main entry:* **tjedali**.  
**lubtjedareli** stand next to each other, stand close to each other.  
**dewerrtjedareli** stand apart from each other.

**tjedarrarr** *Morph:* **tjed-darrarr**. *cov.* cross legged.  
**tjedbilp** *Morph:* **tjed-bilp**. *cov.* slap.  
**tjeddarrdarr** *Morph:* **tjed-darr-darr**. *cov.* stand on one leg.

**tjedtjerrkmany** *Morph:* **tjed-tjerrk-many**. *cov.* continue talking, continue to speak.

**tjedkatj** *Morph:* **tjed-katj**. *cov.* burn grass, make bush fire.

**tjetj** *n.* Yellow Kapok, *Cochlospermum fraseri*, the flowers signal that freshwater crocodile eggs are ready to be collected and eaten, The swollen taproot of young plants is dug up and eaten. The production of the yellow flowers signal that Crocodile eggs are ready to be collected and eaten. The yellow flowers are also used as dye, they are sun dried, then boiled in water with

pandanus fibre to give the fibre a yellow colour. The fibrous inner bark can be stripped off in long strips. This is used to wrap around the mouthpiece of a didgeridu if sugarbag wax is not available. It may also be wrapped around the outside of a pandanus didgeridu to make it stronger, last longer and to improve the sound.

**tjetjerr** *cov.* sing corroborree, throat singing, sing corroborree while sitting down.

**menyiktjetjerr** he sings corroborree.

**tjedmel** *Morph:* **tyed-mel**. *n.* thigh, lit. origin of the leg.

**tjedmel** *Morph:* **tjed-mel**. *n.* medium-sized barramundi, a little bit bigger than **tjirrerer**, juvenile, lit. origin of leg. *Syn:* **medtjendit**; **tjirrerer**; **wu**.

**Tjedurruntjed** *n\_top*. Charlie's Creek ca. 21 km upstream from Daly River Crossing on ngunanggi side of the river.

**tjedwat** *Morph:* **tjed-wat**. *cov.* drop off, drop someone off after giving them a lift.

**tjedwarra** *Morph:* **tjed-warra**. *cov.* come to a full stop, hesitate.

**tjedwerr** *Morph:* **tjed-werr**. *cov.* stop, stop talking, lit. stand+make.noise.

**tjetwerremenggil** *Morph:* **tjed-werr-menggil**. *n.* tree fork.

**tjedwudel** *Morph:* **tjed-wu-del**. *cov.* hesitate.  
**wudel** hesitate.

**tjedyi** *Morph:* **tjed-yi**. *cov.* put down, lit. stand + leave.

**Tjellayiyenben** *n\_top*. place name for billabong.

**tjemung** *n.* nulla-nulla, hard pointy fighting stick.  
*Syn:* **mirrpala**.

**tjendak** *cov.* listen, think, think about, hear.  
*Variant:* **tjerrinydak**.

**dinytjendak**

**tjendakbak** listen carefully.

**tjendaktjed** hear.

**tjendakyur** listen to.

**tjendakbak** *Morph:* **tjendak-pak**. *cov.* listen carefully.

**tjendaktjed** *Morph:* **tjendak-tjed**. *cov.* hear.

**tjendakyur** *Morph:* **tjendak-yur**. *cov.* listen to.

**tjendid** *n.* frill neck lizard.

**tjeny** *cov.* make, write, produce. *Variant:* **tjenyeny**.

**tjenyeny** repair.

**tjenynang** thanks.

**tjenykatj** arrange / make something.

**tjenyeny** *cov.* make of plural objects, make properly, repair. *See main entry:* **tjeny**.

**tjenykatj** *Morph:* **tjeny-katj**. *cov.* arrange, make.

**tjenynang** *Morph:* **tjeny-ang**. *cov.* thank.

**tjerr** *cov.* sting.

**tjerrat** *cov.* stand with a plural subject. *See main entry: tjed.*  
**madatjerragatj** the rain is falling.  
**manytjerrat** float.PL.  
**parrarratjerrat** get up.  
**teitjerrat** wait for many.  
**tjerratwarra** stand still (of plural subjects).  
**tjerratwarra** *Morph: tjerrat-warra. cov.* stand still.  
**tjerrk** *cov.* snap of wood, clap sticks.  
**tjedtjerrkmany** continue talking.  
**tjerrktjed** hunch.  
**tjerrktjedpak** hunker down.  
**tjerrktjed** *Morph: tjerrk-tjed. cov.* hunch, hunch down, talk, speak, hunker down.  
**tjerrktjedpak** hunker down.  
**tjerrktjedpak** *Morph: tjerrk-tjed-pak. cov.* hunker down.  
**tjerringiny** *n.* clapstick.  
**tjerringinymanan** play the chapsticks.  
**tjerringinymanan** *Morph: tjerringiny-naman. cov.* play the clapsticks.  
**tjerriny** *n.* tree monitor, goanna.  
**tjerrinydak** *Morph: tjerriny-dak. cov.* remember.  
**tjerriyen** *cov.* know. *See main entry: tjewurriyen.*  
**tjerrinydak** remember.  
**tjewer** *n.* ear.  
**tjewerdel** forget.  
**tjewerdelkatj** remind.  
**tjewerdel** *Morph: tjewer-del. cov.* forget.  
**tjewerdelkatj** remind.  
**tjewerdelkatj** *Morph: tjewer-del-katj. cov.* remind.  
**tjewurriyen** *cov.* know. *Variant: tjerriny.*  
**tjeyatj** *cov.* die out, die off, extinguish.  
**tjeyik** *cov.* scrounge, ask for food, share.  
**tjeyu** *n.* White Cheek Shark, *Carcharinus dussumieri*, A small shark, the flesh is eaten after roasting. These sharks are caught in the same way as Blacktip Sharks (above).  
**tjeyud** *n.* male antilopine kangaroo.  
**tji** *cov.* adjust position, change state. *Variant: tjitj; tjid.*  
**enditji** marry someone.  
**paktji** sit up.  
**pentjiddtjimantj** day before yesterday.  
**penttjiyawug** day before yesterday.  
**tjiang** give.  
**tjiangwat** send over.  
**tjitjal** have, take.  
**tjitjala** have, take.  
**tjitjali** have, take.  
**tjiang** *Morph: tji-ang. cov.* give.  
**tjiangwat** send over.

**tjiangwat** *Morph: tji-ang-wat. cov.* send over (food).  
**tjid** *cov.* take, take along. *See main entry: tji. Variant: tjitj.*  
**tjidka** bring along.  
**tjidperrperrp**  
**tjidpi** take along.  
**tjidtjurrkwat** put inside/away.  
**tjidwat** bring along.  
**tjidperrperrp** *Morph: tjid-perrp-perrp. cov.* song of bird, bird call.  
**tjidpi** *Morph: tjid-pi. cov.* take along.  
**tjidtjurrkwat** *Morph: tjid-tjurrk-wat. cov.* put away, put inside.  
**tjidka** *Morph: tjid-ka. cov.* bring along.  
**tjitj** *cov.* have, take. *See main entry: tji. Variant: tjid; tjiyitj.*  
**tjitjpak** pile up.  
**tjitjpi** take away.  
**kurrktjedtjitj** gather sth.  
**maburratjitj** track someone.  
**tjitjal** *Morph: tji-tjal. cov.* have, have for a long time, take. *Variant: tjitjala.*  
**tjitjala** *Morph: tji-tjal-a. cov.* have, take. *See main entry: tjitjal. Variant: tjitjali.*  
**tjitjali** *Morph: tjit-tjal. cov.* have something in hand, take, possess, have got. *See main entry: tjitjal. Variant: tjitjala.*  
**tjitjpak** *Morph: tjitj-pak. cov.* pile up.  
**tjitjpi** *Morph: tjitj-pi. cov.* take away.  
**tjidwat** *Morph: tjid-wat. cov.* bring along.  
**tjik** *cov.* bring.  
**mentjik** tie up.  
**mentjiktjed** tie up.  
**tjikpi** bring back.  
**Tjigadinywitjbi** *Morph: tjigadiny-witjbi. n\_top.* place name, Red Lily Lagoon (small), lit. small lagoon.  
**Tjigadinywuneli** *Morph: tjigadiny-wuneli. n\_top.* place name, Red Lily Lagoon (big), lit. big lagoon.  
**tjikpi** *Morph: tjik-pi. cov.* bring back.  
**Tjillarra** *n\_top.* place name, Chilara Billabong.  
**Tjimony** *n\_top.* placename for a mining place on the ngunanggi side (southeastern) of the River.  
**tjimbittjimbittj** *n.* boomerang, curved wooden stick for hunting animals without a sharp end. *Syn: kunyunguny.*  
**tjimiliny** *n.* King Brown snake faster moving than tjud. *Syn: tjud.*  
**tjinang** *Morph: tjiny-ang. cov.* stay, sit, compound coverb developed into a habitual specifier, lit. bottom+give, remain. *Variant: tang=.*  
**tjinangpak** stay in one place.



**tjinangtjed** stay in one place.  
**tjinangyur**  
**tjinangpak** *Morph: tjiny-ang-pak. cov.* stay in one place. *Syn: tjinangtjed.*  
**tjinangtjed** *Morph: tjiny-ang-tjed. cov.* stay in one place, live. *Syn: tjinangpak.*  
**tjinangyur** *Morph: tjiny-ang-yur. cov.* bend down.  
**tjingibany** *cov.* be worried, worry.  
**tjiny** *n.* bottom, buttocks.  
**parrtjinydarr** spill, knock over.  
**tjinang** stay.  
**tjinangpak** stay in one place.  
**tjinangtjed** stay in one place.  
**tjinangyur** bend down.  
**tjinygatj** move back and forth.  
**Tjinykarrang** placename.  
**Tjinykarrangany** placename.  
**tjinytitit** anus.  
**tjinypurrrat** emu, lit. buttocks+jumping.  
**tjinytarr** knock over.  
**tjinywitan** harmless.  
**warrtjinydarr** spill sth., knock sth. over.  
**tjiny** *n.* Green Pygmy-Goose, *Nettapus pulchellus*. The flesh is very tastj after alight roasting, it is hunted in the same way as Burdekin Ducks. The dreaming site for this bird is located on what is now called Elizabeth Downs Station.  
**Tjinybaingitj** *n\_top.* place name, billabongs near s-bends on ngunanggi side.  
**tjinytitit** *Morph: tjiny-pi-titj. n.* anus people and animals.  
**tjinypurrrat** *Morph: tjiny-purrrat. n.* emu, lit. buttocks+jumping.  
**tjinytartjinytar** *Morph: tjiny-tar-tjiny-tar. cov.* spill. *See main entry: tjintar.*  
**tjinytarr** *Morph: tjiny-tarr. cov.* knock over, capsize, knock down. *Variant: tjinytarrtjinytarr.*  
**tjinytarrwugutj** pour out water.  
**parrtjinydarr** spill, knock over.  
**tjinytarrwugutj** *Morph: tjiny-tarr-wa-katj. cov.* pour out water, tip out.  
**tjinytjari** *n.* Blacktip Shark, *Carcharhinus melanopterus*, The flesh is eaten after roasting and is considered to be quite tastj. In earlier times special traps were made for capturing sharks. When fishing with traditional a very strong rope was needed and it was made from Mer (Mal) or Meriki (Mat) (*Brachychiton megaphyllus*). The hook was made from a wallaby shinbone and was called Murot. The rope is attached to a short length of strong bamboo and the fisher digs a hole to stand in to

get a better grip. When the shark was hooked it was flipped straight up onto the bank. This required strength and skill, and was undertaken by strong, senior fishermen.

**tjinygatj** *Morph: tyiny-katj. cov.* move back and forth.

**Tjinykarrang** *Morph: tjiny-karrang. n\_top.* Bamboo Creek ca. 12,5km upstream from Daly River Crossing on kinangga side of the river.  
*Variant: Tjinykarrangany.*

**Tjinykarrangany** *Morph: tjiny-karrangany. n\_top.* Bamboo Creek. *See main entry: Tjinykarrang.*

**tjinywitan** *Morph: tjiny-wi=tan. cov.* avoid fights, harmless.

**tjirr** *cov.* lose, drop.

**datjirr** do carefully.

**datjirrdat** look closely.

**datjirrwa** get better.

**murrjtjirr** trip over.

**murrjtjirrtjalk** trip and fall.

**taptjir** drop sth.

**tjirrererr** *n.* barramundi, small barramundi, all considered male and not yet breeding, juvenile barramundi. *Syn: tjedmel; wu.*

**tjirritjirri** *n.* Willy Wagtail.

**tjirrimi** *n.* tree to make canoe, Leichhardt Tree.

**Tjirrinytjirri** *n\_top.* place name, billabong close to Woolianna school (opposite) | name of Willy Wagtail.

**tjirriya** *cov.* sneeze.

**tjirmil** *cov.* female initiation.

**Tjirmilnuenenggi** place name.

**Tjirmilnuenenggi** *Morph: Tjirmil-nuenneggi. n\_top.* place name for women's ceremony place on Elizabeth Downs property, literally it means 'female.initiate + new person'.

**tjirminy** *n.* egg.

**tjiyitj** *cov.* pick up, catch multiple things, have multiple things. *See main entry: tjitj.*

**Tjllimurru** *n\_top.* place name for billabong.

**tju** *cov.* rapid, fast, burn, get burnt, spit. *Variant: tjuk.*

**murutjedtju** die suddenly.

**tjubak** spit.

**tjubagatj** spit.

**tjugatj** pluck.

**tjukarratj** pluck rapidly.

**tjuan** *n\_kin.* grandfather. [?? \sp etjang]

**tjubak** *Morph: tju-pak. cov.* spit.

**tjubakatj** spit.

**tjubagatj** *Morph: tju-pak-katj. cov.* spit.

**tjud** *n.* King Brown snake with a smaller head than tjimilliny and lighter colour, yellowish.

**tjut** *cov.* wake someone.  
**tjudtjud** *n.* belly button, naval.  
**Tjutjwui** *n\_top.* placename in Kamu country station.  
**=tjue** *iv.* we (including you) lie. *See main entry: err-tjue.*  
**tjuk** *cov.* burn, get burnt, be rapid, be fast, spit. *See main entry: tju.*  
**aritjuktjuk** talk too much.  
**tjugatj** *Morph: tju-katj. cov.* pluck. *Variant: tjukarratj.*  
**tjukarratj** *Morph: tju-karratj. cov.* pluck of plural objects. *See main entry: tjugatj.*  
**tjul** *cov.* shake, shake out, dust. *Variant: tjultjul.*  
**muetjulpib** wilt.  
**tjultjul** *Morph: tjul-tjul. cov.* shake out, dust, dust something down continuously. *See main entry: tjul.*  
**tjultjulpurrarr** shake out.  
**tjultjulpurrarr** *Morph: tjul-tjul-purrarr. cov.* shake out.  
**tjulk** *cov.* go down, descend. *Syn: tjurru. Variant: tjulul; tjullumurru.*  
**Tjulkyinnga** placename.  
**tjullumurruenggi** come facing towards here.  
**tjullumurrutjed** get out of.  
**tjullurumtjed** get out of.  
**Tjulkyinnga** *Morph: tjulk-yinnga. n\_top.* placename for small hill on top of which Kumugut went and saw the treeline of the river when he travelled from Kumugut Gulbyurr to Kumugutjinnga, lit. go.down+LOC.  
**tjullumurru** *Morph: tjulk-murru. cov.* go down, descend, move downwards, move towards the bottom, recede (of water), climb down. *Variant: tjulul.*  
**tjullumurruenggi** come facing towards here.  
**tjullumurrutjed** get out of, get off.  
**tjullurumtjed** get out of.  
**tjullumurrutjed** *Morph: tjulk-murru-tjed. cov.* get out of, exit. *Variant: tjullurumtjed.*  
**tjullumurruenggi** *Morph: tjulk-murru-ang-gi. cov.* come facing towards here.  
**tjullurumtjed** *Morph: tjulk-murru-tjed. cov.* get out of, exit, go down. *See main entry: tjullumurrutjed.*  
**tjulul** *cov.* go down, descend, recede of water, climb down. *See main entry: tjulk.*  
**pundumetjulul** long hair.  
**tjullumurru** go down.  
**tjumburr** *cov.* make splash, splash.  
**tjumburrkubuk** dive making a splash.  
**tjumburrkubuk** *Morph: tjumburr-kubuk. cov.* dive making a splash.  
**tjung** *n.* tree, wooden stick, fire.

**tjungmel** tree trunk.  
**tjungpulyurkat** light a fire.  
**tjungtjedkat** make big bush fire.  
**tjung-** (*from: tjung-*) *NCmark-*. tree.  
**tjungmer** ironwood tree.  
**tjungmerrir**  
**tjungpuenyu** banyan tree.  
**tjungarrapaya** *n.* chicken hawk, black kite, the name relates to the dingo and cheeky yam story where the dingos (wutanytjung) needed the help of the chickenhawk (tjungarrapaya) and ladybug (payakngerru) to steal fire to cook the cheeky yam (didid) before eating. Because they were too eager to do so and ate the yam raw, their tongues burnt and today they are unable to speak.  
**tjungpuenyu** *Morph: tjung-puenyu. n.* Banyan Tree.  
**tjungpulyurkat** *Morph: tjung-pulp-yur-kat. cov.* light a fire.  
**tjungtjedkat** *Morph: tjung-tjed-kat. cov.* make large bush fire, light large bush fire.  
**tjungmel** *Morph: tjung-mel. n.* trunk, tree trunk.  
**tjungmer** *Morph: tjung-mer. n.* Ironwood, ironwood tree. *See main entry: mer.*  
**tjungmerrir** *Morph: tjung-merrir. n.* silver paperbark tree.  
**tjur** *cov.* don't need, have no need for, unnecessary, drop.  
**tjurtjed** drop, water drop.  
**yitjur** come down, come down to rest.  
**tjurtjed** *Morph: tjur-tjed. cov.* drop, water drop.  
**tjurr** *n.* waterplant eaten by fish.  
**tjurrp** *cov.* cut. *Variant: tjurru.*  
**duemtjurrp** degut animal.  
**tjurrpam** cut and stack up wood.  
**tjurrptatj** cut into pieces.  
**tjurrptjalkwat** cut something down.  
**tjurrptjedkatj** cut something.  
**tjurrpwa** cut and get it.  
**tjurrpwarrawat** cut something.  
**tjurrptjurrp** slice something.  
**tjurrpam** *Morph: tjurrp-pam. cov.* cut and stack wood.  
**tjurrptatj** *Morph: tjurrp-tatj. cov.* cut something into pieces.  
**tjurrptjalkwat** *Morph: tjurrp-tjalk-wat. cov.* cut sth. down.  
**tjurrptjedkatj** *Morph: tjurrp-tjed-katj. cov.* cut sth.  
**tjurrptjurrp** *Morph: tjurrp-tjurrp. cov.* cut. *See main entry: tjurrp.*  
**tjurrpwa** *Morph: tjurrp-wa. cov.* cut and get.  
**tjurrpwarrawat** *Morph: tjurrp-warrat-wat. cov.*

cut something.

**tjurkk** *cov.* be inside, go inside, enter, bury, throw in. *Variant: tjurrurk.*

**baldamtjurkk** hide inside.

**duemtjurkk** spit out.

**endiwatjurkk** bury someone.

**katjurkkwat** throw away.

**kubuktjurkkpi** dive into the water.

**ngetjurkkwat** inhale.

**tatjurkk** hit something.

**tjidtjurkkwat** put inside/away.

**tjurkkpai** go through.

**tjurkkpak** be inside.

**tjurkkpi** go inside.

**tjurkkpjedali** be inside.

**tjurkkwat** put inside.

**watjurkk** put inside.

**watjurkkpak** be inside container.

**watjurkkpjed** fill up.

**watjurkkpjedyi** fill up and leave.

**watjurkkwabili** stop to pick up weapons.

**wuntjurkk** ask for, beg.

**tjurkkpak** *Morph: tjurkk-pak. cov.* be inside, stay inside. get stuck.

**tjurkkpai** *Morph: tjurkk-pai. cov.* go through.

**tjurkkpi** *Morph: tjurkk-pi. cov.* go inside.

**tjurkkpjed** *Morph: tjurkk-tjed. cov.* be inside.

**tjurkkwat** *Morph: tjurkk-wat. cov.* put inside, hold breath, keep in one place.

**taptjurkkwat** hold on and take inside.

**katjurkkwat** throw away, throw into.

**watjurkkwat** put inside.

**tjurriyet** *cov.* leak.

**tjurrrngulung** *n.* Kapok Tree.

**tjurrru** *cov.* go down. *Syn: tjulk.*

**madatjurrruma** heavy rain.

**tjurrrupi** sink.

**wukutjtjurrrumurruwat** violently jerk head forward.

**tjurrrup** *cov.* cut rapidly, slice, cut many things. *See main entry: tjurrrp. Variant: tjurrrptjurrrp.*

**tjurrruptjurrrp** slice something.

**tjurrruptjurrrp** *Morph: tjurrrup-tjurrrp. cov.* slice sth. *See main entry: tjurrrup.*

**tjurrrupi** *Morph: tjurrru-pi. cov.* sink.

**tjurrruk** *cov.* enter of multiple subjects, go in. *See main entry: tjurrrk.*

**elltjurrruk** smash up.

**mawuntjurrruk** get dressed.

**tjurrrukpak** buried oneself/stay inside.

**tjurrrukpi** go inside of many.

**tjurrrukpak** *Morph: tjurrruk-pak. cov.* bury oneself, stay inside.

**tjurrrukpi** *Morph: tjurrruk-pi. cov.* go inside of

many, enter of many.

**tjurrrum** *cov.* whirl, whirlwind, duststorm.

**Tjurrruyiny** *n\_top.* place name, Lookout Creek (i.e. Look back), place of Johny Sullivan (chinaman).

**tjurrruyiny** *cov.* look back.

**dud** *cov.* cause, used as causative in, because; in order to. *Variant: durrut.*

**dudpak** block, be across.

**dudwamdab** line up.

**duemdud** wilt.

**dutjur** across.

**dutjurtjed** be crossways.

**lengerrkdud** clean sth.

**mendudeli** be skinny.

**ngendud** frail.

**ngentjalkpullutud** grow up, learn to walk.

**wangarrdud** tidy up.

**witjbidud** shrink.

**wuidud** no touch.

**yendud** walk with stick.

**dudpak** *Morph: dud-pak. cov.* across, sideways, in an angle, crossed, block fully or partially, be between, lit. cause+sit. *Syn: dutjur; dutjed.*

**dutjed** *Morph: dud-tjed. cov.* block something, hold up, be across. *Syn: dutjur; dudpak.*

**dutjur** *Morph: dud-yur. cov.* across, sideways, in an angle, crossed, block fully or partially, be between, next to. *Syn: dutjed; dudpak.*

**dutjurtjed** be crossways.

**dutjurtjed** *Morph: dud-yur-tjed. cov.* across. *Syn: dutjur.*

**dudwamdab** *Morph: dud-wa-pam-dap. cov.* line up. *Syn: wamdap.*

**due** *cov.* roast in hole.

**duegurrup** many cook in coals / cook much in hot coals.

**duewerrk** cry.

**duek** *n.* palm.

**matjanduek** sole of foot.

**duegurrup** *Morph: due-gurrup. cov.* cook in coals, bury meat and cook it in coals, put it into the fire.

**duem** *cov.* soft, weak, wilt, wither.

**dembelduem** tree changing leaves to get ready for fruit - lit. weak leaves.

**duemburrk** hiccups, shudder.

**duemdud** wilt.

**duemtjurpp** degut animal.

**duemtjurkk** spit out.

**duemurrk** shudder, hiccup.

**duemurrkkerrkerr** shiver from the cold.

**duemburrk** *Morph: duem-burrk. cov.* hiccup, shudder.

**duemtjurpp** *Morph: duem-tjurpp. cov.* degut

animal.  
**duemtjurrk** *Morph: duem-tjurrk. cov.* spit out.  
**duemdud** *Morph: duem-dud. cov.* wilt, wither, rot.  
**duemuel** *n.* testicles.  
**duemuelung** *n.* riverbend from left to right, river corner pocket. [?? \sp punduburra]  
**duemurrk** *Morph: duem-murrk. cov.* shudder, hiccup. *Syn: duemburrk.*  
**duemurrkkerrkerr** shiver from the cold.  
**duemurrkkerrkerr** *Morph: duem-murrk-kerr-kerr. cov.* shiver.  
**duenu** *n.* jungle, bush.  
**duerl** *n.* stick.  
**duewerrk** *Morph: due-werrk. cov.* cry.  
**dueyuen** *n.* Diamond Mullet fish, *Liza alata*. The flesh may be eaten after roasting, it is very tastj. This fish also spends a lot of time in salt-water areas.  
**duk** *cov.* take part, be part of something.  
**murrtuk** hatch.  
**putuk** cover up.  
**putukyur** cover yourself with blanket to sleep.  
**duk** *n.* place, camp. *See main entry: dek.*  
**dukpuyunduk** the place inside.  
**dukpuyunduk** *Morph: duk-puyunduk. n/cov.* inside. *Ant: warri.*  
**dugurr** *n.* pandanus fruit. [?? \sp murramura]  
**dui** *cov.* look down, stretch. *Variant: duidui.*  
**duipi** bend.  
**duipi** *Morph: dui-pi. cov.* bend.  
**duidui** *Morph: dui-dui. cov.* nod, stretch. *See main entry: dui.*  
**dul** *cov.* be in a heap, be in a pile, be sulky, be unhappy, be angry. *Variant: tultul.*  
**dulyur** be in heap, be together.  
**dulyurka** come all here together.  
**dulyurpi** go away all together.  
**tultul** *Morph: dul-dul. cov.* reduplication of get angry: get very angry, dislike, be angry. *See main entry: dul.*  
**dulk** *cov.* be bulging, have a bulge, characteristic of a big lump.  
**dulkmel** calf.  
**dulkmuerut** shin.  
**dulkmurr** touch someone on ankle.  
**dulkpurrum** hamstring.  
**dulkwut** dig up.  
**nuendulk** jealous.  
**tulkwutkatj** dig for tucker with hands.  
**dulkpurrum** *Morph: dulk-purrum. n.* ankle, hamstring. *See main entry: dulk; purrum.*  
**dulkdulk** *cov.* swell up from mosquito bite, rash, be lumpy. *See main entry: dulk.*  
**dulkdulk** *n.* ridge. *See main entry: dulk.*

**dulkmel** *Morph: dulk-mel. n.* calf of the foot. *See main entry: dulk; mel.*  
**dulkmuerut** *Morph: dulk-muerut. n.* shin.  
**dulkmurr** *Morph: dulk-murr. cov.* touch someone on ankle.  
**tulkwut** *Morph: dulk-wat. cov.* pull down, dig up, pull up, remove root.  
**tulkwutkatj** dig for tucker with hands.  
**dulkwutkatj** *Morph: dulk-wat-katj. cov.* dig for food with hands.  
**dull** *cov.* rake leaves.  
**dulltjed** rake leaves.  
**dulltjed** *Morph: dull-tjed. cov.* rake leaves.  
**dulyur** *Morph: dul-yur. cov.* be all together, be heaped, be in a pile.  
**dulyurka** come all here together.  
**dulyurpi** go away all together.  
**dulyurpi** *Morph: dul-yur-pi. cov.* go away together.  
**dulyurka** *Morph: dul-yur-ka. cov.* come here together.  
**dunyu** *n.* heavy rain, strong rain, raintime, one year, course of one year, monsoon rain.  
**dunyudunyu** permanent, for the foreseeable future, even during the rainy season.  
**dunyakarrk** go up away to a high place for a year or more.  
**dunyungul** floodwater.  
**dunyudunyu** *Morph: dunyu-dunyu. n.* permanent, permanently, for the foreseeable future, even during the rainy season.  
**dunyakarrk** *Morph: dunyu-karrk. cov.* go up away to a high place for a year or more.  
**dunyungul** *Morph: dunyu-gul. cov.* floodwater, rushing water coming from the Topend (from kanjuk(en)), monsoon rain.  
**durd** *cov.* warn, tell.  
**durlg** *cov.* itch.  
**durlgdurlg** be itchy.  
**durlgdurlg** *Morph: durlg-durlg. cov.* be itchy.  
**turr** *cov.* be quick, quickly, apply force. *Variant: turrrp; tarr; turrrarr.*  
**punggulturrrpak** kneel down.  
**tapturrrkatj** he pushes somebody.  
**turrnyurrk** ask to get sth. quickly.  
**turrrpai** weave.  
**turrrpam** pulling weed.  
**turrrpi** go slowly.  
**turrrtitjka** bounce back.  
**turrrarr** *cov.* apply force, be quick. *See main entry: turrrp.*  
**tabturrrarrkatj** push.  
**turrrarrkatj** push.  
**turrrarrkatj** *Morph: turrrarr-katj. cov.* push.  
**turrrp** *cov.* apply force, handle sth, plant. *Variant:*

**turr**; **turrarr**.  
**turrptjed** stick plant in ground.  
**payakdurrrptjed** capsize, be upside down, turn sth. over onto its back, walk hunched down while hunting.  
**payakdurrrpyur** be upside down.  
**wuenturrrp** degut.  
**turrbai** *Morph: turr-pai. cov.* weave, weave dillibag.  
**turrpam** *Morph: turrrp-pam. cov.* plant seeds, plant, lit. apply.force+put.  
**turrptjed** *Morph: turrrp-tjed. cov.* plant.  
**turrpi** *Morph: turr-pi. cov.* go slowly.  
**turrtitjka** *Morph: turr-titj-ka. cov.* bounce back.  
**durrrk** *cov.* drink.  
**durrrkwat** swallow.  
**witjbidurrrk** sip.  
**turrkatj** *Morph: turr-katj. cov.* push. *Syn:* kurrkatj.  
**dabturrrkatj** push (somebody) away touching.  
**durrrkmurr** *Morph: turrrk-murr. cov.* touch on ankle.  
**durrrkwat** *Morph: durrrk-wat. cov.* swallow.  
**turrnyurrrk** *Morph: turr-nyurrrk. cov.* ask to get sth. quickly.  
**durrru** *n.* cloud.  
**durrrudimana** white cloud.  
**durrrueigeig** approaching rain cloud/ dark cloud.  
**durrrukadurrruk** white cloud.  
**durrrukirrinny** big lump of cloud, sheep clouds.  
**durrrupui** thin cloud.  
**durrruwagyur** big dark cloud/thunderstorm.  
**durrruwulg** rainclouds building up.  
**durrruwuna** large, tall clouds of the build up and

wet season.

**pundudurrru** cloudy, overcast.  
**durrrupui** *Morph: durrru-pui. n.* sirrus cloud, thin clouds, no rain threatening clouds.  
**durrrrut** *cov.* cause of multiple subjects. *See main entry: dud.*  
**durrrrudimana** *Morph: durrru-dimana. n.* whire clouds, no rain clouds.  
**durrrueigeig** *Morph: durrru-eigeig. n.* rain clouds, dark clouds, approaching rain.  
**turrruk** *cov.* meet, come together.  
**endurrruk** be jealous.  
**turrruka** come to meet.  
**turrruka** *Morph: turrruk-ka. cov.* come to meet.  
**durrrukadurrruk** *Morph: durrru-kadurrruk. n.* white cloud, harmless clouds, high up clouds.  
**durrrukirrinny** *Morph: durrru-kirrinny. n.* sheep clouds, big lump of cloud,.  
**turrruma** *Morph: turrru-ma. cov.* big waves come, bore tide.  
**durrrungma** *Morph: durrrung-ma. cov.* ache, be in pain.  
**durrruwagyur** *Morph: durrru-wag-yur. n.* rain clouds.  
**durrruwulg** *Morph: durrru-wulg. cov.* rain clouds building up.  
**durrruwuna** *Morph: durrru-wuna. n.* large, tall clouds of the build up and wet season.  
**duwui** *n.* nit.  
**Duwuiwani** Nit Dreaming.  
**Duwuiwani** *Morph: duwui-wani. n\_top.* dreaming place at Mount Green, dreaming for nits.

## E - e

**epepe** *cov.* stutter.  
**ede** *Morph: e-de. iv.* I go, I am.  
**ete** *Morph: e-te. iv.* you and me (not you) go, you and me (not you) are.  
**edini** *Morph: e-dini. iv.* I sit for.  
**etini** *Morph: e-tini. iv.* we (not you) sit for.  
**etinginy** *Morph: e-tinginy. iv.* we (not you) are sitting.  
**ediyang** *Morph: e-diyang. iv.* I stand for.  
**etiyang** *Morph: e-tiyang. iv.* we (not you) stand for.  
**etj** *cov.* pick, gather. *See main entry: tetj.*  
**nametj** continue talking.  
**etjang** *n\_kin.* grandmother. [?? \sp tjuan]  
**etjinginy** *Morph: e-tjinginy. iv.* we (not you) are standing.

**etju** *Morph: e-tju. iv.* we (not you) stand.  
**etjue** *Morph: e-tjue. bprn-iv.* we, not you, lie. *Variant: errue.*  
**etjuenguny** *Morph: e-tjuenguny. bprn-iv.* we, not you are lying.  
**etue** *Morph: e-tue. iv.* we (not you) sit.  
**edueme** *Morph: e-dueme. iv.* we should be sitting.  
**eduerrang** *Morph: e-duerrang. iv.* I go for.  
**etuerrang** *Morph: e-tuerrang. iv.* we (not you) go for.  
**edueyung** *Morph: e-dueyung. iv.* I lie for.  
**etueyung** *Morph: e-tueyung. iv.* we (not you) lie for.  
**edung** *Morph: e-dung. iv.* I must go, I am.  
**etung** *Morph: e-tung. iv.* we (not you) go for, we

are.  
**egek** *cov.* vomit.  
**ei** *cov.* spear, shoot.  
**dengei** miss target, shoot.  
**eilak** spear to eat.  
**endei** fight each other.  
**pirriei** track down.  
**eig** *cov.* black, burnt. blackened. *See main entry: eigeig.*  
**eigeig** *cov.* black colour, dark colour, black soil, dark, burnt. *Variant: eig.*  
**durrueigeig** approaching rain cloud/ dark cloud.  
**Wakeigeig** placename, black water.  
**eilak** *Morph: ei-lak.* *cov.* spear to eat.  
**-eli** *-suf.* participial suffix attaching to coverbs. *See main entry: -ali; -deli.*  
**apyureli** lying down.  
**namaneli** be like that.  
**elimirri** *adv/cov.* front, in the front of something, first, ahead. *Variant: elimirrimany.*  
**angundelimirri** be in a row.  
**angundelimirri** be in a row.  
**elimirrimany** *Morph: elimirri-many.* *adv/cov.* first. *Syn: yerramany.* *See main entry: elimirri.*  
**elinyirr** *cov.* frightened, afraid, scared. *Variant: elinyirrinny.*  
**elinyirrang** give a fright to somebody/startle somebody.  
**elinyirrang** *Morph: elinyirr-ang.* *cov.* frighten someone, give fright, give scare.  
**elinyirrinny** *cov.* be frightened, be afraid. *See main entry: elinyirr.*  
**eliyang** *n\_kin.* daughter. [?? \sp neyang]  
**ell** *cov.* move fast, move quickly. *Variant: ellelle.*  
**delellyi** defecate.  
**elltjurruk** smash up.  
**ellyi** leave quickly.  
**elltjurruk** *Morph: ell-tjurruk.* *cov.* smash up.  
**ellelle** *cov.* move very fast, move quickly, go fast, fast flowing water, water flowing fast due to tidal influence, but not due to floodwater (dunyunngull). *See main entry: ell.*  
**ellellepi** roll of ball.  
**ellellepi** *Morph: ellelle-pi.* *cov.* roll down.  
**ellyi** *Morph: ell-yi.* *cov.* leave quickly, rush away.  
**delellyi** defecate.  
**elmengirrk** *n.* Pongamia pinnata, FABACEAE, The leaves are used to wrap shark meat to keep it fresh. The leaves are used when cooking shark meat to improve the flavour of the meat. The timber may be used as firewood. This plant has special spiritual healing powers for MalakMalak babies. A dilly bag made from the new leaves of Dayit (*Livistona humilis*) is used to put a baby

in sometimes with Elmengirrk leaves and the baby is taken around in this dilly bag. The leaves are also used to gently hit or tap the eyes and ears of the baby to make it speak and hear well. The knees may also be rubbed to improve walking and running ability. The smoke from burning logs of Elmengirrk is then allowed to waft around the baby, and the baby may be laid upon a bed of leaves. This has the effect of improving the physical and spiritual health of the baby at the time and in the future and to quicken the learning to walk process. This plant can also play a role in the healing of adults, it has powers that allow the identification of the cause of a person's illness. This illness may be physical or spiritual and Elmengirrk can identify and heal a wide range of illnesses.

**elu** *n.* Green Plum. *buchanania obtata* fruit ready to eat all year?, the bark of elu is used in preparation for the treatment of skin sores and fungal infections, Billygoat Plum, The bark is chipped off the trunk and boiled in water. The liquid is allowed to cool and is used as a wash from the neck down to treat scabies and skin sores. The wash is left on for a short period and then carefully washed off completely. This has a quick and potent healing action on sores and scabies. The fruit are eaten when ripe, still green but soft to touch. The flesh is tasty and much sought after. The seeds can be crushed and then eaten. Billy Goat Plum, *Terminalia ferdinandiana*, The fruit are eaten when ripe, pale green and soft, they are often collected off the ground. The colour and waviness of the leaf indicates whether the tree is bearing fruit or not. The darker and less wavy the leaves the more likely the tree is bearing fruit. The bark is used as medicine. It is chipped off the trunk and then allowed to sit for a day to settle. It is then boiled in water and the liquid used as a wash to treat scabies, infections and cuts. The liquid should be washed off, as it is too strong to leave on the skin. This medicine is a very potent and effective medicine.

**Emitil** *n\_top.* place name, English for Hermit Hill.

**-en** *-suf.* directional. *See main entry: -yen.*

**miringarriken** noon.

**-en** *-suf.* comitative. *See main entry: -yen.*

**Enbedtji** *n\_top.* place name for billabong.

**Enbunguldirrinny** *n\_top.* place name, billabong (i.e. turtle).

**entatj** *Morph: endi-tatj.* *cov.* hit each other.

**wientatj**

**ende** *n.* person, thing. *See main entry: nende.*

**endei** *Morph: endi-ei. cov.* fight with each other.  
**endi** *prn.* reciprocal, one another.  
**endei** fight each other.  
**entatj** hit each other.  
**wientatj**  
**endi** *cov.* go, come, move, turn towards.  
**endideng** mix up.  
**endidi** quarrel.  
**endindi** quarrel PL SUBJ.  
**endimaburra** chase around (after children).  
**endimany** call someone by name.  
**enditji** marry someone.  
**endiwatjurrk** bury someone.  
**endiwi** start to fight.  
**endurruk** jealous.  
**wiendi** they are having an argument.  
**endi** *disc.* discourse marker meaning 'later, then'.  
**endideng** *Morph: endi-deng. cov.* mix up.  
**endidi** *Morph: endi-di. cov.* quarrel, argue, fight, get into a fight. *Variant: endindi.*  
**enditji** *Morph: endi-tji. cov.* marry someone, get married.  
**endimaburra** *Morph: endi-maburra. cov.* chase around (after children).  
**endimany** *Morph: endi-many. cov.* call somebody's name. *Variant: enduwen.*  
**endindi** *Morph: endi-di. cov.* have argument, be in a fight, argue, quarrel. *See main entry: endidi.*  
**endiwatjurrk** *Morph: endi-wa-tjurrk. cov.* bury, put inside.  
**endiwi** *Morph: endi-wi. cov.* start to fight.  
**enduk** *n.* house, dwelling.  
**endurruk** *Morph: endi-turruk. cov.* be jealous.  
**enduwen** *cov.* close, closeby, near. *Syn: dam. Ant: kagak.*  
**eni** *Morph: e-ni. iv.* I will sit.  
**eniken** *n.* today, at the moment.  
**eninginy** *Morph: e-ninginy. iv.* I am sitting. *Variant: eniyung.*  
**eniyang** *Morph: e-niyang. iv.* I will stand. *Variant: eniyung.*  
**eniyung** *Morph: e-niyung. iv.* I'm sitting. *Variant: eninginy.*  
**enma** *Morph: e-nma. iv.* I will do.  
**enmel** *n.* sky, spiritual world, heaven, a land where no living person has been and whence none returns, a country far away where the sun rises.  
**enu** *Morph: e-nu. iv.* I sat.  
**enue** *Morph: e-nue. iv.* I sit.  
**enuerrang** *Morph: e-nuerrang. iv.* I will go.  
**enueyung** *Morph: e-nueyung. iv.* I will lie.  
**enume** *Morph: e-nume. iv.* I should be sitting.  
**enung** *Morph: e-nung. iv.* I will go, I will be.  
**enungga** *Morph: e-nung-ga. bprn-iv-suf.* I will go

there. I will be there. *See main entry: enung.*  
**enunguny** *Morph: e-nunguny. cov.iv.* I am going, I am. *See main entry: enguny. Variant: penunguny.*  
**engarra** *Morph: eng-arra. iv.* me and you went.  
**enggidini** *Morph: enggi-dini. iv.* you and me sit for.  
**enggidiyang** *Morph: enggi-diyang. iv.* I stand for.  
**enggini** *Morph: enggi-ni. iv.* you and me will sit.  
**engginginy** *Morph: enggi-ninginy. iv.* you and me are sitting.  
**enggininy** *Morph: enggi-niny. iv.* you and me might sit, you and me should sit.  
**engginiyang** *Morph: enggi-niyang. iv.* you and me will stand.  
**engginny** *Morph: enggi-ny. iv.* I may go, you may be.  
**engginny** *Morph: enggi-ny. iv.* you and me might stand.  
**engginny** *Morph: enggi-ny. iv.* you and me might lie, you and me should lie.  
**engginnytja** *Morph: enggi-ny-tja. iv.* you and me should have been standing up.  
**enggiyinginy** *Morph: enggi-yinginy. iv.* I am standing.  
**enggiyinytja** *Morph: enggi-yiny-tja. iv.* you and me should have been lying.  
**enggdume** *Morph: enggu-dume. iv.* you and me should be sitting.  
**enggdung** *Morph: enggu-dung. iv.* you and me go for, you and me are.  
**enggedueme** *Morph: enggue-dueme. iv.* I do for.  
**enggeduerrang** *Morph: enggue-duerrang. iv.* I go for.  
**enggedueyung** *Morph: enggue-dueyung. iv.* I lie for.  
**engguendueny** *Morph: enggue-ndueny. iv.* I do.  
**engguenue** *Morph: enggue-nue. iv.* you and me sit.  
**engguenuerrang** *Morph: enggue-nuerrang. iv.* I will go.  
**engguenueyung** *Morph: enggue-nueyung. iv.* you and me will lie.  
**engguewuereny** *Morph: enggue-wuereny. iv.* I am going.  
**engguewuerre** *Morph: enggue-wuerre. iv.* I go.  
**enggueyue** *Morph: enggue-yue. iv.* you and me lie.  
**enggueyue** *Morph: enggue-yue. iv.* I stand.  
**enggueyuenguny** *Morph: enggue-yuenguny. iv.* you and me are lying.  
**enggundu** *Morph: enggu-ndu. iv.* you and me might do.  
**enggunma** *Morph: enggu-nma. iv.* you and me will

do.  
**enggunung** *Morph: enggu-nung. iv.* you and me will go, you and me will be.  
**enggunungy** *Morph: enggu-nguny. iv.* you and me are going, you and me are. *Variant: penungga.*  
**engguyu** *Morph: enggu-yu. iv.* I stood.  
**engguyu** *Morph: enggu-yu. iv.* you and me lay.  
**enguny** *Morph: e-nguny. iv.* I'm going, I am. *Variant: enunguny.*  
**err** *cov.* escape from mouth, dry, open. *Variant: arra.*  
**errawuma** give smoke.  
**errbung** smoke.  
**errma** make noise.  
**errawuma** *Morph: err-wen-ma. cov.* give a smoke, share a smoke.  
**errbung** *Morph: err-bung. cov.* smoke a cigarette, smoke tobacco. *Syn: arrabung.*  
**errde** *Morph: err-de. iv.* We (including you) go, we are.  
**errdini** *Morph: err-dini. iv.* we (including you) sit for. *Variant: erridini.*  
**errdinginy** *Morph: err-dinginy. iv.* we (including you) are sitting.  
**errdiyang** *Morph: err-diyang. iv.* we (including you) stand for. *Variant: erridiyang.*  
**errtjinginy** *Morph: err-tjinginy. iv.* we (including you) are standing.  
**errtjue** *Morph: err-tjue. iv.* we (including you) stand.  
**errtjue** *Morph: err-tjue. iv.* we (including you) lie. *Variant: =tjue.*  
**errtjuenguny** *Morph: err-tjuenguny. iv.* we (including you) are lying.  
**errdue** *Morph: err-due. iv.* we (including you) sit.  
**errdueme** *Morph: err-dueme. iv.* we, including you, should be sitting.  
**warrdueme** We want to pick up.  
**errduerrang** *Morph: err-duerrang. iv.* we (including you) go for.  
**errdueyung** *Morph: err-dueyung. iv.* we (including you) lie for.  
**errdung** *Morph: err-dung. iv.* We (including you) go for, we are. *Variant: perrdung; erridung.*  
**errtyinginy** *Morph: err-tjinginy. iv.* we (including you) are standing.  
**errgininy** *Morph: err-gininy. iv.* we (including you) might sit.  
**errginiyang** *Morph: errgi-niyang. iv.* we (including you) will stand.  
**errginy** *Morph: errgi-ny. iv.* We (including you) may go, we may are.  
**errginy** *Morph: errgi-ny. iv.* we (including you) might stand.

**errginy** *Morph: errgi-ny. iv.* we (including you) might lie.  
**errginytja** *Morph: errgi-ny-tja. iv.* we should be have been standing.  
**errginytja** *Morph: errgi-ny-tja. iv.* we should have been lying.  
**errguendu** *Morph: errgue-ndu. iv.* we (including you) might do.  
**errguendueny** *Morph: errgue-ndueny. iv.* we (including you) do.  
**errguenman** *Morph: errgue-nma. iv.* we (including you) will do.  
**errguenme** *Morph: errgue-nme. iv.* we (including you) do for.  
**errguenuerrang** *Morph: errgue-nuerrang. iv.* we (including you) will go.  
**errguenueyung** *Morph: errgue-nueyung. iv.* we (including you) will lie.  
**errguewuerreny** *Morph: errgue-wuerreny. iv.* we (including you) are going.  
**errgunung** *Morph: errgu-nung. iv.* We (including you) will go, we will be.  
**errgunungga** *Morph: err-gunung-ga. bprn-iv-suf.* we (including you) went, we were.  
**errgunguny** *Morph: errgu-nguny. iv.* We (including you) are going, we are.  
**erridini** *Morph: erri-dini. iv.* we (including you) sit with purpose. *See main entry: errdini.*  
**erridiyang** *Morph: erri-diyang. iv.* we (including you) will stand. *Variant: errdiyang.*  
**erridung** *Morph: erri-dung. iv.* we (including you) may go, we may be. *See main entry: errdung.*  
**errini** *Morph: erri-ni. iv.* we (including you) will sit.  
**erriniyang** *Morph: erri-niyang. iv.* we not you are standing.  
**erriny** *Morph: erri-ny. iv.* we might lie.  
**errinytja** *Morph: erri-ny-tja. iv.* we should have been standing.  
**errinytja** *Morph: erri-ny-tja. iv.* we should have been lying.  
**errma** *Morph: err-ma. cov.* make noise in undergrowth.  
**errnung** *Morph: err-nung. iv.* we (not you) will go, we will be.  
**errue** *Morph: e-rrue. iv.* we (not you) lie. *Variant: etjue.*  
**erruendu** *Morph: errue-ndu. iv.* we (not you) might do.  
**erruendueny** *Morph: errue-ndueny. iv.* we (not you) do.  
**erruenma** *Morph: errue-nma. iv.* we (not you) will do.  
**erruenma** *Morph: errue-nma. iv.* we (not you) will do.



**erruenme** *Morph: errue-nme. iv.* we, not you, do with purpose.  
**erruenuerrang** *Morph: errue-nuerrang. iv.* we (not you) will go.  
**erruenueyung** *Morph: errue-nueying. iv.* we (not you) will lie.  
**erruenguny** *Morph: errue-nguny. iv.* We (not you) are going, we are. *Variant: erru-nguny.*  
**erruerre** *Morph: errue-rre. iv.* we (not you) go.  
**erruerreny** *Morph: errue-rreny. iv.* we (not you) are going.  
**errunguny** *Morph: erru-nguny. iv.* we (not you) are going, we are. *Variant: erruenguny.*  
**eruwen** *cov.* together.  
**ewarra** *cov.* cry of plural subjects.  
**ewiny** *Morph: e-winy. iv.* I might sit.  
**ewiny** *Morph: e-winy. iv.* I might go, I might be.  
**ewiny** *Morph: e-winy. iv.* I might stand.

**ewiny** *Morph: e-winy. iv.* I might lie.  
**ewinytja** *Morph: e-winy-tja. iv.* I should have been lying.  
**ewinytja** *Morph: e-winy-tja. iv.* I should be standing.  
**ewuendueny** *Morph: e-wuendueny. iv.* I do.  
**ewuerre** *Morph: e-wuerre. iv.* I go.  
**ewuerreny** *Morph: e-wuerreny. iv.* I am going.  
**eyik** *n.* burning coals, fire, burning fire.  
**eyinginy** *Morph: e-yinginy. iv.* I am standing. *Variant: eyiny.*  
**eyiny** *Morph: e-yiny. iv.* I am standing. *See main entry: eyinginy.*  
**eyiny** *qu.* who?  
**eyue** *Morph: e-yue. iv.* I lie.  
**eyue** *Morph: e-yue. iv.* I stand.  
**eyuenuny** *Morph: e-yuenuny. iv.* I am lying.

---

## F - f

**Father Leary** *n\_prop.* name of Father Leary, prominent white missionary from the catholic mission's early days servicing the Daly and the

Wadeye area.

---

## G - g

**-ga** *-clitic.* distal directional. *Ant: -nggi. See main entry: -ngga.*  
**-mangga** ALONG.  
**ka** *cov.* come, come to me, come to deictic center. *Variant: kanggi.*  
**baiga** come up.  
**bayurka** get out and come back.  
**darrditjga** pierce bluntly.  
**dinykanggi** come here!  
**dulyurka** come all here together.  
**katitj** come back.  
**katjyika** leave behind.  
**kayi** come back, return.  
**kayika** come back, return.  
**kayur** get up, lit. come+lie.down.  
**miripaika** sunrise, east.  
**patka** fly here.  
**patkawa** fly and pick up.  
**pawirrkam** poisonous, dangerous.  
**pinywaka** get it (water) and bring it.  
**pititjka** go back and forth.  
**tarrtitjka** bounce back.  
**teika** come across.

**titjka** come back.  
**tjidka** bring.  
**turrtitjka** bounce back.  
**turruka** come to meet.  
**waka** bring here.  
**wakarrkwat** take out.  
**watitjkanggi** bring back.  
**yika** go back, return.  
**-ka** *-sfm.* sentence final marker if a sentence ends in a consonant. *See main entry: -ta.*  
**Kabat** *n\_prop.* personal name for speaker RK.  
**Kabayakwut** *n\_top.* placename where the frog lands after his competition with the Wallaby to cross the river.  
**kabuk** *cov.* use water, swim.  
**kabukkubuk** bathe.  
**kabukkubuk** *Morph: kabuk-kubuk. cov.* bathe, wash.  
**kat** *cov.* play, laugh.  
**karragut** heal, repair.  
**katmer** tell joke, joke, joke around, laugh hard.  
**katpurrarr** play around.  
**tjungpulyurkat** light a fire.

**tjungtjedkat** make big bush fire.  
**katarr** *cov.* run into.  
**tarrngalkatarrngelk** bump into someone.  
**katpurrarr** *Morph: kat-purrarr. cov.* play around.  
**kade** *Morph: ka-de. cov-bprn-iv.* I, you, he/she/it, we, you, they come(s), go(es).  
**katkat** *cov.* smile, laugh. *See main entry: kat.*  
**katitj** *Morph: ka-titj. cov.* come back. *Syn: titjka.*  
**katj** *cov.* throw, shoot, use weapon, strike, cause.  
*Variant: karratj.*  
**angatj** give, send over.  
**dabturrrkatj** push (somebody) away touching.  
**dewerrkatj** be separate.  
**dimkat** bury.  
**dulkwutkatj** dig for tucker with hands.  
**kaikatj** throw.  
**karrkarrelikatjyur** buck of a horse.  
**karrkatj** punt.  
**karrkatjtabak** break sth.  
**katjkatjma** he shoots.  
**katjkurpukat** put into water (e.g. of canoe).  
**katjurrwai** leave behind.  
**katjurrkwat** throw away, throw into.  
**katjuwarra** leave alone.  
**katjwat** let go.  
**katjyi** leave behind.  
**katjyika** leave behind.  
**katjyipi** leave behind (tr).  
**katjurrkwat** throw into.  
**katjurwai** leave behind.  
**katjwat** let go.  
**kerrgetj** cold, cool down.  
**Ketjurrumtjed** placename where saltwater crocodile tore up the basket it was trapped in.  
**kubukat** submerge.  
**kurrgatj** push away.  
**kurrugatj** throw.  
**kurrwabakatj** turn over.  
**lurrukatj** wait around for food.  
**lurrungkatj** sweep.  
**madatjerragatj** the rain is falling.  
**mulmulgatj** make hair soft.  
**murrukatj** kick sth.  
**murrukatjteped** kick down door.  
**ngangatj** stop.  
**ngawugatj** blow.  
**ngewagatj** breathe hard.  
**nguyetamkatj** cook something wrapped up.  
**parratkatj** lift up.  
**pinywukutj** bale water out.  
**pugatj** blow.  
**puikatj** sweep (the floor).  
**pulyurkatj** relight a fire.  
**purruwarratj** step over.

**tagatj** touch.  
**tapalikatjyur** buck of a horse, pitch of a canoe, knock somebody down.  
**tapkutj** squeeze.  
**tabturrrkatj** push.  
**taputj** squeeze.  
**tapwapakatj** turn over.  
**tarrarrkatj** fall over from a punch.  
**tatjwukutj** shoo away flies.  
**titjkatj** throw back.  
**titjyikubugat** throw back into water.  
**tjangarparrarrkatj** throw spear in wrong direction / throw the spear by accident.  
**tjarrarrgatj** rain heavily, spill.  
**tjedkatj** burn grass.  
**tjenykatj** arrange / make something.  
**tjewerdelkatj** remind.  
**tjinygatj** move back and forth.  
**tjinytarrwugutj** pour out water.  
**tjubakatj** spitting.  
**tjurrptjedkatj** cut something.  
**turrarrkatj** push.  
**wabakatj** turn over.  
**wabilikatjyur** knock down.  
**waburrgatj** turn over/turn around.  
**wangatj** sneak up.  
**wangkitj** flush out, hunt out, round up.  
**wangkitjpi** hunting.  
**werrgad** lift up, open up.  
**wukutjpam** drop, throw down.  
**wukutjtjurrumurrwat** violently jerk head forward.  
**wukutjwirrk** throw away for good.  
**wumugut** blame.  
**wurrgtjedkatj** light so on fire.  
**wutjpam** throw over shoulder/carry on shoulder.  
**wutjpurrarr** come together.  
**wuwutj** leave behind.  
**yangatj** rise water.  
**yarrbatwukutj** erase.  
**yerrkatj** kill.  
**yerrkwukutj** clean it up.  
**yukutj** move away.  
**yukutjpak** enter.  
**yukutjpi** move down.  
**yukutjwat** move along, move an object along gradually.  
**katjkatjma** *Morph: katj-katj-ma. cov.* shoot. *See main entry: katj.*  
**katjkurpukat** *Morph: katj-kubuk-katj. cov.* put into water, launch canoe.  
**katjurrkwat** *Morph: katj-tjurrk-wat. cov.* throw away, throw into.  
**katjurwai** *Morph: katj-yur-wai. cov.* leave behind.

**katjuwarra** *Morph: katj-yu-warra. cov.* leave alone, lit. throw+go.away.

**katjwat** *Morph: katj-wat. cov.* let go, release.

**katjyi** *Morph: katj-yi. cov.* leave behind, lit. throw+leave.

**katjyipi** *Morph: katj-yi-pi. cov.* leave behind (tr).

**katjyiga** *Morph: katj-yi-ka. cov.* lose, leave behind, lit. throw+leave+come.

**katjyur** *Morph: katj-yur. cov.* drop, launch canoe.

**katmer** *Morph: kat-mer. cov.* tell a joke, laugh hard.

**Katnga** *n\_prop.* name for dreamtime man associated with the Malpali dreaming.

**Katngak** *n\_top/n\_prop.* placename/name of dreamtime ancestor in relation to Malpali story.

**kaduk** *dem.* that way, that direction, there, yonder, different, unusual. *Ant: keen. Variant: kadurruk.*

**kadurruk** *dem.* extended distance, very far away, very different, highly unusual. *See main entry: kaduk.*

**durrukadurruk** white cloud.

**kag** *n\_kin.* uncle. *See main entry: kagang. [?? \sp ngawan]*

**kagak** *cov.* far, far away, distant. *Ant: enduwen; dam.*

**kagang** *n\_kin.* uncle. *Variant: kag. [?? \sp ngawan]*

**kai** *cov.* call out, call. *Variant: kaikai.*

**kaikai** scream.

**kaipurrarr** call around.

**karrkai** yell out loudly.

**kaikatj** throw.

**kaipurrarr** *Morph: kai-purrarr. cov.* call around.

**kaikatj** *Morph: kai-katj. cov.* throw.

**kaikai** *Morph: kai-kai. cov.* scream, yell, call loudly. *See main entry: kai.*

**kal** *cov.* carry.

**kalpam** carry of much/many.

**kaltjed** carry on head.

**kalyur** carry, put on head.

**kalawun** *n.* feather.

**kalpam** *Morph: kal-pam. cov.* carry much, many, a lot.

**kaltjed** *Morph: kal-tjed. cov.* carry on head.

**Kaleykaley** *n\_prop.* the refreshing wind called Kaleykaley begins to blow between April and May, early dry season.

**kalyur** *Morph: kal-yur. cov.* carry, put on head, carry on head.

**Kamu** *n\_prop.* Kamu tribe, tribal name for Kamu.

**kantjuk** *cov.* top, on top, above, over, TopEnd.

**kantjuken** upwards.

**mirikantjuk** north, midday.

**ngenkantjuk** hovering over something.

**kanggi** *Morph: ka-nggi. cov-suf.* come, come

towards, come.PROX. *See main entry:*

**ka; -nggi.**

**dinykanggi** come here!

**watitjkanggi** bring back.

**kanggudung** *Morph: ka-enggu-dung. cov.* you and I come here. [?? \sp pengudung]

**kanygulyi** *n.* itchy grub in freshwater mangrove trees, it must be avoided as it causes severe irritation if it comes into contact with the skin. The leaves are used to wrap small fish, Yerrgit prior to smoking them to take away the fishy smell.

**karala** *cov.* feel.

**karambang** *n.* headband.

**karr** *cov.* poke, trod, stuck, moult feathers. *Variant: karri; karrkarr.*

**karragut** heal, repair.

**karrdap** poke with a stick.

**karrkai** yell out loudly.

**karrkatj** punt.

**karrkatjtabak** break sth.

**karrma** prod ground continuously, knit.

**karrnyil** break skin, skin.

**karrnyilyur** pull out something from under the skin, such as a bug or splinter.

**karryid** comb hair.

**yidkarr** remove fish scales.

**karratj** *cov.* throw repeatedly. *See main entry: katj.*

**kubukarradpam** soak.

**tjukarratj** pluck repeatedly.

**karrak** *cov.* move up many., go out many, exit many. *See main entry: karrk.*

**karrakwarrat** take out.

**karragut** *cov.* heal, repair.

**karrakwarrat** *Morph: karrak-warrat. cov.* take out, take from fire with plural object, lit. take.PL + send.PL, take out much/many. *Variant: karrkwat.*

**karrala** *n.* skin of animal and 'tree', scale of goanna, also used for human skin (ngalyil). *See main entry: ngalyil.*

**Karrangany** *n\_prop.* name of dreamtime being associated with Mission Hole and other places on Enlisabeth Downs.

**Tjinykarrang** placename.

**Tjinykarrangany** placename.

**karrarr** *cov.* up, upwards, move up, be on top, be up, ascend, climb up, grow sth. *See main entry: karrk. Variant: karrarrk.*

**karrarrlanyilyur** break skin (against an object).

**karrarrpak** sit on top.

**karrarrtjed** poke into the ground, be on top.

**karrarrwat** put on top.

**karrarryur** lie on top.

- kurrkarrarrwat** save someone after they ell into the water.
- ngentjalkarrarr** grow strong.
- karrarrpak** *Morph: karrarr-pak. cov.* sit on top.
- karrarrtjed** *Morph: karrarr-tjed. cov.* poke into, be ontop.
- karrarrk** *cov.* move up of multiple. *See main entry: karrarr.*
- karrarrkwat** go in and out.
- karrarrkatj** *Morph: karrarr-katj. cov.* punt, lit. move.up+throw. *See main entry: karrkatj.*
- karrarrkwat** *Morph: karrarrk-wat. cov.* go in and out.
- karrarrlanyilyur** *Morph: karrarr-nyil-yur. cov.* break skin (against an object).
- karrarrwat** *Morph: karrarr-wat. cov.* put on top.
- karrarryur** *Morph: karrarr-yur. cov.* lie on top.
- karrdap** *Morph: karr-dap. cov.* poke with stick.
- karrtjikat** *Morph: karr-tji-kat. cov.* tickle, lit. poke+adjust position+laugh.
- karrk** *cov.* move up, ascend, move upwards, move towards the top, river runoff, go up, go across, move outside ; exit. *Variant: karrak; karrark.*
- dunyulkarrk** go up away to a high place for a year or more.
- karrkarrelikatjyur** buck of a horse.
- karrkwa** take out.
- karrkwat** take out, place onto.
- kubukkarrk** swim across.
- wakarrkwat** take out.
- wilkarrk** swim across.
- karrk** *cov.* move out, move up. *Variant: karrak; karrarr.*
- karrkwat** take out.
- karrkatj** *Morph: karr-katj. cov.* punt, lit. poke+throw. *Variant: karrarrkatj.*
- karrkatjtabak** *Morph: karr-katj-tabak. cov.* break sth, destroy.
- karrkai** *Morph: karr-kai. cov.* yell, call loudly, scream.
- karrkarr** *Morph: karr-karr. cov.* prod ground continuously with yamstick, crawl (of insect), poke. *See main entry: karr.*
- karrkarrelikatjyur** buck of a horse.
- karrkarrelikatjyur** *Morph: karrkarr-eli-katj-yur. cov.* buck of horse.
- karrkwa** *Morph: karrk-wa. cov.* take out.
- karrkwat** *Morph: karrk-wat. cov.* take out, take from fire. *Variant: karrakwarrat.*
- karri** *cov.* poke. *See main entry: karr.*
- karrima** peck of bird.
- karritjed** pike.
- karrit** *cov.* comb hair.
- karritjed** *Morph: karri-tjed. cov.* poke.
- karrima** *Morph: karri-ma. cov.* peck of bird.
- karriny** *n.* shadow.
- karrinytjalk** 2 or 3 pm.
- karrinytjalk** *Morph: karriny-tjalk. cov.* mid afternoon, lit. shadow time - when the shadows grow longer, between 2 and 3 pm.
- Karrirr** *n\_top.* placename of billabong associated with green pigmy goose and canoe dreaming, as well as the place where the wallaby came from to meet with the frog for their competition to jump the river.
- karrirr** *n.* sandpalm dillybag.
- karriwui** *Morph: karri-wui. cov.* stir, stir up.
- karriyuwui** *Morph: karri-yu-wui. cov.* used to describe how fish poison is utilized, mix up, stir thoroughly.
- karrlak** *Morph: karr-lak. cov.* pick edibles out of the ground to eat it (e.g. bird picking worm), lit. poke+eat.meat.
- karrma** *Morph: karr-ma. cov.* prod ground continuously, knit.
- karrnguyet** *Morph: karr-nguyet. cov.* light pipe or cigarette, lit. poke+burn.
- karrnyil** *Morph: karr-nyil. cov.* break skin (against an object), skin a wallaby.
- karrnyilyur** *Morph: karr-nyil-yur. cov.* pull out something from under the skin, such as a bug or splinter.
- karryid** *Morph: karr-yid. cov.* comb hair.
- karryuwui** *Morph: karr-yu-wui. cov.* stir, stir a stew or soup, lit. poke+continue+be.apart.
- kawurr** *n.* wave.
- kayi** *Morph: ka-yi. cov.* come back, return, lit. leave there and once here. *Syn: kayika; yika.*
- kayika** *Morph: ka-yi-ka. cov.* come back, return. *Syn: kayi; yika.*
- kayur** *Morph: ka-yur. cov.* get up, lit. come+lie.down.
- =ke** =clitic. =FOC. *See main entry: =we.*
- kepuny** *cov.* have a shallow hole.
- Ketjurrumtjed** *Morph: katj-ma-tjed. n\_top.* place name for Charly Creek at the Daly River, significant spot for the saltwater crocodile dreaming story.
- keen** *dem.* proximal deictic, being in close proximitj, close to the deictic centre, this one. *Ant: kaduk.*
- kek** *cov.* hurt, injured. *Variant: keken.*
- keken** *cov.* hurt badly, injured, lethally injured, badly injured. *See main entry: kek.*
- ken** *-suf.* directional. *See main entry: -yen.*
- ken** *-suf.* comitative, 'having'. *See main entry: -yen.*
- kenyak** *cov.* cough.
- Kenyim** *n\_top.* place name for mermaid dreaming site on Elisabeth Downs.

**kerr** *cov.* be cold, cool, cold.  
**kerrgetj** cool down.  
**kerrpiny** sharen.  
**duemurrkkerrkerr** shiver from the cold.  
**kerrp** *cov.* crunch.  
**kerrpkerrp** crunch a lot, heavily.  
**kerrpkerrp** *Morph: kerrp-kerrp.* *cov.* crunch continuously.  
**kerrpiny** *Morph: kerr-piny.* *cov.* be sharp, be piercing.  
**kerrerrang** *n.* waterlily root.  
**kerrgetj** *Morph: kerr-katj.* *cov.* be cold, cold, cool down.  
**=kka** =clitic. focal suffix/clitic marking or emphasizing the verb complex attaching to inflecting verbs only. *Variant: =kna.*  
**-gi** -suf. direction towards attaching to inflecting verbs, demonstratives and adverbs following a case-marker, coverbs. *Ant: -ga.* See main entry: **-nggi.**  
**anggi** give towards here.  
**tjllumurruenggi** come facing towards here.  
**ki** *dem.* here, this way, this one. *Ant: ngun.*  
**alanki** bring back.  
**kitjilili** *cov.* tickle.  
**kinangga** *Morph: ki-na-ngga.* *n\_top.* northeastern bank of the Daly (Woolianna and Nauiyu side), this side, over here. *Syn: kinanggi.* *Ant: ngunanggi.*  
**kinanggi** *Morph: ki-na-nggi.* *dem.* this side, over here. *Syn: kinangga.* *Ant: ngunangga.*  
**kiny** *cov.* hang.  
**kinywat** hang up.  
**kinywatjed** hang up.  
**kinywat** *Morph: kiny-wat.* *cov.* hang over, be put over, be over, hang up.  
**kinywatjed** *Morph: kiny-wat-tjed.* *cov.* hang up, hang, hang over.  
**kirriny** *cov.* lumpy, bulky.  
**durrukirriny** sheep clouds.  
**=kna** =clitic. focal suffix/clitic marking or emphasizing the verb complex attaching to inflecting verbs only. *Variant: =kka.*  
**kolminy** *n.* cane grass spear, short spear. *Syn: wangu.*  
**krirrk** *cov.* windy (path), bent, crooked, bent.  
**krirrkjed** it is windy.  
**krirrkjed** *Morph: kirrk-tjed.* *cov.* windy, crooked, bent.  
**-gu** -case. accusative case-marker (archaic?).  
**kububuk** *cov.* swim (partially reduplicated) encoding plurality or mass. See main entry: **kubuk.**  
**kubuk** *cov.* be in water, be submerged, swim, bathe,

wash, dive. *Variant: kububuk; kubuguk.*  
**kabukkubuk** bathe.  
**katjkurpukat** put into water (e.g. of canoe).  
**kubukat** submerge.  
**kubukarradpam** soak.  
**kubukkarrk** swim across.  
**kubuktarr** dive for fish (eagle).  
**kubuktjurrkpi** dive into the water.  
**kubukwat** put into water.  
**kubukwilpai** swim across.  
**puipikubuk** float off.  
**titjikubugat** throw back into water.  
**tjumburrkubuk** dive making a splash.  
**kubukat** *Morph: kubuk-katj.* *cov.* enter water, submerge, soak.  
**katjkurpukat** put into water (e.g. of canoe).  
**kubukarradpam** *Morph: kubuk-karratj-pam.* *cov.* soak.  
**kubuktarr** *Morph: kubuk-tarr.* *cov.* dive for fish (eagle).  
**kubuktjurrkpi** *Morph: kubuk-tjurrk-pi.* *cov.* dive into water.  
**kubukkarrk** *Morph: kubuk-karrk.* *cov.* swim across.  
**kubuguk** *cov.* flood, be in water, lots of water, used as intensifier. See main entry: **kubuk.**  
**kubukwat** *Morph: kubuk-wat.* *cov.* put into water, immerse.  
**kubukwilpai** *Morph: kubuk-wil-pai.* *cov.* swim across.  
**kuelmin** *n.* baby carrying device made of paperbark.  
**kuempuer** *cov.* have runny nose.  
**kuempuerwatpir** have a cold (can't clean the nose).  
**kuempuerwatpir** *Morph: kuempuer-wat-pir.* *cov.* have runny nose.  
**Kuemuerrki** *n\_top.* place name for billabong, Mission Hole and Hermit Hill.  
**Dekkuemuerrki** Hermit Hill.  
**Wakkuemuerrki** Mission Hole.  
**kuenduen** *cov.* get up, stretch, stand straight.  
**kuenduentjed** get up (and stand), get up (and stretch), stand up straight.  
**kuenduentjed** *Morph: kuenduen-tjed.* *cov.* get up (and stand), get up (and stretch), stand up straight.  
**kuk** *cov.* wait. See main entry: **kuguk.**  
**kukwai** wait for long time.  
**kukpindi** *n.* armband from woody vine, bangle.  
**kuguk** *cov.* wait for long time. *Variant: kuk.*  
**kukwai** *Morph: kuk-wai.* *cov.* wait for a long time.  
**kul** *cov.* transfer sth. into somewhere, stab turtle.  
**dunyungul** floodwater.

**kulpak** board (boat), get into.  
**kulpakpi** go inside.  
**kulpat** load.  
**kulpuk** clean.  
**murukul** trip.  
**titjulpaktjed** get into.  
**wakulpat** load objects into boat/car etc.  
**gulb** *cov.* roast, cook. *Variant:* **gurrup**.  
**duegurrup** many cook in coals / cook much in hot coals.  
**gulbtjed** roast.  
**gulbtjurr** roast.  
**Kumugutgulbyur** placename.  
**kulpat** *Morph:* **kul-pat**. *cov.* load into canoe. *Variant:* **kulparrat**.  
**kulpak** *Morph:* **kul-pak**. *cov.* get in, board, get on.  
**kulpakpi**  
**kulpakpi** *Morph:* **kul-pak-pi**. *cov.* go inside, get inside.  
**kulparrat** *Morph:* **kul-parrat**. *cov.* load of plural objects. *See main entry:* **kulpat**.  
**gulbtjed** *Morph:* **gulb-tjed**. *cov.* roast. *See main entry:* **gulb**.  
**gulbtjurr** *Morph:* **gulb-yur**. *cov.* roast.  
**Kumugutgulbyur** placename.  
**kulbuk** *Morph:* **kul=puk**. *cov.* clean floor, clean, wash.  
**kum** *cov.* bury.  
**kumbak** bury.  
**kumtjed** bury.  
**kumtjedyur** burying.  
**kumyur** drown.  
**kumpak** *Morph:* **kum-pak**. *cov.* bury. *Syn:* **kumtjed**; **kumtjedyur**.  
**kumtjed** *Morph:* **kum-tjed**. *cov.* bury. *Syn:* **kumpak**.  
**kumtjedyur** burying.  
**kumtjedyur** *Morph:* **kum-tjed-yur**. *cov.* bury. *Syn:* **kumtjed**; **kumpak**.  
**kumutpuluk** *n.* sand goanna, Varanus gouldii. best meat. This goanna is the most common one seen. They are often chased up trees and then hit with a stick, other wise they can be chased along the ground and killed with a stick. Occasionally they are dug out of burrows. During the wet season they stay in their burrows, they are more active in the dry weather.  
**kumugut** *n.* blue-tongue lizard.  
**Kumugutgulbyur** placename.  
**Kumugutyinnga** placename.  
**Kumugutgulbyur** *Morph:* **kumugut-gulb-yur**. *n\_top.* place name, literally, the place where the bluetongue lizard roasted (mushrooms), located as a grindign rock on the plains.

**Kumugutyinnga** *Morph:* **kumugut-yinnga**. *n\_top.* placename ,place name, dreaming place near bamboo creek for the blue-tongue lizard where cane grass continues to grow after every flood even though all surrounding areas are washed down by the floods and support no plant life.  
**kumyur** *Morph:* **kum-yur**. *cov.* drown.  
**Kunbuk** *n\_prop.* name of Michael Kunbuk (MK) living in Belyuen and brother to Rita McGregor (RMc).  
**kunduny** *cov.* straight, stand up straight.  
**kunduwurru** *n.* silver paperbark, light-blue coloured with thin paperbark and hard bark. *Syn:* **merrir**.  
**kunerra** *n.* healing tree, Canarium australianum, BURSERACEAE. The gum is used to plug holes in didgeridus. It is melted it first to make it soft, when it sets it is very hard. The seeds inside fruit can be eaten after they are extracted from the fruit. The wood often contains large Witchettj grubs, Dirri that are good to eat. Torres Strait Pigeons, Pondutjomo (Mal) or Potjotjom (Mat) and Bowerbirds, tjurrikma eat the fruit. This plant has special spiritual healing powers for MalakMalak people. If an adult or child is having problems with their spiritual well being this tree can play an important role in healing or remedying their spiritual health. Can be used to stop itching after a bite by a black whip snake in combination with goose or goanna bone marrow fat and red ochre or charcoal. It may also be used to heal 'madness'.  
**kungurrang** *Morph:* **kungurru-ang**. *cov.* shock someone. *Syn:* **kungurrungak**.  
**kungurru** *cov.* shocked, have a shock.  
**kungurrang** shock someone.  
**kungurrungak** be shocked.  
**kungurrungak** *Morph:* **kungurru-ngak**. *cov.* shocked, have a shock. *Syn:* **kungurrang**.  
**kuny** *cov.* go back and forth, upside down.  
**welkuny** swing back and forth.  
**welkunyyur** swing upside down.  
**kunyunguny** *n.* boomerang. *Syn:* **tjimbitjtjimbitj**.  
**kurr** *cov.* pull, push. *Variant:* **kurru**; **kurrut**; **kurrurrut**.  
**kurrbut** cover, cover up.  
**kurrgatj** push.  
**kurrkarrarrwat** save someone after they ell into the water.  
**kurrnguntjed** hold back somebody, catch up to someone.  
**kurrrpit** miss shot.  
**kurrwabakatj** turn over.

**kurrwapi** drag along.  
**kurr** *cov.* sing. *Variant:* **kurru**.  
**kurrkurr** sing.  
**kurrarei** *cov.* ochre, brown, brown-reddish.  
**kurrpit** *Morph:* **kurr-pit**. *cov.* miss, miss target, miss a shot.  
**kurrbut** *cov.* cover, cover up.  
**kurrk** *cov.* be bent, windy, bend down. *Variant:* **kurruk**.  
**kurrktjedtjitj** gather sth.  
**kurrkatj** *Morph:* **kurr-katj**. *cov.* push, push away. *Syn:* **turrkatj**.  
**kurrkarrarrwat** *Morph:* **kurr-karrarr-wat**. *cov.* save someone after they fell into the water, save someone from drowning.  
**kurrktjedtjitj** *Morph:* **kurrk-tjed-tjitj**. *cov.* gather something.  
**kurrkurr** *Morph:* **kurr-kurr**. *cov.* sing a song, sing in music, sing songs. *See main entry:* **kurr**.  
**kurrnguntjed** *Morph:* **kurr-ngun-tjed**. *cov.* hold back, grab, catch up to someone.  
**kurru** *cov.* pull, drag, grow up. *See main entry:* **kurr**.  
**kurrugatj** throw.

**kurru** *cov.* sing. *See main entry:* **kurr**.  
**gurrup** *cov.* roast of many. *See main entry:* **gulb**.  
**duegurrup** many cook in coals / cook much in hot coals.  
**kurrut** *cov.* remove, pull out. *See main entry:* **kurr**. *Variant:* **kurrurrut**; **kurru**.  
**kurrutang** take off and give.  
**kurruttjedyi** take clothes off for swimming.  
**kurrutang** *Morph:* **kurrut-ang**. *cov.* take off and give away.  
**kurruttjedyi** *Morph:* **kurrut-tjed-yi**. *cov.* take clothes off.  
**kurruk** *cov.* bendy, bent, windy, signlanguage. *See main entry:* **kurrk**. *Variant:* **urru**.  
**kurrugatj** *Morph:* **kurru-katj**. *cov.* throw.  
**kurrurr** *n.* dillybag.  
**kurrurrut** *cov.* remove of many. *See main entry:* **kurr**. *Variant:* **kurrut**.  
**kurrwabakatj** *Morph:* **kurr-wa-pak-katj**. *cov.* turn over.  
**kurrwapi** *Morph:* **kurr-wa-pi**. *cov.* drag along.  
**Guwema** *n\_prop.* language name.

---

## H - h

---

**hmm** *interj.* hm.

---

## J - j

---

**Jigbala** *n\_prop.* nickname of speaker FM.

---

## L - l

---

**labali** *cov.* light rain. *Syn:* **ngalwarr**.  
**labarr** *cov.* light in weight.  
**labarr** *n.* lighter version of boomerang made of white trunk after bark is removed.  
**labarra** *n.* lungs.  
**lak** *cov.* eat, chew, eat meat. *Variant:* **larrak**.  
**eilak** spear to eat.  
**lakmenngelk** have full stomach.  
**lakmenngelk** *Morph:* **lak-men-ngelk**. *cov.* have a full stomach, be full.  
**lalarr** *cov.* tear up, burst open, tear violently. *See main entry:* **larr**.

**lalarrk** *cov.* be sore, be painful, hurt.  
**lam** *cov.* talk, talk to, speak. *Variant:* **lamlam**; **laram**; **larra**.  
**dirriklam** gossip, badmouth.  
**lamdel** stop argueing, stop quarreling.  
**lamtjak** stop talking.  
**tatjlam** tell someone off, capsize.  
**wilam** growl.  
**lamdel** *Morph:* **lam-del**. *cov.* quarrel, stop (someone from doing something), stop someone from quarrelling, stop and sit down ; stop argueing.  
**lamtjak** *Morph:* **lam-tjak**. *cov.* stop talking.

**lamlam** *Morph: lam-lam. cov.* talk continuously. *See main entry: lam.*

**langatj** *cov.* sunrise, light comes, become light daylight, light come out.

**melklangatj** it is early morning before dawn, dawn.

**langgalangga** *n.* butterfly.

**laram** *cov.* talk of many. *See main entry: lam.*

**larr** *cov.* tear, swell. *Variant: larrlarr; lalarr.*

**lerrped** explode, burst.

**larra** *cov.* talk. *See main entry: lam.*

**larrap** *cov.* bind of plural objects. *See main entry: larrp.*

**larrak** *cov.* eat of multiple people, eat meat of multiple entities; eat with plural objects, eat meat of multiple entities. *See main entry: lak.*

**larrarr** *cov.* swell, tear, swallow. *See main entry: larr.*

**larrawa** *n.* smoking pipe, long stemmed.

**larrb** *cov.* bind, tie, entangle. *Variant: larrb; larrap.*

**larrparrdel** zip up something.

**wanggalarrb** tie (it) up.

**larrparradel** *Morph: larrp-arr-del. cov.* zip up.

**larrblarrb** *Morph: larrb-larrb. cov.* be tangled, be bound. *See main entry: larrp.*

**larrlarr** *cov.* swell up. *See main entry: larr.*

**=le** =clitic. focus marker.

**lemberrengetj** *n.* Native Cherry. flacourtia territorialis. a favoured sweet fruit that is eaten when red-brown, ready to eat during Arimada. The fruit are eaten when ripe, red-brown, they are very tastj and sweet. This plant is common in jungles on the river bank.

**lengerrk** *cov.* clean, bright, shiny, silver.

**lengerrkdud** clean sth.

**lengerrk yi-de** it is clean.

**lengerrkdud** *Morph: lengerrk-dud. cov.* clean sth.

**lerrp** *cov.* be hot, be close together. *Variant: lerrpma.*

**lerrppurrp** make fire walking around.

**lerrptjed** come together, be hot in the sun.

**punggulerrp** early dry season.

**lerrppurrp** *Morph: lerrp-purrp. cov.* light fire while walking in grass.

**lerrptjed** *Morph: lerrp-tjed. cov.* hot, together.

**lerrped** *Morph: larr-ped. cov.* burst, break into pieces, blow up, explode.

**lerrpma** *Morph: lerrp-ma. cov.* be hot, being hot, hot, sweat. *Ant: kerrgerrtjma. See main entry: lerrp.*

**lirringdid** *Morph: lurrung-did. cov.* brush teeth, clean teeth.

**lirringid** *cov.* locked up, cracked.

**lub** *cov.* together, be the same, same, close together.

**lublub** gather.

**lubpi** go together: 'be friends', walk together as friends.

**lubtjedali** gather.

**lubtjedareli** stand close together, gather.

**lubpi** *Morph: lub-pi. cov.* go together, be friends, walk together as friends.

**lubtjedali** *Morph: lub-tjed-ali. cov.* gather. *Variant: lubtjedareli.*

**lubtjedareli** *Morph: lub-tjedareli. cov.* stand next to each other, stand close to each other. *Variant: lubtjedali.*

**lublub** *Morph: lub-lub. cov.* gather something, pick up something.

**lukluk** *Morph: luk-luk. cov.* happy.

**lungurr** *n.* water cave.

**lurru** *cov.* move fast, have no time, be in a hurry.

**lurrukatj** wait around for food.

**lurrud** *cov.* grind.

**lurrukatj** *Morph: lurru-katj. cov.* wait around for food.

**lurrung** *cov.* clean.

**lirringdid** clean teeth.

**lurrungkatj** sweep.

**lurrungkatj** *Morph: lurrung-katj. cov.* sweep. *Syn: puikatj.*

## M - m

**ma** *n.* agile wallaby.

**dema** wallaby.

**Wanima** Kangaroo Rock, Wallaby Dreaming.

**ma** *cov.* come out, exit.

**wumawa** steal.

**wumugut** blame.

**-ma** -suf. continuative suffix attaching to coverbs, cannot occur in complex predictates with 'do'

IV, most often occurs in combination with 'go/be' IV.

**mabarra** *cov.* growl.

**maburra** *cov.* follow, pursue, chase.

**endimaburra** chase around (after children).

**maburratjitj** track someone.

**maburrawat** chase away.

**maburrapai** come outside.



**maburratjitj** *Morph: maburra-tjitj. cov.* track someone.

**maburrak** *n.* stick spear, spear made of a wooden stick, made of bamboo, long and strong, sharp and straight.

**maburrawat** *Morph: maburra-wat. cov.* chase away.

**maburrapai** *Morph: maburra-pai-pi. cov.* come outside.

**maburratj** *Morph: maburra-katj. cov.* chase away, chase.

**mada** *n.* rain, thunderstorm.  
**Arimada** early rainy season.  
**madamanywak** rainwater.  
**madamirima** thunderstorm.  
**madapud** thunderstorm.  
**madatjerragatj** the rain is falling.  
**madatjurruma** heavy rain.  
**madawitjbi** light rain.  
**madayineli** rain flood, heavy rain.  
**Madayingga** placename.

**madapud** *Morph: mada-pud. n.* thunderstorm, lit. rain+chest.

**madatjerragatj** *Morph: mada-tjerragatj. cov.* rain, falling rain.

**madatjurruma** *Morph: mada-tjurruma. cov.* heavy rain.

**madamanywak** *Morph: mada-many-wak. n.* rainwater, lit. water from rain.

**madamirima** *Morph: mada-miri-ma. cov.* thunderstorm rain.

**madawitjbi** *Morph: mada-witjbi. n.* light rain.

**madayineli** *Morph: mada-yineli. n.* rain flood, heavy rain.

**Madayingga** *Morph: mada-yingga. n\_top.* Aboriginal name for Woolianna settlement and name of rockbar in river that covers most of the river, ca. 14 km upstream from Daly River Crossing.

**matj** *cov.* heavy, fat.

**matjan** *n.* foot, feet.  
**matjanduek** sole of foot.  
**matjanen** downstream.  
**matjanngerru** tonmails; lit. sit inside foot.  
**matjanpid** toes.  
**matjanwuny** limp because both feet fell asleep.

**matjanpid** *Morph: matjan-pid. n.* toe.

**matjanduek** *Morph: matjan-duek. n.* sole of foot.

**matjanen** *Morph: matjan-en. n.* downstream, bottom end. [?? \sp menyiken]

**matjanngerru** *Morph: matjan-ngerru. n.* toenails, lit. sit inside foot.

**matjanwuny** *Morph: matjan-wuny. cov.* limp because of loss of sense in foot, because foot fell

asleep.

**Matjarr** *n\_prop.* Aboriginal name of Don White.**Matngele** *n\_prop.* language name.**mag** *cov.* stick message.**Magat** *n\_prop.* name of dreamtime being, man associated with Malpali dreaming.**mal** *aff.* proprietive can occur as suffix or prefix on nouns and coverbs, general sense is that of 'responsibility' or 'source'. *See main entry: mel.***maldip** wink, move eyes.**manmal** wing.**Malak** *n\_prop.* MalakMalak. *See main entry: MalakMalak.***-malak** *-suf.* dubiative, can be glossed as 'I don't know'.**MalakMalak** *n\_prop.* language name. *Variant: Malak.***Malpali** *n\_top.* placename, place on Elisabeth Downs Station, a hill and surrounding area including a small creek with a big dreaming story.**maldip** *Morph: mel-dip. cov.* move eyes, wink.**mamak** *cov.* goodbye, say goodbye.**manaya** *cov.* be pregnant.**manayapueny** be pregnant.**manayapueny** *Morph: manaya-pueny. cov.* pregnant.**mandi** *n.* ration.**mantjuliny** *n.* wild rope, vine.**manmal** *Morph: many-mal. n.* wing.**-mang** *-suffix.* along, do while moving, associated motion suffix. *Variant: -mangga.***mangalinyen** *n.* sardine. *Syn: pari.***-mangga** *Morph: -mang-ga. -suf.* along, do while moving, associated motion suffix. *See main entry: -mang.***many** *cov.* cover up. *Variant: manymany.***endimany** call someone by name.**manmal** wing.**manypak** partly submerged, resurface.**manyparrat** unable to get up, resemble.**manytjed** cover up, float.**manytjedyi** cover up and leave.**manytjerrat** float.PL.**manyur** cover with blanket.**mirimany** solar eclipse.**tatjmany** cover up.**tjagadmanymany** go jogging.**tjedtjerrkmany** continue talking.**yelkmany** lunar eclipse.**-many** *-case.* from, departing from, can have elative function, act as an agentless instrumental, has the function of foregrounding the actor from whom the action proceeds; departing suffix

attaching to coverbs or inflecting verbs.  
**elimirrimany** first.  
**madamanywak** rainwater.  
**nenmany** from then on.  
**nikkitimany** why.  
**pentjiddjimantj** day before yesterday.  
**penyimany** yesterday.  
**yerramany** first.  
**-many** *-suf.* like, resemblance marker.  
**manybak** *Morph: many-pak. cov.* come back, resurface, return to the water surface after diving, partly submerged.  
**manyparrat** *Morph: many-parrat. cov.* unable to get up, resemble.  
**manytjed** *Morph: many-tjed. cov.* float, cover up. *Variant: mantjerrat.*  
**manytjedyi** *Morph: many-tjed-yi. cov.* cover up and leave.  
**manytjerrat** *Morph: many-tjerrat. cov.* float of multiple subjects. *See main entry: manytjed.*  
**manymany** *Morph: many-many. cov.* cover. *See main entry: many.*  
**tjagadmanymany** go jogging.  
**manyur** *Morph: many-yur. cov.* cover with a blanket to sleep.  
**mariny** *n.* story, message.  
**wurrumariny** armband.  
**marra** *cov.* loose, slack.  
**marrabat** shave.  
**marrabat** *Morph: marra-bat. n.* shave beard.  
**marragarr** *n.* flower generic.  
**Marranunggu** *n.* language name Marranunggu.  
**mawuny** *n.* clothes, cloth, clothing, dress. *Syn: wadarri.*  
**mawuny tjurruk** get dressed.  
**mawuny tjurruk** *Morph: mawuny-tjurruk. cov.* get dressed, dress.  
**mayatj** *n.* Nematalosa erebi, The flesh can be eaten after roasting or frying. It contains many bones and it is easier to scrape the flesh off the bones with your fingers. Generally this fish is fairly small, up to about 20 cm.  
**met** *n.* hair, fur.  
**numurrumet** eyebrows.  
**pundumet** hair.  
**pundumetjulul** long hair.  
**medtjendit** *n.* barramundi, larger specimen, recognized as females. *Syn: tjirrerer; tjedmel.*  
**-metj** *-suf.* suffix attaching to nouns to indicate a young one?  
**mekang** *n\_kin.* female cousin. [?? \sp awang]  
**mel** *cov.* talk.  
**mel** *aff.* proprietive can occur as suffix or prefix on nouns and coverbs, general sense is that of

'responsibility' or 'source'. *Variant: mal.*  
**dulkmel** calf, lit. source of a hump.  
**maldip** wink, move eyes.  
**meldetj** trip over.  
**melnulyen** rain flood.  
**meltapeli** spouse.  
**ngurrngutmel** tired, sleepy.  
**tjedmel** thigh, lit. source of leg, barramundi.  
**tjungmel** tree trunk, lit. source of tree.  
**wurrumel** armpit.  
**yirrinymel** rib, lit. source of spine.  
**melalundu** *n\_kin.* sister. [?? \sp melnungundu]  
**melawang** *n\_kin.* brother in law. [?? \sp meltjed]  
**melbabu** *n\_kin.* father (reference as opposed to address). *Variant: babu.* [?? \sp neman]  
**Melbelbel** *n\_top.* place name, billabong close to Woolianna School (behind).  
**meltapeli** *Morph: mel-tap-eli. n/cov.* spouse, husband, wife, literally 'because of having something', married.  
**meldatj** *Morph: mel-tatj. cov.* trip, trip over. *Variant: meldetj.*  
**Meltarrtarrkma** *n\_top.* Diesel Creek ca. 38km upstream of Daly River Crossing on kinangga side of the river.  
**meldetj** *Morph: mel-tatj. cov.* trip, trip over. *See main entry: meldatj.*  
**meldetjalk** trip and fall.  
**meldetjalk** *Morph: mel-tatj-tjalk. cov.* trip and fall.  
**meltjed** *n.* daughter-in-law. [?? \sp melawang]  
**melelpal** *n.* Plumed Whistling Duck. *See main entry: melminma.*  
**melk** *n.* light.  
**melklangatj** it is early morning before dawn, dawn.  
**melklangatj** *Morph: melk-langatj. cov.* early morning, just before dawn.  
**Melkumbarra** *n\_top.* place name, S-Bend tight corner of Daly River.  
**melminma** *n.* Plumed Whistling-Duck, *Dendrocygna eytoni.* The flesh is eaten after roasting. They are hunted with throwing sticks in the same way as Burdekin Ducks. *Variant: melelpal.*  
**melnulyen** *Morph: mel-nul-yen. n.* rain flood, flood caused by rains.  
**melnungundu** *n\_kin.* brother. *Syn: miyang; mitjang; mitjangma; mitj.* [?? \sp melalundu]  
**men** *n.* stomach, belly.  
**lakmenngelk** have full stomach.  
**mendel** be sick.  
**mendudeli** be skinny.  
**menmiri** hot sun, north.

**menpurritj** be satisfied, happy.  
**mentjik** tie up.  
**mentjiktjed** tie up.  
**menwirr** roar of crocodile.  
**menwiyuk** be hungry.  
**menwiyukwirrk** starve.  
**menwunettjed** be sad, feel sorry.  
**menyik** throat.  
**menyikarr** thirsty.  
**wunmendab** having a stomach ache/diarrhea.  
**menpurritj** *Morph: men-purritj. cov.* be satisfied, be happy.  
**mendel** *Morph: men-del. cov.* be sick, throw up, have an upset stomach.  
**mendit** *n.* caterpillar.  
**mendim** *n.* spike of fish.  
**mentjik** *Morph: men-tjik. cov.* tie, tie up.  
**mentjiktjed** tie up.  
**mentjiktjed** *Morph: men-tjik-tjed. cov.* tie up.  
**mendudeli** *Morph: men-dud-eli. cov.* be skinny.  
**mendulma** *n.* heart.  
**meningitj** *n.* porcupine, spiny ant-eater, echidna.  
**menmiri** *Morph: men-miri. cov.* hot sun, meaning the direction of north, sunshine.  
**menwirr** *cov.* roar of crocodile.  
**menwiyuk** *Morph: men-wi-yuk. cov.* be hungry, lit. stomach+be.loose. [?? \sp menyikarr]  
**menwiyukwirrk** starve.  
**menwiyukwirrk** *Morph: men-wiyuk-wirrk. cov.* starve.  
**menwunettjed** *Morph: men-wunet-tjed. cov.* be sad, feel sorry, sorry, lit. bad stomach standing.  
**menwuyug** *Morph: men-wuyuk. cov.* be hungry.  
**menggil** *n.* cocoon.  
**menggil** *n.* short cane grass spear.  
**tjedwerremenggil** tree fork.  
**mengit** *n.* white cockatoo.  
**Wanimengit** Cockatoo Dreaming.  
**Mengil Mengil** *n\_top.* place name, creek at S-Bend.  
**menytjil** *n.* Freshwater Mangrove; Barringtonia acutangula; The bark is used as a fish poison, Taratjwolul in water holes. The outer and inner bark is chipped off the trunk and smashed into small pieces, these are then placed in a cylinder of paperbark and tied at each end. This cylinder is then taken into the water and shaken. This has the effect of taking the oxygen out of the water and the fish become stunned and float to the surface where they are easily collected. The water is then re-oxygenated by placing leaves of this species in the water hole. The itchy grub in this tree is called Indinykerre (Mat) and Kanygulyi (Mal) and it must be avoided as it causes severe irritation if it comes into contact

with the skin. The leaves are used to wrap small fish, Yerrgit prior to smoking them to take away the fishy smell.

**menyik** *n.* throat, neck.  
**menyiken** upstream.  
**menyiktjanbarr** adam's apple.  
**menyiktjetjerr** singing corroborree.  
**menyik kalalurr** *n.* lymph node.  
**menyikdelik** *n.* traditional necklace.  
**menyikderril** *cov.* burp.  
**menyiktjanbarr** *Morph: menyik-tjang=barr. n.* adam's apple. *Morph: tjang.*  
**menyiktjetjerr** *Morph: menyik-tjetjerr. cov.* sing corroborree.  
**menyiken** *Morph: menyik-en. n.* upstream, Top End. *Syn: kantjuk. [?? \sp matjanen]*  
**menyukarr** *Morph: men-yuk-arr. cov.* be thirsty. [?? \sp menwiyuk]  
**mer** *cov.* hard.  
**delperrmer** hip joint.  
**katmer** joke, joke around, laugh hard.  
**perrmer** sitting together and talking.  
**tjungmer** ironwood.  
**mer** *n.* Ironwood Tree, Erythrophleum chlorostachys, pods are burnt before the seeds inside are eaten, This tree is considered poisonous and can cause blindness, it is not used for any purpose because of its toxicity. The poison itself is from the sugar inside the thick bark that is a little bit wet. The green leaves are used during funeral ceremonies. They are placed over hot coals and flames so that they produce smoke. This smoke is allowed to waft around and cleanse areas of spirits that may be associated with the deceased. The hard, heavy wood is used for clap sticks and fighting sticks. Spearheads are also made and are attached to bamboo shafts, the fish must be speared in the temple and it makes the fish dizzy and he floats to the surface. The root can be dug and then heated on a fire until the wax or gum is exuded. This is soft when it is hot or warm but when it cools it sets very hard and is used to "glue" heads onto spears. The timber burns too hot to be used for firewood.  
**Mermer** placename.  
**tjungmer** ironwood tree.  
**Mermer** *Morph: mer-mer. n\_top.* placename where the frog ends up after he lands at Kabayakwut (after jumping the river with the wallaby).  
**Merrinmud** *n\_top.* place name, Whitelaws Creek.  
**Merrinyen** *n\_top.* placename.  
**Merrir** *n\_top.* big billabong on Elisabeth Downs propertj where the Whip Snake Dreaming takes place? Or just an in anecdotal incident involving

such snakes?  
**merrir** silver paperbark tree.  
**merrir** *n.* silver paperbark tree with hard bark. *Syn:* **kunduwurr**.  
**Merrir** placename.  
**tjungmerrir**  
**merrum** *n.* stingray.  
**mewul** *cov.* rotten.  
**mewulmewul** rotten.  
**mewulmewul** *Morph:* **mewul-mewul**. *cov.* rotten of grass, rotten of plants other than trees.  
**mi** *n.* edible vegetables, plants and fruit.  
**mitatjpurrr** forage (for yams).  
**mi-** (*from:* **mi-**) *NCmark-*. edible vegetables, plants and fruit.  
**mididid** cheeky yam.  
**mimuntjalk** waterlilies.  
**mipuenyu** edible fruit of Banyan Tree.  
**mipulu** bush potatoe.  
**miyarriny** palm tree (producing edible fruit).  
**miyilik** red lily.  
**mipuenyu** *Morph:* **mi-puenyu**. *n.* edible fruit of the Banyan Tree.  
**mipulu** *Morph:* **mi-pulu**. *n.* bush potato.  
**mid** *cov.* paint. *Syn:* **milk**. *Variant:* **midmid**; **mitjitji**.  
**mitjen** paint ceremonially.  
**midtjerrad** paint (ceremonially) person.  
**mitatjpurrr** *Morph:* **mi-tatj-purrr**. *cov.* forage (for yams).  
**mididid** *Morph:* **mi-didid**. *n.* cheeky yam.  
**Midinyen** *n\_prop.* name of Solomon Dunbar's wife Queenie.  
**mitj** *n\_kin.* brother, sister, sibling irrespective of gender. *Syn:* **miyang**; **melnungundu**. *Variant:* **mitj**; **mitjangma**.  
**mitjang** *n\_kin.* sibling, that is brother or sister. *Syn:* **miyang**; **melnungundu**. *See main entry:* **mitj**. *Variant:* **mitjangma**.  
**mitjangma** *n\_kin.* sibling, brother, sister. *Syn:* **miyang**; **melnungundu**. *See main entry:* **mitj**. *Variant:* **mitjang**.  
**mitjen** *Morph:* **mid-yen**. *cov.* paint (ceremonially).  
**mitjitj** *n.* white woman.  
**mitjitji** *cov.* paint, write. *See main entry:* **mid**.  
**midmid** *Morph:* **mid-mid**. *cov.* painted. *See main entry:* **mid**.  
**Mijon** *n\_top.* Mission, Daly River Mission, Nauiyu Nambiyu Community.  
**mil** *cov.* fall asleep.  
**milk** *n.* forehead.  
**milk** *cov.* decorate forehead, rub into. *Syn:* **mid**.  
**mimuntjalk** *Morph:* **mi-muntjalk**. *n.* water lily.  
**mintjidek** *prn.* reflexive pronoun, by oneself.  
**minumurru** *n.*

**minuwa** *n.* ladybug.  
**miny** *cov.* light red, pink, halfcast. *Syn:* **birribma**.  
**minyma** halfcast, light complexion.  
**minyma** *Morph:* **miny-ma**. *cov.* halfcast, pink complexion. *Syn:* **birribma**.  
**mir** *cov.* melt, sweat, be hot, be shiny on the forehead. *Variant:* **mirmir**.  
**mirtjarratj** cry, shed tears.  
**mirtjarratj** *Morph:* **mir-tarratj**. *n.* cry, shed tears.  
**miri** *n.* sun.  
**madamirima** thunderstorm.  
**menmiri** hot sun, north.  
**miridal** mid-morning.  
**mirimany** solar eclipse.  
**miripaika** sunrise/east.  
**mirikantjuk** north/midday.  
**miringarriken** noon.  
**miripundutjalmiyen** noon.  
**miripurrarr** midday.  
**miritjalk** sunset/west.  
**miritjalmiyen** noon.  
**miriyen** afternoon/midday.  
**pundumiri** late dry season.  
**miripaika** *Morph:* **miri-pai-ka**. *cov.* sunrise, east. [?? \sp miritjalk]  
**miripundutjalmiyen** *Morph:* **miri-pundu-tjalmiyen**. *n.* noon. *Syn:* **miritjalmiyen**; **mirikantjuk**; **miripurrarr**.  
**miripurrarr** *Morph:* **miri-purrarr**. *n.* midday. *Syn:* **mirikantjuk**; **miridal**; **miritjalmiyen**; **miripundutjalmiyen**.  
**miridal** *Morph:* **miri-dal**. *n.* mid morning (between 9 and 11). *Syn:* **miritjalmiyen**; **miripundutjalmiyen**; **mirikantjuk**; **miripurrarr**.  
**miritjalk** *Morph:* **miri-tjalk**. *cov.* sunset, lit. sun+go down, dusk. [?? \sp miripaika]  
**miritjalmiyen** *Morph:* **miri-tjalmiyen**. *n.* noon. *Syn:* **miripundutjalmiyen**; **mirikantjuk**; **miripurrarr**; **miridal**.  
**mirikantjuk** *Morph:* **miri-kantjuk**. *n.* north, midday. *Syn:* **miritjalmiyen**; **miripundutjalmiyen**; **miripurrarr**; **miridal**.  
**mirimany** *Morph:* **miri-many**. *cov.* solar eclipse.  
**miringarriken** *Morph:* **miri-ngarrik-en**. *n.* noon. *Syn:* **mirikantjuk**; **miridal**; **miri**; **miritjalmiyen**; **miripundutjalmiyen**; **miripurrarr**.  
**miriyen** *Morph:* **miri-yen**. *n.* early afternoon, midday.  
**mirmir** *Morph:* **mir-mir**. *cov.* melt, sweat. *See main entry:* **mir**.  
**mirrpala** *n.* nulla-nulla and shield pointy hard fighting stick. *Syn:* **tjemung**.

**mirrginyang** *n\_kin.* great-grandfather.  
**mirrit** *cov.* humbug, tease, annoy.  
**ditmirrit** tease.  
**mirrikmirrok** *n\_prop.* The period when it is really hot and the new leaves are on many of the trees it is called mirrikmirrok (Mal) and manmantjalk (Mat). It is like a small sub-season within Pundumirri.  
**Mirriny** *n\_top.* place name, billabong.  
**mirrmirr** *n.* thunder, children.  
**miwiny** *Morph: mi-winy.* *iv.* it may go, it may be.  
**miwuet** *Morph: mi-wuet.* *n.* water cabbage.  
**miyang** *n\_kin.* brother. *Syn: mitjang; mitj; mitjangma; melnungundu.*  
**miyarriny** *Morph: mi-yarriny.* *n.* palm tree producing edible fruit, edible fruit of palm tree.  
**miyilik** *Morph: mi-yilik.* *n.* red lily.  
**Moil** *n\_prop.* Moil language and tribal name, also for a general area.  
**mowandi** *cov.* miss someone or something, miserable, pityful, sad, poor person, poor fellow.  
**mu** *n.* magpie goose, most often with nominal classifier de-mu.  
**mubarrk** *cov.* night, dark, dark time, night time, evening.  
**mubarrktjed** it becomes dark.  
**mupik** *n.* olive python.  
**muda** *Morph: mu-da.* *iv.* it went ; it was.  
**muta** *Morph: mu-ta.* *iv.* they went, they were.  
**muta** *temp.* later, afterwards, temporal specifier, sometime.  
**mutj** *n.* bush, scrubs.  
**mutjurr** *num.* plenty, many, much, a lot.  
**mutu** *cov.* be crippled, cripple.  
**mutukmutuk** *n.* wild passionfruit.  
**muet** *cov.* decay.  
**muetjulpib** wilt.  
**muede** *Morph: mue-de.* *iv.* it goes. *Variant: mutu.*  
**muetjulpib** *Morph: muet-tjil-pip.* *cov.* dying of leaf, wilt, be in the process of dying.  
**muendung** *Morph: muen-dung.* *iv.* it goes for.  
**mueneli** *adj.* big (of body part) in neuter (wood or else) settings. *Variant: yineli; nueneli; wuneli; ne.*  
**muenenggi** *adj.* young, green, new. *Variant: yinenggi; nuenenggi; wuenenggi.*  
**muenue** *Morph: mue-nue.* *iv.* it sits.  
**muenyung** *n.* bush turkey, bustard.  
**muerrut** *n.* shin.  
**dulkmuerrut** shin.  
**mueyue** *Morph: mue-yue.* *iv.* it stands.  
**muk** *cov.* ask. *Syn: ngagun.*  
**mukngarrp** look for bubbles to kill turtles (with bamboo sticks).

**mukngarrpyur** twist of a limb.  
**ngalarrmuk** swear, curse.  
**mukngarrp** *Morph: muk-ngarrp.* *cov.* look for bubbles to kill turtles.  
**mukngarrpyur** *Morph: muk-ngarrp-yur.* *cov.* twist of limp.  
**mukngarrp** (look for) bubbles, (and kill it with a bamboo stick).  
**mul** *cov.* be soft, melt, soften, rot, ripe. *Syn: muru.* *Variant: mulmulma; mulmul.*  
**mulmulgatj** make hair soft.  
**muyumuldud** grind.  
**mulang** *n.* shade, good shade tree. [?? \sp dirr]  
**mulk** *n.* bamboo.  
**tjalmul** bamboo root.  
**mulmul** *cov.* be soft. *Syn: murumuru.* *See main entry: mul.* *Variant: mulmulma.*  
**mulmulgatj** soften.  
**mulmuldud** *cov.* make dough, lit. RDP.soft+cause.  
**mulmulgatj** *Morph: mulmul-katj.* *cov.* make hair soft, lit. soft+throw. *Syn: larrplarrp.*  
**mulmulma** *Morph: mulmul-ma.* *cov.* soften of turtle neck when cooking, melt. *See main entry: mul.* *Variant: mulmul.*  
**mulyu** *n.* fat.  
**Mumbe** *n\_top.* place name, Mango Farm Billabong.  
**munankarra** *cov.* beautiful.  
**munpain** *adj.* good (of plant). *Variant: yunpain; nunpain; wunpain.*  
**muntjalk** *n.* Waterlily, *Nymphaea macrosperma*, have large seeds that can be roasted or eaten raw. In the past the seeds were collected, dried and kept wrapped in Paperbark in preparation for the wet season when food was short. The large seeds are taken out of the fruit, Kararrang and eaten, they may be eaten raw or roasted. The stem of the flowers is eaten after the outer skin is peeled off. The tuber may be eaten after roasting. Muntjalk is considered the best food resource and the tastiest of the three waterlilies. Muntjalk can have pink, blue or white flowers, if it grows in the swampy area it has brownish coloured flowers. The seeds can be collected and sun dried and wrapped in Wunybu, Paperbark or placed in tightly woven dillybags, which were hung in trees and stored for times when food is short. This often happened in Ariwak (Mal) or Kerewari (Mat), the wet season when large areas were flooded and it may be hard to collect food. The seeds can then ground to coarse flour and made into damper then eaten. The seeds could be stored for up to 6 months.  
**mimuntjalk** waterlilies.  
**muntjurruk** *adj.* short of neuter items such as

trees. *Variant:* **wuntjurruk;** **yintjerrick;** **yuentjerruk;** **nuentjerrick.**

**mundu** *cov.* be round and hollow.

**mundurl** *n.* shoulder.

**munet** *adj.* bad, sour of food. *Variant:* **muneret;** **yinet;** **nuenet;** **wunet.**

**munenput** *n.* White Currant, *Flueggea virosa*, The fruit are eaten when the fruit are white in the mid to late wet season. Straight dry stems may be used as firesticks to light fires, though other species are preferred as firesticks.

**muneret** *adj.* bad neuter (wood) intensified, very bad. *See main entry:* **munet.** *Variant:* **wuneret;** **yineret;** **nueneret.**

**mungam** *n.* Emu Berry, *grewia retursfolia*, fruit are eaten when they turn brown, the leaves and roots are boiled in water and used to treat diarrhoea, turkey tucker, The fruit are eaten when they turn brown, they are quite sweet. Bush Turkeys, Monyong (Mal) or Ngurrangurra (Mat) also eat the fruit. The leaves and roots are used medicinally. They are boiled in water and the liquid is drunk to treat diarrhoea.

**mungayel** *n.* paddle.

**muraliny** *n.* short neck turtle.

**murlg** *n.* bamboo trunk hollowed out to carry water, closed with 'purrum' bamboo nut.

**murr** *cov.* move feet around, tred, dance. *Syn:* **wirrb.** *See main entry:* **murru.**

**dulkmurr** touch someone on ankle.

**murrtjak** kick.

**murrtjirr** trip over.

**murrtjirtjalk** slip and fall.

**murrtuk** hatch.

**murramurra** *n.* pandanus, *pandanus spiralis*, collected all year?, The fruit is called Dugurr (Mal) or Duway (Mat), the seed inside is cooked and eaten. The seed is chopped out of the hard woody fruit. The peduncle that remains when the fruit have all fallen can also be eaten. The cabbage at the base of the leaves is not eaten as it is considered to be a bit cheeky. Sometimes wallabies eat the cabbage when other foods are scarce and they are starving. Cockatoos eat the fruit and seeds, and often carry the fruit from place to place. The leaves are used to make baskets. Dry stems that naturally become hollow are used to make didgeridus. Dry stems may also be used to carry fire. One end is lit in the fire and the branch smoulders slowly without producing flame, this can be carried for relatively long distances before it smoulders through its entire length. In the past this method was used to carry fire to negate the strenuous

process of lighting a fire using the traditional fire drill method. The small prop roots are heated and placed on bends in bamboo spear shafts. This has a softening effect allowing the shaft to be straightened. [?? \sp dugurr]

**murrdam** *Morph:* **murr-dam.** *cov.* step, block sth. *See main entry:* **murr.**

**murrtjak** *Morph:* **murr-tjak.** *cov.* kick, smash with feet.

**murrtjirr** *Morph:* **murr-tjirr.** *cov.* trip, trip over, be slippery.

**murrtjirtjalk** trip and fall.

**murrtjirtjalk** *Morph:* **murr-tjirr-tjalk.** *cov.* trip and fall.

**murrtjirr** trip over.

**murrtuk** *Morph:* **murr-tuk.** *cov.* hatch.

**murrk** *cov.* tremble.

**duemurrk** shudder, hiccup.

**duemurrkkerrkerr** shiver from the cold.

**Murriny Patha** *n\_prop.* language name for Murriny Patha spoken around Wadeye.

**murru** *cov.* dance, tred, stomp, trampled, soft. *Syn:* **wirrb.** *Variant:* **murr.**

**murrukatj** kick sth.

**murrukatjted** kick down door.

**murrukul** trip.

**murrupurrarr** he danced around.

**tjullumurru** go down.

**tjullumurruenggi** come facing towards here.

**tjullumurrutjed** get out of.

**tjullurumtjed** get out of.

**wanggamurru** dance.

**wukutjtjurrumurruwat** violently jerk head forward.

**murrupurrarr** *Morph:* **murru-purrarr.** *cov.* dance around.

**murrud** *n.* bone.

**murrudwuna** skin and bones.

**murrudwuna** *Morph:* **murrud-wuna.** *cov/n.* be skinny, skin and bones, be thin.

**murrukatj** *Morph:* **murru-katj.** *cov.* kick.

**murrukatjted** *Morph:* **murru-katj-ted.** *cov.* kick down a door.

**murrukul** *Morph:* **murru-kul.** *cov.* trip.

**murrurru** *n.* sapling.

**murru** *cov.* soften, rot, ripe. *Syn:* **mul.** *Variant:* **murumuru.**

**murumuru** rotten.

**muruped** crumble.

**murutjedtju** die.

**muruped** *Morph:* **murru-ped.** *cov.* crumble.

**murutjedtju** *Morph:* **murru-tjed-tju.** *cov.* die suddenly.

**murumuru** *Morph:* **murru-muru.** *cov.* rotten of

wood. *Syn:* **mulmul**. *See main entry:* **mur**.

**muwerr** *n.* red meat ant.

**Muwerryinna** Red Meat Ant place.

**Muwerryinna** *Morph:* **muwerr-yinna**. *n\_top*. place name, billabong, Daly River Barra Resort, i.e. the place to eat meat.

**muya** *Morph:* **mu-ya**. *iv.* it stands.

**muyiny** *n.* dog, pet dog.

**muyu** *Morph:* **mu-yu**. *iv.* it stood.

**muyumuldud** *Morph:* **mu-yu-mul-dud**. *cov.* grind.

**myananymany** *n.* tree snake.

## N - n

**=na** =clitic. focal suffix/clitic marking or emphasising the verb complex attaching to inflecting verbs only. *Variant:* **=ta**.

**-na** -case. locative case, also used to encode endpoint of motion in a telic event. *See main entry:* **-yinna**.

**kinangga** northeastern riverbank, this side.

**kinanggi** this side, here, over here.

**yerrapina** before.

**naman** *cov.* say, do. *Variant:* **nametj**; **aman**.

**namaneli** be like that.

**nametj** continue talking.

**tjerringinymanan** play the chapsticks.

**namaneli** *Morph:* **naman-eli**. *cov.* be like that.

**nametj** *Morph:* **naman-etj**. *cov.* continue talking. *See main entry:* **naman**.

**nana** *cov.* finish, finished, stop, always, remain the same.

**nanapana** same.

**-nana** -case. locative case, also used to encode endpoint of motion in telic events. *See main entry:* **-yinna**.

**nanapana** *Morph:* **nana-pana**. *adv.* same.

**nanak** *cov.* real, alive.

**Nangar** *n\_top*. Nancaar Billabong.

**nangarra** *cov.* desiderative coverb, 'want to' preceding coverbs (maybe prefix?).

**nangnang** *cov.* clap the clapsticks.

**nany** *n.* bush cucumber.

**ne** *adj.* big, extremely shortened version of yineli/nueneli/wuneli/mueneli. *See main entry:* **yineli**; **nueneli**; **wuneli**; **mueneli**.

**ngenyilkne** thumb, big finger.

**=ne** =clitic. focus. *See main entry:* **=we**.

**Nedey** *n\_prop*. name, BT's mother.

**Nekeny** *n\_top*. place name, Morgan Hole Creek.

**-neli** -suf. participle, already. *See main entry:* **-ali**.

**neman** *n\_kin*. mother, not own mother, another one, referential generic term. [?? \sp melbabu \sp babu]

**nen** *n.* thing, person, animate. *See main entry:* **nende**.

**nenmany** from then on.

**-nen** -case. directional, benefactive, purposive case marking suffix, towards. *See main entry:* **-yen**.

**-nen** -suf. -comitative. *See main entry:* **-yen**.

**-nena** -bprn. -to it.

**nende** *n.* living thing, person in general, that one. this word is used exclusively with nouns encoding living things (which include stationary ones such as trees). It is used in discourse and can accompany an agent or a patient, possibly even both simultaneously. animate, item, thing, object. *Variant:* **yende**; **nen**; **yen**; **ende**.

**nendelk** *n.* other people, other language, other tongue.

**neneknge** *dem.* not that one.

**nenmany** *Morph:* **nen-many**. *n.* that's it!, from then on.

**nenget** *cov.* top of, on top of riverbank, on top of anything. *Syn:* **diram**.

**nerrid** *n.* twig of tree.

**Nerriny** *n\_top*. place name, Timber Country Paperbark.

**nerriny** *n.* fishing line.

**neyang** *n\_kin*. son, nephew. [?? \sp eliyang]

**ni** *cov.* name, call.

**niwarrat** name multiple, call multiple.

**niwat** name sth, give name.

**nit** *cov.* tell a lie, lie.

**nitjbi** *n.* girl, female child, small. *Syn:* **nigbeldang**.

*Variant:* **yitjpi**; **witjbi**.

**nigbeldang** *adj.* small of female, small girl.

*Variant:* **yigbeldang**; **wigbeldang**.

**nikki** *qu.* what for, why. *See main entry:* **nikkiti**.

**nikkita** *qu.* why. *See main entry:* **nikkiti**.

**nikkiti** *qu.* what, how?, what for?, why?, what?

*Variant:* **nikkitin**; **nikkitimany**; **nikki**; **nikkita**; **diggide**.

**nikkitimany** *Morph:* **nikkiti-many**. *qu.* why. *See main entry:* **nikkiti**.

**nikkitin** *qu.* what, what for, why. *See main entry:* **nikkiti**.

**nigitini** *Morph:* **nigi-tini**. *iv.* you sit for.

**nigitinginy** *Morph: nigiti-tinginy. iv.* you are sitting.  
**nigitiyang** *Morph: nigiti-tyang. iv.* you stand for.  
**nimbid** *adv.* whole, all.  
**niminy** *Morph: ni-miny. iv.* she does X.  
**nimir** *n.* Long Yam, Dioscorea transversa, the long yam is highly sought after and often found in jungle patches and dug up during KaleyKaley, The long cylindrical yam is dug up, cleaned and eaten. It may be eaten uncooked or lightly roasted. The smaller yams are often eaten uncooked and the larger yams are lightly roasted to soften the flesh. The flesh is very pleasant tasting and is highly sought after. It is found in small jungles growing on rocky ridges and in jungles on the river levees. In the past this was a major food source for MalakMalak and Matngala people, especially during Kaleykaley (Mal) or Kere (Mat), the early dry season. The other yam that was a major food source was Didit (Mal) or Monondak (Mat), the Cheeky Yam (Amorphophallus galbra). also climbing yam, long fruit like carrots.  
**nin** *cov.* like. *Syn: yaldap.*  
**ninyik** *dislike.*  
**nindini** *Morph: nin-dini. iv.* you sit for.  
**nindiyang** *Morph: nin-diyang. iv.* you stand for.  
**nintjinginy** *Morph: nin-tjinginy. iv.* she is standing.  
**nini** *Morph: ni-ni. iv.* she sits for.  
**nini** *Morph: ni-ni. iv.* you will sit.  
**nini** *Morph: ni-ni. iv.* she will sit.  
**nininginy** *Morph: ni-ninginy. iv.* you are sitting.  
**nininginy** *Morph: ni-ninginy. iv.* she is sitting.  
**niniyang** *Morph: ni-niyang. iv.* you will stand.  
**niniyang** *Morph: ni-niyang. iv.* she will stand.  
**ninmetj** *adj.* young female being, young.  
**ninggirri** *Morph: ninggirri-ni. iv.* you will sit.  
**ninggirrininy** *Morph: ninggirri-niny. iv.* you might sit.  
**ninggirrininyang** *Morph: ninggirri-niyang. iv.* you will stand.  
**ninggirrininy** *Morph: ninggirri-ny. iv.* you may go, you may are.  
**ninggirrininy** *Morph: ninggirri-ny. iv.* you might stand.  
**ninggirrininy** *Morph: ninggirri-ny. iv.* you might lie.  
**ninggirrininytja** *Morph: ninggirri-nytja. iv.* you should be standing.  
**ninggirrininytja** *Morph: ninggirri-nytja. iv.* you should be lying.  
**ninyik** *Morph: nin-yik. cov.* dislike.  
**nirrk** *cov.* warn.  
**niwat** *Morph: ni-wat. cov.* call, be named, name, mention, literally name+send. *Variant: niwarat;*

**ni.**  
**niwarrat** *Morph: ni-warrat. cov.* call of plural objects, name of plural objects. *See main entry: niwat.*  
**niwininy** *Morph: ni-wininy. iv.* you might sit.  
**niwiny** *Morph: ni-winy. iv.* you might (not) go, you might not be.  
**niwiny** *Morph: ni-winy. iv.* you might stand.  
**niwiny** *Morph: ni-winy. iv.* you might lie.  
**niwinytja** *Morph: ni-winytja. iv.* you should be standing.  
**niwinytja** *Morph: ni-winytja. iv.* you should be lying.  
**niyerring** *n.* black flying fox, fruit bat.  
**niyerriny** *n.* young man, male teenager, boy. [?? \sp alalk]  
**-nu** *-bprn.* to him, for him etc.  
*Variant: -nuwa; -nue.*  
**nue** *cov.* trouble.  
**nuewelweri** *make trouble.*  
**-nue** *-suf.* complement-marker to mark an intention and can be suffixed to either a noun or a coverb, intensive force suffixed to coverbs only, in order to, to be able to.  
**-nue** *-case.* benefactive, can be suffixed to nouns and pronouns.  
**-nue** *-suf.* possessive marker attaching to nouns.  
**-nue** *-suf.* relator, about, because of attaching to any noun.  
**nuegutuerrang** *Morph: nueguet-uerrang. iv.* you go for.  
**nuembuerra** *Morph: nuem-buerra. iv.* you went.  
**nuembuerra** *Morph: nuem-buerra. iv.* she went.  
**nuembuerre** *Morph: nuem-buerre. iv.* you go.  
**nuembuerre** *Morph: nuem-buerre. iv.* she goes.  
**nuembuerreny** *Morph: nuem-buerreny. iv.* she is going.  
**nuembuerreny** *Morph: nuem-buerreny. iv.* you are going.  
**nuen** *bprn.* she. *See main entry: nuendueny.*  
**nuende** *Morph: nuen-de. iv.* you go, you are.  
**nuende** *Morph: nuen-de. iv.* she goes, she is.  
**nuentja** *Morph: nuen-tja. iv.* you do (once).  
**nuentjarri** *Morph: nueny-tjarrik. cov.* teach someone, teach someone a lesson.  
**nuentjerrik** *adj.* short feminine, small feminine. *Syn: nuenyenik. Variant: yuentjerrik; wuentjerrik; muntjurruk.*  
**nuentjue** *Morph: nuen-tjue. iv.* you stand.  
**nuentjue** *Morph: nuen-tjue. iv.* she stands.  
**nuendueme** *Morph: nuen-dueme. iv.* you do for.  
**nuendueny** *prn.* she. *Variant: nuen.*  
**nuenduerrang** *Morph: nuen-duerrang. iv.* you go for.



**nuenduerrang** *Morph: nuen-duerrang. iv. she goes for.*

**nuendueyung** *Morph: nuen-dueyung. iv. you lie for.*

**nuendulk** *Morph: nueny-dulk. cov. be jealous.*

**nuendung** *Morph: nuen-dung. iv. you go for, you are.*

**nuendung** *Morph: nuen-dung. iv. she goes for, she is.*

**nuenet** *adj. bad person, bad human, bad female in singular settings. Variant: nueneret; wunet; yinet; munet.*

**nueneli** *adj. big (of female). Variant: yineli; mueneli; wuneli; ne.*

**numurrulnueneli** *venus, 5 o'clock star.*

**nuenenggi** *adj. young, green, new. Syn: nuenmetj. Variant: yinenggi; muenenggi; wuenenggi.*

**Tjirmilnuenenggi** *place name.*

**nueneret** *adj. bad female intensified, very bad. See main entry: nuenet. Variant: wuneret; yineret; muneret.*

**nuenma** *Morph: nue-nma. iv. you will do.*

**nuenma** *Morph: nue-nma. iv. she will do.*

**nuenmarriny** *Morph: nue-nma-arriny. iv. she does for me with purpose.*

**nuenmarrinytja** *Morph: nue-nma-arriny-tja. iv. she will do completely for me.*

**nuenme** *Morph: nue-nme. iv. she does for.*

**nuenmetj** *adj. young female, girl, female child, ten years and up. Syn: nuenenggi. See main entry: alginmitj. Variant: yinmetj.*

**nuenu** *Morph: nue-nue. iv. you sit.*

**nuenu** *Morph: nue-nue. iv. she sits. Variant: nuenuen.*

**nuenuerrang** *Morph: nue-nuerrang. iv. you will go.*

**nuenuerrang** *Morph: nue-nuerrang. iv. she will go.*

**nuenueyung** *Morph: nue-nueyung. iv. you will lie.*

**nuenueyung** *Morph: nue-nueyung. iv. she will lie.*

**nuenung** *Morph: nue-nung. iv. you will go, you will be.*

**nuenung** *Morph: nue-nung. iv. she will go, she will be.*

**nuen-yue** *(from: nuen-yue) Morph: nuenyue. iv. she lies.*

**nuenguenuerrang** *Morph: nuengue-nuerrang. iv. you will go.*

**nueny** *cov. teach.*

**nuendulk** *jealous.*

**nuentjarri** *teach so. a lesson.*

**nuyenyenik** *adj. short feminine, small feminine. Syn: nuentjerrick.*

**nuenyue** *Morph: nuen-yue. iv. you lie.*

**nuenyuenguny** *Morph: nuen-yuenguny. iv. you are lying.*

**nuenyuenguny** *Morph: nuen-yuenguny. iv. she is lying.*

**nuenyung** *Morph: nuen-yung. iv. she lies for.*

**nuerrum** *n. stump, finger stump after ceremonial finger joint amputation using a spiderweb, amputated finger removed from the second knuckle by means of cutting off circulation with a spider web.*

**nuewelweri** *Morph: nue-wel-werr. cov. make trouble, cause trouble.*

**nuewuendueny** *Morph: nue-wuendueny. iv. you do.*

**nukut** *prn. you (plural).*

**nuguta** *Morph: nugu-ta. iv. you went, you were.*

**nugute** *Morph: nugu-te. iv. you go, you are.*

**nugutjinginy** *Morph: nugu-tjinginy. iv. you are standing.*

**nugutju** *Morph: nugu-tju. iv. you stood.*

**nugutjue** *Morph: nugu-tjue. iv. you stand.*

**nugutu** *Morph: nugu-tu. iv. you sat.*

**nugutue** *Morph: nugu-tue. iv. you sit.*

**nugutueme** *Morph: nugu-tueme. iv. you do for.*

**nugutueyung** *Morph: nugu-tueyung. iv. you lie for.*

**nugutume** *Morph: nugu-tume. iv. you should be sitting.*

**nugutung** *Morph: nugu-tung. iv. you go for, you are.*

**nul** *n. wind blowing from northwesterly direction, wind coming from the sea, soft warm winds.*

**melnulyen** *rain flood.*

**numbang** *adv. maybe, perhaps.*

**numurru** *n. seed, eye; star, generic, lily root seed (they can be stored when food is scarce during the wet season, collected during Pundimiri), lili root seed, they can be stored when food is scarce during the wet season, collected during Pundimiri.*

**numurrumed** *eyebrows.*

**numurrunyip** *wink.*

**numurrupelyi** *bees.*

**punggulnumurru** *knee cap.*

**wiyenumurru** *nippel.*

**numurrupelyi** *Morph: numurru-pelyi. n. bee.*

**numurrul** *n. star (feminine), shooting star.*

**numurrulnueneli** *venus, 5 o'clock star.*

**numurrulnueneli** *Morph: numurrul-nueneli. n. venus, 5 o'clock star, morning star, evening star.*

**numurrumet** *Morph: numurru-met. n. eyebrows.*

**numurrunyip** *Morph: numurru-nyip. cov. wink.*

**nunpain** *adj. good (of female). Variant: yunpain;*

**munpain; wunpain.**  
**nunda** *Morph: nun-da. iv.* you went, you were.  
**nunda** *Morph: nun-da. iv.* she went, she were.  
**nuntjan** *Morph: nun-tjan. iv.* she stands for.  
**nuntjinginy** *Morph: nun-tjinginy. iv.* you are standing.  
**nuntjinginy** *Morph: nun-tjinginy. iv.* she is standing.  
**nuntju** *Morph: nun-tju. iv.* you stood.  
**nuntju** *Morph: nun-tju. iv.* she stood.  
**nunu** *Morph: nu-nu. iv.* you sat.  
**nunu** *Morph: nu-nu. iv.* she sat.  
**-nunu** *-bprn.* to you.  
**nunume** *Morph: nu-nume. iv.* you should be sitting, you might (not) sit.  
**nunume** *Morph: nu-nume. iv.* she should be sitting.  
**nunurruny** *n.* strange, strange woman, stranger, unfamiliar person. *Variant: yunuwurruny; wunurruny.*  
**-nungku** *-bprn.* to the two.  
**nungguerrue** *Morph: nunggue-rrue. iv.* you lie.  
**nungguerruueyung** *Morph: nunguerrue-nueyung. iv.* you will lie.  
**nungguerruenguny** *Morph: nungguerrue-nguny. iv.* you are lying.  
**nungguerruerre** *Morph: nuengguerrue-rre. iv.* you go.

**nungguerruerreny** *Morph: nungguerrue-rreny. iv.* you are going.  
**nunggurrurru** *Morph: nunggu-rru. iv.* you lay.  
**-nunggurrurru** *-bprn.* to you.  
**nunggurrundu** *Morph: nunggurrurru-ndu. iv.* you might do.  
**nunggurrundueny** *Morph: nunggurrurru-ndueny. iv.* you do.  
**nunggurrurrunma** *Morph: nunggurrurru-nma. iv.* you will do.  
**nunggurrurrunung** *Morph: nunggurrurru-nung. iv.* you will go, you will be.  
**nunggurrurruny** *Morph: nunggurrurru-nguny. iv.* you are going, you are.  
**nunggurrurruny** *Morph: nunggurrurru-ny. iv.* you do.  
**nunggurrurru** *Morph: nunggurrurru-rra. iv.* you went.  
**nungguny** *Morph: nu-nguny. iv.* you are going, you are.  
**nungguny** *Morph: nu-nguny. iv.* she is going, she is.  
**nunyu** *Morph: nun-yu. iv.* you lay.  
**nunyu** *Morph: nun-yu. iv.* she lay.  
**-nuwa** *-prn.* him. *See main entry: -nu.*  
**nuwundu** *Morph: nu-wundu. iv.* you might do.  
**nuwundu** *Morph: nu-wundu. iv.* she might do.

## Ng - ng

**nga** *prn.* I, me.  
**ngatal** *cov.* tight, crack (too hard to break), be strong.  
**pundungatal** crazy or lazy person.  
**ngatj** *part.* free emphatic marker, 'not this-just that'.  
**ngatj** *cov.* hide, be lost.  
**bungatj** slow river flow/smoke.  
**ngatjpak** hide.  
**ngatjpi** lost in the bush.  
**ngatjed** alone.  
**ngatjpak** *Morph: ngatj-pak. cov.* hide.  
**ngatjpi** *Morph: ngatj-pi. cov.* lost in the bush.  
**ngatjed** *Morph: ngatj-tjed. cov.* be alone, alone, lonely.  
**ngak** *cov.* eat, eat vegetable food, eat. *Syn: lak.*  
*Variant: ngakngak.*  
**kungurrungak** be shocked.  
**ngakngak** *Morph: ngak-ngak. cov.* eat a lot of plant food, keep on eating plant food. *See main entry: ngak.*  
**ngagun** *cov.* ask for. *Syn: muk.*  
**-ngai** *-bprn.* to her, for her, her.

**ngal** *cov.* make contact with bodypart.  
**ngalyak** lick.  
**ngalyilyarra** peel, skin.  
**tarrngalkatarrngelk** bump into someone.  
**ngalarr** *cov.* swear.  
**ngalarrmuk** swear, curse.  
**ngalarrmuk** *Morph: ngalarr-muk. cov.* swear, curse.  
**ngalwarr** *cov.* light rain. *Syn: labali.*  
**ngalyak** *Morph: ngal-yak. cov.* lick.  
**ngalyilyarra** *Morph: ngal-yil-yarrp. cov.* peel, skin.  
**ngamalang** *cov.* bright, shiny, luminous.  
**ngambatj** *cov.* incoming tide, tide coming from the sea. *Ant: titj.*  
**ngambatjtij** turning tide.  
**ngambatjtij** *Morph: ngambatj-tij. cov.* turning tide.  
**ngan** *part.* free comparative particle immediately preceding the word class it modifies, characteristic of. *See main entry: ngen.*  
**ngangatj** stop.

**ngantjalkpulludud** the child is growing.  
**ngandedil** *n.* kidney.  
**ngangatj** *Morph: ngen-katj. cov.* stop.  
**ngar** *cov.* open.  
**aringar** yawning/open mouth.  
**ngarrp** *cov.* crunch, bite.  
**mukngarrp** look for bubbles to kill turtles (with bamboo sticks).  
**mukngarrpyur** twist of a limb.  
**ngarrpngarrpma** munch food.  
**ngarrpyur** twist of a limb.  
**ngarrpngarrpma** *Morph: ngarrp-ngarrp-ma. cov.* crunch, munch food, crunch food.  
**ngarrpyur** *Morph: ngarrp-yur. cov.* twist of limp.  
**ngarrik** *n.* cheek.  
**miringarriken** noon.  
**yelkngarrikpurrarr** half moon.  
**ngarun** *cov.* help.  
**ngawan** *n\_kin.* aunt. [?? \sp kagang \sp kag]  
**ngawugatj** *Morph: nge-wuny-katj. cov.* blow, breathe.  
**ngawun** *Morph: nge-wuny. cov.* bland, odorless.  
**ngawunyak** smell.  
**ngawunyak** *Morph: nge-wuny-yak. cov.* smell.  
**Ngawurruny** *n\_top.* placename for billabong in the vicinity of Tjamalagany and Tedberretj.  
**ngayad** *cov.* hide.  
**nge** *cov.* breathe.  
**ngawugatj** blow.  
**ngawun** odorless, bland.  
**ngawunyak** smell.  
**ngetjurrkwat** inhale.  
**ngewagatj** breathe hard.  
**titjnge** exhale, breathe out.  
**ngetjurrkwat** *Morph: nge-tjurrk-wat. cov.* inhale. *Ant: titjnge.*  
**ngei** *cov.* glow.  
**ngelk** *cov.* fill up, be full.  
**lakmenngelk** have full stomach.  
**ngelkyur** settle down/sleep tight.  
**tarrngalkatarrngelk** bump into someone.  
**ngelkyur** *Morph: ngelk-yur. cov.* settle down, sleep tight.  
**ngeli** *n.* tendon.  
**-ngeli** *-prn.* -to one another, each other.  
**ngelyirrk** *n.* fishing line.  
**ngen** *part.* characteristic of something. *Variant: ngan.*  
**delngendat** recognize.  
**ngendud** frail.  
**ngenkantjuk** hovering over something.  
**ngenpurrung** show off.  
**ngentjalkarrarr** grow strong.  
**ngentjalkpullu** learn to walk.  
**ngentjalkpullutud** grow, learn to walk.

**ngenwi** dangerous.  
**ngenpurrung** *Morph: ngen-purrung. cov.* show off.  
**ngentil** *n.* tongue.  
**ngendilk** *n.* Eucalyptus tetrodonta, MYRTACEAE. The bark is used as a backing for paintings; it is also used as roofing for houses. Large sheets of bark can be used to make bark canoes. The timber is very hard but is not used. When this plant is flowering it is a good time to collect sugarbag (native Beehive), Pitjak (Mal) or Wemerr (Mat) as the hives contain a lot of sweet honey. *Variant: dilk.*  
**ngentjalk** *Morph: ngen-tjalk. cov.* grow.  
**ngentjalkarrarr** grow strong.  
**ngentjalkpullu** grow.  
**ngentjalkpullutud** grow up, learn to walk.  
**ngentjalkarrarr** *Morph: ngen-tjalk-karrarr. cov.* grow strong.  
**ngentjalkpullu** *Morph: ngen-tjalk-pullu. cov.* learn to walk, grow up.  
**ngentjalkpullutud** *Morph: ngen-tjalk-pullu-tud. cov.* grow up, learn to walk.  
**ngendud** *Morph: ngen-dud. cov.* be frail, frail, skinny, weak. *Syn: murrudwuna.*  
**ngenkantjuk** *Morph: ngen-kantjuk. cov.* hover.  
**ngenwi** *Morph: ngen-wi. cov.* be dangerous, cheeky, poisonous, literally: characteristic of fighting.  
**ngenet** *cov.* be on top.  
**Ngengede** *n\_top.* place name, High Bank, the bank of the Daly River where it is steep.  
**ngengedek** *n.* mermaid.  
**ngengei** *cov.* burn (intr), light fire.  
**ngenyilk** *n.* fingers, whole finger, hand.  
**ngenyilkne** thumb, big finger.  
**ngenyilkngeru** fingernail.  
**ngenyilkpayak** back of hand.  
**ngenyilkpurrum** finger joints.  
**ngenyilktjalala** middle finger.  
**ngenyilkyananggarra** five.  
**ngenyilkyawug** day after tomorrow.  
**ngenyilkintjerrick** index finger, ring finger.  
**ngenyilkintjibi** little finger.  
**ngenyilkpayak** *Morph: ngenyilk-payak. n.* back of hand.  
**ngenyilkpurrum** *Morph: ngenyilk-purrum. n.* finger joints.  
**ngenyilktjalala** *Morph: ngenyilk-tjalala. n.* middle finger.  
**ngenyilkne** *Morph: ngenyilk-ne. n.* thumb, lit. big finger.  
**ngenyilkngerru** *Morph: ngenyilk-ngerru. n.* fingernail.  
**ngenyilkyananggarra** *Morph:*

**ngenyilk-yananggarra** *n.* five.  
**ngenyilk yawug** *Morph: ngenyilk-yawug. n.* day after tomorrow, lit. hand+another.  
**ngenyilk yitjbi** *Morph: ngenyilk-yitjbi. n.* little finger.  
**ngenyilk yintjerrik** *Morph: ngenyilk-yintjerrik. n.* index finger, ring finger.  
**ngerrp** *cov.* slice.  
**ngerrptatjwa** cut off.  
**ngerrptatjwa** *Morph: ngerrp-tatj-wa. cov.* cut off.  
**ngerru** *cov.* inside, be in a cell, sit trapped, be trapped (like a transforming butterfly in a cocoon), secured in, embedded.  
**matjanngeru** nails/toes; lit. sit inside foot.  
**ngenyilkngeru** fingernail.  
**ngerruwuna** empty, finished.  
**ngerrwi** unusual.  
**payakngerru** ladybug.  
**ngerruwuna** *Morph: ngerru-wuna. cov.* empty, finished. *Syn: piny.*  
**ngerrwi** *Morph: ngerru-wi. cov.* crooked, unusual, funny.  
**ngewagatj** *Morph: nge-wa-katj. cov.* breathe.  
**-ngga** *-suf.* distal directional attaching to inflecting verbs, coverbs and demonstratives and adverbs following a case-marker. *Variant: -ga.*  
**kinangga** northeastern riverbank, this side, over here.  
**nyilnyilngga** strip off bark away from person doing the stripping.  
**ngunangga** that side, over there.  
**pirripirimangga** walk along quickly.  
**wangga** take away.  
**wanggalarrb** tie (it) up.  
**wanggamurru** dance.  
**-nggi** *-suf.* direction towards attaching to inflecting verbs, demonstratives and adverbs following a case-marker, coverbs. *Variant: -gi.*  
**dinykanggi** come here!  
**kanggi** come here.  
**kinanggi** this side, over here.  
**pinywanggi** get water and bring it.  
**ngunanggi** southwestern riverbank, over there, that side.  
**titjwanggi** bring.  
**watitjkanggi** bring back.  
**ngit** *cov.* say no, decline, refuse, not being allowed, forbidden.  
**ngik** *cov.* blow nose on tissue or ground.  
**ngin** *cov.* keep.  
**nginpak** hold onto.  
**ngintjal** freshwater crocodile.  
**wenngin** mosquito, lit. keep away with smoke.  
**nginpak** *Morph: ngin-pak. cov.* hold onto.

**ngintjal** *Morph: ngin-tjal. n.* freshwater crocodile, old-fashioned term?, term for dreamtime being? *Syn: aritjalala.*  
**nging** *n.* Black Currant, *Antidesma ghesaembilla*. The fruit are eaten when they turn black. The fruit are sweet and tasty.  
**ngirr** *n.* shortneck turtle, Krefft's River Turtle.  
**ngirrk** *cov.* die. *Syn: yupuda; yub. Variant: ngirrik.*  
**ngirrk** not die.  
**tarrarrngirrk** kill.  
**tarrngirrk** kill with spear.  
**ngirrkbuk** *Morph: ngirrk-buk. cov.* not die.  
**ngirrik** *cov.* die multiple. *See main entry: ngirrk.*  
**ngiya** *n\_kin.* son. [?? \sp eliyang]  
**ngu** *cov.* dark, new moon. *Variant: ngud.*  
**ngubaktjed** it is dark.  
**nguyu** tomorrow.  
**nguyuyawug** tomorrow.  
**ngubaktjed** *Morph: ngu-pak-tjed. cov.* dark. *See main entry: ngu; pak; tjed.*  
**ngud** *cov.* dark. *See main entry: ngu.*  
**wurrungud** sleep.  
**wurrungudyur** lie down to sleep.  
**ngutjun** *n.* fly.  
**ngul** *n.* penis.  
**Ngulkerrket** *n\_top.* MalakMalak place name for Uniya.  
**nguliny** *n.* owl.  
**nguluk** *n.* language, story, word.  
**Ngulukwunet** placename.  
**Ngulugurr** *n\_top.* place name, File Mile.  
**ngulugurr** *n.* Bar-shouldered Dove.  
**Ngulukwunet** *Morph: nguluk-wunet. n\_top.* place name, Coppermine area (i.e. bad language).  
**ngum** *cov.* be silent, be quiet.  
**ngumpak** sit quietly.  
**ngumpak** *Morph: ngum-pak. cov.* sit quietly.  
**ngun** *dem.* there, that way, that one. *Ant: ki.*  
**kurrnguntjed** hold back somebody, catch up to someone.  
**ngunanggi** that side, southwestern riverbank.  
**ngunangga** that side, the other side, over there.  
**ngunangga** *Morph: ngun-an-ngga. dem.* that side, the other side across from the speaker's side. *Syn: ngunanggi. Ant: kinanggi.*  
**ngunanggi** *Morph: ngun-an-nggi. n\_top.* southwestern bank of the Daly (where Jesuit mission was), that side, the other side. *Syn: ngunangga. Ant: kinanggi.*  
**nguny** *cov.* sweat.  
**ngunytjed** sweat.  
**ngunytjed** *Morph: nguny-tjed. cov.* sweat.

**ngunytjul** *n.* Black Whip Snake, *Demansia atra*. The bite from this snake is not considered to be deadly, however, it causes swelling, pain and severe itchiness. This snake is often found under banyan trees.

**Ngurlgargad** *n\_top.* place name for Uniya site of first Jesuit mission.

**ngurra** *num.* some of them, other, somebody else (PL), many, plenty of others, some.

**ngurrk** *cov.* clear throat, have a tickle in your throat.

**ngurrngurrk** clear throat, tickle in throat.

**ngurrkunu** *n.* crimson finch, finch.

**Ngurrkunung** placename.

**Ngurrkunung** *n\_top.* place name for three bigger and three smaller billabongs, Red Finch Waterholes.

**ngurrkunu** Red Finch.

**ngurrngut** *cov.* sleep.

**ngurrngutmel** sleepy, tired.

**ngurrngutyur** lie down to sleep.

**ngurrngutmel** *Morph: ngurrngut-mel. cov.* sleepy, get tired, lit. source of sleep.

**ngurrngutyur** *Morph: ngurrngut-yur. cov.* lie down to sleep.

**ngurrngurrk** *Morph: ngurrk-ngurrk. cov.* clear throat.

**ngurrngurru** *cov.* dream.

**ngurrngurrumapid** have a nightmare.

**ngurrngurrumapid** *Morph: ngurrngurru-ma-pid. cov.* have a nightmare.

**ngurruk** *cov.* paint.

**nguyet** *cov.* cook, cook meat, light something, cook in ashes.

**nguyetdam** cook properly.

**nguyetamkatj** cook something wrapped up.

**nguyetamkatj** *Morph: nguyet-dam-katj. cov.* cook sth. wrapped up.

**nguyetdam** *Morph: nguyet-dam. cov.* cook properly.

**nguyu** *Morph: ngu-yu. n.* tomorrow. *Variant: nguyuyawug.*

**nguyuyawug** *Morph: ngu-yu-yawug. adv.* tomorrow, lit. dark+continue+another.

## Ny - ny

**nyaba** *cov.* deaf, stupid, also used as mocking word, stupid person.

**nyat** *cov.* slice, chip.

**nyatnyat** chip wood.

**nyatnyat** *Morph: nyat-nyat. cov.* chip wood.

**nyagak** *cov.* remain for a long time, stay for a long time, do something for a long time.

**nyerrp** *n.* rope, wild rope.

**nyip** *cov.* wink, blink.

**numurrnyip** wink.

**nyipak** close eyes.

**nyipak** *Morph: nyip-pak. cov.* close eyes.

**nyil** *cov/n.* skin, peel.

**arinyilnyil** lips.

**karrarrlanyilyur** break skin (against an object).

**karrnyil** break skin, skin.

**karrnyilyur** pull out something from under the skin, such as a bug or splinter.

**nyilnyil** strip bark off tree. peel, skin.

**nyilnyilngga** strip off bark away from person doing the stripping.

**nyilyi** peel something.

**nyilnyil** *Morph: nyil-nyil. cov.* strip bark off tree. peel, skin. *See main entry: nyil.*

**arinyilnyil** lips.

**nyilnyilngga** take bark off in small stripes (away from speaker).

**nyilnyilngga** *Morph: nyil-nyil-ngga. cov.* strip off bark, take bark off in small stripes (away from speaker).

**nyilyi** *Morph: nyil-yi. cov.* peel sth., skin sth.

**nyu** *cov.* blow.

**nyuwirrb** blow nose.

**nyuk** *cov.* be rotten of meat, be spoiled, smell bad.

**nyurruk** *cov.* ask to get sth., ask to do something. *Variant: nyurruk.*

**turrnyurruk** ask to get sth. quickly.

**nyurruk** *cov.* ask for sth. (PL). *See main entry: nyurruk.*

**nyurrung** *co.* keep going.

**nyuwirrb** *Morph: nyu-wirrb. cov.* blow nose.

## R - r

**Rapid Creek** *n\_top.* placename for Rapid Creek

near Darwin.

## U - u

**Uniya** *n\_top*. name of first Jesuit settlement on the ngunanggi side of the Daly - exact location to be established! ; west banks of the Daly a few mile sdownstream from the current Daly River Crossing.

**-ung** *-case*. ergative or instrumental case marker. *See*

*main entry: -wang.*

**urru** *cov*. sign language. *See main entry: kurruk.*

**urubat** use sign language.

**urubat** *Morph: urru-bat. cov.* use sign language, sign language.

## W - w

**wa** *cov*. pick up, get, take, send. *Variant: wam; wat.*

**datjirrwa** get better.

**datwa** catch, find.

**dinywapi** try to take it.

**dudwamdab** line up.

**endiwatjurrk** bury someone.

**karrkwa** take out.

**kurrwabakatj** turn over.

**kurrwapi** drag along.

**ngerrptatjwa** cut off.

**ngewagatj** breathe hard.

**patkawa** fly and pick up.

**pinywaka** get it (water) and bring it.

**pinywanggi** get water and bring it.

**pinywapi** get water and take it.

**pinywukutj** bale water out.

**tapwapagatj** turn over.

**tatjwukutj** shoo away flies.

**titjwanggi** bring.

**tjagadwa** chase away.

**tjinytarrwugutj** pour out water.

**tjurrpwa** cut and get it.

**wabakatj** turn over.

**wabili** get, have got.

**wabilikatjjur** knock down.

**wabuny** fan to kindle fire.

**waburr** turn over.

**waburrgatj** turn over/turn around.

**wadiyang** share.

**waka** bring here.

**wakarrkwat** take out.

**wakulpat** load objects into boat/car etc.

**wam** get.

**wamdap** line up.

**wangarriny** give back to me.

**wangga** take away.

**wanggalarrb** tie (it) up.

**wanggamurru** dance.

**wangkitj** flush out, hunt out, round up.

**wangkitjpi** hunting.

**wapaiwat** empty completely.

**wapak** get.

**wapam** farm, harvest.

**wapi** take, take away.

**warrdueme** We want to pick up.

**warrtjinydarr** spill sth., knock sth. over.

**watitjkanggi** bring back.

**watitjpi** take back.

**watjadel** have in hand.

**watjurrk** put inside.

**watjurrkpak** be inside container.

**watjurrktjed** fill up.

**watjurrktjedyi** fill up and leave.

**watjurrkwabili** stop to pick up weapons.

**wawurrk** put in.

**wayiwa** pick up and drop and pick up something again.

**wayur** place somethingg.

**wayurwai** take away.

**wukutjpam** drop, throw down.

**wukutjtjurrumurruwat** violently jerk head forward.

**wukutjwirrk** throw away for good.

**wumawa** steal.

**wutjpam** throw over shoulder/carry on shoulder.

**wutjpurrrarr** come together.

**wuwutj** leave behind.

**yarrbatwukutj** erase.

**yerrkwukutj** clean it up.

**-wa** *-aspect*. perfective aspect, expressing a completed action and certainty, attaching to inflecting verbs or bound pronominals (only?). always at the rightmost edge of the CP. perfective aspect refers to an aspectual form that

expresses an action that has been carried out thoroughly and completely, may attach to tense or mood verb roots. *Variant: -tja.*

**wapak** *Morph: wa-pak. cov.* get something, literally, pick.up + sit.

**wabakatj** *Morph: wa-pak-katj. cov.* turn over.

**kurrwabakatj** turn over.

**wapaiwat** *Morph: wa-pai-wat. cov.* empty completely.

**wapam** *Morph: wa-pam. cov.* harvest, farm. *Syn: wam.*

**wapi** *Morph: wa-pi. cov.* take, lit. take + move, get, take away. *Ant: waka.*

**wabili** get, have got.

**wabili** *Morph: wa-pi-ali. cov.* get, got, have got.

**wapi** take, take away.

**wabikatjyur** knock down.

**watjurrkwabili** stop to pick up weapons.

**wabikatjyur** *cov.* knock down.

**wabuny** *Morph: wa-buny. cov.* fan to kindle fire.

**waburr** *cov.* turn, turn over. turn around.

**waburrгатj** turn over/turn around.

**waburrгатj** *Morph: wa-purrarr-katj. cov.* turn, be across, move across, cross something, turn over.

**wat** *cov.* send, cause, do, take. *Variant: warrat.*

**angwat** take.

**arrarrwat** spread something.

**darratwat** watch PL and go.

**durrkwat** swallow.

**dulkwat** dig up.

**dulkwutkatj** dig for tucker with hands.

**karrarrkwat** go in and out.

**karrarrwat** put on top.

**karrkwat** go in and out.

**katjwat** let go.

**katjurrkwat** throw away, throw into.

**kinywat** hang up.

**kinywatjed** hang up.

**kubukwat** put into water.

**kuempuerwatpir** have a runny nose.

**kurrkarrarrwat** save someone after they ell into the water.

**maburrawat** chase away.

**ngetjurrkwat** inhale.

**niwat** call something.

**paiwat** bring something.

**paiwatjedyi** put something out(side).

**piwat** go, bring, move.

**taptjurrkwat** hold on and take inside.

**tarrarrwatjed** rumbling stomach.

**tatjalkwat** push down.

**tjiangwat** send over.

**tjedwat** drop someone off after giving them a lift.

**tjiddtjurrkwat** put inside/away.

**tjidwat** bring along.

**tjurrkwat** put inside.

**tjurrptjalkwat** cut something down.

**tjurrpwarrawat** cut something.

**wakarrkwat** take out.

**wapaiwat** empty completely.

**wukutjtjurrumurruwat** violently jerk head forward.

**yukutjwat** move along, move an object along gradually.

**wadarri** *n.* clothes made of cane farn, weaved clothing made of canefarn. *Syn: mawuny.*

**watitjpi** *Morph: wa-titj-pi. cov.* take back.

**watitjkanggi** *Morph: wa-titj-ka-nggi. cov.* bring back.

**wadiyang** *Morph: wa-di-ang. cov.* share, distribute, give out.

**watja** *Morph: wa-tja. cov.* have in hand, be close, be touching. *Variant: watjarrarr.*

**watjadel** *Morph: wa-tja-deli. cov.* have in hand, be responsible.

**watjarrarr** *Morph: wa-tjarrarr. cov.* be next to someone of multiple, be close to many ; have much/many in hand. *See main entry: watja.*

**watjurr** *cov.* quickly, fast.

**watjurrk** *Morph: wa-tjurrk. cov.* fill, lie inside, be inside, fill up.

**watjurrkpak** inside a bowl.

**watjurrktjed** fill up and leave.

**watjurrktjedyi** fill up and leave.

**watjurrkwabili** stop to pick up weapons.

**watjurrkpak** *cov.* be inside a container.

**watjurrktjed** *Morph: wa-tjurrk-tjed. cov.* fill up.

**watjurrktjedyi** *Morph: wa-tjurrk-tjed-yi. cov.* fill up and leave.

**watjurrkwabili** *Morph: wa-tjurrk-wa-pi-eli. cov.* stop to pick up weapons.

**watwat** *Morph: wat-wat. cov.* fish, go fishing.

**wak** *n.* water, drink, river, alcohol.

**Ariwak** monsoon season.

**Dirriwag** late wet season.

**durruwagyur** big dark cloud/thunderstorm.

**madamanywak** rainwater.

**wagen** wet.

**Wakeigeig** placename, black water.

**Wakkuemuerrki** Mission Hole.

**wakpulminy** water in a bottle.

**Wakpungarr** placename, deep water.

**Wakpurrarr** placename, whirly water.

**waktjalilk** spit.

**waktjalkma** waterfall.

**wakwawul** billabong.

**wakwitjpi** puddle.

**wakjentjirr** fog (is coming up).

**waka** *Morph: wa-ka. cov. bring. Ant: wapi.*  
**wagatj** *Morph: wa-katj. cov. throw out, sea, ocean. Variant: wukutj.*  
**wakarrkwat** *Morph: wa-karrk-wat. cov. take out.*  
**wakpulminy** *Morph: wak-pulminy. n. water in container.*  
**Wakpungarr** *Morph: wak-pungarr. n\_top. the middle of the Daly River, being between kinanga and ngunanggi, billabong (i.e. middle water), deep water.*  
**Wakpurrarr** *Morph: Wak-Purrarr. n\_top. place name, whirly water. See main entry: Wakpurrarrma.*  
**Wakpurrarrma** *Morph: wak-purrarr-ma. n\_top. Public Boat Ramp behind Woolianna (i.e. Whirly Water), where the water makes a 'number-nine-movement', whirly waters. Variant: wakpurrarr.*  
**wagtjalkma** *Morph: wak-tjalk-ma. n/cov. waterfall, lexicalised and nominalised lit water+fall+CONT.*  
**waktjalik** *Morph: wak-tjalik. cov/n. spit.*  
**Wakeigeig** *Morph: wak-eigeig. n\_top. place name, billabong behind Muwerryinna (i.e. black water).*  
**Wakkuemuerrki** *Morph: wak-kuemuerrki. n\_top. place name, Mission Hole.*  
**wakulpat** *Morph: wa-kul-pat. cov. load sth. into canoe/car (tr.).*  
**wakwawul** *Morph: wak-wawul. n. billabong, pond.*  
**wakwitjpi** *Morph: wak-witjpi. n. puddle.*  
**wagyen** *Morph: wak-yen. n. wet, be wet, lit. having water.*  
**wakyentjirr** *Morph: wak-yentjirr. n. fog.*  
**wai** *cov. durative specifier, take a long time.*  
**katjurwai** leave behind.  
**kukwai** wait for long time.  
**parratyuwai** walk away.  
**titjdatwai** come back to life (myth).  
**tjagadawai** run away (predicated of an individual) towards proximal direction.  
**wayurwai** take away.  
**wunetjedwai** worry.  
**yuwai** move towards.  
**walk** *n. stone, rock, ball, hill.*  
**walwalk** rockhole.  
**Wali** *n\_top. Daly River. See main entry: Waliwali.*  
**walik** *cov. pet sth, be nice.*  
**yandawalik** be friends.  
**yandawaliktap** become friends.  
**yandawaliktjed** become friends.  
**walimba** *n. tomahawk, large stone axe.*  
**WaliWali** *n\_top. Daly River (feminine). Variant:*

## Wali.

**walwalk** *Morph: walk-walk. n. rockhole.*  
**Walyini** *n\_top. placename, billabong.*  
**wam** *Morph: wa-pam. cov. get, harvest. Syn: wapam.*  
**wamdap** *Morph: wa-pam-dap. cov. line up. Syn: dudwamdab.*  
**wankai** *n. dragging fishing net, large fish net with frame.*  
**wani** *n. dreaming, dreaming place, this is opposed to 'aul' which is the dreamtime being itself, may precede or follow nouns to encode specific dreaming places.*  
**Duwuiwani** Nit Dreaming.  
**Waniaragug** Frog Dreaming.  
**Wanima** Kangaroo Rock, Wallaby Dreaming.  
**Wanimengit** Cockatoo Dreaming.  
**Waniaragug** *Morph: wani-aragug. n\_top. place name, dreaming place near Tjamalagany where the frog landed when he held a jumping competition with the wallaby over the river when the wallaby created Wani Ma.*  
**Wanima** *Morph: wani-ma. n\_top. dreamtime place for wallaby (ma), rockbar in the river ca. 29,5km upstream of Daly River Crossing towards kinangga side of the river.*  
**Wanimengit** *Morph: wani-mengit. n\_top. dreaming place, Rockbar ca. 5,5km from Daly River Crossing towards the kinangga side of the river, Cockatoo Dreaming.*  
**-wang** *-case. agentive marker with related function of instrumental (when it is used instrumentally, it presupposes an agent), can be suffixed to the transitive or intransitive subject, but not to a transitive object. Variant: -yung; -ung; -ang.*  
**wangatj** *Morph: wanyarra-katj. cov. sneak up, sneak up on.*  
**Wanganiny** *n\_top. place name, Survey Creek.*  
**wangarr** *n. outside, further away, open space.*  
**wangarr** *n. swamp.*  
**wangarra** *prn. you (SG). See main entry: wangarri. Variant: warra; warri.*  
**wangarrak** *cov. clean.*  
**wangarrdud** tidy up.  
**wangarrdud** *Morph: wangarrak-dud. cov. tidy up.*  
**wangarri** *prn. you (SG). Variant: wangarra; warri; warra.*  
**wangarriny** *Morph: wa-ang-arriny. cov.prn. give back to me, return to me.*  
**wangga** *Morph: wa-ngga. cov. take away.*  
**wanggalarrb** tie up.  
**wanggamurru** dance.  
**wanggalarrb** *Morph: wa-ngga-larrb. cov. tie up.*



**waggamurru** *Morph: wa-ngga-murru. cov.* dance.

**wangkitj** *Morph: wa-ang-katj. cov.* flush out, hunt out, round up.

**wangkitjpi** hunting.

**wangkitjpi** *Morph: wa-ang-katj-pi. cov.* hunt. *Syn: wangkitj.*

**wangkir** *n.* Torresian crow, *Corvus orru*, The crow often makes a loud raucous call when an animal or person is approaching. It often disturbs hunters by giving away their approach to game. It is also considered a warning bird, signifying some bad news is coming if it “sings out” to a particular person.

**wangu** *n.* cane grass spear, short spear, river cane spear. *Syn: kolminy.*

**wany** *cov.* paddle, row.

**wanypi** paddle a canoe.

**wanyarra** *cov.* slowly, slowly flowing water in the river.

**wangatj** sneak up.

**wanypi** *Morph: wany-pi. cov.* paddle, row. *Syn: wany.*

**warra** *prn.* you (SG). *See main entry: wangarri.* *Variant: warri; wangarra.*

**warra** *qu.* where.

**warra** *cov.* walk, walk around. *See main entry: warrad.*

**deldelwarra** patch up.

**tjerratwarra** stand still (of plural subjects).

**papyuwarra** run away (predicated of a large number).

**purruwarratj** step over.

**tjagadyuwarra** run away.

**warrang** go get, fetch.

**yiwarra** disperse.

**yuwarra** go away.

**warrad** *cov.* walk, go, move, walkabout. *Variant: warra; warrarrad.*

**warradpi** go walkabout.

**warradpurrarr** wander around.

**warradtjed** get up to walk.

**warrat** *cov.* send take of many/much. *See main entry: wat.*

**paiwarrat** bring out.

**karrakwarrat** take out.

**niwarrat** name multiple, call multiple.

**tjurrpwarrawat** cut something.

**warradpi** *Morph: warrad-pi. cov.* go walkabout. *See main entry: warrad; pi.*

**warradpurrarr** *Morph: warrad-purrarr. cov.* wander around.

**warradtjed** *Morph: warrad-tjed. cov.* get up to walk.

**warrak** *cov.* not know, not understand. *Variant: warrakwarrak.*

**warrakwarrak** *Morph: warrak-warrak. cov.* not know, not understand. *See main entry: warrak.*

**warrang** *Morph: warra-ang. cov.* go get, fetch.

**warrarrad** *cov.* walk with plural subjects. *See main entry: warrad.*

**warrarru** *n.* water goanna.

**warrawarra** *n.* digging stick. *Syn: yen.*

**warrtjinydarr** *Morph: wa-tjiny-darr. cov.* spill sth., knock sth. over.

**warrdueme** *Morph: wa-err-dueme. cov/iv.* we want to pick up, we want to go get.

**warri** *prn.* you (SG). *See main entry: wangarri.* *Variant: wangarra; warra.*

**warri** *n.* basket, fish trap.

**warri** *cov.* outside. *Ant: dukpuyunduk.*

**warri** *cov.* be together, together ; close relationship.

**wariyang** share.

**wariyet** meet.

**wariyetpak** meet and sit, have a meeting.

**Warrik** *n\_top.* Elizabeth Creek ca. 39 km from Daly River Crossing on ngunanggi side of the river.

**wariyang** *Morph: warri-yang. cov.* share.

**wariyet** *Morph: warri-yet. cov.* meet.

**wariyetpak** meet and sit, have a meeting.

**wariyetpak** *Morph: warri-yet-pak. cov.* meet and sit, have a meeting.

**warrwarr** *Morph: wa-wa. cov.* make (dillybag).

**waruk** *n.* white-bellied sea-eagle, *Haliaeetus leucogaster.*

**wawul** *n.* billabong, pond.

**wakwawul** billabong.

**wawurrk** *Morph: wa-wurrk. cov.* put in.

**waya** *cov.* go still, become still.

**wayalk** *cov.* go fishing, go hunting, hunt.

**wayiwa** *Morph: wa-yi-wa. cov.* pick up and drop and pick up something again.

**wayur** *Morph: wa-yur. cov.* take sth., place sth., hug so.

**wayurwai** take away.

**wayurwai** *Morph: wa-yur-wai. cov.* take away.

**=we** =clitic. part of clause in focus? Already mentioned before?, also as focus in Birk. *Variant: =ne; =ke; =de; =wu; =ye; =tje.*

**wel** *cov.* be hanging, hang up (intr), bounce, hang without touching any ground or surface, free hanging. *Variant: welel.*

**nuewelweri** make trouble.

**welkuny** swing back and forth.

**welkunyyur** swing upside down.

**welel** *Morph: wel-wel. cov.* hang over, hang over both sides, hang down and over. *See main entry: wel.*

**welkuny** *Morph: wek-kuny. cov.* swing (intr), be upside down.  
**welkunyur** swing upside down.  
**welkunyur** *Morph: wel-kuny-yur. cov.* swing upside down.  
**wen** *n.* smoke.  
**errawuma** give smoke.  
**wenngin** mosquito, lit. keep away with smoke.  
**wendi** *n.* canoe, dugout canoe.  
**weni** *n.* grass.  
**wenngin** *Morph: wen-ngin. n.* mosquito, lit. keep (away with) smoke.  
**weren** *adj.* two. *See main entry: werena.*  
**werenweren**  
**werena** *num.* two, number two. *Variant: weren.*  
**werenayana** three.  
**werenayanak** three.  
**werenayanakna** three.  
**werenawerena** four.  
**werenawerena** *num.* four.  
**werenayana** *Morph: werena-yanak. num.* three. *See main entry: werenayanak.*  
**werenayanak** *Morph: werena-yanak. num.* three. *Variant: werenayanakna; werenayana.*  
**werenayanakna** *Morph: werena-yanak-na. num.* three. *See main entry: werenayanak.*  
**werenweren** *Morph: weren-weren. num.* four.  
**werkwerk** *n.* Flat-tailed Catfish.  
**werr** *cov.* make noise, shout, scream, yell, howl, cry. *See main entry: werrk.*  
**menwirr** roar of crocodile.  
**nuewelweri** make trouble.  
**punduwerr** bold, make noise.  
**tatjwerr** splash.  
**tjedwerr** be silent, stop making noise.  
**tjedwerremenggil** tree fork.  
**werrgad** lift up, open up.  
**werrerr** take out of oven.  
**werrwerr** shiver.  
**werrwerrpurrarr** tremble.  
**Werregmalang** *n\_top.* place name, Creek (Cocky Creek).  
**werrerr** *Morph: werr-werr. cov.* take out of oven in the earth.  
**werrk** *cov.* cry, bark, howl, roar. *Variant: werr.*  
**duewerrk** cry.  
**punduwerrktatjyur** cover up the head, wear a hat.  
**tatjwerrk** scream, screech.  
**werrgad** *Morph: werr-katj. cov.* lift up, open up, remove something.  
**werrktatjyur** *Morph: werrk-tatj-yur. cov.* cover up.  
**punduwerrktatjyur**

**werrwerr** *Morph: werr-werr. cov.* shake, shiver.  
**werrwerrpurrarr** tremble.  
**werrwerrpurrarr** *Morph: werr-werr-purrarr. cov.* tremble.  
**wi** *cov.* fight, dislike, be angry.  
**ariwiwi** be angry, lit. mouth hurts.  
**menwiwuk** hungry.  
**menwiwukwirrk** starve.  
**ngenwi** dangerous.  
**ngerrwi** unusual.  
**tjinywitan** harmless.  
**wiendi** have an argument.  
**wientatj** kill each other.  
**wilam** growl.  
**witatj** start to fight.  
**wiyen** argue.  
**wiyet** fight someone, be angry with someone.  
**wiyuk** be loose.  
**witatj** *Morph: wi-tatj. cov.* start a fight.  
**witini** *Morph: wi-tini. iv.* they sit for.  
**witinginy** *Morph: wi-tinginy. iv.* they are sitting.  
**witiyang** *Morph: wi-tiyang. iv.* they stand for.  
**witjbi** *adj.* small for thing or item. *Syn: wibeldang.* *Variant: yitjbi; nitjbi.*  
**madawitjbi** light rain.  
**Tjigadinywitjbi** Red Lily Lagoon small.  
**wakwitjpi** puddle.  
**witjbidud** shrink.  
**witjbidurrk** sip.  
**witjbidud** *Morph: witjbi-dud. cov.* shrink, become small.  
**witjbidurrk** *Morph: witjbi-durrk. cov.* sip.  
**witjim** *cov.* kiss.  
**ariwitjim** kiss.  
**witjinginy** *Morph: wi-tjinginy. iv.* they are standing.  
**wientatj** *Morph: wi-endi-tatj. cov.* kill each other, fight each other.  
**wiendi** *Morph: wi-endi. cov.* argue, have an argument.  
**wikbeldang** *adj.* small of place, object, thing. *Variant: nigbeldang; yigbeldang.*  
**wii** *n.* sap.  
**wil** *cov.* cross, swim across, go across. *Variant: wilil.*  
**kubukwilpai** swim across.  
**wilpai** cross over (to the other side).  
**wilkarrk** swim across the river.  
**wilam** *Morph: wi-lam. cov.* growl, literally fight+talk.  
**wilpai** *Morph: wil-pai. cov.* go across, cross, lit. cross+change.location. *Syn: wilkarrk.*  
**kubukwilpai** swim across.  
**wilkarrk** *Morph: wil-karrk. cov.* cross a river, swim

across, lit. cross+move.up. *Syn:* **wilpai**.

**wilit** *n.* lower leg, back of lower leg.

**wilikwilik** *n.* red-winged cockatoo. *Aprosmictus erythropterus*.

**wilil** *Morph: wil-wil. cov.* cross of plural subjects, swim across, go across. *See main entry: wil.*

**wililk** *n.* Stone Curlew.

**wintjerrik** *adj.* short for neuter gender. *Variant: wuntjurruk; yintjerrik; nintjerrik; nuntjerrik.*

**wini** *Morph: wi-ni. iv.* it sits for.

**wini** *Morph: wi-ni. iv.* it will sit.

**wininginy** *Morph: wi-ninginy. iv.* it is sitting.

**winiyang** *Morph: wi-niyang. iv.* it will stand.

**winmetj** *adj.* small, tiny in neuter gender. *Syn: wuenenggi. See main entry: alginmitj. Variant: yinmetj; ninmetj.*

**wurruwinmetj** twig.

**wir** *cov.* weave basket.

**wirr** *cov.* leak. *Variant: wirrwirr.*

**wirrb** *cov.* dance for women. *Syn: murru.*

**nyuwirrb** blow nose.

**wirrk** *cov.* finish, be finished, end, die. *Variant: wirrngak.*

**menwiyukwirrk** starve.

**pawirrkam** poisonous, dangerous.

**wukutjwirrk** throw away for good.

**wirri** *n.* Northern Brown Bandicoot.

**wirrid** *n.* lark.

**birridwirrid** piwi bird.

**wirri** *Morph: wirri-ni. iv.* they will sit.

**wirrininy** *Morph: wirri-niny. iv.* they might sit.

**wirrininyang** *Morph: wirri-niyang. iv.* they will stand.

**wirrininy** *Morph: wirri-ny. iv.* they might stand.

**wirrininy** *Morph: wirri-ny. iv.* they may go ; they may are.

**wirrininy** *Morph: wirri-ny. iv.* they might lie.

**wirrininytja** *Morph: wirri-nytja. iv.* they should be standing.

**wirrininytja** *Morph: wirri-nytja. iv.* they should be lying.

**wirriminy** *Morph: wirr-miny. iv.* they do.

**wirriminytja** they might do.

**wirriminytja** *Morph: wirriminy-tja. iv.* they might do.

**wirrngak** *cov/adv.* finished, dead, coming to an end, over, discourse marker marking the end of an episode in discourse. *See main entry: wirrk.*

**wirrwirr** *Morph: wirr-wirr. cov.* leak, bleed.

**wiya** *n\_kin.* mother (in general). *See main entry: wiyang.*

**wiyang** *n\_kin.* 'my mother (when addressed)' - vocative. *Variant: wiya; wiyanga.*

[?? \sp bayang]

**wiyanga** *n\_kin.* 'my mother (when referred to in conversation' - reference. *See main entry: wiyang.*

**wiye** *n.* breasts.

**wiyenumurru** nipple.

**wiyet** *Morph: wi-yet. cov.* fight someone, be angry with someone. *See main entry: wi.*

**wiyen** *Morph: wi-yen. cov.* argue.

**wiyenumurru** *Morph: wiye-numurru. n.* nipple.

**wiyenginy** *Morph: wi-yenginy. iv.* it is standing.

**wiyuk** *Morph: wi-yuk. cov.* be hungry, be loose.

**menwiyuk** be hungry.

**menwiyukwirrk** starve.

**wom** *n.* Black Plum. *vitex glabrata*. Fruit ready to eat all year? The fruit are eaten when they turn black, they are sweet and tasty. The fruit are generally collected off the ground from under the tree. Older, larger trees produce fruit for longer periods than younger trees. When the timber is burnt on a fire it produces a pleasant smell. Straight dry stems and twigs may be used as "fire-sticks", to create fire using the traditional drilling technique. A straight, dry stem about 50 cm long is quickly rubbed between the palms to create friction on a base plate of wood thus generating heat. Fine wood dust and leaf material placed at the base of the stick eventually ignites and creates fire. The fruits can also be stored for eating when food is short. Fruiting twigs are broken off and the fruit are allowed to fall onto Wunybu, Paperbark sheets, the fruit are sun dried and then wrapped in the paperbark for storage. The paperbark parcels can be stored in dillybags for up to 3 months.

**Woolianna** *n\_top.* placename. *See main entry: Wuliana.*

**Woolwangga** *n\_prop.* tribe, Woolwangga tribe.

**woyu** *n.* Northern Brushtail Possum, *Trichosaurus arnhemensis*. The flesh can be eaten after roasting or on cooking on hot coals. Woyu lives in hollow trees and they are smoked out by burning pandanus leaves at the base of the tree. Possums were more common in the past and are thought to have decreased in number due to the use of herbicides and pesticides. They are rarely eaten now, however, they were eaten a lot more in the past.

**wu** *n.* barramundi, eatable fish, generic term for barramundi to catch or eat other than individuals who go by other names?

**dewu** barramundi.

**wu** *cov.* change, alter.  
**tjedwudel** hesitate.  
**wubak** change mind.  
**wubaktjed** change mind.  
**wudel** hesitate.  
**wumawa** steal.  
**wumugut** blame.  
**wuwutj** leave behind.  
**wuyur** peep.  
**=wu** =clitic. focus. See main entry: =we.  
**wub** *cov.* fly down.  
**wubak** *Morph: wu-bak.* *cov.* change mind.  
**wubaktjed**  
**wubaktjed** *Morph: wu-bak-tjed.* *cov.* change mind.  
**Wubarrang** *n\_top.* place name, Creek from Coppermine to Bamboo Creek.  
**wuda** *Morph: wu-da.* *iv.* it went, it was.  
**wuta** *Morph: wu-ta.* *iv.* they went, they were. *Variant: muta.*  
**wutangga** *Morph: wu-ta-ngga.* *iv.* they went towards a distal direction.  
**wutanggi** *Morph: wu-ta-nggi.* *iv.* they went towards a proximal location.  
**wutanytjung** *n.* dingo, bush dog, the name relates to the dingo and cheeky yam story where the dingos (wutanytjung) needed the help of the chickenhawk (tjungarrapaya) and ladybug (payakngerru) to steal fire to cook the cheeky yam (didid) before eating. Because they were too eager to do so and ate the yam raw, their tongues burnt and today they are unable to speak.  
**wudel** *Morph: wu-del.* *cov.* hesitate.  
**tjedwudel** hesitate.  
**wutj** *cov.* gather. See main entry: wukutj.  
**wutjpurrrarr** come together.  
**wutjpam** throw over shoulder/carry on shoulder.  
**wuwutj** leave behind.  
**wutjpam** *Morph: wa-katj-pam.* *cov.* throw over shoulder. *Variant: wukutjpam.*  
**wutjpurrrarr** *Morph: wa-katj-purrrarr.* *cov.* come together.  
**wutjinginy** *Morph: wu-tjinginy.* *iv.* they are standing.  
**wutju** *Morph: wu-tju.* *iv.* they stood.  
**wutu** *Morph: wu-tu.* *iv.* they sat.  
**wutume** *Morph: wu-tume.* *iv.* they should be doing. *Variant: wuetueme.*  
**wuet** *n.* brim.  
**miwuet** water cabbage.  
**dewuet** brim.  
**wuete** *Morph: wue-te.* *iv.* they go, they are.  
**wuetjue** *Morph: wue-tjue.* *iv.* they stand.

**wuedue** *Morph: wue-de.* *iv.* it goes, it is.  
**wuetue** *Morph: wue-tue.* *iv.* they sit.  
**wuetueme** *Morph: wue-tueme.* *iv.* they do for. See main entry: wutume.  
**wueduerrang** *Morph: wue-duerrang.* *iv.* they go for.  
**wuetueyung** *Morph: wue-tueyung.* *iv.* they lie for.  
**wuetung** *Morph: wue-tung.* *iv.* they go for, they are.  
**wuen** *cov.* remove.  
**wuenturrrp** degut.  
**wuenali** *adj.* big (of place). See main entry: wuneli. *Variant: yinali.*  
**wuentjerrick** *adj.* short for neuter settings. *Variant: wuntjurruk; nuentjerrick; yuentjerrick; muntjurruk.*  
**wuendueny** *prn.* it.  
**wuenduerrang** *Morph: wuen-duerrang.* *iv.* it goes for.  
**wuendung** *Morph: wuen-dung.* *iv.* it goes for, it is.  
**wuenturrrp** *Morph: wuen-turrrp.* *cov.* degut a kangaroo/wallaby.  
**wuenenggi** *adj.* new thing, fresh start, young, green. *Syn: winmetj.* *Variant: yinenggi; nuenenggi; muenenggi.*  
**wuenma** *Morph: wue-nma.* *iv.* it will do.  
**wuenme** *Morph: wue-nme.* *iv.* it does for.  
**wuenu** *n.* freshwater prawn.  
**wuenue** *Morph: wue-nue.* *iv.* it sits.  
**wuenuerrang** *Morph: wue-nuerrang.* *iv.* it will go.  
**wuenueyung** *Morph: wue-nueyung.* *iv.* it will lie.  
**wuening** *Morph: wue-nung.* *iv.* it will go, it will be.  
**wuenyung** *Morph: wuen-yung.* *iv.* it lies for.  
**wuerrue** *Morph: wue-rrue.* *iv.* they lie.  
**-wuerrue** *-bprn.* to them. See main entry: -wurru.  
**wuerruendueny** *Morph: wue-rruendueny.* *iv.* they do.  
**wuerruendueny** *Morph: wue-rruendueny.* *prn.* they.  
**wuerruenma** *Morph: wuerrue-nma.* *iv.* they will do.  
**wuerruenuerrang** *Morph: wuerrue-nuerrang.* *iv.* they will go.  
**wuerruenueyung** *Morph: wuerrue-nueyung.* *iv.* they will lie.  
**wuerruening** *Morph: wuerrue-nung.* *iv.* they will go, they will be.  
**wuerruenguny** *Morph: wuerrue-nguny.* *iv.* they are lying.  
**wuerruerre** *Morph: wuerrue-rre.* *iv.* they go.  
**wuerruerreny** *Morph: wuerrue-rreny.* *iv.* they are going.  
**wuewiny** *Morph: wue-winy.* *iv.* he/she/it should be

going, he/she/it should be.  
**wuewiny** *Morph: wue-winy. iv.* he/she/it might stand.  
**wuewiny** *Morph: wue-winy. iv.* he/she/it might lie.  
**wuewiny** *Morph: wue-winy. iv.* he/she/it might sit.  
**wuewinytja** *Morph: wue-winy-tja. iv.* he/she/it should be lying.  
**wuewinytja** *Morph: wue-winy-tja. iv.* he/she/it should be standing.  
**wuewuendueny** *Morph: wue-wuendueny. iv.* he does.  
**wuewuerre** *Morph: wue-wuerre. iv.* it goes.  
**wuewuerreny** *Morph: wue-wuerreny. iv.* it is going.  
**wueyue** *Morph: wue-yue. iv.* it stands.  
**wueyue** *Morph: wue-yue. iv.* it lies.  
**wueyuenguny** *Morph: wue-yuenguny. iv.* it is lying.  
**wukutj** *Morph: wa-katj. cov.* throw away. *Variant: wakatj.*  
**pinywukutj** bale water out.  
**wukutjpam** drop.  
**wukutjtjurrumurruwat** violently jerk head forward.  
**wukutjwirrk** throw away for good.  
**yarrbatwukutj** erase.  
**yerrkwukutj** clean it up.  
**wukutjpam** *Morph: wa-katj-pam. cov.* throw over shoulder, drop, throw down. *Variant: wutjpam.*  
**wukutjtjurrumurruwat** *Morph: wa-katj-tjurru-murru-wat. cov.* violently jerk head forward.  
**wukutjwirrk** *Morph: wa-katj-wirrk. cov.* throw away for good.  
**wugurr** *n.* pheasant.  
**wui** *cov.* be apart, don't touch.  
**karriwui** stir up.  
**piwui** swing.  
**wuidud** do not touch.  
**wuidud** *Morph: wui-dud. cov.* no touch, without touching.  
**wulk** *cov.* dangle, sway standing up, rock back and forth standing up.  
**wulktjed** dangle.  
**wulgwulg** build up.  
**wulyeri** circumsized.  
**wulktjed** *Morph: wulk-tjed. cov.* dangle, sway.  
**wulgwulg** *Morph: wulg-wulg. cov.* building up, move of leaves in the wind, static movement not dynamic movement.  
**durruwulg** rainclouds building up.  
**Wuliana** *n\_top.* place name, billabong, Horseshoe Billabong, Woolianna. *Variant: Woolianna.*  
**wulgum** *n.* Cocky Apple. *planchonia careya.* fruit

that is ready for eating during Arimada. this plant is spiritually and culturally important to MalakMalak and Madngala people. The inner part of the fruit is eaten, but inside it is very sweet and contains too much sugar. This plant has important cultural and spiritual significance. If the tree is shaken to obtain the fruit, it can cause unseasonal and very heavy rain. In the past only the old people would pick up the fruit, and they would put them in a dilly bag, and take them away and hide them so that they could not be disturbed.  
**wulyeri** *Morph: wulk-yeri. cov.* circumsized.  
**wumawa** *Morph: wu-ma-wa. cov.* steal.  
**wumu** *n.* tail of animal.  
**wumukut** *Morph: wu-ma-katj. cov.* blame.  
**wun** *prn. dual.* See main entry: **wundut**.  
**-wuna** *-suf.* nominal quantifier, meaning all or only.  
**dekwuna** nothing.  
**durruwuna** large, tall clouds of the build up and wet season.  
**murrudwuna** skin and bones.  
**ngerruwuna** empty, finished.  
**Wunanggu** *n\_top.* placename, location unknown - somewhere in the property of Elisabeth Downs Station, the dreaming place of the ladybug and cheeky yam dreaming, also referred to as Pine Country.  
**wunpain** *adj.* good. *Variant: yunpain; munpain; nunpain.*  
**wunburru** *n.* intestines.  
**wuntjany** *Morph: wun-tjany. iv.* it stands for.  
**wuntjurrrk** *Morph: wuny-tjurrrk. cov.* ask for, beg.  
**wuntjurruk** *adj.* short for neuter settings. *Syn: muntjurruk; yinyjerrick; nuentjerrick.* See main entry: **wuentjerrick**.  
**wundut** *prn.* two people, dual pronoun. *Variant: wun; wunduta; wundu.*  
**wunduta** *prn.* two people. See main entry: **wundut**.  
**wunet** *adj.* bad thing, bad country, bad land, bad object. *Variant: wuneret; munet; yinet; nunet.*  
**menwunetjed** be sad, feel sorry.  
**Ngulukwunet** placename.  
**punduwunet** mentally unstable, crazy, disabled.  
**wunetjed** sad.  
**wunetjedwai** worry.  
**wunetjed** *Morph: wunet-tjed. cov.* sad, upset, unhappy.  
**menwunetjed** be sad, feel sorry.  
**wunetjedwai** worry.  
**wunetjedwai** *Morph: wunet-tjed-wai. cov.* worry.  
**wuneli** *adj.* big, tall, large for neuter settings. *Variant: yineli; nueneli; mueneli; wuenali; ne.*  
**Tjigadinywuneli** Red Lily Lagoon large.

**Wunellen** *n\_top*. place name, Fish Billabong.  
**wuneret** *adj*. bad in neuter gender intensified, very bad. *See main entry: wunet. Variant: yineret; muneret; nuneret.*  
**wunmentap** *Morph: wun-men-tap. cov.* have diarrhea, lit. tobacco+stomach+touch.  
**wunu** *Morph: wu-nu. iv.* it sat.  
**wunume** *Morph: wu-nume. iv.* it should be sitting.  
**wunurruny** *adj*. strange, strange thing. *Variant: yunuwurruny; nunurruny.*  
**wunwa** *n*. man. *See main entry: yinya.*  
**wung** *cov.* feel content, happy.  
**wungwung** feel content in general, all the time.  
**Wunggala** *n\_top*. placename related to Pigmy Goose story, Marranunggu placename.  
**Wungulamany** *n\_top*. place name.  
**wunguny** *Morph: wu-nguny. iv.* it is going, it is.  
**wungwung** *Morph: wung-wung. cov.* feel content (all the time), happy.  
**wuny** *cov.* without sense, blind, blind, tasteless, odorless.  
**matjanwuny** limp because both feet fell asleep.  
**ngawugatj** blow.  
**ngawun** bland, odorless.  
**ngawunyak** smell.  
**wunytjed** sad, unhappy.  
**wuntjurk** ask for, beg.  
**wuny** *n*. tobacco.  
**wunytjed** *Morph: wuny-tjed. cov.* be sad.  
**wunyenik** *cov.* move alone, move by itself, object moving by itself.  
**wunynu** *cov.* relieve oneself, pee.  
**=wur** =*suf.* negation or adversative suffix attaching to coverbs. *Variant: =tan; =arr.*  
**datwur** disappear.  
**wurelmel** *n*. scorpion.  
**wurrany** *cov.* dingo howling.  
**wurrk** *cov.* put in, put into, place in.  
**wawurrk** put in.  
**wurrktjed** put on.  
**wurrgtjedkatj** light so on fire.  
**wurrktjed** *Morph: wurrk-tjed. cov.* put on.  
**wurrgtjedkatj** light so on fire.  
**wurrktjedkatj** *Morph: wurrk-tjed-katj. cov.* light so. on fire.  
**wurru** *n*. arm, river arm, creek connecting to a river.  
**wurrubad** wave.  
**wurruumariny** armband.  
**wurrumel** armpit.  
**wurruvimiliny** elbow.  
**wurruwurru** wrist.  
**wurruwurruberr** upper arm.

**wurruwinmetj** twig.  
**wurru** *Morph: wu-rru. iv.* they lay.  
**wurru** *cov.* stand. *Variant: wurruuma.*  
**wurruwurrud** sleep.  
**wurruwurrudgyur** lie down to sleep.  
**-wurru** *-bprn.* them. *Variant: -wurrue.*  
**wurruwurrubad** *Morph: wurru-pat. cov.* wave.  
**wurruwurrupimiliny** *Morph: wurru-pimiliny. n.* elbow.  
**wurruwurrupurru** *Morph: wurru-purru. n.* wrist.  
**wurruwurruberr** *Morph: wurru-teberr. cov.* upper arm.  
**wurruwurruma** *Morph: wurru-ma. cov.* stand. *Syn: tjed.* *See main entry: wurru.*  
**wurruwurrumariny** *Morph: wurru-mariny. n.* armband from string.  
**wurruwurrumel** *Morph: wurru-mel. n.* armpit.  
**wurruwurrundu** *Morph: wurru-ndu. iv.* they might do. *Variant: wurruwurrunduny.*  
**wurruwurrunduny** *Morph: wurru-nduny. iv.* they might do. *See main entry: wurruwurrundu.*  
**wurruwurrungud** *Morph: wurru-ngud. cov.* sleep.  
**wurruwurrungudgyur eniwa** I lie down to sleep.  
**wurruwurrungudgyur** *Morph: wurru-ngud-gyur. cov.* lie down to sleep.  
**wurruwurrungudgyur** lie down to sleep.  
**wurruwurrunguny** *Morph: wurru-nguny. iv.* they are going. *Variant: wurruwurruny.*  
**wurruwurrunguny** *Morph: wurru-nguny. iv.* they are going, they are. *Variant: wurruwurruny.*  
**wurruwurruny** *Morph: wurru-ny. iv.* they are going, they are. *See main entry: wurruwurrunguny.*  
**wurruwurrurk** *n.* wind. *See main entry: perrperr.*  
**wurruwurrurra** *Morph: wu-rrurra. iv.* they went.  
**wurruwurrwinmetj** *Morph: wurru-winmetj. n.* twig.  
**wurruwurrwutj** *Morph: wu-wutj. cov.* leave behind.  
**wurruwurrundu** *Morph: wu-wundu. iv.* he might do. *Variant: wurruwurrunduny.*  
**wurruwurrundu** *Morph: wu-wundu. iv.* it might do.  
**wurruwurrunduny** *Morph: wu-wunduny. iv.* he might do. *See main entry: wurruwurrundu.*  
**wurruwurrurra** *Morph: wu-wurra. iv.* it went.  
**wurruwurrurk** *n.* dusk.  
**wurruwurrurktjed** become dusk.  
**wurruwurrurktjed** *Morph: wurruwurrurk-tjed. cov.* become dusk.  
**wurruwuyaya** *Morph: wu-ya. iv.* it is doing.  
**wurruwuyuyu** *Morph: wu-yu. iv.* it stood.  
**wurruwuyuyu** *Morph: wu-yu. iv.* it lay.  
**wurruwuyur** *Morph: wu-yur. cov.* peep.

## Y - y

**yapurrminy** *n.* deciduous plant, plant dropping leaves.  
**yak** *cov.* do not, no, negation. *See main entry: yakkayi.*  
**ngalyak** lick.  
**ngawunyak** smell.  
**yakburrk** make fire.  
**yagabiny** *n.* sugarbag, clear honey, beehive. *Syn: pitjak.*  
**yakai** *cov.* scream. *Variant: yakaiyakai.*  
**yakaiyakai** *Morph: yakai-yakai. cov.* scream continuously. *See main entry: yakay.*  
**yakburrk** *Morph: yak-burrk. cov.* make fire.  
**yakkayi** *part.* not, no. *Variant: yak.*  
**yakna** *num.* one. *See main entry: yanakna.*  
**yaknak** *num.* not that one.  
**yaldap** *cov.* love, like. *Syn: nin.*  
**yana** *num.* one, number one. *See main entry: yanak.*  
**yanak** *num.* one. *Variant: yanakna; yana.*  
**werenayana** three.  
**werenayanak** three.  
**werenayanakna** three.  
**yanakna** *num.* one, number one. *See main entry: yanak.* *Variant: yana; yakna; yanarra.*  
**werenayana** three.  
**werenayanak** three.  
**werenayanakna** three.  
**yananggarra** *dem.* other side, other one, other place, DIST.  
**ngenyilkyananggarra** five.  
**yanarra** *num.* one. *See main entry: yanakna.*  
**yanbarr** *cov.* left hand, left hand side, left arm. *Syn: marrawud. Ant: tjalmiyen.*  
**yanburr** *n.* rib cage.  
**yanda** *cov.* friendly, like, likeable.  
**yandadat** like sth.  
**yandawalik** be friends.  
**yandawaliktap** become friends.  
**yandawaliktjed** become friends.  
**yandadat** *Morph: yanda-dat. cov.* like X, like sth.  
**yandawalik** *Morph: yanda-walik. cov.* be friends, be friendly.  
**yandawaliktjed** become friends.  
**yandawaliktap** *Morph: yanda-walik-tap. cov.* like, be friends, become friends. *Syn: yandawaliktjed.*  
**yandawaliktjed** *Morph: yanda-walik-tjed. cov.* become friends.  
**yang** *cov.* elevate, lift up, add.  
**warriyang** share.

**yangatj** rise water.  
**yangatj** *Morph: yang-katj. cov.* water rise.  
**yarr** *cov.* skin an animal, plane down.  
**yarrarp** *cov.* rub of multiple. *See main entry: yarrp.*  
**yarrp** *cov.* rub. *Variant: yarrarp; yerrk.*  
**ngalyiyarra** peel, skin.  
**tariyarrp** touch lightly.  
**yarrpat** wipe, pet.  
**yarrbatwukutj** erase.  
**yarrpurrarr** rub all over.  
**yarrbat** *Morph: yarrp-pat. cov.* pet (of animals), caress, rub, wipe, clean, scratch.  
**yarrbatwukutj** erase.  
**yarrbatwukutj** *Morph: yarrp-pat-wa-katj. cov.* erase.  
**yarrpurrarr** *Morph: yarrp-purrarr. cov.* rub all over.  
**yarrik** *n.* white gum tree.  
**yarriny** *cov.* lie, not tell the truth, no honest.  
**yarriny** *n.* palm tree.  
**miyarriny** palm tree (producing edible fruit).  
**yarrinytjalk** late afternoon.  
**yarrinytjalk** *Morph: yarriny-tjalk. n.* late afternoon.  
**yarrua** *n.* throwing stick, woomera.  
**yawug** *cov.* other, another one, a different one.  
**ngenyilkyawug** day after tomorrow.  
**nguyuyawug** tomorrow.  
**pentjiyawug** day before yesterday.  
**yawugyawug** *Morph: yawug-yawug. dem/cov.* messy, mixed up, all over the place.  
**yaya** *cov.* make noise with feet while walking on leafs, shuffle through leafs making noise.  
**=ye** =clitic. focus. *See main entry: =we.*  
**yey** *cov.* be mute, do not have a story, do not have language, be unable to talk, without intentions, without significance.  
**warriyet** meet.  
**warriyetpak** meet and sit, have a meeting.  
**wiyet** fight someone, be angry with someone.  
**yegatj** *cov.* make noise.  
**yelk** *n.* moon.  
**yelkmany** lunar eclipse.  
**yelkngarrikpurrarr** half moon.  
**yelkyineli** course of the moon, moon cycle.  
**yelkmany** *Morph: yelk-many. cov.* lunar eclipse.  
**yelkngarrikpurrarr** *Morph: yelk-ngarrik-purrarr. cov.* half moon.  
**yelkyineli** *Morph: yelk-yineli. n.* full moon.

**yeli** *n.* paperbark tree, bark of paperbark, used as carrying container for numerous purposes.

**yelik** *n.* liver.

**yen** *n.* thing, person. *See main entry: nende.*

**yen** *n.* digging stick, stick. *Syn: warrawarra.*

**yendud** walk with stick.

**yenyin** make stick message.

**-yen** *-suf.* directional suffix, purposive suffix, benefactor suffix. *Variant: -en; -nen; -ken.*

**miriyen** midday, early afternoon.

**-yen** *-suf.* comitative, can be glossed as 'having' and suffixed to nouns. *Variant: -en; -nen; -ken.*

**mitjen** paint ceremonially.

**wagyen** wet, lit. having water.

**wiyen** argue.

**yende** *n.* thing, person. *See main entry: nende.*

**yentjirr** *n.* fog, dew.

**wakyentjirr** fog (is coming up).

**yendud** *Morph: yen-dud. cov.* walk with a stick.

**yenggi** *prn.* you and me.

**yenyin** *Morph: yen-yin. cov.* give stick message, make stick message.

**yenyu** *qu.* why.

**yeri** *n.* road, flap, biblical cord.

**wulyeri** circumsize.

**yerr** *cov.* be hurt, hurt, light sth.

**tatjyerr** fight to hurt.

**yerrkatj** kill, hurt badly.

**yerryerr** be sore.

**Yerra** *n\_top.* place name, Yarra Billabong.

**yerra** *adv.* now, again, adverb singling out an event from the temporal flow as particular in discourse.

**yerramany** first.

**yerrap** *cov.* be a long time, for a long time.

**yerrapina** before.

**yerrapiny** before, a long time ago.

**yerrapina** *Morph: yerrap-piny-na. adv/cov.* before. *See main entry: yerrapiny.*

**yerrapiny** *Morph: yerrap-piny. adv.* before, earlier, long ago, a long time ago. *See main entry: yerrap.*

**yerramany** *Morph: yerra-many. adv/n.* first, before. *Syn: elimirrimany.*

**yerrk** *cov.* scrape hide, scrub. *See main entry: yarrp.*

**yerrkwukutj** clean it up.

**yerrkatj** *Morph: yerr-katj. cov.* kill, hurt badly.

**yerrgit** *prn.* we (including you), all of us.

**yerrgit** *n.* generic term for fish; The general term for all fish is Yerrgit. In the past fish were caught using spears and fishing lines made from various bush strings. Hooks were carved from Ironwood or the shinbone of wallabies and kangaroos were used. Fish were also caught in traps and nets,

constructed from timbers and strings.

**yerrkwukutj** *Morph: yerrk-wukutj. cov.* clean up.

**yerrik** *n.* white bark tree, Eucalyptus papuana (*Corymbia bella*), MYRTACEAE. The wood is good for firewood; it burns slowly and evenly. The bark is burnt to ash and washed then cleaned. It is placed on swellings on knees or legs to reduce the swelling. Sugarbag (native bee-hives), Pitjak can be found in this tree. The swellings on the trunk often contain water, they can be chopped open and the water released. It has a saltj taste but is drinkable.

**yerryerr** *Morph: yerr-yerr. cov.* be sore.

**yewud** *prn.* we (excluding you), we not you.

**yi** *cov.* leave.

**arrdeltjedyi** close something up and leave it.

**dabtjedyi** be still and leave (as for making demper).

**katjyi** leave behind.

**katjyika** leave behind.

**katjyipi** leave behind (tr).

**kayi** come back, return.

**kayika** come back, return.

**kurruttjedyi** take clothes off for swimming.

**manytjedyi** cover up and leave.

**nyilyi** peel something.

**pakyi** leave behind.

**pamyi** put down.

**paiwatjedyi** put something out(side).

**tarrptjedyi** leave sth for good.

**titjyikubugat** throw back into water.

**tjedyi** put down.

**watjurrktjedyi** fill up and leave.

**wayiwa** pick up and drop and pick up something again.

**yibarr** leave.

**yika** return, come back.

**yipi** be going, leave, go back.

**yitjur** come down, come down to rest.

**yiwarra** disperse.

**yuryi** lie down.

**yibarr** *Morph: yi-barr. cov.* leave.

**yipi** *Morph: yi-pi. cov.* go away, depart, lit.: leave+move, be left behind.

**yid** *n.* scale of fish, hair, fur.

**karryid** comb (hair).

**yidkarr** remove fish scales.

**yida** *Morph: yi-da. iv.* he went, he was.

**yidangga** *Morph: yi-da-ngga. iv.* he went away from me.

**yide** *Morph: yi-de. iv.* he goes, he is. *Variant: =de.*

**yideli** *adj.* large (for male), big.

**yidenggi** *Morph: yi-de-nggi. cov.* he comes here.

**yidkarr** *Morph: yid-karr. n.* remove scales of fish.



**vidini** *Morph: yi-dini. iv.* he sits with purpose.  
**yitjbi** *adj.* small, small man, boy, not yet initiated man. *Syn: yigbeldang. Variant: witjbi; mitjbi; nitjbi.*  
**ngenyilkuyitjbi** little finger.  
**yitjur** *Morph: yi-tjur. cov.* come down, come down to rest.  
**yik** *cov.* do not, negate.  
**ninyik** dislike.  
**yika** *Morph: yi-ka. cov.* return, come back. *Syn: kayika; kayi.*  
**yigbeldang** *adj.* small of male, small boy, small of animal. *Syn: yitjbi. Variant: nighbeldang; wighbeldang.*  
**yikirri** *interj.* not that, what for!, why.  
**yili** *cov.* bubble, create bubbles.  
**ngalyilyarra** peel, skin.  
**yilitatj** bubble.  
**yilitatj** *Morph: yili-tatj. cov.* bubble.  
**yilik** *n.* Lotus Lily, Red Lily, lily root, nelumbo nucifera. The seeds are called numurru and can be stored when food is scarce during the wet season, collected during Pundimiri. The seeds are called Numurru (Mal) or Miyangmiyang (Mat) and may be eaten raw or cooked. The root system in the mud of the billabong may be eaten after roasting. The large leaves are used for wrapping turtles to cook them, they are also used to wrap turtles to keep them fresh overnight or for a day. The seeds can be stored for periods of food shortage, such as during Ariwak (Mal) or Kerewari (Mat), the wet season, when large areas may be flooded and it is difficult to find food. The seeds are collected when they are brown and slightly hard and kept until needed, for periods of up to six months. When needed the shell of the seeds are cracked and they are soaked in hot water until they become soft and then they are eaten. Occasionally they may be eaten in the dried state. A leaf can also be placed on the head to give shade from the sun like a hat. The leaf may also be placed on the head when hunting Magpie Geese, to camouflage the hunter, small branches of Menytil (Barringtonia acutangula) may also be used to further hide the hunter. Old MalakMalak people, who have now passed away, thought that this plant was introduced to their country. There are two types of this Lotus Lily, one has white flowers and smaller leaves than the normal pink flowered form.  
**miyilik** red lily.  
**yilili** *n.* Excoecaria parviflora, EUPHORBIACEAE. The wood is burnt on the fire and it produces

smoke that repels mosquitoes. Only dry wood is used as green timber contains dangerous white latex. If the wood is chopped and the white sap gets in the ei it can cause blindness, it can also make the skin itchy. The wood is white on the outside and dark brown in the middle. This plant is considered to be closely related to Cypress Pine, Yenkil (*Callitris intratropica*). The leaves, bark or twigs can be used as fish poison to make fish float to the surface where that can be collected, cooked and eaten.  
**yim** *cov.* embarrassed, ashamed.  
**yiminy** *Morph: yi-miny. iv.* he is doing it. *Variant: tarrimy.*  
**yin** *cov.* make.  
**yenyin** make stick message.  
**-yin** *-case.* locative case marker, on, in, at. *See main entry: -yinnga.*  
**yina** *dem.* this, this one.  
**yinali** *adj.* big. *See main entry: yineli. Variant: wuenali.*  
**yinanki** *adj.*  
**yintjany** *Morph: yin-tjany. iv.* he stands for.  
**yintjerrick** *adj.* short for masculine. *Syn: yinyenik; yuentjerrick. Variant: muntjurruk; nuentjerrick; wuentjerrick.*  
**ngenyilkuyintjerrick** index finger, ring finger.  
**yinet** *adj.* bad person, bad human, bad man, mean. *Variant: yineret; munet; nunet; wunet.*  
**yineli** *adj.* big (of male), big (of animal). *Syn: tjabat. Variant: nueneli; mueneli; wuneli; ne.*  
**madayineli** rain flood, heavy rain.  
**yelkyineli** course of the moon, moon cycle.  
**yinenggi** *adj.* new person, fresh start, young, green. *Syn: yinmetj. Variant: muenenggi; wuenenggi; nuenenggi.*  
**yineret** *adj.* bad for masculine intensified, very bad. *See main entry: yinet. Variant: muneret; wuneret; nueneret.*  
**yini** *Morph: yi-ni. iv.* he will sit.  
**Yinindelik** *n\_top.* place name across Kumugutjinnga.  
**yininginy** *Morph: yi-ninginy. iv.* he is sitting.  
**Yiningmunyu** *n\_top.* place name, billabong.  
**yininy** *n.* nose.  
**yiniyang** *Morph: yi-niyang. iv.* he will stand.  
**yinma** *Morph: yi-nma. iv.* he will do.  
**yinmarriny** *Morph: yi-nma-arriny. iv.* he will do for me.  
**yinmarrinytja** *Morph: yi-nma-arriny-tja. iv.* he will have been doing X for.  
**yinme** *Morph: yi-nme. iv.* he does for.  
**yinmetj** *adj.* young male, boy, male child, ten years and up. *Syn: yinenggi. See main entry:*

**alginmitj.** *Variant: ninmetj; winmetj.*

**-yinnga** *-case.* locative case marker, on, in, at, also used to encode an endpoint in a telic motion event description.

*Variant: -na; -yin; -nana; -an.*

**Kumugutyinnga** placename.

**Madayinnga** placename.

**Muwerryinnga** Red Meat Ant place.

**powarryinnga** early morning.

**yinu** *cov.* on top, inside.

**yingki** *n.* afternoon, supertime.

**yingkipowarr** evening, dusk.

**yingkitjed** afternoon.

**yingkipowarr** *Morph: yingki-powarr. n.* evening, dusk.

**yingkitjed** *Morph: yingki-tjed. n.* afternoon.

**yingi** *n.* saltwater crocodile, *Crocodylus porosus.* The flesh can be eaten, it is very tastj, whitish meat and the tail flesh is considered the best. In the past this meat was eaten more often. Generally they were hunted from canoe by following the trail of bubbles left when they travel underwater. When the Crocodile came to the surface it would stabbed with a short, sharp spear made from Ironwood, Mer (Mal) or Pawutj (Mat). The eggs, tjirrimin, are also collected and eaten after cooking. The eggs have a large, tastj yolk. Collecting eggs from the females' nest is considered quite dangerous. There is an important MalakMalak and Matngala legend relating to the origin of the salt-water Crocodile. A long time ago there were no crocodiles and the river did not flow properly, it was a series of connected pools. There was a man called Walnganytjak, he was an important man who danced a lot and had a fighting stick. In the river there was a large fish-trap called Pierrick, made from Delik (Phragmites vallatoria). It could catch a lot of fish and became so full it was too heavy to drag up from the river. Walnganytjak was told to get into the trap and throw all the fish out, big ones and small ones, however, he was given only a few small fish even though he had a wife and children to feed. This went on for a few days and Walnganytjak was getting very angry. One day while he was in the net the other men shut the door of the trap and pushed it. The trap rolled over and over down the bank into the river where it splashed into the water and slowly sank, leaving a trail of bubbles. As the trap sank the warning birds, Wangkir (Torresian Crow), Kaworrma (Blue-winged Kookaburra) and tjirritjtjirri (Willie Wagtail), were all singing out.

Walnganytjak sank with the trap, he thrashed and thrashed and eventually smashed his way out of the trap. Walnganytjak had turned into a Salt-water Crocodile and he was very angry. He called out to everyone that he had turned into a crocodile, and the all the river was now his. His skin had become lumpy and hard, eating too much fruit from Larrk'inyginy (*Ziziphus quadrilocularis*) had caused this and his skin was now lumpy like the prickles on this tree. From then until now, when MalakMalak or Matngala people go to fish or hunt in the river they call out to Walnganytjak and his offspring to allow them to take some fish or turtles. They ask to be allowed to look at their country and not be annoyed by Walnganytjak. When a person is taken by a crocodile the family of this person can go to the river and call out to Walnganytjak and his offspring to bring the person back.

**yinginy** *Morph: yi-nginy. iv.* he is standing.

**yinya** *n.*  
— *n\_kin.* Aboriginal man, initiated man. [?? \sp alawar]

**yinyalawar** couple, husband and wife, spouses.

**yinyalawar** *Morph: yinya-alawar. n.* married couple, spouses, husband and wife.

**yinyenik** *adj.* short (for male), short for animal. *Syn: yintjerrik. Variant: nuenyenik; wuenyenik; muenyenik.*

**yirr** *cov.* itch, be itchy. *Syn: durlgdurlg.*

**yirrk** *cov.* have contact.

**dembelinyirrk** roll over.

**yirrgat** *cov.* circular breathing to play the didgeridoo.

**yirridiny** *cov.* alive.

**yirrinny** *n.* spine.

**yirrinymel** rib, lit. source of spine.

**yirrinymel** *Morph: yirrinny-mel. n.* rib.

**yiwarra** *Morph: yi-warra. cov.* disperse (of many people).

**yyenginy** *Morph: yi-yenginy. iv.* he is standing.

**yu** *cov.* continue, keep doing.

**karriyu** mix well.

**katjuwarra** leave alone.

**muyumuldud** grind.

**nguyu** tomorrow.

**nguyuyawug** tomorrow.

**papyuwarra** rush away.

**parratyuwai** walk away.

**tjagadawai** run away (predicated of an individual) towards proximal direction.

**tjagadyuwarra** run away.

**yukutj** move away.

**yukutjpak** enter.

**yukutjpi** move down.  
**yukutjwat** move along, move an object along gradually.  
**yupi** keep going.  
**yuwai** move towards.  
**yuwarra** go away.  
**=yu** =*iv.* reduced form of inflecting verb stand/lie.  
**yub** *cov.* die, close, be blind, be over, limp. *Syn:* **ngirrk**. *Variant:* **yubpak**; **yupuda**.  
**dembelyeb** the leaves are brown/falling.  
**pulyupyur** die down (of fire).  
**yubpak** close eyes.  
**yubpak** *Morph:* **yub-pak**. *cov.* close eyes. *See main entry:* **pak**; **yub**.  
**yupi** *Morph:* **yu-pi**. *cov.* keep going.  
**yupuda** *cov.* die. *Syn:* **ngirrk**. *See main entry:* **yub**.  
**yuentjerrick** *adj.* short masculine, small masculine, short-sighted. *Variant:* **nuentjerrick**; **wuentjerrick**; **yintjerrick**; **muntjurruk**.  
**yuendueny** *prn.* he.  
**yuenduerrang** *Morph:* **yuen-duerrang**. *iv.* he goes for.  
**yuendung** *Morph:* **yuen-dung**. *iv.* he goes for, he is.  
**yuenue** *Morph:* **yue-nue**. *iv.* he sits.  
**yuenuerrang** *Morph:* **yue-nuerrang**. *iv.* he will go.  
**yuenueyung** *Morph:* **yue-nueyung**. *iv.* he will lie.  
**yuening** *Morph:* **yue-nung**. *iv.* he will go, he will be.  
**yuenyung** *Morph:* **yuen-yung**. *iv.* he lies for.  
**-yuerrue** *-bprn.* to you and me, us.  
**yuewuerre** *Morph:* **yue-wuerre**. *iv.* he goes.  
**yuewuerreny** *Morph:* **yue-wuerreny**. *iv.* he is going.  
**yueyue** *Morph:* **yue-yue**. *iv.* he stands.  
**yueyue** *Morph:* **yue-yue**. *iv.* he lies.  
**yueyuenguny** *Morph:* **yue-yuenguny**. *iv.* he is lying.  
**yuk** *cov.* be deprived off something, without.  
**menwiyuk** hungry.  
**menwiyukwirrk** starve.  
**menyukarr** be thirsty.  
**wiyuk** be loose.  
**yukutj** *Morph:* **yu-katj**. *cov.* move away, go away, leave.  
**yukutjpak** enter.  
**yukutjpi** move down, exit.  
**yukutjwat** move along, move an object along gradually.  
**yukutjpak** *Morph:* **yu-katj-pak**. *cov.* enter, go inside, move up.  
**yukutjpi** *Morph:* **yu-katj-pi**. *cov.* move down, exit.  
**yukutjwat** *Morph:* **yu-katj-wat**. *cov.* move along, move an object along gradually.  
**yulpuny** *n.* sand, fine sand. [?? \sp yurumu]

**yunpain** *adj.* good, good (of man), nice. *Variant:* **nunpain**; **munpain**; **wunpain**.  
**yunbung** *n.* husband.  
**yu-nu** (*from:* **yu-nu**) *Morph:* **yu-nu**. *iv.* he sat.  
**yunume** *Morph:* **yu-nume**. *iv.* he should be sitting.  
**yunumurrungentjik** *n.* black breasted buzzard.  
**yunuwurruny** *adj.* strange. strange man, stranger, unknown person.  
**-yung** *-case.* ergative or instrumental case-marker. *See main entry:* **-wang**.  
**yunguny** *Morph:* **yu-nguny**. *iv.* he is going, he is.  
**yur** *cov.* lie down, sleep, put down. *Variant:* **yurur**.  
**apyureli** lying down.  
**bayur** get outside.  
**bayurka** get out and come back.  
**datyur** sleep fitfully, lie awake.  
**dayurdalp** cut in half.  
**dinyyur** try to sleep.  
**dulyur** be together, be in a heap.  
**dulyurka** come all here together.  
**dulyurpi** go all away.  
**durruwagyur** big dark cloud/thunderstorm.  
**dutjur** be across.  
**dutjurtjed** be crossways.  
**gulbtjurr** roast.  
**kalyur** carry, put on head.  
**karrkarrelikatjyur** buck of a horse.  
**karnnyilyur** pull out something from under the skin, such as a bug or splinter, break skin (against an object).  
**karrarrlanyilyur** break skin (against an object).  
**karrarryur** lie on top.  
**katjurwai** leave behind.  
**kayur** get up, lit. come+lie.down.  
**kumtjedyur** burying.  
**Kumugutgulbyur** placename.  
**kumyur** drown.  
**manyur** cover with blanket.  
**mukngarrypyur** twist of a limb.  
**ngarrypyur** twist of a limb.  
**ngelkyur** settle down/sleep tight.  
**ngurrngutyur** lie down to sleep.  
**parrkyur** canvas lying flat on the ground.  
**payakdurrrpyur** be upside down.  
**pulyupyur** die down (of fire).  
**pulyurkatj** relight a fire.  
**punduwerrkatjyur** cover up the head, wear a hat.  
**putukyur**  
**tabakyur**  
**tapalikatjyur** buck of a horse, pitch of a canoe, knock somebody down.  
**tarrpyur** put in and leave, lie on top (of

something) predicated of an inanimate object.  
**titjdatyur** come back to life.  
**tjalkyur** bend over.  
**tjendakyur** listen to.  
**tjinangyur** bend down.  
**tjungpulyurkat** light a fire.  
**wabilikatjyur** knock down.  
**wayur** place something/put something.  
**wayurwai** take away.  
**welkunyyur** swing upside down.  
**wurrungudyur** lie down to sleep.  
**wuyur** peep.  
**yuryi** lie down.  
**yurumu** *n.* sand, coarse sand. [?? \sp yulbuny]  
**yurur** *Morph: yur-yur. cov.* lie down of plural subjects. *Variant: yur.*  
**yuryi** *Morph: yur-yi. cov.* lie down.

**yuwai** *Morph: yu-wai. cov.* move towards deictic centre, move to deictic centre, move away (predicated of an individual) towards proximal direction.  
**tjagadawai** run away (predicated of an individual) towards proximal direction.  
**yuwarra** *Morph: yu-warra. cov.* go away, refill, refill water, coming to a standstill before starting up.  
**katjuwarra** leave alone.  
**papyuwarra** rush away.  
**tjagadyuwarra** run away.  
**yuwurra** *Morph: yu-wurra. iv.* he went for a purpose, he was.  
**yuyu** *Morph: yu-yu. iv.* he lay.  
**yuyu** *Morph: yu-yu. iv.* he stood.

Total number of entries: 2474

## Chapter 2

# English-MalakMalak finderlist

## A - a

ablative case marker	-case. -many <sub>1</sub> .		
Aboriginal man	<i>n kin.</i> <b>yinya</b> .		
Aboriginal woman	<i>n kin.</i> <b>alawar</b> .		
above	<i>cov.</i> <b>kantjuk</b> .		
-ACC?	-case. - <b>gu</b> .		
ache	<i>cov.</i> <b>ped</b> ; <i>cov.</i> <b>pedped</b> ; <i>cov.</i> <b>durrungma</b> .		
across	<i>cov.</i> <b>dudpak</b> ; <i>cov.</i> <b>dutjur</b> ; <i>cov.</i> <b>dutjurtjed</b> ; <i>cov.</i> <b>wil</b> .		
adam's apple	<i>n.</i> <b>menyiktjanbarr</b> .		
add	<i>cov.</i> <b>yang</b> .		
Adelaide.River	<i>n top.</i> <b>Amangal</b> .		
adjust position	<i>cov.</i> <b>tji</b> .		
adult man	<i>n.</i> <b>pulitj</b> .		
afraid	<i>cov.</i> <b>elinyirr</b> ; <i>cov.</i> <b>elinyirriny</b> .		
after	<i>adv/cov.</i> <b>angun</b> ; <i>adv/cov.</i> <b>angundu</b> .		
afternoon	<i>n.</i> <b>yingki</b> ; <i>n.</i> <b>yingkitjed</b> .		
afterwards, sometime	<i>temp.</i> <b>muta<sub>2</sub></b> .		
again	<i>adv.</i> <b>pana<sub>2</sub></b> ; <i>adv.</i> <b>yerra</b> .		
agile wallaby	<i>n.</i> <b>ma<sub>1</sub></b> .		
ahead	<i>adv/cov.</i> <b>elimirri</b> .		
ahem	<i>interj.</i> <b>ahem</b> .		
alcohol	<i>n.</i> <b>wak</b> .		
alight	<i>cov.</i> <b>patpi</b> .		
alive	<i>cov.</i> <b>nanak</b> ; <i>cov.</i> <b>yirridiny</b> .		
all	<i>adv.</i> <b>nimbid</b> ; <i>-suf.</i> <b>-wuna</b> .		
all of us	<i>prn.</i> <b>yerrgit<sub>1</sub></b> .		
all right	<i>cov.</i> <b>anda</b> .		
all the time	<i>n.</i> <b>dunyudunyu</b> .		
alone	<i>cov.</i> <b>ngatjed</b> .		
along	<i>-suf.</i> <b>-mangga</b> ; <i>-suffix.</i> <b>-mang</b> .		
already	— <b>ap<sub>2</sub></b> ; <i>-suf.</i> <b>-ali</b> ; <i>-suf.</i> <b>-deli</b> ; <i>-suf.</i> <b>-neli</b> .		
alter	<i>cov.</i> <b>wu<sub>2</sub></b> .		
always	<i>cov.</i> <b>nana</b> .		
angry	<i>cov.</i> <b>ariwiwi</b> ;		
		<i>cov.</i> <b>wi</b> .	
angry with so.	<i>cov.</i> <b>wiyet</b> .		
animal	<i>n.</i> <b>de</b> ; <i>NCmark-</i> <b>de-</b> .		
ankle	<i>n.</i> <b>dulkpurrum</b> .		
annoy	<i>cov.</i> <b>mirrit</b> .		
another	<i>cov.</i> <b>yawug</b> .		
ant	<i>n.</i> <b>dakdak</b> .		
anus	<i>n.</i> <b>tjinypitit</b> .		
apart	<i>cov.</i> <b>dewerr</b> ; <i>cov.</i> <b>wui</b> .		
appear	<i>cov.</i> <b>baiga</b> .		
apply force	<i>cov.</i> <b>turr</b> ; <i>cov.</i> <b>turrarr</b> ; <i>cov.</i> <b>turrrp</b> .		
arch of foot	<i>n.</i> <b>bebema</b> .		
area between throat and chin	<i>n.</i> <b>tjanbarr</b> .		
argue	<i>cov.</i> <b>endidi</b> ; <i>cov.</i> <b>endindi</b> ; <i>cov.</i> <b>wiendi</b> ; <i>cov.</i> <b>wiyen</b> .		
arm	<i>n.</i> <b>wurru<sub>1</sub></b> .		
armband	<i>n.</i> <b>kukpindi</b> ; <i>n.</i> <b>wurrumariny</b> .		
armpit	<i>n.</i> <b>wurrumel</b> .		
arrange	<i>cov.</i> <b>tjenykatj</b> .		
ascend	<i>cov.</i> <b>baiga</b> ; <i>cov.</i> <b>dalarr</b> ; <i>cov.</i> <b>karrarr</b> .		
ashamed	<i>cov.</i> <b>yim</b> .		
ashes	<i>n.</i> <b>pullu<sub>1</sub></b> .		
ask	<i>cov.</i> <b>muk</b> .		
ask for	<i>cov.</i> <b>ngagun</b> ; <i>cov.</i> <b>wuntjurrk</b> .		
ask for food	<i>cov.</i> <b>tjeyik</b> .		
ask for sth (PL)	<i>cov.</i> <b>nyurruk</b> .		
ask to get sth.	<i>cov.</i> <b>nyurrk</b> .		
ask to get sth. quickly	<i>cov.</i> <b>turrnyurrk</b> .		
at	-case. <b>-an</b> .		
at the moment	<i>n.</i> <b>eniken</b> .		
attach to	<i>cov.</i> <b>damtjedtjed</b> .		
attempt	<i>cov.</i> <b>dinywapi</b> .		
aunt	<i>n kin.</i> <b>alngambany</b> ; <i>n kin.</i> <b>ngawan</b> .		
avoid fight	<i>cov.</i> <b>tjinywitan</b> .		
awake	<i>cov.</i> <b>dat</b> ; <i>cov.</i> <b>datjur</b> .		

## B - b

baby	<i>n.</i> <b>alalk.</b>	<i>iv.</i> <b>enguny;</b>
baby carrying device	<i>n.</i> <b>kuelmin.</b>	<i>iv.</i> <b>errde;</b>
back	<i>n.</i> <b>payak.</b>	<i>iv.</i> <b>errdung;</b>
back of hand	<i>n.</i> <b>ngenyilkpayak.</b>	<i>iv.</i> <b>errginy<sub>1</sub>;</b>
bad	<i>adj.</i> <b>munet;</b>	<i>iv.</i> <b>errgunung;</b>
	<i>adj.</i> <b>nuenet;</b>	<i>iv.</i> <b>errgunguny;</b>
	<i>adj.</i> <b>wunet;</b>	<i>iv.</i> <b>erridung<sub>2</sub>;</b>
	<i>adj.</i> <b>wuneret;</b>	<i>iv.</i> <b>errnung;</b>
	<i>adj.</i> <b>yinet.</b>	<i>iv.</i> <b>erruenguny;</b>
bad (masculine)	<i>adj.</i> <b>yinet.</b>	<i>iv.</i> <b>errunguny;</b>
bad (neuter)	<i>adj.</i> <b>wunet.</b>	<i>iv.</i> <b>ewiny<sub>1</sub>;</b>
bad shade	<i>n.</i> <b>dirr<sub>2</sub>.</b>	<i>iv.</i> <b>miwiny;</b>
badmouth	<i>cov.</i> <b>dirriklam.</b>	<i>iv.</i> <b>muda;</b>
bale water out	<i>cov.</i> <b>pinywukutj.</b>	<i>iv.</i> <b>muta<sub>1</sub>;</b>
ball	<i>n.</i> <b>walk.</b>	<i>iv.</i> <b>ninggirriny<sub>1</sub>;</b>
bamboo	<i>n.</i> <b>mulk.</b>	<i>iv.</i> <b>niwiny<sub>1</sub>;</b>
bamboo chise	<i>n.</i> <b>tjalmulk.</b>	<i>iv.</i> <b>nuende<sub>1</sub>;</b>
bamboo container	<i>n.</i> <b>murlg.</b>	<i>iv.</i> <b>nuende<sub>2</sub>;</b>
bamboo didgeridoo	<i>n.</i> <b>pedirrk.</b>	<i>iv.</i> <b>nuendung<sub>1</sub>;</b>
bamboo nut	<i>n.</i> <b>puerrum.</b>	<i>iv.</i> <b>nuendung<sub>2</sub>;</b>
bamboo root	<i>n.</i> <b>tjalmulk.</b>	<i>iv.</i> <b>nuenung<sub>1</sub>;</b>
bamboo spear	<i>n.</i> <b>tjangar.</b>	<i>iv.</i> <b>nuenung<sub>2</sub>;</b>
Banyan Tree	<i>n.</i> <b>puenyu;</b>	<i>iv.</i> <b>nuguta;</b>
	<i>n.</i> <b>tjungpuenyu.</b>	<i>iv.</i> <b>nugute;</b>
barefoot	<i>cov.</i> <b>delpuenuk.</b>	<i>iv.</i> <b>nugutung;</b>
bark	<i>cov.</i> <b>werrk.</b>	<i>iv.</i> <b>nunda<sub>1</sub>;</b>
barramundi	<i>n.</i> <b>dewu;</b>	<i>iv.</i> <b>nunda<sub>2</sub>;</b>
	<i>n.</i> <b>tjedmel<sub>2</sub>;</b>	<i>iv.</i> <b>nunggurrung;</b>
	<i>n.</i> <b>tjirrerrerr;</b>	<i>iv.</i> <b>nunggurrunguny;</b>
	<i>n.</i> <b>medtjendit;</b>	<i>iv.</i> <b>nunguny<sub>1</sub>;</b>
	<i>n.</i> <b>wu<sub>1</sub>.</b>	<i>iv.</i> <b>nunguny<sub>2</sub>;</b>
Bar-shouldered Dove, Dove	<i>n.</i> <b>ngulugurr<sub>1</sub>.</b>	<i>iv.</i> <b>wirrin<sub>2</sub>;</b>
basket	<i>n.</i> <b>warri<sub>2</sub>.</b>	<i>iv.</i> <b>wuda;</b>
bathe	<i>cov.</i> <b>kabukkubuk;</b>	<i>iv.</i> <b>wuta;</b>
	<i>cov.</i> <b>kubuk.</b>	<i>iv.</i> <b>wutangga;</b>
be	<i>bprn-iv-suf.</i> <b>enungga;</b>	<i>iv.</i> <b>wutangi;</b>
	<i>bprn-iv-suf.</i> <b>errgunungga;</b>	<i>iv.</i> <b>wuete;</b>
	<i>cov.iv.</i> <b>enunguny;</b>	<i>iv.</i> <b>wuedue;</b>
	<i>iv.</i> <b>ata;</b>	<i>iv.</i> <b>wuetung;</b>
	<i>iv.</i> <b>angada<sub>2</sub>;</b>	<i>iv.</i> <b>wuendung;</b>
	<i>iv.</i> <b>arrda;</b>	<i>iv.</i> <b>wuenung;</b>
	<i>iv.</i> <b>ede;</b>	<i>iv.</i> <b>wuerruening;</b>
	<i>iv.</i> <b>ete;</b>	<i>iv.</i> <b>wuewiny<sub>1</sub>;</b>
	<i>iv.</i> <b>edung;</b>	<i>iv.</i> <b>wunguny;</b>
	<i>iv.</i> <b>etung;</b>	<i>iv.</i> <b>wurrunguny;</b>
	<i>iv.</i> <b>enung;</b>	<i>iv.</i> <b>wurrunguny;</b>
	<i>iv.</i> <b>engginy<sub>1</sub>;</b>	<i>iv.</i> <b>wurruny;</b>
	<i>iv.</i> <b>enggudung;</b>	<i>iv.</i> <b>yida;</b>
	<i>iv.</i> <b>enggunung;</b>	<i>iv.</i> <b>yide;</b>
	<i>iv.</i> <b>enggunungy;</b>	<i>iv.</i> <b>yuendung;</b>

**be all together**

*iv. yuenung;*  
*iv. yunguny;*  
*iv. yuwurra;*  
*-iv. -da.*  
be all together *cov. dulyur.*  
be angry *cov. dul;*  
*cov. tultul.*  
be born *cov. tjed<sub>1</sub>.*  
be close *cov. lublub.*  
be forceful *cov. tarr.*  
be friends *cov. lubpi;*  
*cov. yandawalik.*  
be full *cov. lakmenngelk.*  
be heaped *cov. dulyur.*  
be in a hurry *cov. lurru.*  
be in a pile *cov. dulyur.*  
be in a row *cov/adv. angunduelimirri.*  
be in pain *cov. durrungma.*  
be in water, dive *cov. kubuk.*  
be inside *cov. tjurrkpak;*  
*cov. watjurrk.*  
be inside a container *cov. watjurrkpak.*  
be left behind *cov. yipi.*  
be like that *cov. namaneli.*  
be lost *cov. ngatj<sub>2</sub>.*  
be lumpy *cov. dulkdulk<sub>1</sub>.*  
be married *cov. pambak.*  
be named *cov. niwat.*  
be nice *cov. walik.*  
be on top *cov. ngenget.*  
be ontop *cov. karrarrtjed.*  
be over *cov. yub.*  
be responsible *cov. watjadeli.*  
be rotten *cov. nyuk.*  
be shocked *cov. kungurru;*  
*cov. kungurrungak.*  
be spoiled *cov. nyuk.*  
be sulky *cov. dul;*  
*cov. tultul.*  
be swollen *cov. dulkdulk<sub>1</sub>.*  
be the same *cov. lub.*  
be together *cov. perrmer;*  
*cov. warri<sub>4</sub>.*  
be unhappy *cov. dul.*  
be worried *cov. tjingibany.*  
beautiful *cov. munankarra.*  
become dusk *cov. wuwurrktjed.*  
become friends *cov. yandawaliktap;*  
*cov. yandawaliktjed.*  
become light *cov. langatj.*  
become still *cov. waya.*  
bee, bees *n. numurrupelyi.*  
beehive *n. pitjak;*  
*n. yagabiny.*

**blame**

before *adv. yerrapiny;*  
*adv/cov. yerrapina.*  
beg *cov. wuntjurrk.*  
behind *adv/cov. angun;*  
*adv/cov. angundu.*  
belly button *n. tjudtjud.*  
Belyuen *n top. Denisibal.*  
-BEN *-case. -nue<sub>2</sub>.*  
bend *cov. tapiyip;*  
*cov. tjalkyur;*  
*cov. duipi.*  
bend down *cov. tjinangyur.*  
bend over *cov. tjalkyur.*  
bend.down/fire.dying *cov. pulpyur.*  
bent *cov. krirrk;*  
*cov. krirrkjed;*  
*cov. kurrk;*  
*cov. kurruk.*  
be.upside.down *cov. detang.*  
biblical cord *n. yeri.*  
big *adj. ne;*  
*adj. nueneli;*  
*adj. wuneli;*  
*adj. yideli;*  
*adj. yinali;*  
*cov. tjabat.*  
big (of animal) *adj. yineli.*  
big (of body part) *adj. mueneli.*  
big (of male) *adj. yineli.*  
big (of place) *adj. wuenali.*  
billabong *n. wakwawul;*  
*n. wawul.*  
Billygoat Plum *n. elu.*  
bind *cov. larrb.*  
bind of many *cov. larrap.*  
bird call *cov. tjidperrperrp.*  
bite *cov. tarr;*  
*cov. tarrarr;*  
*cov. ngarrp;*  
*cov-iv. tarrimy.*  
bite off *cov. tarrpat.*  
black *cov. eig;*  
*cov. eigeig.*  
black bream *n. penynyger.*  
black breasted buzzard *n. yunumurrunygentjik.*  
Black Currant *n. nging.*  
black flying fox *n. niyerring.*  
black kite *n. tjungarrapaya.*  
Black Plum *n. wom.*  
Black Wattle *n. darik.*  
black whip snake *n. ngunytjul.*  
Blacktip Shark *n. tjinytjari.*  
blame *cov. tatjlam;*  
*cov. wumukut.*



**bland**

bland *cov.* ngawun.  
 bleed *cov.* wirrwirr.  
 blind *cov.* wuny<sub>1</sub>;  
*cov.* yub.  
 blink *cov.* nyip.  
 block *cov.* del<sub>1</sub>;  
*cov.* dudpak;  
*cov.* dutjed.  
 block sth. *cov.* dutjur;  
*cov.* murrdam.  
 blood *n.* dawud.  
 blossom *cov.* dat.  
 blow *cov.* ariperrperrma;  
*cov.* pugatj;  
*cov.* ngawugatj;  
*cov.* nyu.  
 blow nose *cov.* ngik;  
*cov.* nyuwirrb.  
 blue-tongue lizard *n.* kumugut.  
 blurry *cov.* pungma.  
 board *cov.* kul;  
*cov.* kulpak.  
 body *n.* pararrang.  
 boil *cov.* purrng;  
*cov.* purrup;  
*cov.* purrung;  
*cov.* purrungbung;  
*cov.* purrungpurrung.  
 bold *cov.* punduwerr.  
 bone *n.* murrud.  
 Bony Brim *n.* mayatj.  
 boomerang *n.* tjimbitjtjimitj;  
*n.* kunyunguny.  
 bore tide *cov.* turruma.  
 born *cov.* tjed<sub>1</sub>.  
 bottle *n.* pulminy.  
 bottom *n.* tjiny<sub>1</sub>.  
 bounce *cov.* purratma;  
*cov.* wel.  
 bounce back *cov.* turrtitjka.  
 bounce, pierce pluntly *cov.* darreditjga.  
 bound *cov.* larrblarrb.  
 boy *adj.* yitjbi;  
*n.* algitjbi;  
*n.* niyerriny.  
 boys *n.* alginmitj.  
 brain *n.* pundu.  
 break *cov.* altak;  
*cov.* altaktjed;  
*cov.* tabak;  
*cov.* tabaktjalk;  
*cov.* tabakyur;  
*cov.* taburruk;  
*cov.* derret;

**burn**

*cov.* derretderret.  
 break multiple *cov.* altjurrak.  
 break skin *cov.* karrarrlanyilyur;  
*cov.* karrnyil.  
 break soil *cov.* perrk<sub>1</sub>.  
 break something *cov.* altak.  
 break sth. *cov.* karrkatjtabak.  
 break up *cov.* lerrped.  
 breasts *n.* wiye.  
 breathe *cov.* ngawugatj;  
*cov.* nge.  
 breathe hard *cov.* ngewagatj.  
 breathe out *cov.* titjnge.  
 breathing hole *n.* pundu.  
 bright *cov.* lengerrk;  
*cov.* ngamalang.  
 brim *n.* dewuet;  
*n.* wuet.  
 bring *cov.* titjwanggi;  
*cov.* tjik;  
*cov.* waka.  
 bring along *cov.* tjidka;  
*cov.* tjidwat.  
 bring back *cov.* alanki;  
*cov.* titjka;  
*cov.* tjikpi;  
*cov.* watitjkanggi.  
 broken *cov.* tabak.  
 brother *n kin.* melnungundu;  
*n kin.* mitj;  
*n kin.* mitjang;  
*n kin.* mitjangma;  
*n kin.* miyang.  
 brother in law *n kin.* melawang.  
 brown *cov.* kurrarei.  
 brush teeth *cov.* liringdid.  
 bubble *cov.* purrung;  
*cov.* yili;  
*cov.* yilitatj.  
 bubble, boil *cov.* purngpurrg.  
 buck of horse *cov.* tapalikatjyur;  
*cov.* karrkarrelikatjyur.  
 build up *cov.* wulgwulg.  
 bulging *cov.* dulk.  
 bulky *cov.* kurriny.  
 bump into *cov.* tanpak;  
*cov.* tanypak;  
*cov.* tanytjed.  
 bump into someone *cov.* tarrngalkatarrngelk.  
 Burdekin Duck *n.* tarrktarrkma.  
 burn *cov.* pungpung;  
*cov.* perrk<sub>1</sub>;  
*cov.* delkna;  
*cov.* tju;

## burn grass

	<i>cov.</i> <b>tjuk</b> ;
	<i>cov.</i> <b>ngengei</b> .
burn grass	<i>cov.</i> <b>tjedkatj</b> .
burning	<i>cov.</i> <b>purrp</b> .
burning coals	<i>n.</i> <b>eyik</b> .
burnt	<i>cov.</i> <b>eig</b> ;
	<i>cov.</i> <b>eigeig</b> .
burp	<i>cov.</i> <b>menyikderril</b> .
burst	<i>cov.</i> <b>lerrped</b> .
burst open	<i>cov.</i> <b>lalarr</b> .
bury	<i>cov.</i> <b>dimkat</b> ;
	<i>cov.</i> <b>tjurrk</b> ;
	<i>cov.</i> <b>endiwatjurrk</b> ;
	<i>cov.</i> <b>kum</b> ;
	<i>cov.</i> <b>kumpak</b> ;
	<i>cov.</i> <b>kumtjed</b> ;
	<i>cov.</i> <b>kumtjedyur</b> .

## chickenhawk

bury oneself	<i>cov.</i> <b>tjurrukpak</b> .
bush	<i>n.</i> <b>putjen</b> ;
	<i>n.</i> <b>duenue</b> ;
	<i>n.</i> <b>mutj</b> .
bush apple	<i>n.</i> <b>dingirri</b> .
bush cucumber	<i>n.</i> <b>nany</b> .
bush dog	<i>n.</i> <b>wutanytjung</b> .
Bush Potato	<i>n.</i> <b>pulu</b> .
bush potato	<i>n.</i> <b>mipulu</b> .
bush turkey	<i>n.</i> <b>muenyung</b> .
bushcamp	<i>n.</i> <b>putjen</b> .
bustard	<i>n.</i> <b>muenyung</b> .
butterly	<i>n.</i> <b>langgalangga</b> .
buttocks	<i>n.</i> <b>del<sub>2</sub></b> ;
	<i>n.</i> <b>tjiny<sub>1</sub></b> .

## C - c

calf	<i>n.</i> <b>dulkmel</b> .
call	<i>cov.</i> <b>endimany</b> ;
	<i>cov.</i> <b>kai</b> ;
	<i>cov.</i> <b>ni</b> ;
	<i>cov.</i> <b>niwat</b> ;
	<i>cov.</i> <b>niwarrat</b> .
call around	<i>cov.</i> <b>kaipurrarr</b> .
call loudly	<i>cov.</i> <b>kaikai</b> ;
	<i>cov.</i> <b>karrkai</b> .
call out	<i>cov.</i> <b>kai</b> .
camp	<i>n.</i> <b>duk<sub>2</sub></b> ;
	<i>n/cov.</i> <b>dek</b> .
cane farn clothes	<i>n.</i> <b>wadarri</b> .
cane grass	<i>n.</i> <b>delik</b> .
cane grass spear	<i>n.</i> <b>kolminy</b> ;
	<i>n.</i> <b>menggil<sub>2</sub></b> ;
	<i>n.</i> <b>wangu</b> .
canoe	<i>n.</i> <b>wendi</b> .
capsize	<i>cov.</i> <b>payakdurrrp</b> ;
	<i>cov.</i> <b>payakdurrrptjed</b> ;
	<i>cov.</i> <b>payakdurrrpyur</b> ;
	<i>cov.</i> <b>tatjlam</b> .
capsize; trip out, pour, spill	<i>cov.</i> <b>tjinytarr</b> .
careful	<i>cov.</i> <b>datjirr</b> .
carefully	<i>cov.</i> <b>datjirr</b> .
caress	<i>cov.</i> <b>yarrbat</b> .
carry	<i>cov.</i> <b>kal</b> ;
	<i>cov.</i> <b>kalpam</b> .
carry on head	<i>cov.</i> <b>kaltjed</b> ;
	<i>cov.</i> <b>kalyur</b> .
catch	<i>cov.</i> <b>tap</b> ;
	<i>cov.</i> <b>tatap</b> ;
	<i>cov.</i> <b>datwa</b> ;

	<i>cov.</i> <b>tjiytj</b> .
catch onto	<i>cov.</i> <b>damtjed</b> .
catch up	<i>cov.</i> <b>kurrnguntjed</b> .
catfish	<i>n.</i> <b>be<sub>1</sub></b> ;
	<i>n.</i> <b>dayi</b> .
catterpillar	<i>n.</i> <b>mendit</b> .
cause	<i>cov.</i> <b>dud</b> ;
	<i>cov.</i> <b>durrut</b> ;
	<i>cov.</i> <b>katj</b> .
cause trouble	<i>cov.</i> <b>nuewelweri</b> .
change	<i>cov.</i> <b>pip</b> ;
	<i>cov.</i> <b>teienwa</b> ;
	<i>cov.</i> <b>wu<sub>2</sub></b> .
change location	<i>cov.</i> <b>pai<sub>1</sub></b> .
change mind	<i>cov.</i> <b>wubak</b> ;
	<i>cov.</i> <b>wubaktjed</b> .
change state	<i>cov.</i> <b>tji</b> .
characteristic of	<i>part.</i> <b>ngan</b> ;
	<i>part.</i> <b>ngen</b> .
chase	<i>cov.</i> <b>maburra</b> ;
	<i>cov.</i> <b>maburrgatj</b> .
chase around	<i>cov.</i> <b>endimaburra</b> .
chase away	<i>cov.</i> <b>tjadadwa</b> ;
	<i>cov.</i> <b>maburrawat</b> ;
	<i>cov.</i> <b>maburrgatj</b> .
check surroundings	<i>cov.</i> <b>paitjedat</b> .
cheek	<i>n.</i> <b>ngarrik</b> .
cheeky yam	<i>n.</i> <b>didid</b> ;
	<i>n.</i> <b>mididid</b> .
chest	<i>n.</i> <b>pud</b> .
chew	<i>cov.</i> <b>lak</b> .
chew on lip	<i>cov.</i> <b>barrang<sub>2</sub></b> .
chickenhawk	<i>n.</i> <b>tjungarrapaya</b> .

**child**

child *n. alalk;*  
*n. algitjbi.*  
 children *n. alginmitj;*  
*n. mirrmirr.*  
 chin *n. tjang.*  
 chip *cov. nyat.*  
 chip wood *cov. nyatnyat.*  
 chirp *cov. perrperrp.*  
 circle around flying *cov. patpurrarr.*  
 circular breathing *cov. yirrget.*  
 circumsize *cov. wulyeri.*  
 clap *cov. palinytatj.*  
 clap clapsticks *cov. nangnang.*  
 clap sticks *cov. tjerrk.*  
 clapstick *n. tjerringiny.*  
 clean *cov. kulbuk;*  
*cov. lengerrk;*  
*cov. lurrung;*  
*cov. wangarrak;*  
*cov. yarrbat.*  
 clean sth *cov. lengerrkdud.*  
 clean teeth *cov. lirringdid.*  
 clean up *cov. yerrkwukutj.*  
 clean up; wipe *cov. pir.*  
 clear honey *n. yagabiny.*  
 clear throat *cov. ngurrk;*  
*cov. ngurrngurrk.*  
 clench *cov. tapam.*  
 climb *cov. karrarr.*  
 climb down *cov. tjulul.*  
 close *cov. arrdel;*  
*cov. dam;*  
*cov. enduwen;*  
*cov. watja;*  
*cov. watjarrarr;*  
*cov. yub.*  
 close and leave *cov. arrdeltjedyi.*  
 close eyes *cov. nyipak;*  
*cov. yubpak.*  
 close relationship *cov. warri4.*  
 close together *cov. lerrp;*  
*cov. lub.*  
 cloth *n. mawuny.*  
 clothing *n. mawuny.*  
 cloud *n. durru.*  
 cloudy *n. pundudurru.*  
 coarse sand *n. yurumu.*  
 Cocky Apple *n. wulngum.*  
 cocoon *n. menggil1.*  
 cold *cov. kerr;*  
*cov. kerrgetj.*  
 comb hair *cov. karrit;*  
*cov. karryid.*  
 come *cov. teika;*

**cover**

*cov. endi2;*  
*cov. ka;*  
*cov. kanggudung;*  
*cov-suf. kanggi.*  
 come across *cov. teika.*  
 come back *cov. titjka;*  
*cov. katitj;*  
*cov. kayi;*  
*cov. kayika;*  
*cov. yika.*  
 come back to life *cov. titjdatwai.*  
 come down *cov. yitjur.*  
 come down to rest *cov. yitjur.*  
 come face here *cov. tjullumurrueggi.*  
 come here together *cov. dulyurka.*  
 come out *cov. baiga;*  
*cov. ma2.*  
 come outside *cov. maburrpaipi.*  
 come to full stop *cov. tjedwarra.*  
 come to meet *cov. turruka.*  
 come to water surface *cov. manybak.*  
 come together *cov. wutjpurrrarr.*  
 come towards *cov-suf. kanggi.*  
 come up *cov. baiga.*  
 come.back.to.life *cov. titjdatyur.*  
 -COMIT *-suf. -en2;*  
*-suf. -ken2;*  
*-suf. -nen2;*  
*-suf. -yen2.*  
 completely *-aspect. -tja.*  
 -CONT *-suf. -ma.*  
 contact *cov. yirrk.*  
 container *n. pulminy.*  
 content *cov. wung;*  
*cov. wungwung.*  
 continue *cov. yu.*  
 continue talking *cov. nametj.*  
 continue to speak *cov. tjedtjerrkmany.*  
 continue to talk *cov. tjedtjerrkmany.*  
 cook *cov. purrk1;*  
*cov. purrup;*  
*cov. gulb.*  
 cook hot *cov. purrpurrma.*  
 cook in ashes *cov. nguyet.*  
 cook in coals *cov. duegurrup.*  
 cook meat *cov. nguyet.*  
 cook properly *cov. nguyetdam.*  
 cook something wrapped up *cov. nguyetamkatj.*  
 cool *cov. kerr;*  
*cov. kerrgetj.*  
 corpse *n. pararrang.*  
 cough *cov. kenyak.*  
 cousin male *n kin. awang.*  
 cover *cov. pu;*

*cov.* **put**;  
*cov.* **tatjmany**;  
*cov.* **kurrbut**;  
*cov.* **many**;  
*cov.* **manymany**.  
 cover head *cov.* **punduwerrktatjyur**.  
 cover to sleep *cov.* **manyur**.  
 cover up *cov.* **putuk**;  
*cov.* **kurrbut**;  
*cov.* **manytjed**;  
*cov.* **werrktatjyur**.  
 cover up and leave *cov.* **manytjedyi**.  
 cover with ashes to cook *cov.* **putatj**.  
 cover with blanket *cov.* **manyur**.  
 cover yourself with blanket to sleep *cov.*  
**putukyur**.  
 crack *cov.* **lirringid**.  
 crack the ground *cov.* **pedpedeli**.  
 crawl *cov.* **purru**.  
 crazy *n/adj.* **punduwunet**.  
 crazy person *n.* **pundungatal**.  
 create bubbles *cov.* **yili**.  
 creek *n.* **wurru**<sub>1</sub>.  
 crimson finch *n.* **ngurrkunu**.  
 cripple *cov.* **mutu**.  
 crooked *cov.* **krirrk**;  
*cov.* **krirrkjtjed**;  
*cov.* **ngerrwi**.  
 cross *cov.* **waburrgatj**;  
*cov.* **wil**;

*cov.* **wilpai**;  
*cov.* **wilil**.  
 cross, go across, swim across *cov.* **wilkarrk**.  
 cross legged *cov.* **tjedarrarr**.  
 cross legs *cov.* **pungguldarrdarr**.  
 cross over *cov.* **purruwarratj**.  
 crumble *cov.* **muruped**.  
 crunch *cov.* **kerrp**;  
*cov.* **kerrpkerrp**;  
*cov.* **ngarrp**.  
 crush *cov.* **tarr**.  
 cry *cov.* **duewerrk**;  
*cov.* **ewarra**;  
*cov.* **werr**;  
*cov.* **werrk**;  
*n.* **mirtjarratj**.  
 curse *cov.* **ngalarrmuk**.  
 cut *cov.* **dayurdalp**;  
*cov.* **tjurrp**;  
*cov.* **tjurrptjurrp**;  
*cov.* **tjurrup**.  
 cut and get *cov.* **tjurrpwa**.  
 cut and stack wood *cov.* **tjurrpam**.  
 cut in half *cov.* **dayurdalp**.  
 cut off *cov.* **ngerrptatjwa**.  
 cut something *cov.* **tjurrpwarrawat**.  
 cut something into piece *cov.* **tjurrptatj**.  
 cut sth *cov.* **tjurrptjedkatj**.  
 cut sth. down *cov.* **tjurrptjalkwat**.

## D - d

Daly River *n top.* **WaliWali**.  
 Daly River Mission *n top.* **Mijon**.  
 dance *cov.* **murr**;  
*cov.* **murru**;  
*cov.* **wanggamurru**;  
*cov.* **wirrb**.  
 dance around *cov.* **murrupurrarr**.  
 dangerous *cov.* **pawirrkam**;  
*cov.* **ngenwi**.  
 dangle *cov.* **wulk**;  
*cov.* **wulktjed**.  
 dark *cov.* **eig**;  
*cov.* **eigeig**;  
*cov.* **mubarrk**;  
*cov.* **ngu**;  
*cov.* **ngubaktjed**;  
*cov.* **ngud**;  
*n.* **powarr**.  
 dark honey *n.* **pitjak**.  
 daughter *n kin.* **eliyang**.

daughter-in-law *n.* **meltjed**.  
 dawn *n.* **tekatj**.  
 day after tomorrow *n.* **ngenyilkyawug**.  
 day before yesterday *n.* **pentjiddtjimantj**;  
*n.* **pentjiyawug**.  
 dead *cov/adv.* **wirrngak**.  
 deaf *cov.* **nyaba**.  
 decay *cov.* **muet**.  
 deciduous plant *n.* **yapurrminy**.  
 decline *cov.* **ngit**.  
 decorate forehead *cov.* **milk**<sub>2</sub>.  
 deep water *n top.* **Wakpungarr**.  
 defecate, lit. leave buttocks quickly *cov.* **delellyi**.  
 degut *cov.* **duemtjurrp**;  
*cov.* **wuenturrp**.  
 deprived off *cov.* **yuk**.  
 descend *cov.* **tjalk**;  
*cov.* **tjulk**;  
*cov.* **tjullumurru**;  
*cov.* **tjulul**.

desiderative *cov.* nangarra.  
 destroy *cov.* karrkatjtabak.  
 devildevil *n.* parrang<sub>1</sub>;  
*n.* parrarrang.  
 dew *n.* yentjirr.  
 Diamond Mullet *n.* dueyuen.  
 diarrhea *cov.* wunmentap.  
 die *cov.* ngirrk;  
*cov.* wirrk;  
*cov.* yub;  
*cov.* yupuda.  
 die down of fire *cov.* pulyupyur.  
 die multiple *cov.* ngirrik.  
 die off *cov.* tjeyatj.  
 die out *cov.* tjeyatj.  
 die suddenly *cov.* murutjedtju.  
 different *cov.* yawug;  
*dem.* kaduk.  
 dig *cov.* ped;  
*cov.* perrit.  
 dig, dig a lot *cov.* perret.  
 dig for food with hands *cov.* dulkwutkatj.  
 dig up *cov.* tulkwut.  
 digging stick *n.* warrawarra;  
*n.* yen<sub>2</sub>.  
 dillybag *n.* kurrurr.  
 dingo *n.* wutanytjung.  
 dingo howl *cov.* wurrany.  
 -DIR *-suf.* -den;  
*-suf.* -en<sub>1</sub>;  
*-suf.* -ken<sub>1</sub>;  
*-suf.* -yen<sub>1</sub>.  
 dirty *cov.* pung.  
 disappear *cov.* pan;  
*cov.* panpi;  
*cov.* datwur.  
 disbelieve *cov.* pui<sub>2</sub>.  
 dislike *cov.* pidinytjed;  
*cov.* ninyik;  
*cov.* wi.  
 disperse *cov.* yiwarra.  
 distant *cov.* kagak.  
 -DIST.DIR *-clitic.* -ga.  
 -DIST.dir *-suf.* -ngga.  
 distribute *cov.* wadiyang.  
 dive for fish *cov.* kubuktarr.  
 dive into water *cov.* kubuktjurrkpi.  
 dive making a splash *cov.* tjumburrkubuk.  
 dizzy *cov.* pundupurrarr<sub>2</sub>.  
 do *cov.* aman;  
*cov.* naman;  
*iv.* angaya;  
*iv.* arrguny;  
*iv.* arrueny;

*iv.* awundu;  
*iv.* aya;  
*iv.* enma;  
*iv.* engguendueny;  
*iv.* enggundu;  
*iv.* enggunma;  
*iv.* errguendu;  
*iv.* errguendueny;  
*iv.* errguenman;  
*iv.* errguenme;  
*iv.* erruendu;  
*iv.* erruendueny;  
*iv.* erruenma;  
*iv.* erruenma;  
*iv.* erruenme;  
*iv.* ewuendueny;  
*iv.* niminy;  
*iv.* nuentja;  
*iv.* nuendueme;  
*iv.* nuenma<sub>1</sub>;  
*iv.* nuenma<sub>2</sub>;  
*iv.* nuenmarriny;  
*iv.* nuenmarrinytja;  
*iv.* nuenme;  
*iv.* newuendueny;  
*iv.* nugutueme;  
*iv.* nunggurrundu;  
*iv.* nunggurrundueny;  
*iv.* nunggurrunma;  
*iv.* nunggurruny;  
*iv.* nuwundu<sub>1</sub>;  
*iv.* nuwundu<sub>2</sub>;  
*iv.* wirrminy;  
*iv.* wirrminytja;  
*iv.* wutume;  
*iv.* wuetueme;  
*iv.* wuenma;  
*iv.* wuenme;  
*iv.* wuerruendueny<sub>1</sub>;  
*iv.* wuerruenma;  
*iv.* wuewuendueny<sub>2</sub>;  
*iv.* wurrundu;  
*iv.* wurrunduny;  
*iv.* wuwundu<sub>1</sub>;  
*iv.* wuwundu<sub>2</sub>;  
*iv.* wuwunduny;  
*iv.* wuya;  
*iv.* yiminy;  
*iv.* yinma;  
*iv.* yinmarriny;  
*iv.* yinmarrinytja;  
*iv.* yinme.  
 do again *cov.* dengpam;  
*cov.* di;

do no *cov. ditjed.*  
 do no *cov. yak.*  
 do not *cov. yik;*  
           *part. awat.*  
 do wrong *cov. parrarr.*  
 dog *n. muyiny.*  
 don't know *-suf. -malak.*  
 door *n. ari.*  
 downstream *n. matjanen.*  
 drag *cov. kurru<sub>1</sub>.*  
 drag along *cov. kurrwapi.*  
 dragging fishing net *n. wankai.*  
 dream *cov. ngurrngurru.*  
 dreaming *n. wani.*  
 dreaming place *n. wani.*  
 dreaming place *n top. Duwuiwani.*  
 dreamtime being *n. aul.*  
 dress *cov. mawunytjurruk;*  
           *n. mawuny.*  
 drink *cov. durrk;*  
           *n. wak.*  
 drop *cov. taptjirr;*  
           *cov. tjirr;*  
           *cov. tjur;*  
           *cov. tjurtjed;*

*cov. katjyur;*  
*cov. wukutjpam.*  
 drop off *cov. tjedwat.*  
 drown *cov. kumyur.*  
 dry *cov. arr<sub>1</sub>;*  
           *cov. arra;*  
           *cov. err.*  
 dry fast *cov. arrarr.*  
 dry season *n prop. Pundumiri.*  
 dual *-bprn. -nungku;*  
           *prn. wun;*  
           *prn. wundut;*  
           *prn. wunduta.*  
 dubiative *-suf. -malak.*  
 dugout canoe *n. wendi.*  
 durative *cov. wai.*  
 dusk *cov. miritjalk;*  
           *n. wuwurrk;*  
           *n. yingkipowarr.*  
 dust *cov. tjul;*  
           *cov. tjultjul;*  
           *n. pullu<sub>1</sub>.*  
 duststorm *cov. tjurrum.*  
 dwelling *n. enduk.*

## E - e

each other *-prn. -ngeli.*  
 ear *n. tjewer.*  
 earlier *adv. yerrapiny.*  
 early *n. powarryinnga.*  
 early afternoon *n. miriyen.*  
 early dry season *n prop. Punggulerrp;*  
                           *n prop. Kaleykaley.*  
 early morning *cov. melklangatj;*  
                           *n. powarrina.*  
 earth *n. pawurrk;*  
           *n. puenuek.*  
 east *cov. miripaika.*  
 eat *cov. lak;*  
           *cov. ngak.*  
 eat a lot of plant food *cov. ngakngak.*  
 eat meat *cov. larrak.*  
 eat meat, eat animal food *cov. lak.*  
 eat vegetable *cov. ngak.*  
 echidna *n. meningitj.*  
 edible animal *n. de.*  
 edible fruit of Banyan Tree *n. mipuenyu.*  
 edible fruit of palm tree *n. miyarriny.*  
 edible plants *n. mi;*  
                   *NCmark-. mi-.*  
 egg *n. tjirrminy.*

elbow *n. pimiliny;*  
           *n. wurrupimiliny.*  
 elder man *n. pulitj.*  
 elevate *cov. yang.*  
 ELSE *clitic. parr.*  
 embarrassed *cov. yim.*  
 embedded *cov. ngerru.*  
 empty *cov. piny<sub>2</sub>;*  
           *cov. ngerruwuna.*  
 empty completely *cov. wapaiwat.*  
 emu *n. tjinyurrat.*  
 emu berry *n. mungam.*  
 enclosed *cov. pullu<sub>2</sub>;*  
           *cov. pullupullu.*  
 end *cov. wirrk.*  
 ended *cov/adv. wirrngak.*  
 entangle *cov. larrb.*  
 enter *cov. tjurrk;*  
           *cov. tjurruk;*  
           *cov. tjurrukpi;*  
           *cov. yukutjpak.*  
 enter water *cov. kubukat.*  
 entrance *n. ari.*  
 erase *cov. yarrbatwukutj.*  
 -ERG/INST *-case. -wang.*

-ERG/INSTR *-case. -ang;*  
*-case. -ung;*  
*-case. -yung.*  
 escape from mouth *cov. err.*  
 evening *cov. mubarrk;*  
*n. powarr;*  
*n. yingkipowarr.*  
 evening star *n. numurrulnueneli.*  
 exhale *cov. titjnge.*  
 exist *cov. tjal<sub>1</sub>.*  
 exit *cov. baibi;*  
*cov. titj;*  
*cov. tjillumurrutjed;*  
*cov. tjullurumtjed;*

*cov. karrk;*  
*cov. yukutjpi.*  
 exit many *cov. karrak.*  
 exit with deictic component when speaker is  
 outside *cov. ma<sub>2</sub>.*  
 explode *cov. lerrped.*  
 extinguish *cov. pulp;*  
*cov. tjejatj.*  
 extinguish fire *cov. pirrperryet;*  
*cov. tapulp;*  
*cov. tjatjaya.*  
 eye *n. numurru.*  
 eyebrows *n. numurruet.*

**F - f**

face *n. bebema.*  
 face away *cov. payagang.*  
 face so./sth. *cov. pudang.*  
 fall *cov. tabaktjalk;*  
*cov. tjalalk;*  
*cov. tjalk.*  
 fall asleep *cov. mil.*  
 fall down *cov. paktjalk;*  
*cov. tarrarrkatj.*  
 fall off *cov. tjaktjed.*  
 fall over *cov. tarrarrkatj.*  
 falling leaves *cov. dembelyeb.*  
 falling rain *cov. madatjerragatj.*  
 false *cov. dimana.*  
 fan *cov. pir;*  
*cov. pirpirma;*  
*cov. buny.*  
 fan to kindle fire *cov. wabuny.*  
 far *cov. kagak.*  
 farm *cov. wapam.*  
 fast *cov. pirri<sub>2</sub>;*  
*cov. tju;*  
*cov. tjuk;*  
*cov. watjurr.*  
 fast flowing water *cov. ellele.*  
 fat *cov. tjabat;*  
*cov. matj;*  
*n. mulyu.*  
 father *n kin. babu;*  
*n kin. banga;*  
*n kin. bayang;*  
*n kin. melbabu.*  
 feather *n. kalawun.*  
 feed *cov. angnue.*  
 feel *cov. karala.*  
 female *n. parrmatj.*

female child *adj. nigbeldang;*  
*n. alalk.*  
 female cousin *n kin. mekang.*  
 female initiation *cov. tjirrmil.*  
 fence *n. perrick;*  
*n. tjalilk.*  
 fetch *cov. warrang.*  
 fight *cov. endidi;*  
*cov. endindi;*  
*cov. wi.*  
 fight each other *cov. endei;*  
*cov. wientatj.*  
 fight over *cov. tatjurrk.*  
 fight so. *cov. wiyet.*  
 fight to hurt *cov. tatjyerr.*  
 fighting stick *n. tjemung;*  
*n. mirrpala.*  
 fill *cov. watjurrk.*  
 fill up *cov. ngelk;*  
*cov. watjurrk;*  
*cov. watjurrktjed.*  
 fill up and leave *cov. watjurrktjedyi.*  
 finch *n. ngurrkunu.*  
 find *cov. dat;*  
*cov. datjedyi;*  
*cov. datwa;*  
*cov. darrat.*  
 fine sand *n. yulpuny.*  
 finger joints *n. ngenyilkpurrrum.*  
 fingernail *n. ngenyilkngerru.*  
 fingers *n. ngenyilk.*  
 finish *cov. tabul;*  
*cov. nana;*  
*cov. wirrk.*  
 finished *cov. piny<sub>2</sub>;*  
*cov. nana;*

cov. **ngerruwuna**;  
 cov/adv. **wirrngak**.  
 fire *n.* **tjung**<sub>1</sub>;  
*n.* **eyik**.  
 first *adv/cov.* **elimirri**;  
*adv/cov.* **elimirrimany**.  
 first , before *adv/n.* **yerramany**.  
 fish *cov.* **watwat**;  
*cov.* **wayalk**;  
*n.* **yerrgit**<sub>2</sub>.  
 fish trap *n.* **warri**<sub>2</sub>.  
 fishing line *n.* **nerriny**;  
*n.* **ngelyirrk**.  
 fishing net *n.* **wankai**.  
 five *n.* **ngenyilkyananggarra**.  
 flap *cov.* **bal**;  
*cov.* **balbal**<sub>1</sub>;  
*cov.* **pui**<sub>1</sub>;  
*n.* **yeri**.  
 flap , fan flame *cov.* **puipui**.  
 flat canvas lying *cov.* **parrkyur**.  
 flat-tailed catfish *n.* **werkwerk**.  
 float *cov.* **pui**<sub>1</sub>;  
*cov.* **manytjed**;  
*cov.* **manytjerrat**.  
 float away *cov.* **puipi**.  
 float off *cov.* **puipikubuk**.  
 flood *cov.* **kubuguk**.  
 floodwater *cov.* **dunyungul**.  
 flower *n.* **marragarr**.  
 flush out *cov.* **wangkitj**.  
 fly *cov.* **pat**;  
*n.* **ngutjun**.  
 fly and pick up *cov.* **patkawa**.  
 fly down *cov.* **wub**.  
 fly here *cov.* **patka**.  
 =FOC  
 =clitic. =ta;  
 =clitic. =de;  
 =clitic. =ke;  
 =clitic. =kka;  
 =clitic. =kna;  
 =clitic. =le;

=clitic. =na;  
 =clitic. =ne;  
 =clitic. =wu;  
 =clitic. =ye.  
 =clitic. =we.  
 focus *=clitic.* =tje.  
 focus marker *n.* **wakjentjirr**;  
*n.* **yentjirr**.  
 fold *cov.* **dembeletj**.  
 follow *cov.* **maburra**.  
 foot *n.* **matjan**.  
 for them *-bprn.* **-wuerrue**<sub>2</sub>.  
 forage *cov.* **tatjpurrrarr**;  
*cov.* **mitatjpurrrarr**.  
 forehead *n.* **milk**<sub>1</sub>.  
 forget *cov.* **tjewerdel**.  
 four *num.* **werenawerena**;  
*num.* **werenweren**.  
 frail, skinny, weak *cov.* **ngendud**.  
 freshwater crocodile *n.* **aritjalala**;  
*n.* **ngintjal**.  
 freshwater prawn *n.* **wuenu**.  
 freshwater mangrove *n.* **menytjil**.  
 friendly *cov.* **yanda**;  
*cov.* **yandawalik**.  
 frighten so. *cov.* **elinyirrang**.  
 frightened *cov.* **elinyirr**;  
*cov.* **elinyirrinny**.  
 frill neck lizard *n.* **tjendid**.  
 frog *n.* **aragug**.  
 from *-case.* **-many**<sub>1</sub>.  
 from then on *n.* **nenmany**.  
 front *adv/cov.* **elimirri**.  
 fruit *n.* **mi**;  
*NCmark-*. **mi-**.  
 fruit bat *n.* **niyerring**.  
 full *cov.* **ngelk**.  
 full moon *n.* **yelkyineli**.  
 funny *cov.* **tjarrik**;  
*cov.* **ngerrwi**.  
 fur *n.* **met**.

## G - g

gain weight *cov.* **tik**.  
 gather *cov.* **tetj**;  
*cov.* **tetjpam**;  
*cov.* **etj**;  
*cov.* **lubtjedali**;  
*cov.* **lubtjedareli**;  
*cov.* **lublub**;  
*cov.* **wutj**.

gather food *cov.* **tatjpurrrarr**.  
 gather sth. *cov.* **kurrktjedtjitj**.  
 get *cov.* **piny**<sub>1</sub>;  
*cov.* **tatj**;  
*cov.* **wa**;  
*cov.* **wapak**;  
*cov.* **wabili**;  
*cov.* **wam**.



get a blister *cov.* **dilp**.  
 get and bring here *cov.* **pinywanggi**.  
 get better *cov.* **datjirra**.  
 get dressed *cov.* **mawunytjurrak**.  
 get in *cov.* **kulpak**.  
 get inside *cov.* **kulpakpi**.  
 get into *cov.* **titjkulpaktjed**.  
 get into a fight *cov.* **endidi**.  
 get it (water) and bring it *cov.* **pinywaka**.  
 get married *cov.* **enditji**.  
 get on *cov.* **kulpak**.  
 get out of *cov.* **tjullumurrutjed**;  
*cov.* **tjullurumtjed**.  
 get outside and come back *cov.* **bayurka**.  
 get stuck *cov.* **tjurrkpak**.  
 get tired *cov.* **ngurrngutmel**.  
 get up *cov.* **parrat**;  
*cov.* **parratjagad**;  
*cov.* **parratjed**;  
*cov.* **parrarat**;  
*cov.* **parrarrat**;  
*cov.* **parrarratjerrrat**;  
*cov.* **kayur**;  
*cov.* **kuenduen**.  
 get up and stretch *cov.* **kuenduentjed**.  
 get up and walk away *cov.* **parratyuwai**.  
 get up to walk *cov.* **warradtjed**.  
 get water and take it *cov.* **pinywapi**.  
 ghost *n.* **pararrang**.  
 Ghost Gum *n.* **yerrick**.  
 girl *adj.* **nigbeldang**;  
*n.* **alalk**;  
*n.* **nitjbi**.  
 girls *n.* **alginmitj**.  
 give *cov.* **ang**;  
*cov.* **angatj**;  
*cov.* **tjiang**;  
*cov-suf.* **anggi**.  
 give a smoke *cov.* **errawuma**.  
 give away *cov.* **palditjtjed**.  
 give back *cov.* **titjang**;  
*cov-prn.* **wangarriny**.  
 give out *cov.* **wadiyang**.  
 give stick message *cov.* **enyin**.  
 glow *cov.* **ngei**.  
 go *bprn-iv-suf.* **enungga**;  
*bprn-iv-suf.* **errgunungga**;  
*cov.* **pi**;  
*cov.* **piwat**;  
*cov.* **darratwat**;  
*cov.* **ell**;  
*cov.* **endi**<sub>2</sub>;  
*cov.* **warrad**<sub>1</sub>;  
*cov.* **yidenggi**;

*cov-bprn-iv.* **pada**;  
*cov-bprn-iv.* **peda**;  
*cov-bprn-iv.* **pedung**;  
*cov-bprn-iv.* **penung**;  
*cov-bprn-iv.* **penungga**;  
*cov-bprn-iv.* **penunguny**;  
*cov-bprn-iv.* **penggudung**;  
*cov-bprn-iv.* **perrdue**;  
*cov-bprn-iv.* **perrdung**;  
*cov-bprn-iv.* **perrgunguny**;  
*cov-bprn-iv.* **perrunguny**;  
*cov-bprn-iv.* **kade**;  
*cov-iv.* **pepenggudung**;  
*cov-iv.* **enunguny**;  
*iv.* **ata**;  
*iv.* **angada**<sub>2</sub>;  
*iv.* **arrda**.  
 go# *iv.* **arrurra**;  
*iv.* **awurra**.  
 go *iv.* **ede**;  
*iv.* **ete**.  
 go# *iv.* **eduerrang**;  
*iv.* **etuerrang**.  
 go *iv.* **edung**;  
*iv.* **etung**.  
 go# *iv.* **enuerrang**.  
 go *iv.* **enung**.  
 go# *iv.* **engarra**.  
 go *iv.* **engginy**<sub>1</sub>;  
*iv.* **enggudung**.  
 go# *iv.* **enggueduerrang**;  
*iv.* **engguenuerrang**;  
*iv.* **engguewuerry**;  
*iv.* **engguewuerre**.  
 go *iv.* **enggunung**;  
*iv.* **enggununy**;  
*iv.* **enguny**;  
*iv.* **errde**.  
 go# *iv.* **errduerrang**.  
 go *iv.* **errdung**;  
*iv.* **errginy**<sub>1</sub>.  
 go# *iv.* **errguenuerrang**;  
*iv.* **errguewuerry**.  
 go *iv.* **errgunung**;  
*iv.* **errgununy**;  
*iv.* **erridung**<sub>2</sub>;  
*iv.* **errnung**.  
 go# *iv.* **erruenuerrang**.  
 go *iv.* **erruenguny**.  
 go# *iv.* **erruerre**;  
*iv.* **erruerry**.  
 go *iv.* **errunguny**;  
*iv.* **ewiny**<sub>1</sub>.  
 go# *iv.* **ewuerre**;

go *iv. ewuerreny.*  
 go *iv. miwiny;*  
    *iv. muda;*  
    *iv. muta<sub>1</sub>.*  
 go# *iv. muede;*  
       *iv. muendung.*  
 go *iv. ninggiriny<sub>1</sub>;*  
    *iv. niwiny<sub>1</sub>.*  
 go# *iv. nueguerrang;*  
       *iv. nuembuerra<sub>1</sub>;*  
       *iv. nuembuerra<sub>2</sub>;*  
       *iv. nuembuerre<sub>1</sub>;*  
       *iv. nuembuerre<sub>2</sub>;*  
       *iv. nuembuerreny;*  
       *iv. nuembuerreny<sub>1</sub>.*  
 go *iv. nuende<sub>1</sub>;*  
    *iv. nuende<sub>2</sub>.*  
 go# *iv. nuenduerrang<sub>1</sub>;*  
       *iv. nuenduerrang<sub>2</sub>.*  
 go *iv. nuendung<sub>1</sub>;*  
    *iv. nuendung<sub>2</sub>.*  
 go# *iv. nuenuerrang<sub>1</sub>;*  
       *iv. nuenuerrang<sub>2</sub>.*  
 go *iv. nuenung<sub>1</sub>;*  
    *iv. nuenung<sub>2</sub>.*  
 go# *iv. nuenguenuerrang.*  
 go *iv. nuguta;*  
    *iv. nugute;*  
    *iv. nugutung;*  
    *iv. nunda<sub>1</sub>;*  
    *iv. nunda<sub>2</sub>.*  
 go# *iv. nungguerruerre;*  
       *iv. nungguerruerreny.*  
 go *iv. nunggurrung;*  
    *iv. nunggurrunguny.*  
 go# *iv. nunggurrurra.*  
 go *iv. nunguny<sub>1</sub>;*  
    *iv. nunguny<sub>2</sub>;*  
    *iv. wirriny<sub>2</sub>;*  
    *iv. wuda;*  
    *iv. wuta;*  
    *iv. wutangga;*  
    *iv. wutanggi;*  
    *iv. wuete;*  
    *iv. wuedue.*  
 go# *iv. wueduerrang.*  
 go *iv. wuetung.*  
 go# *iv. wuenduerrang.*  
 go *iv. wuendung.*  
 go# *iv. wuenuerrang.*  
 go *iv. wuenung.*  
 go# *iv. wuerruenuerrang.*  
 go *iv. wuerruenung.*  
 go# *iv. wuerruerre;*

*iv. wuerruerreny.*  
 go *iv. wuewiny<sub>1</sub>.*  
 go# *iv. wuewuerre;*  
       *iv. wuewuerreny.*  
 go *iv. wunguny;*  
    *iv. wurrunguny;*  
    *iv. wurrunguny;*  
    *iv. wurruny.*  
 go# *iv. wurrurra;*  
       *iv. wuwurra.*  
 go *iv. yida;*  
    *iv. yidangga;*  
    *iv. yide.*  
 go# *iv. yuenduerrang.*  
 go *iv. yuendung.*  
 go# *iv. yuenuerrang.*  
 go *iv. yuenung.*  
 go# *iv. yuewuerre;*  
       *iv. yuewuerreny.*  
 go *iv. yunguny;*  
    *iv. yuwurra;*  
    *-iv. -da.*  
 go , be *iv. ada.*  
 go / be *iv. angada<sub>1</sub>.*  
 go across *cov. wilpai.*  
 go again *cov. be<sub>2</sub>.*  
 go around *cov. purrarr.*  
 go away *cov. piny<sub>1</sub>;*  
           *cov. yipi;*  
           *cov. yukutj;*  
           *cov. yuwarra.*  
 go away to high place for extended period of time  
                           *cov. dunyukarrk.*  
 go away together *cov. dulyurpi.*  
 go back *cov. titjpi.*  
 go back and forth *cov. pitiitjka;*  
                           *cov. kuny.*  
 go back to sit down *cov. parratjedtitjpak.*  
 go down *cov. tjalk;*  
           *cov. tjulk;*  
           *cov. tjillumurru;*  
           *cov. tjullurumtjed;*  
           *cov. tjulul;*  
           *cov. tjurru.*  
 go fast *cov. ellele.*  
 go fishing *cov. watwat;*  
           *cov. wayalk.*  
 go get *cov. warrang;*  
           *cov/iv. warrdueme.*  
 go hunting *cov. wayalk.*  
 go in *cov. tjurruk.*  
 go in and out *cov. karrarrkwat.*  
 go inside *cov. tjurrk;*  
           *cov. tjurrkpi;*

cov. **tjurrukupi**;  
 cov. **kulpakpi**;  
 cov. **yukutjpak**.  
 go into hiding cov. **aldurrapak**.  
 go jogging cov. **tjadagmanymany**.  
 go out cov. **baibi**;  
 cov. **titjpi**.  
 go out and look cov. **paitjedat**.  
 go out many cov. **karrak**.  
 go past cov. **aldiditj**;  
 cov. **altditjpi**.  
 go round cov. **purrarr**.  
 go slowly cov. **turрпи**.  
 go still cov. **waya**.  
 go through cov. **tjurrkpai**.  
 go together cov. **lubpi**.  
 go up cov. **dalarr**;  
 cov. **karrarr**.  
 go walkabout cov. **warradpi**.  
 goanna n. **tjerriny**.  
 go/be cov. **yerryerr**.  
 good adj. **wunpain**;  
 adj. **yunpain**;  
 cov. **anda**;  
 cov. **purritj**.  
 good (of female) adj. **nunpain**.  
 good (of plant) adj. **munpain**.  
 good shade tree n. **mulang**.  
 goodbye cov. **mamak**.  
 go.outside cov. **paipi**.  
 gossip cov. **dirriklam**.  
 got cov. **wabili**.  
 grab cov. **tap**;  
 cov. **tarrap**;  
 cov. **kurrnguntjed**.

grab.PL.ACC cov. **tarrap**.  
 grandfather n kin. **tjuan**.  
 grandmother n kin. **etjang**.  
 grass n. **weni**.  
 grasshopper n. **badbad<sub>2</sub>**.  
 grave n. **dim**.  
 great-grandfather n kin. **mirrginyang**.  
 green adj. **muenenggi**;  
 adj. **nuenenggi**;  
 adj. **wuenenggi**;  
 adj. **yinenggi**.  
 Green Pigmy Goose n. **tjiny<sub>2</sub>**.  
 Green Plum n. **elu**.  
 green tree ant n. **pirrinykam**.  
 green Tree-Frog n. **aragug**.  
 grey hair n. **pundupullu**.  
 Grey kangaroo n. **purkin**.  
 grind cov. **lurrud**;  
 cov. **muyumuldud**.  
 ground n. **pawurrk**;  
 n. **puenuk**.  
 group of people; family n. **dirra**.  
 grow cov. **parrak**;  
 cov. **parrkeli**;  
 cov. **ngentjalk**.  
 grow sth. cov. **karrarr**.  
 grow strong cov. **ngentjalkarrarr**.  
 grow up cov. **tik**;  
 cov. **ngentjalkpullu**;  
 cov. **ngentjalkpullutud**.  
 growl cov. **mabarra**;  
 cov. **wilam**.  
 Gutta Percha n. **yilili**.

## H - h

hair n. **pundumet**;  
 n. **met**;  
 n. **jid**.  
 half moon cov. **yelkngarrikpurrarr**.  
 halfcast cov. **miny**;  
 cov. **minyma**.  
 halfway cov. **angurrk**.  
 hamstring n. **dulkpurrum**.  
 hand n. **paliny**;  
 n. **ngenyilk**.  
 handle sth; plant cov. **turрпи**.  
 hang cov. **derrp**;  
 cov. **derrptjed**;  
 cov. **kiny**;  
 cov. **kinywatjed**;  
 cov. **wel**.

hang down cov. **welel**.  
 hang over cov. **kinywat**;  
 cov. **kinywatjed**;  
 cov. **welel**.  
 hang up cov. **kinywat**;  
 cov. **kinywatjed**.  
 happy cov. **purrang**;  
 cov. **purritj**;  
 cov. **lukluk**;  
 cov. **menpurritj**;  
 cov. **wung**;  
 cov. **wungwung**.  
 hard cov. **mer<sub>1</sub>**;  
 cov. **ngatal**.

## harmless

harmless	<i>cov.</i> <b>tjinywitan.</b>
harvest	<i>cov.</i> <b>wapam;</b> <i>cov.</i> <b>wam.</b>
hat	<i>n.</i> <b>pundat.</b>
hatch	<i>cov.</i> <b>murrtuk.</b>
have	<i>cov.</i> <b>pambak;</b> <i>cov.</i> <b>tjitj;</b> <i>cov.</i> <b>tjitjal;</b> <i>cov.</i> <b>tjitjala;</b> <i>cov.</i> <b>tjitjali;</b> <i>cov.</i> <b>tjiyitj.</b>
have a meeting	<i>cov.</i> <b>warriyetpak.</b>
have a nightmare	<i>cov.</i> <b>ngurrngurrumapid.</b>
have a shock	<i>cov.</i> <b>kungurru;</b> <i>cov.</i> <b>kungurrungak.</b>
have an argument	<i>cov.</i> <b>wiendi.</b>
have full stomach	<i>cov.</i> <b>lakmenngelk.</b>
have got	<i>cov.</i> <b>tjitjali;</b> <i>cov.</i> <b>wabili.</b>
have in hand	<i>cov.</i> <b>watja;</b> <i>cov.</i> <b>watjadeli;</b> <i>cov.</i> <b>watjarrarr.</b>
have pink complexion	<i>cov.</i> <b>minyma.</b>
have runny nose	<i>cov.</i> <b>kuempuer;</b> <i>cov.</i> <b>kuempuerwatpir.</b>
he	<i>prn.</i> <b>yuendueny.</b>
head	<i>n.</i> <b>pundu.</b>
headache	<i>cov.</i> <b>pundupedped.</b>
headband	<i>n.</i> <b>karambang.</b>
heal , repair	<i>cov.</i> <b>karragut.</b>
Healing Tree	<i>n.</i> <b>kunerra.</b>
heaped	<i>cov.</i> <b>dul.</b>
hear	<i>cov.</i> <b>tjendak;</b> <i>cov.</i> <b>tjendaktjed.</b>
heart	<i>n.</i> <b>mendulma.</b>
heaven	<i>n.</i> <b>enmel.</b>
heavy	<i>cov.</i> <b>matj.</b>
heavy rain	<i>cov.</i> <b>tjarrarrgatj;</b> <i>cov.</i> <b>madatjurruma;</b> <i>n.</i> <b>dunyu;</b> <i>n.</i> <b>madayineli.</b>
help	<i>cov.</i> <b>ngarun.</b>
her	<i>-bprn.</i> <b>-ngai.</b>
here	<i>dem.</i> <b>keen;</b> <i>dem.</i> <b>ki.</b>
hesitate	<i>cov.</i> <b>tjedwarra;</b> <i>cov.</i> <b>tjedwudel;</b> <i>cov.</i> <b>wudel.</b>
hiccup	<i>cov.</i> <b>duemburrk;</b> <i>cov.</i> <b>duemurrk.</b>
hide	<i>cov.</i> <b>aldurrpak;</b> <i>cov.</i> <b>ngatj<sub>2</sub>;</b> <i>cov.</i> <b>ngatjpak;</b> <i>cov.</i> <b>ngayad.</b>

## hungry

hide inside	<i>cov.</i> <b>baldamtjurrk.</b>
hide (intr.)	<i>cov.</i> <b>baldam;</b> <i>cov.</i> <b>baldampak.</b>
high clouds	<i>n.</i> <b>durrukadurruk.</b>
highly unusual	<i>dem.</i> <b>kadurruk.</b>
hill	<i>n.</i> <b>walk.</b>
him	<i>-bprn.</i> <b>-nu;</b> <i>-prn.</i> <b>-nuwa.</b>
hip	<i>n.</i> <b>del<sub>2</sub>.</b>
hip joint	<i>n.</i> <b>delperrmer.</b>
hit	<i>cov.</i> <b>tatj;</b> <i>cov.</i> <b>tatjurrk;</b> <i>cov.</i> <b>tarratj;</b> <i>cov.</i> <b>dengtatj.</b>
hit against	<i>cov.</i> <b>talyub.</b>
hit each other	<i>cov.</i> <b>entatj.</b>
hit repeatedly	<i>cov.</i> <b>tangtatj.</b>
hit something	<i>cov.</i> <b>altak.</b>
hm	<i>interj.</i> <b>hmm.</b>
hold	<i>cov.</i> <b>tapam.</b>
hold back	<i>cov.</i> <b>tapam;</b> <i>cov.</i> <b>kurrnguntjed.</b>
hold down	<i>cov.</i> <b>tapyur.</b>
hold on and take inside	<i>cov.</i> <b>taptjurrkwat.</b>
hold onto	<i>cov.</i> <b>taptapali;</b> <i>cov.</i> <b>nginpak.</b>
holding on to something	<i>cov.</i> <b>taptapali, see: tap.</b>
hole	<i>n.</i> <b>dim.</b>
hollow	<i>cov.</i> <b>mundu.</b>
hollow tree	<i>n.</i> <b>tjambarr.</b>
home	<i>n/cov.</i> <b>dek.</b>
honey	<i>n.</i> <b>debitjak.</b>
hot	<i>cov.</i> <b>pirrpirr;</b> <i>cov.</i> <b>purrp;</b> <i>cov.</i> <b>lerrp;</b> <i>cov.</i> <b>lerrptjed;</b> <i>cov.</i> <b>lerrpma.</b>
hot sun	<i>cov.</i> <b>menmiri.</b>
house	<i>n.</i> <b>enduk;</b> <i>n/cov.</i> <b>dek.</b>
hover	<i>cov.</i> <b>pui<sub>1</sub>;</b> <i>cov.</i> <b>ngenkantjuk.</b>
how	<i>qu.</i> <b>nikkiti.</b>
how long ago	<i>qu.</i> <b>amanelimany.</b>
how many	<i>qu.</i> <b>apuntu;</b> <i>qu.</i> <b>amaneli.</b>
howl	<i>cov.</i> <b>burk;</b> <i>cov.</i> <b>werr;</b> <i>cov.</i> <b>werrk.</b>
hug someone	<i>cov.</i> <b>wayur.</b>
humbug	<i>cov.</i> <b>mirrit.</b>
hunch	<i>cov.</i> <b>tjerrktjed.</b>
hunch over	<i>cov.</i> <b>payakdurrtjed.</b>
hungry	<i>cov.</i> <b>menwiyuk;</b>

**hunker down**

*cov.* **menwuyug**;  
*cov.* **wiyuk**.  
 hunker down *cov.* **tjerrktjed**;  
*cov.* **tjerrktjedpak**.  
 hunt *cov.* **wangkitjpi**;  
*cov.* **wayalk**.  
 hunt out *cov.* **wangkitj**.  
 hurt *cov.* **ped**;  
*cov.* **pedped**;  
*cov.* **kek**;

**keep company**

*cov.* **lalarrk**;  
*cov.* **yerr**.  
 hurt badly *cov.* **yerrkatj**.  
 hurt badly; badly injured *cov.* **keken**.  
 husband *cov/n.* **tapeli**;  
*n.* **yunbung**;  
*n/cov.* **meltapeli**.  
 husband and wife *n.* **yinyalawar**.

**I - i**

**I** *prn.* **nga**.  
 ibis *n.* **perruwuyi**.  
 ignite *cov.* **pirrpirtjed**.  
 ill *cov.* **apap**;  
*cov.* **apapap**.  
 immerse *cov.* **kubukwat**.  
 impossible =*clitic.* =**buk**.  
 improve *cov.* **datjirrwa**.  
 in -*case.* -**an**.  
 in a row *cov/adv.* **angundelimirri**.  
 in between *cov.* **pungarr**.  
 in order to -*suf.* -**nue**<sub>1</sub>.  
 in order to *cov.* **dud**.  
 in the front of something *adv/cov.* **elimirri**.  
 in the middle *cov.* **pungarr**.  
 intestines *n.* **wunburru**.  
 incoming tide *cov.* **ngambatj**.  
 index finger *n.* **ngenyilkintjerrick**.  
 indistinct *cov.* **pungma**.  
 inhale *cov.* **ngetjurrkwat**.

initiated man *n kin.* **yinya**.  
 injured *cov.* **kek**.  
 inside *cov.* **pullu**<sub>2</sub>;  
*cov.* **pullupullu**;  
*cov.* **tjurrktjed**;  
*cov.* **ngerru**;  
*cov.* **ynu**;  
*n/cov.* **dukpuyunduk**.  
 ironwood *n.* **mer**<sub>2</sub>.  
 Ironwood, ironwood tree *n.* **tjungmer**.  
 island *n.* **payak**.  
 it -*bprn.* -**nena**;  
*prn.* **wuendueny**.  
 itch *cov.* **durlg**;  
*cov.* **yirr**.  
 itchy *cov.* **durlgdurlg**;  
*cov.* **yirr**.  
 itchy grub *n.* **kanygulyi**.

**J - j**

jealous *cov.* **endurruk**;  
*cov.* **nuendulk**.  
 jerk forward *cov.* **wukutjtjurrumurruwat**.  
 jog *cov.* **tjagadmanymany**.  
 join *cov.* **perrmer**;  
*cov.* **tatj**;  
*cov.* **deng**.  
 joint *n.* **pimiliny**;

*n.* **purrum**.  
 joke *cov.* **katmer**.  
 jump *cov.* **purrat**.  
 jump down *cov.* **purrattjalk**.  
 jungle *n.* **duenue**.  
 juvenile catfish *n.* **ditjurruk**.

**K - k**

Kamu *n prop.* **Kamu**.  
 kangaroo *n.* **tjeyud**.  
 Kapok Tree *n.* **tjetj**;  
*n.* **tjurrngulung**.

keep *cov.* **pam**;  
*cov.* **tapam**;  
*cov.* **ngin**.  
 keep company *cov.* **delpat**.

keep going *co. nyurrung;*  
*cov. yu;*  
*cov. yupi.*  
kick *cov. murrjak;*  
*cov. murrakatj;*  
*cov. murrakatjteped.*  
kidney *n. ngandedil.*  
kill *cov. tatj;*  
*cov. tatjurrk;*  
*cov. tarratj;*  
*cov. yerrkatj.*  
kill each other *cov. wientatj.*  
kill multiple with spear *cov. tarrarrngirr.*  
kill with spear *cov. tarrngirr.*  
King Brown Snake *n. tjimiliny;*  
*n. tjud<sub>1</sub>.*  
kiss *cov. ariwitjim;*  
*cov. witjim.*

knee *n. punggul.*  
knee cap *n. punggulnumurru.*  
kneel *cov. punggulturrpak.*  
kneel down *cov. punggulturrpak.*  
knit *cov. karrma.*  
knock *cov. tarrarr.*  
knock down *cov. tatjalkwat;*  
*cov. tjinytarr;*  
*cov. wabilikatjyur.*  
knock ove *cov. tatjalkwat.*  
knock over *cov. parrtjinydarr;*  
*cov. tjinytarr.*  
knock so. down *cov. tapalikatjyur.*  
knock sth. over *cov. warrtjinydarr.*  
know *cov. tjerriyen;*  
*cov. tjewurriyen.*

## L - I

ladybug *n. payakngerru;*  
*n. minuwa.*  
language *n. nguluk.*  
language.name *n. Marranunggu;*  
*n prop. Brinken;*  
*n prop. Guwema;*  
*n prop. Matngele;*  
*n prop. MalakMalak;*  
*n prop. Murriny Patha.*  
lap *n. det.*  
large *adj. wuneli;*  
*adj. yideli;*  
*cov. balbal<sub>2</sub>.*  
large rain clouds *n. durruwuna.*  
lark *n. wirrid.*  
late afternoon *n. yarrinytjalk.*  
later *disc. endi<sub>3</sub>;*  
*temp. muta<sub>2</sub>.*  
laugh *cov. kat;*  
*cov. katkat.*  
laugh hard *cov. katmer.*  
launch *cov. katjkurpukat.*  
launch canoe *cov. katjyur.*  
lazy person *n. pundungatal.*  
leaf *n. dembel.*  
leak *cov. tjurriyet;*  
*cov. wirr;*  
*cov. wirrwirr.*  
lean *cov. tagatj;*  
*cov. tjanginy.*  
lean on *cov. tjanginytjed.*  
learn to walk *cov. ngentjalkpullu;*

*cov. ngentjalkpullutud.*  
leave *cov. yi;*  
*cov. yibarr;*  
*cov. yukutj.*  
leave alone *cov. teitjed;*  
*cov. katjuwarra.*  
leave behind *cov. pakyi;*  
*cov. katjurwai;*  
*cov. katjyi;*  
*cov. katjyipi;*  
*cov. katjyiga;*  
*cov. wuwutj.*  
leave in *cov. tarrpyur.*  
leave quickly *cov. ellyi.*  
leave something for good, for a long time *cov.*  
*tarrptjedyi.*  
leave to rise *cov. dabtjedyi.*  
leaves changing *n/cov. dembelduem.*  
leaves changing color *cov. dembelyeb.*  
left *cov. yanbarr.*  
left hand *cov. yanbarr.*  
leg *n. ali<sub>2</sub>;*  
*n. tjed<sub>2</sub>;*  
*n. wilit.*  
Leichhardt Tree *n. tjirrimi.*  
let go *cov. katjwat.*  
lick *cov. ngalyak.*  
lid *n. pundu;*  
*n. purrum.*  
lie *bprn-iv. etjue;*  
*bprn-iv. etjuenguny;*  
*cov. apyureli;*

*COV.* **tigal**;  
*COV.* **tigalal**;  
*COV.* **tigalma**;  
*COV.* **nit**;  
*COV.* **yarriny**<sub>1</sub>;  
*IV.* **arrtju**<sub>2</sub>;  
*IV.* **arru**;  
*IV.* **ayu**<sub>2</sub>;  
*IV.* **edueyung**;  
*IV.* **etueyung**;  
*IV.* **enueyung**;  
*IV.* **engginy**<sub>3</sub>;  
*IV.* **enggiyinytja**;  
*IV.* **engguedueyung**;  
*IV.* **engguenueyung**;  
*IV.* **enggueyue**<sub>1</sub>;  
*IV.* **enggueyuenguny**;  
*IV.* **engguyu**<sub>2</sub>;  
*IV.* **errtjue**<sub>2</sub>;  
*IV.* **errtjuenguny**;  
*IV.* **errdueyung**;  
*IV.* **errginy**<sub>3</sub>;  
*IV.* **errginytja**<sub>1</sub>;  
*IV.* **errginytja**<sub>2</sub>;  
*IV.* **errguenueyung**;  
*IV.* **erriny**<sub>3</sub>;  
*IV.* **errinytja**<sub>2</sub>;  
*IV.* **errue**;  
*IV.* **erruenueyung**;  
*IV.* **ewiny**<sub>3</sub>;  
*IV.* **ewinytja**<sub>1</sub>;  
*IV.* **ewinytja**<sub>2</sub>;  
*IV.* **eyue**<sub>1</sub>;  
*IV.* **eyuenuny**;  
*IV.* **ninggirriny**<sub>3</sub>;  
*IV.* **ninggirrinytja**<sub>2</sub>;  
*IV.* **niwiny**<sub>3</sub>;  
*IV.* **niwinytja**<sub>1</sub>;  
*IV.* **niwinytja**<sub>2</sub>;  
*IV.* **nuendueyung**;  
*IV.* **nuenueyung**<sub>1</sub>;  
*IV.* **nuenueyung**<sub>2</sub>;  
*IV.* **nuen-yue**<sub>2</sub>;  
*IV.* **nuenyue**<sub>1</sub>;  
*IV.* **nuenyuenguny**<sub>1</sub>;  
*IV.* **nuenyuenguny**<sub>2</sub>;  
*IV.* **nuenyung**;  
*IV.* **nugutueyung**;  
*IV.* **nungguerrue**;  
*IV.* **nungguerruenueyung**;  
*IV.* **nungguerruenguny**;  
*IV.* **nunggurru**;  
*IV.* **nunyu**<sub>1</sub>;  
*IV.* **nunyu**<sub>2</sub>;

*IV.* **wirriny**<sub>3</sub>;  
*IV.* **wirrinytja**<sub>2</sub>;  
*IV.* **wuetueyung**;  
*IV.* **wuenueyung**;  
*IV.* **wuenyung**;  
*IV.* **wuerrue**<sub>1</sub>;  
*IV.* **wuerruenueyung**;  
*IV.* **wuerruenguny**;  
*IV.* **wuewiny**<sub>3</sub>;  
*IV.* **wuewinytja**<sub>1</sub>;  
*IV.* **wueyue**<sub>2</sub>;  
*IV.* **wueyuenguny**;  
*IV.* **wurru**<sub>2</sub>;  
*IV.* **wuyu**<sub>2</sub>;  
 =*IV.* =**yu**;  
*IV.* **yuenueyung**;  
*IV.* **yuenyung**;  
*IV.* **yueyue**<sub>2</sub>;  
*IV.* **yueyuenguny**;  
*IV.* **yuyu**<sub>1</sub>.  
 lie awake *COV.* **datyur**.  
 lie down *COV.* **tigal**;  
*COV.* **tigalal**;  
*COV.* **yur**;  
*COV.* **yurur**;  
*COV.* **yuryi**.  
 lie down; rest *COV.* **tigalma**.  
 lie down to sleep *COV.* **ngurrngutyur**;  
*COV.* **wurrungudyur**.  
 lie flat *COV.* **parrk**.  
 lie inside *COV.* **watjurrk**.  
 lie on top *COV.* **karrarryur**.  
 lift *COV.* **dalagatj**.  
 lift up *COV.* **parratkatj**;  
*COV.* **dalagatj**;  
*COV.* **werrgad**;  
*COV.* **yang**.  
 light *N.* **melk**.  
 light a fire *COV.* **tjungpulyurkat**.  
 light boomerang *N.* **labarr**<sub>2</sub>.  
 light colour *COV.* **tamal**.  
 light come out *COV.* **langatj**.  
 light fire *COV.* **pirrpirrtjed**;  
*COV.* **ngengei**.  
 light fire while walking in grass *COV.*  
**lerrppurrrp**.  
 light in weight *COV.* **labarr**<sub>1</sub>.  
 light large bush fire *COV.* **tjungtjedkat**.  
 light rain *COV.* **labali**;  
*COV.* **ngalwarr**;  
*N.* **madawitjbi**.  
 light red *COV.* **miny**.  
 light so. on fire *COV.* **wurrktjedkatj**.  
 light sth. *COV.* **karrnguyet**;

**light up**

	<i>cov.</i> <b>yerr.</b>
light up	<i>cov.</i> <b>peyib.</b>
lightening	<i>n.</i> <b>dagill.</b>
ligh color	<i>cov.</i> <b>tamalma.</b>
like	<i>cov.</i> <b>nin;</b> <i>cov.</i> <b>yaldap;</b> <i>cov.</i> <b>yanda;</b> <i>-suf.</i> <b>-many<sub>2</sub>.</b>
like sth	<i>cov.</i> <b>yandadat.</b>
likeable	<i>cov.</i> <b>yanda.</b>
limp	<i>cov.</i> <b>punduny;</b> <i>cov.</i> <b>matjanwuny;</b> <i>cov.</i> <b>yub.</b>
line up	<i>cov.</i> <b>dudwamdab;</b> <i>cov.</i> <b>wamdap.</b>
lips	<i>n.</i> <b>arinyilnyil.</b>
liquid	<i>cov.</i> <b>tjarrarr.</b>
listen	<i>cov.</i> <b>tjendak.</b>
listen carefully	<i>cov.</i> <b>tjendakbak.</b>
listen to	<i>cov.</i> <b>tjendakyur.</b>
little	<i>adj.</i> <b>yitjbi.</b>
little finger	<i>n.</i> <b>ngenyilkvitjbi.</b>
live	<i>cov.</i> <b>tjed<sub>1</sub>;</b> <i>cov.</i> <b>tjinangtjed.</b>
liver	<i>n.</i> <b>yelik.</b>
lizard	<i>n.</i> <b>kumugut.</b>
load	<i>cov.</i> <b>kul;</b> <i>cov.</i> <b>wakulpat.</b>
load into	<i>cov.</i> <b>kulpat.</b>
load of many	<i>cov.</i> <b>kulparrat.</b>
LOC	<i>-case.</i> <b>-nana.</b>
-LOC	<i>-case.</i> <b>-na<sub>2</sub>;</b> <i>-case.</i> <b>-yin;</b> <i>-case.</i> <b>-yinnga.</b>
lock	<i>cov.</i> <b>arrdel.</b>
lock up	<i>cov.</i> <b>lirringid.</b>
log	<i>n.</i> <b>tjambarr.</b>
lonely	<i>cov.</i> <b>ngatjed.</b>

**make noise shuffling through leafs**

long	<i>cov.</i> <b>tjal<sub>1</sub>;</b> <i>cov.</i> <b>tjalala.</b>
long ago	<i>adv.</i> <b>yerrapiny.</b>
long hair	<i>cov.</i> <b>pundumetjulul.</b>
long time	<i>cov.</i> <b>yerrap.</b>
long yam	<i>n.</i> <b>nimir.</b>
look	<i>cov.</i> <b>dat;</b> <i>cov.</i> <b>datpak;</b> <i>cov.</i> <b>datma;</b> <i>cov.</i> <b>darrdarrat;</b> <i>cov.</i> <b>tjurruyiny<sub>1</sub>.</b>
look around	<i>cov.</i> <b>datpurrarr;</b> <i>cov.</i> <b>darratpurrarr.</b>
look at	<i>cov.</i> <b>dat.</b>
look back	<i>cov.</i> <b>titjdat;</b> <i>cov.</i> <b>tjurruyiny<sub>1</sub>.</b>
look closely	<i>cov.</i> <b>datjirrdat.</b>
look down	<i>cov.</i> <b>dui.</b>
look for	<i>cov.</i> <b>darrat.</b>
look for bubbles to kill turtles	<i>cov.</i> <b>mukngarrp.</b>
look out	<i>cov.</i> <b>teidat.</b>
loose	<i>cov.</i> <b>marra;</b> <i>cov.</i> <b>wiyuk.</b>
lose	<i>cov.</i> <b>taptjirr;</b> <i>cov.</i> <b>tjirr.</b>
lost	<i>cov.</i> <b>ngatjpi.</b>
Lotus Lily	<i>n.</i> <b>yilik.</b>
love	<i>cov.</i> <b>yaldap.</b>
lower leg	<i>n.</i> <b>wilit.</b>
luminous	<i>cov.</i> <b>ngamalang.</b>
lumpy	<i>cov.</i> <b>dulk;</b> <i>cov.</i> <b>kirriny.</b>
lunar eclipse	<i>cov.</i> <b>yelkmany.</b>
lunatic	<i>n.</i> <b>pundungatal.</b>
lungs	<i>n.</i> <b>labarra.</b>
lymph.node	<i>n.</i> <b>menyik kalalurr.</b>

**M - m**

magpie	<i>n.</i> <b>birrid.</b>
magpie goose	<i>n.</i> <b>mu.</b>
make	<i>cov.</i> <b>tatj;</b> <i>cov.</i> <b>tjeny;</b> <i>cov.</i> <b>tjenyeny;</b> <i>cov.</i> <b>tjenykatj;</b> <i>cov.</i> <b>warrwarr;</b> <i>cov.</i> <b>yin.</b>
make bed	<i>cov.</i> <b>parrk;</b> <i>cov.</i> <b>parrkpak.</b>
make bush fire	<i>cov.</i> <b>tjedkatj.</b>
make contact	<i>cov.</i> <b>tany;</b>

	<i>cov.</i> <b>tanytjed.</b>
make contact with bodypart	<i>cov.</i> <b>ngal.</b>
make dough	<i>cov.</i> <b>mulmuldud.</b>
make fire	<i>cov.</i> <b>pirrpirr;</b> <i>cov.</i> <b>tjaktjed;</b> <i>cov.</i> <b>yakburrk.</b>
make hole	<i>cov.</i> <b>adurrk;</b> <i>cov.</i> <b>aldurrrp.</b>
make noise	<i>cov.</i> <b>errma;</b> <i>cov.</i> <b>werr;</b> <i>cov.</i> <b>yegatj.</b>
make noise shuffling through leafs	<i>cov.</i> <b>yaya.</b>



**make rope**

make rope *cov.* **bik**.  
 make shiny *cov.* **bebe**.  
 make soft *cov.* **mulmulgatj**.  
 make splash *cov.* **tjumburr**.  
 make stick message *cov.* **yenjin**.  
 make track *cov.* **perrk<sub>1</sub>**.  
 make trouble *cov.* **nuewelweri**.  
 MalakMalak *n prop.* **Malak**.  
 mammal *n.* **niyerring**.  
 man *n.* **wunwa**;  
*n kin.* **yinya**.  
 many *num.* **mutjurr**.  
 married *cov/n.* **tapeli**.  
 married couple *n.* **yinyalawar**.  
 married man *n kin.* **yinya**.  
 marry someone *cov.* **enditji**.  
 maybe *adv.* **numbang**.  
 me *-bprn.* **-arriny**;  
*prn.* **nga**.  
 mean *adj.* **yinet**.  
 meat *n.* **de**;  
*NCmark-* **de-**.  
 meet *cov.* **deng**;  
*cov.* **turruk**;  
*cov.* **warriyet**.  
 meet and sit *cov.* **warriyetpak**.  
 melt *cov.* **mir**;  
*cov.* **mirmir**;  
*cov.* **mul**;  
*cov.* **mulmul**.  
 melt, soften, be ripe *cov.* **mulmulma**.  
 mentally disabled *n/adj.* **punduwunet**.  
 mention *cov.* **niwat**.  
 mermaid *n.* **ngengedek**.  
 mess up *cov.* **derret**;  
*cov.* **derretderret**.  
 message *n.* **mariny**.  
 message stick *cov.* **mag**.  
 messy *dem/cov.* **yawugyawug**.  
 mid afternoon *cov.* **karrinytjalk**.  
 mid morning *n.* **miridal**.  
 midday *n.* **miripurrarr**;  
*n.* **mirikantjuk**;  
*n.* **miriyen**.  
 middle *cov.* **pungarr**.  
 middle finger *n.* **ngenyilktjalala**.  
 miserable *cov.* **mowandi**.  
 miss *cov.* **kurrpit**.  
 miss shot *cov.* **kurrpit**.  
 miss someone *cov.* **mowandi**.  
 miss something *cov.* **pid**.  
 miss target *cov.* **pid**;  
*cov.* **dengei**;  
*cov.* **kurrpit**.

**move up**

missing *cov.* **datwur**.  
 misty *cov.* **pungma**.  
 mix up *cov.* **endideng**;  
*cov.* **kariyuwui**.  
 mixed up *dem/cov.* **yawugyawug**.  
 Moil *n prop.* **Moil**.  
 monsoon rain *cov.* **dunyungul**;  
*n.* **dunyu**.  
 monsoon time erratic winds *cov.* **pirpirma**.  
 moon *n.* **yelk**.  
 morning *n.* **powarryinnga**;  
*n.* **tekatj**.  
 morning star *n.* **numurrulnueneli**.  
 mosquito *n.* **wenngin**.  
 mother *n kin.* **neman**;  
*n kin.* **wiya**;  
*n kin.* **wiyang**;  
*n kin.* **wiyanga**.  
 moult feathers *cov.* **karr**.  
 mouth *n.* **ari**.  
 move *cov.* **pi**;  
*cov.* **tapat**;  
*cov.* **talp**;  
*cov.* **ell**;  
*cov.* **endi<sub>2</sub>**;  
*cov.* **warrad<sub>1</sub>**.  
 move across *cov.* **karrk**.  
 move away *cov.* **dewerr**;  
*cov.* **dewerrtjed**;  
*cov.* **yukutj**;  
*cov.* **yuwai**.  
 move back *cov.* **titj**;  
*cov.* **tik**.  
 move back and forth *cov.* **tanypak**;  
*cov.* **tjinygatj**.  
 move bring *cov.* **piwat**.  
 move by oneself *cov.* **wunyenik**.  
 move down *cov.* **yukutjpi**.  
 move eyes *cov.* **maldip**.  
 move fast *cov.* **pirri<sub>2</sub>**;  
*cov.* **tjagad**;  
*cov.* **ellelle**;  
*cov.* **lurru**.  
 move out *cov.* **titj**;  
*cov.* **karrk**;  
*cov.* **karrk**.  
 move quickly *cov.* **papi**.  
 move secretly *cov.* **payat**.  
 move slowly *cov.* **purru**.  
 move something along *cov.* **yukutjwat**.  
 move to *cov.* **yuwai**.  
 move towards *cov.* **yuwai**.  
 move up *cov.* **dalarr**;  
*cov.* **karrarr**;

*cov.* **karrarrk**;  
*cov.* **karrk**;  
*cov.* **karrk**;  
*cov.* **yukutjpak**.  
 move up many *cov.* **karrak**.  
 much *num.* **mutjurr**.

much water *cov.* **kubuguk**.  
 munch food *cov.* **ngarrpngarrpma**.  
 mushroom *n.* **panpurrg**.  
 muster *cov.* **talyub**.  
 mute *cov.* **yet**.

**N - n**

name *cov.* **ni**;  
*cov.* **niwat**;  
*cov.* **niwarrat**;  
*n prop.* **Biddy**;  
*n prop.* **Pirak**;  
*n prop.* **Tapnuk**;  
*n prop.* **Father Leary**;  
*n prop.* **Kabat**;  
*n prop.* **Katnga**;  
*n prop.* **Karrangany**;  
*n prop.* **Kunbuk**;  
*n prop.* **Jigbala**;  
*n prop.* **Matjarr**;  
*n prop.* **Magat**;  
*n prop.* **Midinyen**;  
*n prop.* **Nedey**.  
 narrative *n.* **nguluk**.  
 native cherry *n.* **lemberrengetj**.  
 Nauiyu Nambiyu Community *n top.* **Mijon**.  
 naval *n.* **tjudtjud**.  
 NC food.fruit seed *n.* **minumurru**.  
 near *cov.* **dam**;  
*cov.* **enduwen**.  
 neck *n.* **dirrik<sub>2</sub>**;  
*n.* **tjanbarr**;  
*n.* **menyik**.  
 necklace *n.* **menyikdelik**.  
 =NEG *=suf.* **=wur**.  
 negate *cov.* **yik**.  
 negation *cov.* **yak**;  
*interj.* **aka**.  
 negation,  
 negation *interj.* **ake**.  
*part.* **akan**;  
*part.* **akana**;  
*part.* **yakkayi**.  
 nephew *n kin.* **neyang**.  
 new *adj.* **muenenggi**;  
*adj.* **nuenenggi**;  
*adj.* **wuenenggi**;  
*adj.* **yinenggi**.  
 new moon *cov.* **ngu**.  
 next to *cov.* **parrabili**.  
 nice *adj.* **yunpain**.  
 night *cov.* **mubarrk**.

night time *n.* **powarr**.  
 nipple *n.* **wiyenumurru**.  
 nit *n.* **duwui**.  
 no *interj.* **aka**;  
*interj.* **ake**;  
*part.* **akan**;  
*part.* **akana**;  
*part.* **awat**;  
*part.* **yakkayi**;  
*=suf.* **=tan**.  
 no touch *cov.* **wui**;  
*cov.* **wuidud**.  
 nod *cov.* **duidui**.  
 none *interj.* **aka**;  
*interj.* **ake**;  
*part.* **akan**;  
*part.* **akana**.  
 noon *n.* **miripundutjalmiyen**;  
*n.* **miritjalmiyen**;  
*n.* **miringarriken**.  
 north *cov.* **menmiri**;  
*n.* **mirikantjuk**.  
 northeastern riverbank *n top.* **kinangga**.  
 Northern Brown Bandicoot *n.* **wirri**.  
 Northern Brushtail Possum *n.* **woyu**.  
 nose *n.* **yininy**.  
 not *cov.* **yak**;  
*interj.* **aka**;  
*interj.* **ake**;  
*part.* **akan**;  
*part.* **akana**;  
*part.* **yakkayi**;  
*=suf.* **=tan**.  
 not die *cov.* **ngirrkbuk**.  
 not initiated man *adj.* **yitjbi**.  
 not interfere *cov.* **teitjed**.  
 not know *cov.* **warrak**;  
*cov.* **warrakwarrak**.  
 not listen *cov.* **arrpui**.  
 not see *cov.* **datarr**.  
 not tell the truth *cov.* **yarriny<sub>1</sub>**.  
 not that! *interj.* **yikirri**.  
 not that one *dem.* **neneknge**;  
*num.* **yaknak**.

not this - just that *part.* **ngatj<sub>1</sub>**.  
 not understand *cov.* **arrpui**;  
*cov.* **warrak**;  
*cov.* **warrakwarrak**.  
 not want to *cov.* **pidinytjed**.  
 nothing *cov.* **dimana**;

*n.* **dekwuna**.  
*adv.* **yerra**.  
 now  
 null-a-nulla *n.* **tjemung**;  
*n.* **mirrpala**.

## O - o

obscure *cov.* **pungma**.  
 observe *cov.* **datpurrarr**.  
 ocean *cov.* **wagatj**.  
 ochre *cov.* **kurrarei**.  
 odorless *cov.* **ngawun**;  
*cov.* **wuny<sub>1</sub>**.  
 old man *n.* **pulitj**.  
 old men *n.* **pubilitj**.  
 old woman *n.* **parrmatj**.  
 old women *n.* **parramatj**.  
 older brother *n kin.* **pulang**.  
 olive python *n.* **mupik**.  
 on *-case.* **-an**.  
 on top *cov.* **diram**;  
*cov.* **kantjuk**;  
*cov.* **nenget**;  
*cov.* **ynu**.  
 one *num.* **yakna**;  
*num.* **yana**;  
*num.* **yanak**;  
*num.* **yanakna**;  
*num.* **yanarra**.  
 one another *prn.* **endi<sub>1</sub>**;  
*-prn.* **-ngeli**.  
 oneself *prn.* **mintjidek**.  
 only *-suf.* **-wuna**.  
 open *cov.* **aldurrrp**;  
*cov.* **arr<sub>1</sub>**;  
*cov.* **arra**;  
*cov.* **balbal<sub>2</sub>**;  
*cov.* **tebed**;  
*cov.* **err**;  
*cov.* **ngar**.

open area *cov.* **bal**.  
 open fast *cov.* **arrarr**.  
 open space *n.* **wangarr<sub>1</sub>**.  
 open up *cov.* **werrgad**.  
 opening *n.* **ari**.  
 other *cov.* **yawug**;  
*num.* **ngurra**.  
 other language *n.* **nendelk**.  
 other one *dem.* **yananggarra**.  
 other people *n.* **nendelk**.  
 other place *dem.* **yananggarra**.  
 other side *dem.* **yananggarra**.  
 other tongue *n.* **nendelk**.  
 ought to *adv.* **awu**;  
*adv.* **bawu**.  
 out *cov.* **bayur**.  
 out of reach *cov.* **angurrk**.  
 outgoing tide *cov.* **titj**.  
 outside *cov.* **pai<sub>1</sub>**;  
*cov.* **bayur**;  
*cov.* **warri<sub>3</sub>**;  
*n.* **wangarr<sub>1</sub>**.  
 over *cov.* **kantjuk**;  
*cov.* **kinywat**.  
 over here *n top.* **kinangga**.  
 over there *dem.* **kaduk**;  
*dem.* **ngunangga**.  
 overcast *n.* **pundudurru**.  
 owl *n.* **depurruk**;  
*n.* **nguliny**.  
 own *cov.* **pambak**.

## P - p

paddle *cov.* **wany**;  
*cov.* **wanypi**;  
*n.* **mungayel**.  
 painful *cov.* **piyip**;  
*cov.* **lalarrk**.  
 paint *cov.* **mid**;  
*cov.* **mitjitji**;

*cov.* **ngurruk**.  
 paint (ceremonially) *cov.* **mitjen**.  
 paint rub into *cov.* **milk<sub>2</sub>**.  
 painted *cov.* **midmid**.  
 palm *n.* **duek**.  
 palm tree *n.* **yarriny<sub>2</sub>**.  
 pandanus *n.* **murrumurra**.

## pandanus fruit

pandanus fruit *n. dugurr.*  
 paperbark tree *n. yeli.*  
 -PART *-suf. -eli.*  
 partly submerged *cov. manybak.*  
 pass *cov. aldi;*  
*cov. aldiditj;*  
*cov. altiditjpi.*  
 patch up *cov. deldelwarra.*  
 peck of bird *cov. karrima.*  
 pee *cov. wunynu.*  
 peel *cov. ngalyilyarra;*  
*cov. nyilnyil;*  
*cov/n. nyil.*  
 peel sth *cov. nyilyi.*  
 peep *cov. perrp;*  
*cov. wuyur.*  
 pelt *cov. tjarrarrgatj.*  
 penetrate *cov. aldurrrp.*  
 penis *n. ngul.*  
 people *n. dirra.*  
 perch *n. pirri<sub>1</sub>.*  
 perhaps *adv. numbang.*  
 permanent *n. dunyudunyu.*  
 person *n. parragud;*  
*n. dirrik<sub>1</sub>;*  
*n. ende;*  
*n. nen;*  
*n. nende;*  
*n. yen<sub>1</sub>;*  
*n. yende.*  
 pet *cov. yarrbat.*  
 pet sth *cov. walik.*  
 -PFV *-aspect. -wa.*  
 pheasant *n. wugurr.*  
 pick *cov. tetj;*  
*cov. tetjpam;*  
*cov. etj.*  
 pick for worms *cov. karrlak.*  
 pick out *cov. karrlak.*  
 pick up *cov. pamyi;*  
*cov. tikwa;*  
*cov. tjiyitj;*  
*cov. wa;*  
*cov/iv. warrdueme.*  
 pick up and drop and pick up *cov. wayiwa.*  
 piercing *cov. kerrpiny.*  
 pile up *cov. tjitjpak.*  
 piled *cov. dul.*  
 pink *cov. miny.*  
 pitch of canoe *cov. tapalikatjyur.*  
 pityful *cov. mowandi.*  
 piwi bird *n. birridwirrid.*  
 place *cov. pam;*  
*cov. tjedatj;*

## place.name

*n. duk<sub>2</sub>;*  
*n/cov. dek.*  
 place in *cov. wurrk.*  
 place sth. *cov. wayur.*  
 place.name *n top. Agulawu;*  
*n top. Pai<sub>2</sub>.*  
 placename *n top. Palanpany;*  
*n top. Pamayak.*  
 place.name *n top. Panggarrany;*  
*n top. Panggarrany Walayi.*  
 placename *n top. Parramalmal;*  
*n top. Parrarmalmal.*  
 place.name *n top. Pelmit;*  
*n top. Pelyirri.*  
 placename *n top. Perredeli.*  
 place.name *n top. Perridelli;*  
*n top. Pindarrak.*  
 placename *n top. Pudan.*  
 place.name *n top. Pullagang.*  
 placename *n top. Pullmerri;*  
*n top. Purrgulpna;*  
*n top. Purrinyu.*  
 place.name *n top. Purrinyu;*  
*n top. Puyuguny;*  
*n top. Puyurruny.*  
 placename *n top. Coppermine.*  
 place.name *n top. Dalagarr.*  
 placename *n top. Darwin;*  
*n top. Tedperretj.*  
 place.name *n top. Tedberretj Ngawurrung;*  
*n top. Detmuwerr.*  
 placename *n top. Dekkuemuerrki;*  
*n top. Tipperary;*  
*n top. Dilk<sub>2</sub>.*  
 place.name *n top. Dingirriyet;*  
*n top. Tjamalagany;*  
*n top. Tjebiny.*  
 placename *n top. Tjedurruntjed.*  
 place.name *n top. Tjellayiyenben;*  
*n top. Tjigadinywitjbi;*  
*n top. Tjigadinywuneli;*  
*n top. Tjillarra.*  
 placename *n top. Tjimany.*  
 place.name *n top. Tjinybaingitj.*  
 placename *n top. Tjinykarrang;*  
*n top. Tjinykarrangany.*  
 place.name *n top. Tjirrinytjirri.*  
 placename *n top. Tjirmilnuenenggi;*  
*n top. Tjllimurru;*  
*n top. Tjutjwui;*  
*n top. Tjulkyinnga.*  
 place.name *n top. Tjurruyiny<sub>2</sub>.*  
 placename *n top. Emitil.*  
 place.name *n top. Enbedtji;*

placename *n top.* **Enbunguldirriny.**  
*n top.* **Kabayakwut;**  
*n top.* **Karrirr.**  
 place.name *n top.* **Ketjurrumtjed.**  
 placename *n top.* **Kenyim.**  
 place.name *n top.* **Kuemuerrki.**  
 placename *n top.* **Kumugutgulbyur;**  
*n top.* **Kumugutyinnga.**  
 place.name *n top.* **Madayinnga.**  
 placename *n top.* **Malpali.**  
 place.name *n top.* **Melbelbel.**  
 placename *n top.* **Meltarrtarrkma.**  
 place.name *n top.* **Melkumbarra;**  
*n top.* **Mengil Mengil.**  
 placename *n top.* **Mermer.**  
 place.name *n top.* **Merrinmud.**  
 placename *n top.* **Merrinyen;**  
*n top.* **Merrir<sub>2</sub>.**  
 place.name *n top.* **Mirriny;**  
*n top.* **Mumbe;**  
*n top.* **Muwerryinnga;**  
*n top.* **Nangar;**  
*n top.* **Nekeny;**  
*n top.* **Nerriny<sub>2</sub>.**  
 placename *n top.* **Ngawurruny;**  
*n top.* **Ngengede;**  
*n top.* **Ngulkerrket.**  
 place.name *n top.* **Ngulugurr<sub>2</sub>;**  
*n top.* **Ngulukwunet.**  
 placename *n top.* **Ngurlgargad.**  
 place.name *n top.* **Ngurrkunung.**  
 placename *n top.* **Rapid Creek;**  
*n top.* **Uniya.**  
 place.name *n top.* **Wakeigeig;**  
*n top.* **Wakkuemuerrki.**  
 placename *n top.* **Wali;**  
*n top.* **Walyini.**  
 place.name *n top.* **Waniaragug.**  
 placename *n top.* **Wanima;**  
*n top.* **Wanimengit.**  
 place.name *n top.* **Wanganiny.**  
 placename *n top.* **Warrik.**  
 place.name *n top.* **Werregmalang;**  
*n top.* **Woolianna;**  
*n top.* **Wubarrang;**  
*n top.* **Wuliana.**  
 placename *n top.* **Wunangngu.**  
 place.name *n top.* **Wunellen.**  
 placename *n top.* **Wunggala.**  
 place.name *n top.* **Wungulamany;**  
*n top.* **Yerra.**  
 placename *n top.* **Yinindelik.**  
 place.name *n top.* **Yiningmunyu.**  
 placename/name *n top/n prop.* **Katngak.**

placenames *n top.* **Amurrlam.**  
 plane down *cov.* **yarr.**  
 plant *cov.* **turrpam;**  
*cov.* **turrptjed.**  
 play *cov.* **kat.**  
 play around *cov.* **katpurrarr.**  
 play clapsticks *cov.* **tjerringinymanan.**  
 plenty *num.* **mutjurr.**  
 pluck *cov.* **tjugatj;**  
*cov.* **tjukarratj.**  
 Plumed Whistling Duck *n.* **melelpal;**  
*n.* **melminma.**  
 poisonous *cov.* **pawirrkam;**  
*cov.* **ngenwi.**  
 poisonous *cov.* **arrdil.**  
 poke *cov.* **karr;**  
*cov.* **karrkarr;**  
*cov.* **karrri;**  
*cov.* **karritjed.**  
 poke into *cov.* **karrarrtjed.**  
 poke with stick *cov.* **karrdap.**  
 pond *n.* **wakwawul;**  
*n.* **wawul.**  
 Pongamia *n.* **elmengirrk.**  
 poor fellow *cov.* **mowandi.**  
 poor person *cov.* **mowandi.**  
 poor thing *n.* **parrang<sub>1</sub>.**  
 -POSS *-suf.* **-nue<sub>3</sub>.**  
 possess *cov.* **tjitjali.**  
 possible *=clitic.* **=delk.**  
 pour out water *cov.* **tjinytarrwugutj.**  
 pregnant *cov.* **manaya;**  
*cov.* **manayapueny.**  
 prepare *cov.* **tjaktjed.**  
 PRIV *clitic.* **arr<sub>2</sub>.**  
 prod ground *cov.* **karrkarr;**  
*cov.* **karrma.**  
 produce *cov.* **tatj;**  
*cov.* **tjeny.**  
 PROP *aff.* **mal;**  
*aff.* **mel<sub>2</sub>.**  
 -PROX.dir *-suf.* **-gi;**  
*-suf.* **-nggi.**  
 puddle *n.* **wakwitjpi.**  
 pull *cov.* **kurr<sub>1</sub>;**  
*cov.* **kurru<sub>1</sub>.**  
 pull down *cov.* **tulkwut.**  
 pull from under skin *cov.* **karnnyilyur.**  
 pull out *cov.* **kurrut.**  
 pull up *cov.* **tulkwut.**  
 punch *cov.* **tatj;**  
*cov.* **tarr;**  
*cov.* **tarrarr.**  
 punt *cov.* **karrarrkatj;**

**pursue**

	<i>cov.</i> <b>karrkatj.</b>
pursue	<i>cov.</i> <b>maburra.</b>
push	<i>cov.</i> <b>tapturrarrkatj;</b> <i>cov.</i> <b>tapturrkatj;</b> <i>cov.</i> <b>tatjalkwat;</b> <i>cov.</i> <b>turrarrkatj;</b> <i>cov.</i> <b>turrkatj;</b> <i>cov.</i> <b>kurr<sub>1</sub>;</b> <i>cov.</i> <b>kurrgatj;</b> <i>cov.</i> <b>kurru<sub>1</sub>.</b>
put	<i>cov.</i> <b>pam;</b> <i>cov.</i> <b>dengpam;</b> <i>cov.</i> <b>tigal;</b> <i>cov.</i> <b>tjedatj.</b>
put again	<i>cov.</i> <b>dengpam.</b>
put away	<i>cov.</i> <b>tjiddtjurrkwat.</b>
put down	<i>cov.</i> <b>pamyi;</b> <i>cov.</i> <b>tigal;</b> <i>cov.</i> <b>tjedyi;</b>

**remove**

	<i>cov.</i> <b>yur.</b>
put in	<i>cov.</i> <b>tarrypur;</b> <i>cov.</i> <b>wawurrk;</b> <i>cov.</i> <b>wurrk.</b>
put inside	<i>cov.</i> <b>tjiddtjurrkwat;</b> <i>cov.</i> <b>tjurrkwat;</b> <i>cov.</i> <b>endiwatjurrk;</b> <i>cov.</i> <b>watjurrk.</b>
put into water	<i>cov.</i> <b>katjkurpukat;</b> <i>cov.</i> <b>kubukwat.</b>
put on	<i>cov.</i> <b>wurrktjed.</b>
put on top	<i>cov.</i> <b>karrarrwat.</b>
put out	<i>cov.</i> <b>paiwatjedyi.</b>
put outside	<i>cov.</i> <b>paiwatjedyi.</b>
put over	<i>cov.</i> <b>kinywat.</b>
put together	<i>cov.</i> <b>dengtjed.</b>
put up	<i>cov.</i> <b>derrptjed.</b>

**Q - q**

quarrel	<i>cov.</i> <b>endidi;</b> <i>cov.</i> <b>endindi.</b>	quiet	<i>cov.</i> <b>ap<sub>1</sub>;</b> <i>cov.</i> <b>ngum.</b>
quick	<i>cov.</i> <b>turr;</b> <i>cov.</i> <b>turrarr.</b>	quietly	<i>cov.</i> <b>ap<sub>1</sub>.</b>
quickly	<i>cov.</i> <b>watjurr.</b>		

**R - r**

race	<i>cov.</i> <b>tanypak.</b>	recede of water	<i>cov.</i> <b>tjulul.</b>
rain	<i>cov.</i> <b>tjarrarr;</b> <i>cov.</i> <b>madatjerragatj;</b> <i>n.</i> <b>mada.</b>	recognize	<i>cov.</i> <b>delngendat.</b>
rain clouds	<i>cov.</i> <b>durruwulg;</b> <i>n.</i> <b>durrueigeig;</b> <i>n.</i> <b>durruwagyur.</b>	red	<i>cov.</i> <b>pirrpirr;</b> <i>cov.</i> <b>birribma.</b>
rain flood	<i>n.</i> <b>madayineli.</b>	red bush apple	<i>n.</i> <b>bembultjak.</b>
rain floods	<i>n.</i> <b>melnulyen.</b>	Red Lily	<i>n.</i> <b>yilik.</b>
rainbow	<i>n.</i> <b>pulluluyi.</b>	red lily	<i>n.</i> <b>miyilik.</b>
rainbow dreaming	<i>n.</i> <b>pulluluyi;</b> <i>n.</i> <b>depulluluyi.</b>	red meat ant	<i>n.</i> <b>muwerr.</b>
rainbow snake	<i>n.</i> <b>depulluluyi.</b>	redish-brown	<i>cov.</i> <b>kurrarei.</b>
rainwater	<i>n.</i> <b>madamanywak.</b>	red-tailed black cockatoo	<i>n.</i> <b>dilmirrk.</b>
rainy season	<i>n.</i> <b>dunyu.</b>	red-winged cockatoo	<i>n.</i> <b>wilikwilik.</b>
rake leaves	<i>cov.</i> <b>dull;</b> <i>cov.</i> <b>dulltjed.</b>	refill	<i>cov.</i> <b>yuwarra.</b>
rapid	<i>cov.</i> <b>tju;</b> <i>cov.</i> <b>tjuk.</b>	refuse	<i>cov.</i> <b>ngit.</b>
ration	<i>n.</i> <b>mandi.</b>	-REL	<i>-suf.</i> <b>-nue<sub>4</sub>.</b>
real	<i>cov.</i> <b>nanak.</b>	release	<i>cov.</i> <b>katjwat.</b>
recede (of water)	<i>cov.</i> <b>tjullumurru.</b>	relight fire	<i>cov.</i> <b>pulyurkatj.</b>
		remain	<i>cov.</i> <b>parrkeli;</b> <i>cov.</i> <b>tjinang.</b>
		remain long time	<i>cov.</i> <b>nyagak.</b>
		remember	<i>cov.</i> <b>tjerrinydak.</b>
		remind	<i>cov.</i> <b>tjewerdelkatj.</b>
		remove	<i>cov.</i> <b>kurru<sub>1</sub>;</b>

cov. **werrgad**;  
 cov. **wuen**.  
 remove fish scales *n.* **yidkarr**.  
 remove of many *cov.* **kurrurrut**.  
 remove root *cov.* **tulkwut**.  
 repair *cov.* **tjenyeny**.  
 repeat *cov.* **be<sub>2</sub>**;  
*cov.* **di**;  
*cov.* **ditjed**.  
 resemble *cov.* **manyparrat**.  
 resembling *-suf.* **-many<sub>2</sub>**.  
 rest *cov.* **perr**;  
*cov.* **perrpak**;  
*cov.* **tigal**;  
*cov.* **tigalal**.  
 resurface *cov.* **manybak**.  
 return *cov.* **alanki**;  
*cov.* **titjpi**;  
*cov.* **titjka**;  
*cov.* **kayi**;  
*cov.* **kayika**;  
*cov.* **yika**;  
*cov.prn.* **wangarriny**.  
 return sth. *cov.* **titjang**.  
 rib *n.* **yirrinymel**.  
 rib cage *n.* **yanburr**.  
 ridge *n.* **dulkdulk<sub>2</sub>**.  
 right *cov.* **tjalmiyen**.  
 ring finger *n.* **ngenyilkyintjerrick**.  
 ripe *cov.* **mulmul**;  
*cov.* **mur**.  
 rise *cov.* **baiga**.  
 rise water *cov.* **yangatj**.  
 river *n.* **wak**.  
 river arm *n.* **wurru<sub>1</sub>**.  
 river bank *n.* **pawurrk**;  
*n.* **did<sub>2</sub>**.  
 river cane spear *n.* **wangu**.  
 river fig tree *n.* **ali<sub>2</sub>**.  
 riverbank *n.* **payak**.  
 riverbend *n.* **pundupurrarr<sub>1</sub>**.  
 riverbend right *n.* **duemuelung**.  
 road *n.* **yeri**.  
 roar *cov.* **werrk**.  
 roar of crocodile *cov.* **menwirr**.  
 roast *cov.* **gulb**;  
*cov.* **gulbtjed**;  
*cov.* **gulbtjurr**.  
 roast in hole *cov.* **due**.  
 roast of many *cov.* **gurrup**.  
 rock *n.* **walk**.  
 rock back and forth *cov.* **piwui**.

rockhole *n.* **walwalk**.  
 roll *cov.* **badbad<sub>1</sub>**;  
*cov.* **dembeletj**;  
*cov.* **dembeliny**;  
*cov.* **dembelinyirrk**.  
 roll down *cov.* **ellelepi**.  
 roll over *cov.* **dembeliny**.  
 roll up *cov.* **dembeletj**.  
 roof *n.* **pundu**.  
 root *n.* **tjal<sub>2</sub>**.  
 rope *n.* **arri**;  
*n.* **nyerrp**.  
 rot *cov.* **duemdud**;  
*cov.* **mul**;  
*cov.* **mulmul**;  
*cov.* **mur**.  
 rotate *cov.* **pundupurrarr<sub>2</sub>**.  
 rotten *cov.* **mewul**;  
*cov.* **mewulmewul**.  
 rotten cheese fruit *n.* **pinyyakper**.  
 rotten (wet) *cov.* **murumuru**.  
 round *cov.* **mundu**.  
 round up *cov.* **wangkitj**.  
 round yam *n.* **palatj<sub>1</sub>**.  
 round.yam.grasshopper *n.* **palatj<sub>2</sub>**.  
 row *cov.* **wany**;  
*cov.* **wanypi**;  
*cov/adv.* **angunduelimirri**.  
 ripe *cov.* **mul**.  
 rub *cov.* **yarrp**;  
*cov.* **yarrbat**.  
 rub all over *cov.* **yarrpurrarr**.  
 rub of multiple *cov.* **yarrarp**.  
 rub together *cov.* **pitj**;  
*cov.* **pitjpitj**.  
 rumbling stomach *cov.* **tarrarrwatjed**.  
 run *cov.* **tapat**;  
*cov.* **talp**;  
*cov.* **tjad**.  
 run along *cov.* **talptalp**.  
 run away *cov.* **tjadadawai**;  
*cov.* **tjadadpi**;  
*cov.* **tjadadyuwarra**;  
*cov.* **tjangarra**.  
 run away of many; rush away *cov.* **papyuwarra**.  
 run fast *cov.* **papi**.  
 run into *cov.* **katarr**.  
 rush *cov.* **pap**.  
 rush away *cov.* **ellyi**.  
 rustle *cov.* **perrperr**;  
*cov.* **tagatj**.

## S - s

sad	<i>cov.</i> <b>menwunetjed</b> ; <i>cov.</i> <b>mowandi</b> ; <i>cov.</i> <b>wunetjed</b> ; <i>cov.</i> <b>wunytjed</b> .	secured in	<i>n prop.</i> <b>mirrikmirrok</b> .
safe to eat	<i>cov.</i> <b>dil</b> .	see	<i>cov.</i> <b>ngerru</b> ; <i>cov.</i> <b>dat</b> ; <i>cov.</i> <b>darratwat</b> ; <i>cov.</i> <b>darrdarrat</b> .
saltwater crocodile	<i>n.</i> <b>yingi</b> .	seed	<i>n.</i> <b>numurru</b> .
same	<i>adv.</i> <b>nanapana</b> ; <i>cov.</i> <b>lub</b> .	seize	<i>cov.</i> <b>tap</b> .
sand	<i>n.</i> <b>yulpuny</b> ; <i>n.</i> <b>yurumu</b> .	send	<i>cov.</i> <b>wa</b> ; <i>cov.</i> <b>wat</b> .
sand goanna	<i>n.</i> <b>kumutpuluk</b> .	send over	<i>cov.</i> <b>angatj</b> ; <i>cov.</i> <b>tjiangwat</b> .
sandpalm	<i>n.</i> <b>deyit</b> .	send take of many/much	<i>cov.</i> <b>warrat<sub>2</sub></b> .
sandpalm dillybag	<i>n.</i> <b>karrirr</b> .	separate	<i>cov.</i> <b>dewerr</b> ; <i>cov.</i> <b>dewerrgatj</b> .
sap	<i>n.</i> <b>wii</b> .	settle down	<i>cov.</i> <b>ngelkyur</b> .
sapling	<i>n.</i> <b>murrurru</b> .	-SFM	<i>-sfm.</i> <b>-a</b> ; <i>-sfm.</i> <b>-ta</b> ; <i>-sfm.</i> <b>-ka</b> .
sardine	<i>n.</i> <b>pari</b> ; <i>n.</i> <b>mangalinyen</b> .	shade	<i>n.</i> <b>dirr<sub>2</sub></b> ; <i>n.</i> <b>mulang</b> .
satisfied	<i>cov.</i> <b>purritj</b> ; <i>cov.</i> <b>menpurritj</b> .	shadow	<i>n.</i> <b>karriny</b> .
save so. from drowning	<i>cov.</i> <b>kurrkarrarrwat</b> .	shake	<i>cov.</i> <b>perrperr</b> ; <i>cov.</i> <b>tjul</b> ; <i>cov.</i> <b>werrwerr</b> .
say	<i>cov.</i> <b>aman</b> ; <i>cov.</i> <b>naman</b> .	shake out	<i>cov.</i> <b>tjul</b> ; <i>cov.</i> <b>tjultjul</b> ; <i>cov.</i> <b>tjultjulpurrarr</b> .
say goodbye	<i>cov.</i> <b>mamak</b> .	shallow	<i>cov.</i> <b>tjangirr</b> ; <i>cov.</i> <b>tjangirrtjed</b> .
say no	<i>cov.</i> <b>ngit</b> .	shallow hole	<i>cov.</i> <b>kepuny</b> .
scale	<i>n.</i> <b>karrala</b> ; <i>n.</i> <b>yd</b> .	share	<i>cov.</i> <b>tjeyik</b> ; <i>cov.</i> <b>wadiyang</b> ; <i>cov.</i> <b>wariyang</b> .
scare so.	<i>cov.</i> <b>elinyirrang</b> .	sharp	<i>cov.</i> <b>tjamel</b> ; <i>cov.</i> <b>tjamueltjed</b> ; <i>cov.</i> <b>kerrpiny</b> .
scared	<i>cov.</i> <b>elinyirr</b> ; <i>cov.</i> <b>elinyirriny</b> .	sharpen	<i>cov.</i> <b>tjamel</b> ; <i>cov.</i> <b>tjamueltjed</b> .
scatter	<i>cov.</i> <b>paktjalarl</b> ; <i>cov.</i> <b>tjalarl</b> .	shave beard	<i>n.</i> <b>marrabat</b> .
scorpion	<i>n.</i> <b>wurelmel</b> .	she	<i>bprn.</i> <b>nuen</b> ; <i>prn.</i> <b>nuendueny</b> .
scrape	<i>cov.</i> <b>yerrk</b> .	shed tears	<i>n.</i> <b>mirtjarratj</b> .
scratch	<i>cov.</i> <b>yarrbat</b> .	sheep clouds	<i>n.</i> <b>durrukirriny</b> .
scream	<i>cov.</i> <b>tatjwerrk</b> ; <i>cov.</i> <b>kaikai</b> ; <i>cov.</i> <b>karrkai</b> ; <i>cov.</i> <b>werr</b> ; <i>cov.</i> <b>yakai</b> ; <i>cov.</i> <b>yakaiyakai</b> .	shield	<i>n.</i> <b>mirrpala</b> .
scream in fear	<i>cov.</i> <b>perrk<sub>2</sub></b> .	shin	<i>n.</i> <b>purrk<sub>2</sub></b> ; <i>n.</i> <b>dulkmuerrut</b> ; <i>n.</i> <b>muerrut</b> .
screech	<i>cov.</i> <b>tatjwerrk</b> .	shiny	<i>cov.</i> <b>lengerrk</b> ; <i>cov.</i> <b>ngamalang</b> .
scrounge	<i>cov.</i> <b>tjeyik</b> .	shiver	<i>cov.</i> <b>duemurrkkerrkerr</b> ;
scrub	<i>cov.</i> <b>yerrk</b> .		
scrubs	<i>n.</i> <b>mutj</b> .		
sea	<i>cov.</i> <b>wagatj</b> .		
search	<i>cov.</i> <b>darrat</b> .		
season	<i>n prop.</i> <b>Aridangit</b> ; <i>n prop.</i> <b>Arimada</b> ; <i>n prop.</i> <b>Ariwak</b> ;		



shock so. *cov. werrwerr.*  
 shock so. *cov. kungurrang.*  
 shoo *cov. tatjwukutj.*  
 shoot *cov. dengei;*  
           *cov. ei;*  
           *cov. katj;*  
           *cov. katjkatjma.*  
 shooting star *n. numurrul.*  
 short *adj. muntjurruk;*  
           *adj. nuentjerrick;*  
           *adj. nuenyenik;*  
           *adj. wintjerrick;*  
           *adj. wuentjerrick;*  
           *adj. wuntjurruk;*  
           *adj. yintjerrick;*  
           *adj. yinyenik;*  
           *adj. yuentjerrick.*  
 short neck turtle *n. muraliny.*  
 Shortneck Turtle *n. ngirr.*  
 should have *adv. awu;*  
                   *adv. bawu.*  
 shoulder *n. mundurl.*  
 shout *cov. tatjwerrk;*  
           *cov. werr;*  
           *cov. werrk.*  
 show *cov. degud.*  
 show off *cov. ngenpurrung.*  
 shrink *cov. witjbidud.*  
 shudder *cov. duemburrk;*  
           *cov. duemurrk.*  
 shut *cov. arrdel;*  
           *cov. del<sub>1</sub>.*  
 shut something *cov. dimdel.*  
 sibling *n kin. mitj;*  
           *n kin. mitjang;*  
           *n kin. mitjangma.*  
 sick *cov. apap;*  
           *cov. apapap;*  
           *cov. piyip;*  
           *cov. mendel.*  
 side *cov. deling.*  
 sideways *cov. parrabili;*  
           *cov. parrip;*  
           *cov. deling.*  
 sign language *cov. urru;*  
                   *cov. urrubat.*  
 signlanguage *cov. kurruk.*  
 silent *cov. tjedwerr;*  
           *cov. ngum.*  
 silver *cov. lengerrk.*  
 silver paperbark *n. kunduwurru;*  
                   *n. merrir<sub>1</sub>.*  
 silver paperbark tree *n. tjungmerrir.*  
 sing *cov. kurr<sub>2</sub>;*

*cov. kurrkurr;*  
                   *cov. kurr<sub>2</sub>.*  
 sing corroborree *cov. menyiktjetjerr.*  
 sing.corroborree *cov. tjetjerr.*  
 singe *cov. delkna.*  
 single *n. dirrik<sub>1</sub>.*  
 sink *cov. tjurrupi.*  
 sip *cov. witjbidurrk.*  
 sirrus clouds *n. durrupui.*  
 sister *n kin. melalundu;*  
           *n kin. mitj;*  
           *n kin. mitjang;*  
           *n kin. mitjangma.*  
 sit *cov. abakali;*  
           *cov. pak;*  
           *cov. datpak;*  
           *cov. dinypak;*  
           *cov. tjinang;*  
           *cov-bprn-iv. perrdue;*  
           *iv. atu;*  
           *iv. anu;*  
           *iv. angunu;*  
           *iv. arrdu;*  
           *iv. edini;*  
           *iv. etini;*  
           *iv. etinginy;*  
           *iv. etue;*  
           *iv. edueme;*  
           *iv. eni;*  
           *iv. eninginy;*  
           *iv. eniying;*  
           *iv. enu;*  
           *iv. enue;*  
           *iv. enume;*  
           *iv. enggidini;*  
           *iv. enggini;*  
           *iv. engginginy;*  
           *iv. enggininy;*  
           *iv. enggudume;*  
           *iv. engguenue;*  
           *iv. errdini<sub>2</sub>;*  
           *iv. errdinginy;*  
           *iv. errdue;*  
           *iv. errdueme;*  
           *iv. errgininy;*  
           *iv. erridini;*  
           *iv. errini;*  
           *iv. ewiny;*  
           *iv. muenue;*  
           *iv. nigitini;*  
           *iv. nigitiny;*  
           *iv. nindini;*  
           *iv. nini<sub>1</sub>;*  
           *iv. nini<sub>2</sub>;*

iv. **nini**<sub>3</sub>;  
 iv. **ninginy**<sub>1</sub>;  
 iv. **ninginy**<sub>2</sub>;  
 iv. **ningirrini**;  
 iv. **ningirrininy**;  
 iv. **niwininy**;  
 iv. **nuenu**<sub>1</sub>;  
 iv. **nuenu**<sub>2</sub>;  
 iv. **nugutu**;  
 iv. **nugutue**;  
 iv. **nugutume**;  
 iv. **nunu**<sub>1</sub>;  
 iv. **nunu**<sub>2</sub>;  
 iv. **nunume**<sub>1</sub>;  
 iv. **nunume**<sub>2</sub>;  
 iv. **witini**;  
 iv. **witinginy**;  
 iv. **wini**<sub>1</sub>;  
 iv. **wini**<sub>2</sub>;  
 iv. **wininginy**;  
 iv. **wirrini**;  
 iv. **wirrininy**;  
 iv. **wutu**;  
 iv. **wuetue**;  
 iv. **wuenu**;  
 iv. **wuwiny**<sub>4</sub>;  
 iv. **wunu**;  
 iv. **wunume**;  
 iv. **yidini**;  
 iv. **yini**;  
 iv. **yininginy**;  
 iv. **yuenue**;  
 iv. **yu-nu**;  
 iv. **yunume**.  
 sit back down *cov.* **titjpak**.  
 sit crosslegged *cov.* **pungguldarrdarr**.  
 sit down *cov.* **pak**;  
*cov.* **parratpak**;  
*cov.* **titjpak**.  
 sit down halfway *cov.* **angurkpkak**.  
 sit on top *cov.* **karrarrpak**.  
 sit quietly *cov.* **dekbak**;  
*cov.* **ngumpak**.  
 sit up *cov.* **paktji**.  
 sitting *cov.* **bagali**.  
 skin *cov.* **ngalyilyarra**;  
*cov.* **nyilnyil**;  
*cov/n.* **nyil**;  
*n.* **karrala**.  
 skin and bones *cov/n.* **murrudwuna**.  
 skin animal *cov.* **yarr**.  
 skin sth. *cov.* **karrnyil**;  
*cov.* **nyilyi**.  
 skinny *cov.* **mendudeli**;

*cov/n.* **murrudwuna**.  
 sky *n.* **enmel**.  
 slack *cov.* **marra**.  
 slap *cov.* **bilp**;  
*cov.* **tjedbilp**.  
 sleep *cov.* **ngurrngut**;  
*cov.* **wurrungud**;  
*cov.* **yur**.  
 sleep badly *cov.* **datyur**.  
 sleep tight *cov.* **ngelkyur**.  
 sleepy *cov.* **ngurrngutmel**.  
 slice *cov.* **tjurrup**;  
*cov.* **ngerrp**;  
*cov.* **nyat**.  
 slice sth *cov.* **tjurrupjtjurrp**.  
 slippery *cov.* **murrjtjirr**.  
 slow *cov.* **wanyarra**.  
 slow river current *cov.* **bungatj**<sub>1</sub>.  
 slowly *cov.* **wanyarra**.  
 small *adj.* **nuentjerrick**;  
*adj.* **nuenyenik**;  
*adj.* **witjbi**;  
*adj.* **wikbeldang**;  
*adj.* **winmetj**;  
*adj.* **yitjbi**;  
*adj.* **yigbeldang**;  
*adj.* **yuentjerrick**.  
 small (female) *n.* **nitjbi**.  
 small man *adj.* **yitjbi**.  
 small waves *n.* **pallangpallang**.  
 smart, intelligent *cov.* **purruk**.  
 smash up *cov.* **elltjurruk**.  
 smell *cov.* **dal**;  
*cov.* **ngawunyak**.  
 smell badly *cov.* **nyuk**.  
 smile *cov.* **katkat**.  
 smoke *cov.* **arrabung**;  
*cov.* **pungatj**<sub>2</sub>;  
*cov.* **errbung**;  
*n.* **wen**.  
 smoke tobacco *cov.* **errbung**.  
 smoking pipe *n.* **larrawa**.  
 smoky *cov.* **pung**.  
 smooth *cov.* **bebe**.  
 smoothen *cov.* **bebe**.  
 snake *n.* **tjimiliny**.  
 snap *cov.* **tjerrk**.  
 sneak up *cov.* **paitjedpi**;  
*cov.* **wangatj**.  
 sneak up on sth. *cov.* **purrupayad**.  
 sneeze *cov.* **tjirriya**.  
 snore *cov.* **purrrurr**.  
 soak *cov.* **kubukat**;  
*cov.* **kubukarradpam**.

## soft

soft	<i>cov.</i> <b>duem</b> ; <i>cov.</i> <b>mul</b> ; <i>cov.</i> <b>mulmul</b> .
soften	<i>cov.</i> <b>mul</b> ; <i>cov.</i> <b>mur</b> .
soil	<i>n.</i> <b>pawurrk</b> ; <i>n.</i> <b>puenuk</b> .
solar eclipse	<i>cov.</i> <b>mirimany</b> .
sole of foot	<i>n.</i> <b>matjanduek</b> .
solid	<i>n/cov.</i> <b>dek</b> .
some	<i>num.</i> <b>ngurra</b> .
son	<i>n kin.</i> <b>neyang</b> ; <i>n kin.</i> <b>ngiya</b> .
song of bird	<i>cov.</i> <b>tjidperrperrp</b> .
sooty grunter	<i>n.</i> <b>penynyger</b> .
sore	<i>cov.</i> <b>lalarrk</b> ; <i>cov.</i> <b>yerryerr</b> .
sorry	<i>cov.</i> <b>menwunetjed</b> .
sour	<i>adj.</i> <b>munet</b> .
southeasterly	<i>n.</i> <b>dangid</b> .
southwestern bank of the Daly River	<i>n top.</i> <b>ngunanggi</b> .
sparkle	<i>cov.</i> <b>peyib</b> .
speak	<i>cov.</i> <b>lam</b> ; <i>cov.</i> <b>lamlam</b> .
spear	<i>cov.</i> <b>ei</b> ; <i>n.</i> <b>pelmuet</b> ; <i>n.</i> <b>darruk</b> ; <i>n.</i> <b>tjangar</b> ; <i>n.</i> <b>kolminy</b> ; <i>n.</i> <b>menggil</b> <sub>2</sub> ; <i>n.</i> <b>wangu</b> .
spear to eat	<i>cov.</i> <b>eilak</b> .
spike	<i>n.</i> <b>mendim</b> .
spill	<i>cov.</i> <b>parrtjinydarr</b> ; <i>cov.</i> <b>tjinytartjinytar</b> .
spill sth.	<i>cov.</i> <b>warrtjinydarr</b> .
spin	<i>cov.</i> <b>pundupurrarr</b> <sub>2</sub> .
spine	<i>n.</i> <b>yirriny</b> .
spirit	<i>n.</i> <b>pararrang</b> .
spit	<i>cov.</i> <b>tju</b> ; <i>cov.</i> <b>tjubak</b> ; <i>cov.</i> <b>tjubagatj</b> ; <i>cov.</i> <b>tjuk</b> ; <i>cov/n.</i> <b>waktjalilk</b> .
spit out	<i>cov.</i> <b>duemtjurrk</b> .
splash	<i>cov.</i> <b>tatjwerr</b> ; <i>cov.</i> <b>tjumburr</b> .
spouse	<i>cov/n.</i> <b>tapeli</b> ; <i>n/cov.</i> <b>meltapeli</b> .
spread sth	<i>cov.</i> <b>arrarrwat</b> .
sprout	<i>cov.</i> <b>perrk</b> <sub>1</sub> .
squeeze	<i>cov.</i> <b>tapkutj</b> ; <i>cov.</i> <b>taputj</b> .

## stand

stand	<i>cov.</i> <b>tjedali</b> ; <i>cov.</i> <b>tjedareli</b> ; <i>cov.</i> <b>tjerrat</b> ; <i>cov.</i> <b>wurru</b> <sub>3</sub> ; <i>cov.</i> <b>wurru</b> <sub>ma</sub> ; <i>iv.</i> <b>atju</b> ; <i>iv.</i> <b>arrtju</b> <sub>1</sub> ; <i>iv.</i> <b>ayu</b> <sub>1</sub> ; <i>iv.</i> <b>ediyang</b> ; <i>iv.</i> <b>etiyang</b> ; <i>iv.</i> <b>etjinginy</b> ; <i>iv.</i> <b>etju</b> ; <i>iv.</i> <b>eniyang</b> ; <i>iv.</i> <b>enggidiyang</b> ; <i>iv.</i> <b>engginyang</b> ; <i>iv.</i> <b>engginy</b> <sub>2</sub> ; <i>iv.</i> <b>engginytja</b> ; <i>iv.</i> <b>enggiyiny</b> ; <i>iv.</i> <b>enggueyue</b> <sub>2</sub> ; <i>iv.</i> <b>engguyue</b> <sub>1</sub> ; <i>iv.</i> <b>errdiyang</b> ; <i>iv.</i> <b>errtjinginy</b> ; <i>iv.</i> <b>errtjue</b> <sub>1</sub> ; <i>iv.</i> <b>errtyiny</b> ; <i>iv.</i> <b>errginyang</b> ; <i>iv.</i> <b>errginy</b> <sub>2</sub> ; <i>iv.</i> <b>errdiyang</b> ; <i>iv.</i> <b>errinyang</b> ; <i>iv.</i> <b>errinytja</b> <sub>1</sub> ; <i>iv.</i> <b>ewiny</b> <sub>2</sub> ; <i>iv.</i> <b>eyiny</b> ; <i>iv.</i> <b>eyue</b> <sub>2</sub> ; <i>iv.</i> <b>mueyue</b> ; <i>iv.</i> <b>muya</b> ; <i>iv.</i> <b>mu</b> <sub>y</sub> ; <i>iv.</i> <b>nigitiyang</b> ; <i>iv.</i> <b>nindiyang</b> ; <i>iv.</i> <b>nintjinginy</b> ; <i>iv.</i> <b>niniyang</b> <sub>1</sub> ; <i>iv.</i> <b>niniyang</b> <sub>2</sub> ; <i>iv.</i> <b>ninggirriyang</b> ; <i>iv.</i> <b>ninggirri</b> <sub>2</sub> ; <i>iv.</i> <b>ninggirri</b> <sub>nytja</sub> <sub>1</sub> ; <i>iv.</i> <b>niwiny</b> <sub>2</sub> ; <i>iv.</i> <b>nuentjue</b> <sub>1</sub> ; <i>iv.</i> <b>nuentjue</b> <sub>2</sub> ; <i>iv.</i> <b>nugutjinginy</b> ; <i>iv.</i> <b>nugutju</b> ; <i>iv.</i> <b>nugutjue</b> ; <i>iv.</i> <b>nuntjan</b> ; <i>iv.</i> <b>nuntjinginy</b> <sub>1</sub> ; <i>iv.</i> <b>nuntjinginy</b> <sub>2</sub> ; <i>iv.</i> <b>nuntju</b> <sub>1</sub> ;
-------	--

	<i>iv. nuntju</i> <sub>2</sub> ;		<i>n. did</i> <sub>1</sub> ;
	<i>iv. witiyang</i> ;		<i>n. duerl.</i>
	<i>iv. witjinginy</i> ;	stick spear	<i>n. maburrak.</i>
	<i>iv. winiyang</i> ;	stick to	<i>cov. damtjedtjed.</i>
	<i>iv. wirrinyang</i> ;	sticky	<i>cov. damtjed.</i>
	<i>iv. wirriny</i> <sub>1</sub> ;	stil	<i>cov. tarrp.</i>
	<i>iv. wirrinytja</i> <sub>1</sub> ;	STILL=	<i>clitic= . tang=.</i>
	<i>iv. wiyenginy</i> ;	sting	<i>cov. tarrdap</i> ;
	<i>iv. wutjinginy</i> ;		<i>cov. tjerr.</i>
	<i>iv. wutju</i> ;	stingray	<i>n. merrum.</i>
	<i>iv. wuetjue</i> ;	stir	<i>cov. karriwui</i> ;
	<i>iv. wuewiny</i> <sub>2</sub> ;		<i>cov. karryuwui.</i>
	<i>iv. wuewinytja</i> <sub>2</sub> ;	stir thoroughly	<i>cov. karriuwui.</i>
	<i>iv. wueyue</i> <sub>1</sub> ;	stir up	<i>cov. karriwui.</i>
	<i>iv. wuntjany</i> ;	stomach	<i>n. pueny.</i>
	<i>iv. wuyu</i> <sub>1</sub> ;	stomach, belly	<i>n. men.</i>
	<i>iv. yintjany</i> ;	stomp, soft	<i>cov. murru.</i>
	<i>iv. yinyang</i> ;	stone	<i>n. walk.</i>
	<i>iv. yinginy</i> ;	stone axe	<i>n. pandany</i> ;
	<i>iv. yiyenginy</i> ;		<i>n. walimba.</i>
	= <i>iv. =yu</i> ;	Stone Curlew	<i>n. wililk.</i>
	<i>iv. yueyue</i> <sub>1</sub> ;	stop	<i>cov. tabul</i> ;
	<i>iv. yuyu</i> <sub>2</sub> .		<i>cov. tapulp</i> ;
stand apart	<i>cov. dewerrtjedareli.</i>		<i>cov. tjak</i> ;
stand close	<i>cov. lubtjedareli.</i>		<i>cov. tjaktjed</i> ;
stand now	<i>cov. dinytjed.</i>		<i>cov. tjed</i> <sub>1</sub> ;
stand on one leg	<i>cov. tjeddarrdarr.</i>		<i>cov. tjedwerr</i> ;
stand on top	<i>cov. diramtjed.</i>		<i>cov. nana</i> ;
stand still	<i>cov. tjerratwarra.</i>		<i>cov. ngangatj.</i>
stand up	<i>cov. parrat</i> ;	stop and sit	<i>cov. lamdel.</i>
	<i>cov. parratjed</i> ;	stop argueing	<i>cov. lamdel.</i>
	<i>cov. parrarat.</i>	stop quarreling	<i>cov. lamdel.</i>
stand up and sit back down	<i>cov. parratitjak.</i>	stop running	<i>cov. dinytjed.</i>
stand up quietly	<i>cov. aptjedali.</i>	stop talking	<i>cov. lamtjak.</i>
stand up straight	<i>cov. kuenduentjed</i> ;	stop to pick up weapons	<i>cov. watjurrkwabili.</i>
	<i>cov. kunduny.</i>	story	<i>n. mariny</i> ;
star	<i>n. numurru</i> ;		<i>n. nguluk.</i>
	<i>n. numurrul.</i>	straight	<i>cov. tjalmiyen</i> ;
start a fight	<i>cov. witatj.</i>		<i>cov. kunduny.</i>
start to fight	<i>cov. endiwi.</i>	strange, strange man	<i>adj. yunuwurruny.</i>
starve	<i>cov. menwiyukwirrk.</i>	strange thing	<i>adj. wunurruny.</i>
stay	<i>cov. tjal</i> <sub>1</sub> ;	strange woman	<i>n. nunurruny.</i>
	<i>cov. tjed</i> <sub>1</sub> ;	stretch	<i>cov. dui</i> ;
	<i>cov. tjinang</i> ;		<i>cov. duidui.</i>
	<i>cov. tjinangtjed.</i>	stretch; stand straight	<i>cov. kuenduen.</i>
stay in one place	<i>cov. tjinangpak.</i>	strike	<i>cov. katj.</i>
stay inside	<i>cov. tjurrkpak</i> ;	string	<i>n. tjalilk.</i>
	<i>cov. tjurrukpak.</i>	Stringybark	<i>n. dilk</i> <sub>1</sub> ;
stay long time	<i>cov. nyagak.</i>		<i>n. ngendilk.</i>
steal	<i>cov. wumawa.</i>	strip off bark	<i>cov. nyilnyil</i> ;
steel spear	<i>n. tjabul.</i>		<i>cov. nyilnyilngga.</i>
step	<i>cov. murrdam.</i>	strong	<i>cov. ngatal.</i>
step over	<i>cov. purruwarratj.</i>	stuck	<i>cov. karr.</i>
stick	<i>cov. damtjed</i> ;	stump	<i>n. nuerrum.</i>

**stupid**

stupid *cov. nyaba.*  
 stutter *cov. epepe.*  
 submerge *cov. kubukat.*  
 SUCC *adv. ani;*  
*adv. aniny.*  
 sugar ant *n. dakdak.*  
 sun *n. miri.*  
 sunrise *cov. miripaika.*  
 sunset *cov. miritjalk.*  
 sunshine *cov. menmiri.*  
 survive *cov. titjdatwai.*  
 swallow *cov. durrkwat.*  
 swamp *n. wangarr<sub>2</sub>.*  
 sway *cov. wulk;*  
*cov. wulktjed.*  
 swear *cov. ngalarr;*  
*cov. ngalarrmuk.*  
 sweat *cov. lerrpma;*  
*cov. mir;*  
*cov. mirmir;*

**that side**

*cov. nguny;*  
*cov. ngunytjed.*  
 sweep *cov. lurrungkatj.*  
 sweep the floor *cov. puikatj.*  
 sweet *cov. ting;*  
*cov. tingtingma.*  
 swell *cov. larr.*  
 swell up *cov. dulkdulk<sub>1</sub>;*  
*cov. larrarr;*  
*cov. larrlarr.*  
 swim *cov. kabuk;*  
*cov. kububuk;*  
*cov. kubuk.*  
 swim across *cov. kubukkarrk;*  
*cov. kubukwilpai.*  
 swing *cov. pai<sub>1</sub>;*  
*cov. piwui;*  
*cov. welkuny.*  
 swing upside down *cov. welkunyyur.*

**T - t**

tail *n. wumu.*  
 taje of clothing *cov. kurruttjedyi.*  
 take *cov. angwat;*  
*cov. baiwat;*  
*cov. tjid;*  
*cov. tjitj;*  
*cov. tjitjal;*  
*cov. tjitjala;*  
*cov. tjitjali;*  
*cov. wa;*  
*cov. wapi.*  
 take along *cov. tjidpi.*  
 take away *cov. tjitjpi;*  
*cov. wapi;*  
*cov. wangga;*  
*cov. wayurwai.*  
 take back *cov. watitjpi.*  
 take care *cov. teidat.*  
 take long time *cov. wai.*  
 take off *cov. pat;*  
*cov. patpi.*  
 take off and give away *cov. kurrutang.*  
 take out *cov. baiwat;*  
*cov. paiwarrat;*  
*cov. karrkwa;*  
*cov. karrkwat;*  
*cov. wakarrkwat.*  
 take out much/many *cov. karrakwarrat.*  
 take out of oven *cov. werrerr.*  
 take part *cov. duk<sub>1</sub>.*

take sth. *cov. wayur.*  
 talk *cov. lam;*  
*cov. lamlam;*  
*cov. larra;*  
*cov. mel<sub>1</sub>.*  
 talk of many *cov. laram.*  
 talk too much *cov. aritjuktjuk.*  
 tall *adj. wuneli;*  
*cov. tjalala.*  
 tangled *cov. larrblarrb.*  
 tasteless *cov. wuny<sub>1</sub>.*  
 Ta-ta Dragon *n. arigundal.*  
 teach *cov. nuentjarri;*  
*cov. nueny.*  
 teach a lesson *cov. nuentjarri.*  
 tear *cov. larr.*  
 tear up *cov. lalarr.*  
 tease *cov. ditmirrit;*  
*cov. mirrit.*  
 tell *cov. durd.*  
 tell joke *cov. katmer.*  
 tell jokes *cov. tjarrik.*  
 tell off *cov. tatjlam.*  
 temporary *cov. dimana.*  
 tendon *n. ngeli.*  
 testicles *n. duemuel.*  
 thank *cov. tjenynang.*  
 that direction *dem. kaduk.*  
 that one *dem. ngun.*  
 that side *dem. ngunangga;*

## that way

	<i>n top.</i> <b>ngunanggi.</b>
that way	<i>dem.</i> <b>kaduk;</b> <i>dem.</i> <b>ngun.</b>
that's it	<i>n.</i> <b>nenmany.</b>
the other side	<i>n top.</i> <b>ngunanggi.</b>
them	<i>-bprn.</i> <b>-wurru<sub>4</sub>.</b>
then	<i>disc.</i> <b>endi<sub>3</sub>.</b>
there	<i>dem.</i> <b>ngun.</b>
they	<i>prn.</i> <b>wuerruendueny<sub>2</sub>.</b>
thigh	<i>n.</i> <b>tjedmel<sub>1</sub>.</b>
thin	<i>cov/n.</i> <b>murrudwuna.</b>
thing	<i>n.</i> <b>ende;</b> <i>n.</i> <b>nen;</b> <i>n.</i> <b>nende;</b> <i>n.</i> <b>yen<sub>1</sub>;</b> <i>n.</i> <b>yende.</b>
think	<i>cov.</i> <b>tjendak.</b>
think about	<i>cov.</i> <b>tjendak.</b>
thirsty	<i>cov.</i> <b>menyukarr.</b>
this	<i>dem.</i> <b>yina.</b>
this one	<i>dem.</i> <b>keen;</b> <i>dem.</i> <b>ki;</b> <i>dem.</i> <b>yina.</b>
this side	<i>n top.</i> <b>kinangga.</b>
this side, over here	<i>dem.</i> <b>kinanggi.</b>
this way	<i>dem.</i> <b>ki.</b>
thoroughly	<i>-aspect.</i> <b>-tja.</b>
three	<i>num.</i> <b>werenayana;</b> <i>num.</i> <b>werenayanak;</b> <i>num.</i> <b>werenayanakna.</b>
throat	<i>n.</i> <b>menyik.</b>
throat tickle	<i>cov.</i> <b>ngurrk.</b>
throw	<i>cov.</i> <b>katj;</b> <i>cov.</i> <b>kaikatj;</b> <i>cov.</i> <b>karratj;</b> <i>cov.</i> <b>kurrugatj.</b>
throw away	<i>cov.</i> <b>katjurrkwat;</b> <i>cov.</i> <b>wukutj.</b>
throw away for good	<i>cov.</i> <b>wukutjwirrk.</b>
throw back	<i>cov.</i> <b>titjkatj.</b>
throw back into water	<i>cov.</i> <b>titjyikubugat.</b>
throw down	<i>cov.</i> <b>wukutjpam.</b>
throw in	<i>cov.</i> <b>tjurrk.</b>
throw into	<i>cov.</i> <b>katjurrkwat.</b>
throw out	<i>cov.</i> <b>wagatj.</b>
throw over shoulder	<i>cov.</i> <b>wutjpam;</b> <i>cov.</i> <b>wukutjpam.</b>
throw spear in wrong direction	<i>cov.</i> <b>tjangarparrarrkatj.</b>
throw up	<i>cov.</i> <b>mendel.</b>
throwing stick	<i>n.</i> <b>yarrua.</b>
thumb	<i>n.</i> <b>ngenyilkne.</b>
thunder	<i>n.</i> <b>mirrmirr.</b>
thunderstorm	<i>n.</i> <b>dagill;</b>

## touch lightly

	<i>n.</i> <b>mada;</b> <i>n.</i> <b>madapud.</b>
thunderstorm rain	<i>cov.</i> <b>madamirima.</b>
tickle	<i>cov.</i> <b>karrtjikat;</b> <i>cov.</i> <b>kitjilili.</b>
tide	<i>cov.</i> <b>titj;</b> <i>cov.</i> <b>ngambatj.</b>
tide turning	<i>cov.</i> <b>pundupurrarr<sub>2</sub>;</b> <i>cov.</i> <b>ngambatjtitj.</b>
tidy	<i>cov.</i> <b>datjirr.</b>
tidy up	<i>cov.</i> <b>wangarrdud.</b>
tie	<i>cov.</i> <b>larrb;</b> <i>cov.</i> <b>mentjik.</b>
tie up	<i>cov.</i> <b>mentjik;</b> <i>cov.</i> <b>mentjiktjed;</b> <i>cov.</i> <b>wanggalarrb.</b>
tight	<i>cov.</i> <b>damdamdeli;</b> <i>cov.</i> <b>tarrptjed;</b> <i>cov.</i> <b>ngatal.</b>
tip out	<i>cov.</i> <b>tjarrarrgatj.</b>
tip pout	<i>cov.</i> <b>tjinytarrwugutj.</b>
tired	<i>cov.</i> <b>apap;</b> <i>cov.</i> <b>apapap.</b>
to be able to	<i>-suf.</i> <b>-nue<sub>1</sub>.</b>
to them	<i>-bprn.</i> <b>-wuerrue<sub>2</sub>.</b>
to you and me	<i>-bprn.</i> <b>-yuerrue.</b>
tobacco	<i>n.</i> <b>wuny<sub>2</sub>.</b>
today	<i>adv.</i> <b>amanan;</b> <i>n.</i> <b>eniken.</b>
toe	<i>n.</i> <b>matjanpid.</b>
toenails	<i>n.</i> <b>matjanngerru.</b>
toes	<i>n.</i> <b>matjanngerru.</b>
together	<i>cov.</i> <b>eruwen;</b> <i>cov.</i> <b>lerrptjed;</b> <i>cov.</i> <b>lub;</b> <i>cov.</i> <b>warri<sub>4</sub>.</b>
tomahawk	<i>n.</i> <b>pandany;</b> <i>n.</i> <b>walimba.</b>
tomorrow	<i>adv.</i> <b>nguyuyawug;</b> <i>n.</i> <b>nguyu.</b>
tongue	<i>n.</i> <b>ngentil.</b>
tooth	<i>n.</i> <b>did<sub>1</sub>.</b>
TOP	<i>clitic.</i> <b>pana<sub>1</sub>;</b> <i>clitic.</i> <b>pani.</b>
top	<i>cov.</i> <b>kantjuk;</b> <i>cov.</i> <b>yinu.</b>
Torresian Crow	<i>n.</i> <b>wangkir.</b>
touch	<i>cov.</i> <b>tap;</b> <i>cov.</i> <b>tagatj;</b> <i>cov.</i> <b>dagaldap;</b> <i>cov.</i> <b>tany;</b> <i>cov.</i> <b>tarrp;</b> <i>cov.</i> <b>tarrptjed.</b>
touch lightly	<i>cov.</i> <b>tariyarrp.</b>

touch on ankle *cov.* **durkmurr.**  
 touch someone on ankle *cov.* **dulkmurr.**  
 touch up *cov.* **dagaldap.**  
 touch-CONT *cov-suf.* **tapma.**  
 touching *cov.* **watja;**  
                   *cov.* **watjarrarr.**  
 towards *-case.* **-nen<sub>1</sub>.**  
 track *cov.* **dirr<sub>1</sub>.**  
 track down *cov.* **pirriei.**  
 track so. *cov.* **maburratjitj.**  
 transfer *cov.* **kul.**  
 trapped *cov.* **ngerru.**  
 tred *cov.* **murr;**  
                   *cov.* **murru;**  
                   *cov.* **wirrb.**  
 tree *n.* **tjung<sub>1</sub>;**  
           *n.* **tjurrngulung;**  
           *NCmark-* **tjung<sub>2</sub>.**  
 tree fork *n.* **tjetwerremenggil.**  
 tree losing leaves *n/cov.* **dembelduem.**  
 tree monitor *n.* **tjerriny.**  
 tree snake *n.* **myananymany.**  
 tree trunk *n.* **tjungmel.**  
 tremble *cov.* **burrk<sub>3</sub>;**  
                   *cov.* **murrk;**  
                   *cov.* **werrwerrpurrarr.**  
 trip *cov.* **meldatj;**  
           *cov.* **meldetj;**  
           *cov.* **murtjirr;**  
           *cov.* **murrukul.**  
 trip and fall *cov.* **meldetjalk;**  
                   *cov.* **murtjirrtjalk.**  
 trip over *cov.* **meldatj;**  
                   *cov.* **meldetj.**

trod *cov.* **karr.**  
 trouble *cov.* **nue.**  
 try *cov.* **tamatj;**  
           *cov.* **diny.**  
 try to come *cov.* **dinykanggi.**  
 try to listen *cov.* **dinytjendak.**  
 try to sleep *cov.* **dinyyur.**  
 try to take *cov.* **dinywapi.**  
 turn *cov.* **didat;**  
           *cov.* **waburr;**  
           *cov.* **waburrgatj.**  
 turn into *cov.* **teienwa.**  
 turn over *cov.* **payakdurrrp;**  
           *cov.* **payakdurrrptjed;**  
           *cov.* **payakdurrrpyur;**  
           *cov.* **daparrip;**  
           *cov.* **tapwapakatj;**  
           *cov.* **kurrwabakatj;**  
           *cov.* **wabakatj;**  
           *cov.* **waburr;**  
           *cov.* **waburrgatj.**  
 turn towards *cov.* **endi<sub>2</sub>.**  
 turtle *n.* **dirriny;**  
           *n.* **muraliny.**  
 tweet *cov.* **perrperrp.**  
 twig *n.* **nerrid;**  
           *n.* **wurruwinmetj.**  
 twist *cov.* **tapiyip.**  
 twist of limp *cov.* **mukngarrpyur;**  
                   *cov.* **ngarrpyur.**  
 two *adj.* **weren;**  
           *num.* **werena.**  
 Two-lined Dragon *n.* **arigundal.**

## U - u

unable to get up *cov.* **manyparrat.**  
 uncle *n kin.* **kag;**  
           *n kin.* **kagang.**  
 unclean *cov.* **pung.**  
 underneath *cov.* **puyunduk.**  
 underside of foot *n.* **bebema.**  
 unhappy *cov.* **menwunetjed;**  
                   *cov.* **wunetjed;**  
                   *cov.* **wunytjed.**  
 unnecessary *cov.* **tjur.**  
 unneeded *cov.* **tjur.**  
 untie *cov.* **pirrirr.**  
 unusal *cov.* **ngerrwi.**  
 unusual *dem.* **kaduk.**  
 up *cov.* **diram.**  
 upper arm *cov.* **teberr;**

*cov.* **wurruteberr.**  
 upset *cov.* **wunetjed.**  
 upside down *cov.* **payakdurrrp;**  
           *cov.* **payakdurrrptjed;**  
           *cov.* **payakdurrrpyur;**  
           *cov.* **kuny;**  
           *cov.* **welkuny.**  
 upstream *n.* **menyiken.**  
 us *-bprn.* **-arrburru;**  
           *-bprn.* **-arrtjuwa;**  
           *-bprn.* **-yuerrue.**  
 use sth. to make a rope *cov.* **bikatj.**  
 use water *cov.* **kabuk.**  
 use weapon *cov.* **katj.**

## V - v

vanish	<i>cov.</i> <b>panpi</b> ; <i>cov.</i> <b>datwur</b> .	very different	<i>dem.</i> <b>kadurruk</b> .
vegetables	<i>n.</i> <b>mi</b> ; <i>NCmark-</i> <b>mi-</b> .	very far away	<i>dem.</i> <b>kadurruk</b> .
venus	<i>n.</i> <b>numurrulnueneli</b> .	very hot	<i>cov.</i> <b>purppurrma</b> .
very bad	<i>adj.</i> <b>muneret</b> ; <i>adj.</i> <b>nueneret</b> ; <i>adj.</i> <b>yineret</b> .	vine	<i>n.</i> <b>tjalilk</b> ; <i>n.</i> <b>mantjuliny</b> .
		vomit	<i>cov.</i> <b>egek</b> .

## W - w

wait	<i>cov.</i> <b>tei</b> ; <i>cov.</i> <b>teitjed</b> ; <i>cov.</i> <b>teitjerrat</b> ; <i>cov.</i> <b>kuk</b> ; <i>cov.</i> <b>kuguk</b> .	water cabbage	<i>n.</i> <b>miwuet</b> .
wait for food	<i>cov.</i> <b>lurrukatj</b> .	water cave	<i>n.</i> <b>lunggurr</b> .
wait for long time	<i>cov.</i> <b>kukwai</b> .	water drop	<i>cov.</i> <b>tjurtjed</b> .
wake so.	<i>cov.</i> <b>tjut<sub>2</sub></b> .	water goanna	<i>n.</i> <b>warrarru</b> .
wake up	<i>cov.</i> <b>parrat</b> ; <i>cov.</i> <b>datjur</b> .	water in container	<i>n.</i> <b>wakpulminy</b> .
walk	<i>cov.</i> <b>delpuenuek</b> ; <i>cov.</i> <b>warra<sub>3</sub></b> ; <i>cov.</i> <b>warrad<sub>1</sub></b> .	water lily	<i>n.</i> <b>mimuntjalk</b> ; <i>n.</i> <b>muntjalk</b> .
walk along quickly	<i>cov.</i> <b>pirripirrimangga</b> .	water ripples	<i>n.</i> <b>pallangpallang</b> .
walk of many	<i>cov.</i> <b>warrarrad</b> .	waterfall	<i>n/cov.</i> <b>wagtjalkma</b> .
walk together	<i>cov.</i> <b>lubpi</b> .	waterflow	<i>cov.</i> <b>tjarrarr</b> .
walk with a stick	<i>cov.</i> <b>yendud</b> .	waterlily root	<i>n.</i> <b>kerrerrang</b> .
walk with chin up	<i>cov.</i> <b>tjangpat</b> .	waterplant	<i>n.</i> <b>tjurrr</b> .
walkabout	<i>cov.</i> <b>warrad<sub>1</sub></b> .	wave	<i>cov.</i> <b>wurrubad</b> ; <i>n.</i> <b>kawurr</b> .
wallaby	<i>n.</i> <b>dema</b> .	waves	<i>cov.</i> <b>turruma</b> .
wander around	<i>cov.</i> <b>warradpurrarr</b> .	we excluding you	<i>prn.</i> <b>yewud</b> .
want	<i>cov.</i> <b>diny</b> .	we including you	<i>prn.</i> <b>yerrgit<sub>1</sub></b> .
want to	<i>cov.</i> <b>nangarra</b> .	we not you	<i>prn.</i> <b>yewud</b> .
warm	<i>cov.</i> <b>purrp</b> ; <i>cov.</i> <b>burrburrtjed</b> .	weak	<i>cov.</i> <b>duem</b> .
warm up	<i>cov.</i> <b>purrutjed</b> .	wear a hat	<i>cov.</i> <b>punduwerrktatjyur</b> .
warm, warm up	<i>cov.</i> <b>burr</b> .	weave	<i>cov.</i> <b>turrbai</b> ; <i>cov.</i> <b>wir</b> .
warn	<i>cov.</i> <b>durd</b> ; <i>cov.</i> <b>nirrk</b> .	weave tightly	<i>cov.</i> <b>pitjma</b> .
wash	<i>cov.</i> <b>kabukkubuk</b> ; <i>cov.</i> <b>kubuk</b> .	well	<i>cov.</i> <b>anda</b> .
watch	<i>cov.</i> <b>dat</b> ; <i>cov.</i> <b>datma</b> ; <i>cov.</i> <b>darrat</b> ; <i>cov.</i> <b>darratwat</b> ; <i>cov.</i> <b>darrdarrat</b> .	west	<i>cov.</i> <b>miritjalk</b> .
water	<i>cov.</i> <b>tjatjaya</b> ; <i>n.</i> <b>wak</b> .	wet	<i>n.</i> <b>wagyen</b> .
		wet season	<i>n prop.</i> <b>Dirriwag</b> .
		what	<i>qu.</i> <b>amaneli</b> .
		what?	<i>qu.</i> <b>diggide</b> .
		what	<i>qu.</i> <b>nikkiti</b> ; <i>qu.</i> <b>nikkitin</b> .
		what for	<i>qu.</i> <b>nikkitin</b> .
		when	<i>qu.</i> <b>amaneli</b> ; <i>qu.</i> <b>amanelimany</b> .
		where	<i>qu.</i> <b>agun</b> ; <i>qu.</i> <b>warra<sub>2</sub></b> .
		where from	<i>qu.</i> <b>agunmany</b> .
		where to	<i>n.</i> <b>agunden</b> .



where to? *qu. aguden.*  
 which? *qu. diggide.*  
 whirl *cov. tjurrum.*  
 whirlwind *cov. tjurrum.*  
 whirly *cov. purrarr.*  
 whirly water *n top. Wakupurrarr;*  
                   *n top. Wakupurrarrma.*  
 whisper *cov. tjawud.*  
 white *cov. tamal;*  
           *cov. tamalma.*  
 white bellied sea eagle *n. waruk.*  
 white cheek shark *n. tjeyu.*  
 white clouds *n. durrudimana;*  
                   *n. durrukadurruk.*  
 white cockatoo *n. mengit.*  
 white currant *n. munenput.*  
 white gum tree *n. yarrik.*  
 white ochre *n. pelyi.*  
 white person *n. parragud.*  
 white tree *n. pulyu.*  
 white woman *n. mitjitj.*  
 who *qu. eyiny<sub>2</sub>.*  
 whole *adv. nimbid.*  
 why *qu. nikki;*  
       *qu. nikkita;*  
       *qu. nikkiti;*  
       *qu. nikkitimany;*  
       *qu. nikkitin;*  
       *qu. yenyu.*  
 wife *cov/n. tapeli.*  
 wife , married *n/cov. meltapeli.*  
 wild passionfruit *n. mutukmutuk.*  
 wild rope *n. mantjuliny.*  
 Willy Wagtail *n. tjirritjirri.*  
 wilt *cov. duem;*  
       *cov. duemdud;*  
       *cov. muetjulpib.*  
 wind *cov. perrperr;*

*n. nul;*  
*n. wurrurk.*  
 wind up *cov. tapiyip.*  
 windy *cov. perrperr;*  
       *cov. krirrk;*  
       *cov. krirrkjtjed;*  
       *cov. kurrk;*  
       *cov. kurrurk.*  
 wing *n. manmal.*  
 wink *cov. dip;*  
       *cov. maldip;*  
       *cov. numurrunyip;*  
       *cov. nyip.*  
 wipe *cov. yarrbat.*  
 wither *cov. duem;*  
       *cov. duemdud.*  
 without *cov. yuk.*  
 without intentions *cov. yet.*  
 without language *cov. yet.*  
 without sense *cov. wuny<sub>1</sub>.*  
 without significance *cov. yet.*  
 woman *n. parrmatj;*  
       *n kin. alawar.*  
 women *n. parramatj.*  
 wood vine *n. kukpindi.*  
 wooden spear *n. darruk.*  
 wooden stick *n. tjung<sub>1</sub>.*  
 Woolwangga *n prop. Woolwangga.*  
 woomera *n. yarrua.*  
 word *n. nguluk.*  
 worry *cov. tjingibany;*  
       *cov. wunetjedwai.*  
 wrist *n. wurrupurrum.*  
 write *cov. tjeny;*  
       *cov. mitjitji.*  
 wrong *cov. parrarr.*

## Y - y

yawn *cov. aringar.*  
 year *n. dunyu.*  
 yell *cov. kaikai;*  
       *cov. karrkai;*  
       *cov. werr.*  
 yellow flower tree *n. puyinytjitj.*  
 yesterday *adv. penyimany;*  
           *n. pentji;*  
           *n. pentjimany;*  
           *n. penyi.*  
 yonder *dem. kaduk.*  
 you *-bprn. -nunu;*

*-bprn. -nungguru.*  
 you and me *prn. yenggi.*  
 you plural *prn. nukut.*  
 you (SG) *prn. wangarra;*  
           *prn. wangarri;*  
           *prn. warra<sub>1</sub>;*  
           *prn. warri<sub>1</sub>.*  
 young *adj. muenenggi;*  
       *adj. ninmetj;*  
       *adj. nuenenggi;*  
       *adj. nuenmetj;*  
       *adj. wuenenggi;*

**-young?**

**1+2SG-do.PURP**

*adj.* **yinanki**;  
*adj.* **yinenggi**;  
*adj.* **yinmetj**.

**-young?**    *-suf.* **-metj**.  
young man    *n.* **niyerriny**.

---

**Z - z**

---

zip up

*cov.* **larrparradel**.

---

**1**

---

1PL.incl-lie.PRS    *iv.* **=tjue**.

1+2SG-do.PURP    *iv.* **engguedueme**.

Total number of entries: 2078

# Bibliography

- Birk, D. (1974). *MalakMalak Recordings: Collected between 1972 and 1974*. AIATSIS, Canberra.
- Birk, D. B. (1975). The phonology of MalakMalak. *Pacific Linguistics. Series A. Occasional Papers*, 39(8):59–77.
- Birk, D. B. W. (1976). *The MalakMalak Language, Daly River (Western Arnhem Land)*. Department of Linguistics, Research School of Pacific Studies, Australian National University, Canberra.
- Cahir, P. (2006). *Verb composites in MalakMalak*. Ma, University of Melbourne, Melbourne.
- Crocombe, M. (2010). *MalakMalak and Matngele Recordings: Collected between 2009 and 2010*. Endangered Languages Archive.
- Ellis, S. J. (1988). Sociolinguistic survey report: Daly River region languages. *Aboriginal language use in the northern territory*, 5:33–66.
- Evans, N. (2003). Comparative non-Pama-Nyungan and Australian historical linguistics. In Evans, N., editor, *The non-Pama-Nyungan languages of northern Australia: Comparative studies of the continent's most linguistically complex region*, pages 3–25. Pacific Linguistics, Australian National University.
- Evans, N. (2010). A tale of many tongues: Documenting polyglot narrative in North Australian oral traditions. In *Indigenous language and social identity: Papers in honour of Michael Walsh*, pages 275–295. Pacific Linguistics, Canberra.
- Ford, L. J. (2011). *A description of the Emmi language of the Northern Territory of Australia*. Lincom Europa, Munich.
- Green, I. (2003). The genetic status of Murrinh-Patha. In Evans, N., editor, *The non-Pama-Nyungan languages of northern Australia: comparative studies of the continent's most linguistically complex region*, pages 125–158. Pacific Linguistics, Australian National University, Canberra.
- Harvey, M. (1989). Kamu Grammar. unpublished grammatical sketch.

- Harvey, M. (2003a). The evolution of object enclitic paradigms in the Eastern Daly language family. In Evans, N., editor, *The non-Pama-Nyungan languages of northern Australia: Comparative studies of the continent's most linguistically complex region*, pages 185–201. Pacific Linguistics, Australian National University, Canberra.
- Harvey, M. (2003b). The evolution of verb systems in the Eastern Daly language family. In Evans, N., editor, *The non-Pama-Nyungan languages of northern Australia: Comparative studies of the continent's most linguistically complex region*, pages 159–184. Pacific Linguistics, Australian National University, Canberra.
- Hoffmann, D. (2016). *Documenting MalakMalak, an endangered language of Northern Australia*. Endangered Languages Archive, London. Accessed: 2016-06-28.
- Lindsay, B. Y., Waliwararra, K., Miljat, F., Kuwarda, H., Pirak, R., Muyung, A., Pambany, E., Marruridj, J., Marrfurra, P., and Wightman, G. (2001). *MalakMalak and Matngala Plants and Animals" Aboriginal flora and fauna knowledge from the Daly River area, northern Australia*, volume 26 of *Northern Territory Botanical Bulletin*. Parks and Wildlife Commission of the Northern Territory, Darwin.
- Reid, N. and Green, I. (2005). Murrinh-Patha and the Daly Languages. In Strazny, P., editor, *Encyclopedia of Linguistics*, pages 717–720. Fitzroy Dearborn, New York.
- Stanley, O. (1985). *The Mission and Peppimenarti: An economic study of two Daly River Aboriginal communities*. ANU North Australia Research Unit, Canberra.
- Stanner, W. (1933a). The daly river tribes—a report of field work in north australia (continued). *Oceania*, 4(1):10–29.
- Stanner, W. E. H. (1933b). The daly river tribes: a report of field work in north australia. *Oceania*, 3(4):377–405.
- Sutton, P. (1997). Materialism, sacred myth and pluralism: Competing theories of the origin of Australian languages. In *Scholar and sceptic: Australian Aboriginal studies in Honour of LR Hiatt*, pages 211–242. Pacific Linguistics, Canberra.
- Sutton, P. and Palmer, A. B. (1980). *Daly River (MalakMalak) Land Claim*. Northern Land Council, Darwin.
- Toohey, J. (1982). *Daly River (MalakMalak) Land Claim: Report*. Australian Government Pub. Service, Darwin.
- Tryon, D. T. (1974). *Daly Family Languages, Australia*. Number 32 in C. Pacific Linguistics, Canberra.



---

Fieldwork and Research for this Dictionary Supported by:



THE HANS RAUSING  
**Endangered Languages Project**

**APS** AMERICAN PHILOSOPHICAL SOCIETY

**The National Science Foundation**

